

Con pistola de juguete asaltaron distribuidora

Cuando huían se pegaron "cabezazo" con
efectivos de Carabineros (Pág. 18)

SANTORAL: S. Arsenio.
UNIDAD DE FOMENTO: Valor hoy \$ 1.945,38; mañana \$ 1.946,19; sába-
do: \$ 1.947,00; domingo: \$ 1.947,81; lunes: \$ 1.948,62. UNIDAD TRIBU-
TARIA: valor julio \$ 3.401,00.
DOLAR (Acdo. Bco. Central): Valor hoy: \$ 91,98. PREFERENCIAL: Valor
hoy \$ 77,66; mañana: \$ 77,69; sábado: \$ 77,72; domingo: \$ 77,75; lunes:
\$ 77,79.

\$25

REGIONES
I II XI y XII \$ 35

LA NACION

Santiago de Chile - Jueves 19 de Julio de 1984 - N° 21.949 - Año LXVIII - 2ª Edición

Para Todos
LA NACION

FEDERACIONES
ESTUDIANTE
CHILENAS
BATALLAS
POLITICAS
EN FRANCIA



EL "FENOMENO"
McENROE
OTRA VEZ
EN WIMBLEDON

HOY REVISTA

Para Todos

REPORTAJES

POLITICA

DEPORTES

POLEMICA

ESPECTACULOS

Y HUMOR

CORFO instruyó a filiales para que contraten personal en breve plazo

EMPRESAS DEL ESTADO COMBATEN DESEMPLEO

(Pág. 7)



SENADOR DE EE.UU. CON PINOCHET

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, recibió ayer al senador republicano Paul Trible, quien visita nuestro país. El congresal norteamericano aseguró que el presidente Reagan considerará los intereses de Chile al resolver sobre la petición de la ITC respecto a las importaciones de cobre. (Inf. Pág. 5)

ATENCION

DEBIDO AL EXITO
"LA NACION" REEDITARA
MAÑANA VIERNES

Prueba de Aptitud Académica
FASCICULO N° 1

Semifinales torneo Polla-Gol

U. Católica es finalista

La UC ganó tres a dos a Green-Cross
con gol marcado por Juvenal Vargas
en el último minuto del partido (Pág. 13)

EN ESTA EDICION REVISTA NUESTRO CAMPO

Digasele al Gobierno



Saneamiento de Informes

Señor Director:

Por su intermedio, deseo hacer un alcance a la entrevista que sostuvo el señor Nelson Rádice, presidente de COR-METAL con S.E. el Presidente de la República, hecho publicado en nuestro diario el 7 del actual, en la crónica página 7, sobre la creación de un Fondo de Indemnización para casos de despidos, donde también le expuso al Jefe de Estado, la necesidad de establecer un saneamiento de Informes Comerciales desde 1980 hacia atrás, para facilitar el acceso al crédito del sistema financiero, el que se encuentra entrabado por la vigencia de documentos protestados sin aclarar, algunos de los cuales están suscritos en escudos que equivalen a centavos del peso actual de curso legal.

Sobre esto quería exponerle que debido a un siniestro, perdí toda mi documentación en la cual tenía cheques en escudos, cancelados, pero no aclarados.

En el mes de marzo del pte. año postulé al crédito abierto en el Banco del Estado, para adquirir una vivienda a 12 años plazo con un interés del 8% anual, después de reunir todos los antecedentes y depositada la suma de \$ 45.000, para la tramitación correspondiente me fue denegado, por tener estos cheques en escudo sin aclarar, continuando con un arriendo muy superior al dividendo que habría tenido que cancelar al Banco.

Es por esta razón, que rogaría a S.E. tuviera a bien aceptar este saneamiento, que a muchos chilenos como en mi caso nos permitiría tener nuestra casa propia. Saluda Atte. a Ud.

L.S.A.
C.I. 2.308.959-9 Stgo.
Correo N° 7 - Renca

Dos Conductas

Señor Director:

Los cuantiosos daños que ocasionó el temporal que días atrás azotó a varias regiones de nuestro país, además de las efectivas y oportunas medidas adoptadas por el Gobierno, pusieron en evidencia dos tipos de conductas observadas por la población.

La primera de ellas y al mismo tiempo mayoritaria, fue el extraordinario espíritu de solidaridad demostrado por los chilenos que acogieron con solicitud y gran caridad, el llamado a colaborar hecho por el Gobierno, la Primera Dama de la nación y el Arzobispo de Santiago. Especial connotación ha sido la participación de la Fuerzas Armadas y de Orden y el valioso aporte de los medios de comunicación; en éstos tan sólo se echó de menos, el apoyo de algunas emisoras radiales que no gustan ser calificadas como "opositoras". Sino más bien como "independientes", pero que sin embargo se caracterizaron por destacar en forma alarmante los daños provocados por el temporal.

La segunda conducta y felizmente minoritaria, fue la de aquellos exacerbados opositores violentistas, que no obstante la dramática situación que afligía a los damnificados, contribuyeron a hacerla mayor, mediante una serie de atentados con explosivos realizados contra la propiedad pública y privada, lo que mereció el repudio de toda la ciudadanía. En este mismo ámbito se encuadra la actuación de numerosos sectores políticos, que en

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas
DIEGO PORTALES

vez de sumarse a la campaña de solidaridad, ni aún en estas circunstancias especiales, cesaron en sus cometidos de intereses partidistas, demostrando con ello, que es muy poco o nada lo que les importa esa inmensa mayoría a quienes ellos dicen representar ¡POR LOS HECHOS LOS CONOCEREIS!

O.L.Z.
C.I. N° 3.839.379-0

¿Qué pasó con la Solidaridad?

Señor Director:

Tenemos la suerte de haber nacido en Chile, que tiene un corazón grande y abierto ante la desgracia ajena y siempre estamos presentes cuando un pueblo amigo o no, sufre los embates de la naturaleza. Siempre somos los primeros en dar la mano a nuestros hermanos y que nos desmientan si no ha sido siempre así.

Hemos sufrido recién una desgracia inmensa a raíz de los fuertes temporales de despiadadas lluvias, acompañadas con desbordes e inundaciones que arrasaron con poblaciones enteras, con puentes y caminos.

Realmente creí que íbamos a recibir el auxilio solidario de nuestros hermanos americanos, por lo menos, pero ahora me pregunto, ¿es posible que la política endurezca tanto el corazón del hombre?

Se han registrado más de ciento cuarenta mil damnificados, aparte, claro, de los que de acuerdo a nuestra raza orgullosa no se han declarado tales.

Miles de niños lloran de frío y hambre. Padres que lloran más que sus hijos ante la impotencia de no poder acallar los llantos de sus hijos, que son por frío, hambre y enfermedades.

Hombres y mujeres lloran lágrimas quemantes, por no poder contar con el techo protector, que les llevó el viento, pero por lo menos han sentido el calor de saber que sus compatriotas sí tienen el mismo corazón para el hombre nuestro que para el de afuera y sintieron en el corazón la respuesta que les dio todo Chile al llamado de sus autoridades y los medios de comunicación.

Yo me pregunto: ¿Dónde está la ayuda de nuestros hermanos americanos? ¿Acaso esta desgracia no se supo afuera? Es hasta posible que así haya sucedido, porque todo se puede esperar de una confabulación contra la patria, pero ante esta posibilidad, están las embajadas y su personal.

Ni siquiera hemos visto o sabido de la ayuda de nuestro gran amigo, que es la nación más rica del mundo y que está en la América del Norte. Y es muy extraño, porque en el pasado siempre acudió en nuestra ayuda cuando la necesitamos.

Ojalá y para el alivio de nuestros niños, de sus padres y de todos los que sentimos en el corazón esta desgracia, nuestros vecinos y amigos americanos despierten. O que los sacuda el recuerdo de cuando en sus momentos más amargos, sintieron la cálida mano de este pueblo que está ubicado al fin del mundo y que llegó hasta ellos para paliar su dolor y desesperación en los momentos que más lo necesitaban.

Ociel Infante

Unión de Escritores Americanos
Círculo de Escritores de La Cisterna

"Moonlight",
Jeffrey
Edwards,
Silkscreen.



Grabados Británicos

En la rueda de los acontecimientos culturales, generalmente se califica a las artes visuales de cada país europeo según términos y períodos bien definidos, que de alguna forma asentaron principios o cambiaron el devenir universal de esas artes. Renacimiento, manierismo y barroco en Italia; barroco-rococó y expresionismo en Alemania; rococó, neoclasicismo, impresionismo, fauvismo y cubismo en Francia; la Edad de Oro del siglo XVII en Holanda. Inglaterra y España son las dos excepciones. España proporcionó grandes pintores, individualistas arrebatados cada uno que han dejado tras sí una personalidad huella.

El correr de Inglaterra, tierra tan distinta en todo a España, con menos arrebatado, ha sido, en ese sentido, semejante. El trabajo de sus artistas se puede definir como la inspiración de individuos, no de movimientos. Alejadas las islas británicas del desarrollo burbujeante del continente europeo, no dejaron por ello de recibir fuertes influencias de cada paso continental y, en este siglo, también de los Estados Unidos. Pero se trató de influjos que cada artista recibió y tomó a su manera, confiriéndole a cada imagen, fuese de un paisaje o fuese un retrato, toques que nunca dejaron de lado el sentir particular del territorio inglés. Y no sin producir más de un pintor o escultor que fuera precursor absoluto en su campo.

Imposible es confundir, por ejemplo, la difusa poesía dorada, (que inspirara a los impresionistas) de los panoramas de William Turner (1775-1851), con los paisajes de otro pintor universal. O confundir la desbordante imaginación visionaria que imprimió William Blake (1757-1827) a sus ilustraciones y témporas, proclamadoras en su mayoría de un alucinante surrealismo onírico que no se hizo presente en el arte hasta más de un siglo después.

Henry Moore, nacido en 1898, en su especialidad, la escultura, ha sido otra

gran influencia en el arte de este siglo, a través de su atracción por la estructura y la humanizada orgánica forma que se puede lograr con la piedra y la madera.

Ahora, en la exhibición de grabados contemporáneos británicos, a la vista en la Sala Matta del Museo Nacional de Bellas Artes, está presente esa visión de Moore. No tan nítido su sello como en sus enormes obras tridimensionales, pero sí es un placer contemplar en tres grabados suyos la misma predilección por curvas y ahuecados, por el juego espacial de volúmenes que introducen la mirada dentro o a través de sus esculturas, característica ésta que es la más personal en Moore y su aporte principal a la escultura contemporánea.

Son 120 grabados de 56 artistas británicos los que se exhiben. Y cada uno contiene mucho del espíritu de las islas: su amor a la naturaleza; su tranquila visión de la vida; la escena cotidiana sencilla; un suavemente cáustico sentido del humor; y también la imaginación desbordante, que en Gran Bretaña se sabe, con distinción, mantener sumisa y disciplinada. Los grabados del célebre Graham Sutherland, por ejemplo, que representan tigres y carneros a todo color, como en todas sus pinturas, no olvidan ni el sentido del humor ni una gracia que no cae ni de cerca en lo grotesco o lo exuberante. O tomemos los cuatro grabados de David Hockney, que es quizás el artista británico actual más celebrado fuera de su país. No pierde Hockney de vista la elegancia en sus irónicas escenas en que extrae lo esencial del diario vivir.

Explayarse sobre esta exposición es fácil. Reúne nombres consagrados, una admirable vitalidad en el color y variadas técnicas ejecutadas con notable perfección. Pero más allá de ello, su atracción mayor es que ahí en la Sala Matta el individualismo británico surge muy vivo:

NENA OSSA

MASOQUISMO

NO ME IMPORTA QUE ME
ARRIETES CON TUS "MARXISAS"
MANOS, CON TAL QUE ME
SOSTENGAS...



Objetivo del Programa Trienal

El Ministro de Economía, Modesto Collados, dio a conocer los objetivos del Programa Trienal, elaborado por su equipo de asesores, que dirigió personalmente mediante el cual se establecerán las señales indicativas gubernamentales para que el sector privado reafirme el proceso de recuperación, primero, y de crecimiento sostenido de la economía nacional, después.

El modelo chileno de desarrollo se cimenta en el activo rol que le compete a la iniciativa particular en la propiedad de los medios de producción y en la gestión productiva y comercial, actuando sobre la base de la libre concurrencia a los mercados. Así se logró superar fallas estructurales que mantuvieron achatado el crecimiento económico del país durante varias décadas. Sobre dicha base se ha construido un comercio exterior floreciente, una producción con fácil capacidad de respuesta, un comercio ágil y transparente y un mercado de capitales bullente, incluso desconocido para varias generaciones de habitantes del país.

Todo ha permitido llevar a cabo una vasta tarea social creando una red de atención directa en salud, alimentación, educación, vivienda, capacitación laboral que ha beneficiado a un sector del país que, como consecuencia de aquellos errores en la gestión económico-social, cometidos con anterioridad al inicio del Gobierno del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, vivía en condiciones de extrema pobreza. Ese casi cuarto de la población total, consecuencia de políticas que desaprovecharon las potencialidades productivas y de creatividad del chileno, fue reducido a una mínima expresión existente aun por efecto de la retracción ocasionada por la recesión internacional y sus consecuencias internas, y no por la aplicación de un sistema de desarrollo cuyos frutos no pueden desconocerse sin caer en una obtusa y recalcitrante oposición sin mérito racional.

Los objetivos del Programa Trienal se ubican precisamente en la misma línea de pensamiento y acción, tal como queda demostrado al examinar cada uno de los diez objetivos específicos de dicho conjunto de acciones públicas, todas las cuales tienden a reforzar los principios enunciados. Pero toda la tarea que involucra poner en marcha dicha programación apunta claramente y en el corto plazo a reactivar la economía y reducir el desempleo. Luego de cumplida esta primera meta coyuntural, todo el esfuerzo estará centrado en revitalizar las fuerzas productivas y comerciales, para lo cual el Estado actuará como elemento de apoyo y subsidiario.

La inversión que deberá realizar el aparato estatal tendrá por objetivo permitir la participación más activa del sector privado. Los mecanismos que están funcionando, como la reforma tributaria y otros que sean necesario activar, deberán permitir la capitalización de las empresas privadas. La reprivatización de las sociedades intervenidas deberá ser un proceso fluido para consolidar la propiedad privada de los activos que sufrieron de este modo los efectos de la recesión. El sector privado captará mano de obra reduciendo el desempleo con la ayuda del área estatal. El fomento del crecimiento a través de la política fiscal no deberá inhibir el desarrollo de la actividad privada. Se diseñarán incentivos y reforzarán políticas para extender a todos los chilenos el acceso a la propiedad privada.

En fin, todo el Programa Trienal tiene ese objetivo central, entroncado con lo esencial del modelo chileno que ha aplicado desde sus inicios el Gobierno del General Pinochet.

Viejas Tiendas de Valparaíso

Un aviso: "EN VALPARAISO, por término de sucesión, se vende o traspasa local: "PASTELERIA RAMIS CLAR". Ofertas: Condell 1403."

Un porteño anónimo me ha dirigido este recorte de diario. Dice "Ramis Clar, ahora, antes la Gasseau de nuestros tiempos, se disuelve. ¿Nos habremos sobrevivido?"

Soy más viejo que el de la amable carta. Nací a pocos pasos de "la Gasseau", en la calle del Teatro, hoy Salvador Donoso. Nací en el número 43 de dicha calle. La Gasseau, pronunciase Gasó, con acento en la ó, por si sale borrado.

La Gasó era una pastelería de tipo parisiense, en un Valparaíso próspero, antes del Canal de Panamá y del puerto de San Antonio. Estuvo tan bien alhajada como la famosa Rumpelmayer, de la calle de Rívoli, en París. Lámparas con mecheros de gas, lunas venecianas, mesones con bordes dorados, letreros como joyas, en cristales relucientes. Mesitas cubiertas de mármol, sillas de estilo, tapices y grandes cuadros con imitaciones de pinturas de paisajistas franceses. Pastelería, heladería y dulcería clásica. Glaces, pâtisserie, fondants, tartes, babás au rhum, caramel mou, chocolat, thé, café...

La firma, en bronce, mármoles y cristales, fue Gasseau, Quenstedt; después fue Trenit, y ahora, la penúltima: Ramis Clar...

Lo que ha permanecido igual es la instalación ¡Mara-villa de arte comercial francés de fines del siglo pasado!

— Vayan "a la Gasó", decía mi padre, los domingos.

El 26 de julio — Santa Ana — llegaba a casa la tan esperada torta monumental de "la Gasó". Castillo azucarado de un metro de altura, con base de pasta de almendras, montado en gajos de naranjas y yemas de huevos confi-

tados hasta la fama del tope con el nombre de mi madre en banderola festiva.

Todo está igual, y al mismo tiempo muy diferente. El aire y el edificio, como la instalación, pueden ser los mismos. El terremoto respetó a dicha parte de la ciudad. La sombrerería de Presciutti es materialmente la misma, con su noble fachada. Sólo que hoy nadie lleva sombrero...

Poco más allá, por la subida, se encuentra el Pasaje Prieto. La apariencia es la misma de hace poco más de sesenta años, cuando vivía en dicho Pasaje el inolvidable don Ernesto Boetger. En su propia casita, ordenada y brillante como un suit case, nos daba clases de francés.

Hay en este Valparaíso tiendas interesantes, con color de novelas. En la calle de Serrano se encuentra la tienda de Monza. Su dueño, amable y distinguido, con patillas y sin bigote, se parece a un almirante en las ilustraciones de un libro de viajes por Julio Verne. Pero ninguna tienda le gana en antigüedad y en romanticismo a "la Gasó".

En esta edad cósmica y brutal, de la tele, de la atómica y del rock and roll, entró un viejo de alma apolillada en "la Gasó". La tienda estaba casi vacía. En la caja dormitaba una dama hermosa del tiempo de Felipe Derblay. Ni un ruido.

— ¿Podría darme unas gomas de malva? Es un encargo.

— Ya no hacemos de esas gomas.

— Eran especialidades de la casa — dice el viejo.

— Lo sé. Hace mucho tiempo — dice la dama.

El viejo se ha quedado un rato pensativo. Sus ojos vagan, por arriba a los lados y al fondo de la tienda. Parece que todo se ha dormido en la tarde del sábado.

El que compre ahora se empeñará en poner la tienda al día. En despertarla. Seguramente venderá hot dogs.

JOAQUIN EDWARDS BELLO
"LA NACION" 24 DE NOVIEMBRE DE 1958

Colaboración Absurda

Uno de los objetivos de mayor importancia para el comunismo criollo, durante los últimos veinte años, ha sido el lograr un progresivo acercamiento y la posterior acción conjunta con los católicos.

La estrategia pareciera responder a la convicción de que el comunismo, como ideología, no es un movimiento político que genere la adhesión de las mayorías, las cuales sí están agrupadas en torno a la Iglesia Católica, y, por lo tanto, lograr un buen entendimiento con esta última otorgaría

recho a la rebelión frente al poder establecido. De acuerdo con ello, si las condiciones imperantes en la sociedad son tales que no existe posibilidad cierta de superar situaciones de injusticia y opresión por vías normales, el hombre tiene el derecho a luchar por eliminar esas situaciones, rebelándose contra los que detentan el poder.

Si bien el planteamiento de este principio es correcto, la deducción que a partir de él se hace por parte de los comunistas es la que resulta más abusiva y llena de la mayor hipocresía. En efecto, la posición por ellos sustentada es que en estos momentos el Partido Comunista entiende que las condiciones para ejercer el derecho a rebelión se encuentran configuradas y, por lo tanto, es la ocasión para que cristianos y marxistas se rebelen contra el régimen establecido.

En estricto rigor, no cabría hacer mayores comentarios frente a una apreciación tan tremendista, pero por su gravedad conviene efectuar algunas precisiones. En primer lugar, la proposición es abusiva por cuanto se hace partiendo de una apreciación subjetiva que, en ningún caso, corresponde a la opinión de las grandes mayorías. En segundo lugar, si los requisitos para ejercer el derecho a rebelión estuviesen dados, ello no implica que para el logro de sus objetivos los cristianos o católicos estén dispuestos a aliarse "con Dios y el diablo". Tercero, los propios hechos señalan que aun los católicos que no apoyan al actual gobierno repudian la violencia y el desorden propiciados por el comunismo, por lo que este canto de sirenas es una hipocresía destinada a cubrir con manto de santidad un accionar subversivo que siempre han sustentado.

Por último, las precisiones anteriores son más importantes de realizar, toda vez que los hechos señalan que miembros de la jerarquía eclesiástica parecen inclinarse en favor de la tesis comunista, situación que obviamente puede mover a confusión a los laicos y oscurecer aún más el verdadero cuadro de fondo en que tales proposiciones son realizadas.



mayores posibilidades de alcanzar alguna cuota de poder político, con el apoyo o las simpatías de una mayoría de los católicos del país.

En el último tiempo esta estrategia se ha hecho más evidente, obligando, de paso, a la decidida intervención del Arzobispo de Santiago para desautorizar una reunión destinada a analizar la acción conjunta de cristianos y marxistas.

El argumento hoy esgrimido para justificar la eventual unión entre ambos grupos, es que tanto el marxismo como el cristianismo coinciden en su preocupación por el ser humano y sus derechos, entre los cuales se incluye el de-

Capacitación Gratuita

Alrededor de diez mil personas se beneficiarán con un llamado a licitación pública para la adjudicación de cursos de capacitación ocupacional gratuitos, en favor de cesantes, de quienes buscan trabajo por primera vez o trabajadores de escasos recursos, estratificados en los índices correspondientes en cada municipalidad de su domicilio.

El llamado fue formulado por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, y comprende a las comunas de todas las regiones del país.

El SENCE tiene entre sus funciones la de establecer y administrar un programa de becas, a fin de permitir la capacitación ocupacional en aquellas áreas de mayor interés para el país o donde ella no sea realizada por las empresas, dando especial énfasis a la atención de aquellas personas cesantes, que buscan trabajo por primera vez o son trabajadores independientes.

El servicio elabora cada año un programa ordinario de becas, a base de antecedentes sobre población activa por actividades económicas en cada una de las regiones del país, tomando también en cuenta los índices de empleo en dichas regiones, proyectos de desarrollo de obras públicas y otras informaciones recogidas en los SERPLAC de cada región. Por otra parte, recibe los pedidos de acciones de capacitación, con cargo al programa que les hacen llegar los intendentes regionales y otras entidades nacionales, compatibilizando finalmente las necesidades con sus recursos y las posibilidades de organizar los cursos con la colaboración de los organismos técnicos de ejecución.

Además reserva parte de los recursos destinados para este fin en su presupuesto, para atender un programa extraordinario que se establece a lo largo del año, de acuerdo a requerimientos no previsibles.

La ejecución de las actividades de capacitación se realiza a través de organismos técnicos de capacitación, reconocidos o autorizados por el servicio, con los cuales firma convenios. En esta forma, financia los cursos que ofrecerán gratuitamente dichos organismos a personas que tengan interés en ellos, debiendo el organismo seleccionar a los postulantes inscritos a base de una pauta que le entrega SENCE.

Las becas para capacitación son individuales, pero son canceladas directamente al organismo encargado de impartir el curso. Pueden postular a ellas los cesantes, independientes y los que buscan trabajo por primera vez.

Con cargo al dos por ciento constitucional

Autorizados mil 500 millones de pesos por temporales

□ Municipalidad de Valparaíso iniciará entrega de viviendas a damnificados de la V Región

Hasta mil 500 millones de pesos podrá girar el Ministerio de Hacienda, con la visación del Ministerio de Economía, para atender los gastos demandados por los últimos temporales que afectaron a seis regiones del país.

Así se autoriza a través del decreto 601 del Ministerio de Hacienda, publicado ayer en el Diario Oficial.

En este texto legal se indica, asimismo, que los giros destinados a solventar las situaciones de calamidad pública en las regiones III, IV, V, VI, VII y Metropolitana, serán imputados al dos por ciento constitucional.

DAMNIFICADOS

A 126 mil 835 aumentó el número de damnificados en todo el país por los recientes temporales, según los últimos informes entregados por la Oficina Nacional de Emergencia, ONEMI.

En este comunicado se indica que el total de fallecidos hasta hoy es de 61, en tanto que los heridos alcanzan a 70 y los desaparecidos a 22 personas.

Añade el informe que tres mil 952 viviendas resultaron destruidas y otras 21 mil 470 dañadas, siete mil 346 de ellas en Santiago.

A lo largo del país hay 43 puentes destruidos, 26 localidades aisladas y 27 mil 686 personas en albergues.

El desglose de damnificados por regiones es el siguiente: R. Metropolitana, 41 mil 052; III, cuatro mil 096; IV, 35 mil 453; V, 36 mil 369; VI, 1.296; VII, 6.545; VIII, 277; IX, 1.687 y X Región, 87.

VIVIENDAS PARA DAMNIFICADOS

A partir de la próxima semana la Municipalidad de Valparaíso iniciará la entrega de viviendas de emergencia a los damnificados por los temporales.

Esta información fue entregada a la prensa por el alcalde, Francisco Bartolucci, quien afirmó que en esta entrega se le dará preferencia a la gente ubicada en los albergues

habilitados por el municipio en escuelas de la comuna.

El jefe comunal efectuó ayer una visita inspectiva a las faenas de desembalque de los tranques ubicados en los sectores altos de la ciudad.

Indicó Bartolucci que en una primera etapa el municipio está en condiciones de entregar por lo menos dos casas diarias a medida que se vayan recuperando con materiales nuevos unas 40 viviendas de emergencia que fueron levantadas en la Población Isla.

Para dichos trabajos, realizados por personal del POJH, el municipio destinó un millón y medio de pesos en materiales.

Al mismo tiempo, el viernes se abrirán las propuestas llamadas para la construcción de otras 200 viviendas de emergencia, lo que permitiría que el número de casas entregadas en forma diaria aumente a cinco o seis.

Por otra parte, la Intendencia de la V Región emitió una declaración en la que agradece públicamente a organismos gremiales y profesionales que efectuaron donaciones para ir en ayuda de los damnificados por los temporales, así como por la entrega de opiniones y críticas bien inspiradas en cuanto a la situación de la zona.

Al mismo tiempo, rechazó en forma categórica las críticas formuladas por personas sin formación técnica.

SOLIDARIDAD

La solidaridad continúa manifestándose en aportes efectuados por diferentes sectores ciudadanos. Es así como los trabajadores de los sindicatos que presiden Guillermo Medina y Luis García, en El Teniente, donaron el tres por ciento de sus sueldos para este fin.

Las unidades de la FACH de Iquique y Antofagasta enviaron a Santiago un Boeing 707 con alimentos no perecibles y ropa, en tanto que la empresa Carozzi donó cinco toneladas de sus productos a los damnificados de Melipilla.

tratar el tema de la Universidad del Norte. Al respecto indicó que "evidentemente llegará un momento en que será devuelta (a la Santa Sede), pero eso requiere de ciertos pasos previos".

En relación al proceso de mediación por el diferendo austral con Argentina, el Ministro manifestó que no ha tenido últimamente comunicación con nuestra delegación en Roma, agregando que el proceso sigue su marcha normal.

Embajador en Nepal

El gobierno de Nepal otorgó su beneplácito a la designación de Carlos Bustos Díaz, para que se desempeñe como embajador concurrente de Chile en ese país.

La información emanada de la Cancillería a través de un comunicado, señala que el embajador Bustos nació en 1937, es abogado e ingresó al servicio exterior en el año 1960.

Durante su carrera diplomática ha prestado servicios en las embajadas de Chile en Estados Unidos, Ecuador, Argentina, Austria y Gran Bretaña, además de la delegación nacional ante los Organismos Internacionales con sede en Ginebra.



Gran cantidad de frazadas y otras prendas del rubro textil han sido donadas por particulares y firmas del gremio, con el objeto de ir en ayuda de los damnificados por los temporales.

Estudian creación de nueva provincia en la XI Región

- Proyecto de ley que estudia la Junta de Gobierno modifica la división política y administrativa del país en las Regiones de los Lagos, Aysen del General Carlos Ibáñez del Campo, de Magallanes y de la Antártica chilena
- Se contempla, además, la readecuación de otras provincias, la creación de tres comunas y cambios de capitales comunales, entre otras modificaciones menores

La creación de la provincia Almirante Simpson, con su capital Puerto Cisnes, en la XI Región Aysen del General Carlos Ibáñez del Campo, es una de las medidas que propone el proyecto de ley que ingresó recientemente a trámite en el sistema legislativo.

La iniciativa del Ejecutivo tiene por objeto modificar la división política y administrativa del país, en las Regiones de los Lagos, Aysen del General Carlos Ibáñez del Campo, de Magallanes, y de la Antártica chilena.

El proyecto comprende, además de la creación de dicha provincia, la readecuación de otras, traspasando territorios y modificando la actual conformación provincial. También contempla la formación de tres comunas en la Región de Aysén, algunos cambios de capitales comunales, traspaso de territorios entre comunas y ciertas modificaciones y rectificaciones menores de límites intercomunales en las tres regiones mencionadas.

En el informe técnico correspondiente, el Ejecutivo fundamenta la idea de legislar sobre la materia, "en la necesidad de adecuar periódicamente, la división política y administrativa del país, al dinamismo del poblamiento de nuevas áreas, a la expansión de las actuales, a los requerimientos de mejorar el nivel de desarrollo y a la de satisfacer en forma eficaz las necesidades de la comunidad".

Asimismo, explica que las adecuaciones territoriales propuestas, permiten, por una parte, mejorar la acción y las decisiones del Gobierno, de la Administración Pública y de las municipalidades, al reducir y racionalizar el ámbito de su responsabilidad en el plano territorial y, por otra, llevar la acción de la autoridad más directamente a las comunidades en aquellas áreas donde es necesario, por las distancias y difícil accesibilidad, su

presencia física para promover en mejor forma el poblamiento, el desarrollo, la integración, la seguridad nacional y la participación.

REESTRUCTURACION PROVINCIAL

De acuerdo a lo que establece el informe técnico elaborado por el Ministerio del Interior, la nueva provincia Almirante Simpson, quedaría estructurada con las actuales comunas de Cisnes, Guaitecas y Lago Verde y, además, con la comuna de La Junta, que se propone crear.

Contempla también el traspaso de la actual comuna de Río Ibáñez, desde la provincia General Carrera, a la provincia de Coihaique, con lo cual disminuye la actual superficie territorial de la provincia General Carrera, quedando constituida sólo con la actual comuna de Chile Chico, cuya cabecera conserva el rango de capital provincial, la cual se propone subdividir en dos, creándose la propuesta comuna de Guadal.

COMUNAL

El proyecto establece la creación de tres nuevas comunas que son la de Los Chonos, con su capital Puerto Aguirre, en la provincia de Aysén; la de Guadal, capital Puerto Guadal, en la provincia General Carrera, y la comuna de La Junta, con capital La Junta, en la propuesta provincia Almirante Simpson.

Los cambios de capitales comunales que se contemplan son desde Tortel a Puerto Yungay, en la comuna de Tortel, provincia Capitán Prat; desde La Tapera a Lago Verde, en la comuna de Lago Verde, en la propuesta provincia Almirante Simpson; desde Torres de Paine a Cerro Castillo, en la comuna de Torres de Paine, provincia Última Esperanza; en la provincia de Tierra del Fuego, se cambiará la capital comunal desde Ti-maukel a Camerón, en la comuna de Ti-maukel.

Canciller informado sobre problema anglo-argentino

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, recibió ayer una nota de la embajada de Gran Bretaña comunicándole antecedentes sobre los esfuerzos realizados por este país y la República Argentina, en orden a establecer fórmulas de arreglo respecto del comercio entre ambas naciones, bajo los auspicios del Gobierno suizo.

Así lo señaló el Canciller, tras reunirse con el embajador británico, John Hickman, quien le dio a conocer la nota conteniendo un comunicado oficial del Gobierno suizo, dando cuenta de una reunión celebrada ayer en la ciudad de Berna.

Del Valle señaló el hecho como "muy loable", añadiendo que si los propios argentinos e ingleses están empezando a hablar sobre fórmulas de arreglo para solucionar el problema del comercio internacional, eso también favorecerá a nuestro comercio internacional.

Asimismo, el Ministro dijo que conversó con el embajador Hickman acerca del tema del comercio privado entre Chile y las Malvinas, explicándole el contenido del comunicado que emitió nuestra embajada en Buenos Aires, con lo cual el diplomático quedó satisfecho.

Por otra parte, dijo que la semana próxima se reunirá con el Ministro de Educación, para

S.E. visita la IV Región

El Presidente de la República, acompañado de la Primera Dama de la Nación y cuatro ministros de Estado, visitará hoy las ciudades de La Serena, Ovalle y Andacollo, con el objeto de imponerse personalmente y en detalle de los daños producidos por los últimos temporales en la IV Región, la más afectada en todo el país.

La información la dio a conocer ayer la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República, precisando que en esta visita, que se prolongará por 7 horas, el Jefe del Estado viajará acompañado de los ministros de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert; de Salud, Winston Chinchón; de Vivienda y Urbanismo, Miguel Ángel Poduje, y Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata. Asimismo, estarán presentes en el recorrido que realizará S.E., los edecanes Aéreo y Militar.

ACTIVIDADES

De acuerdo al programa de actividades dado a conocer, el Presidente Pinochet llegará al aeropuerto La Florida de La Serena a las 10.15 horas para, minutos más tarde en el mismo terminal aéreo abordar un helicóptero que lo trasladará hasta el aeropuerto Tuqui de Ovalle.

En esta ciudad y luego de recibir los saludos del intendente regional, del gobernador de Limarí y del alcalde de Ovalle, hará un recorrido que incluye distintos puntos, deteniéndose especialmente en el albergue ubicado en la Escuela D-166.

Posteriormente, retornará a Tuqui para, luego de sobrevolar Andacollo y conocer los trabajos viales que allí se están desarrollando, llegar hasta el Estadio Municipal, donde se reunirá con el Gobernador de Elqui y el alcalde de la ciudad. Luego, visitará los lugares donde han sido ubicados los damnificados del temporal.

El Primer Mandatario y comitiva regresarán a La Serena para luego de un breve descanso trasladarse a la Intendencia. Allí, la máxima autoridad, coronel Hernán Ramírez, hará una exposición. Más tarde, S. E. visitará las salas de operaciones de emergencia, el albergue ubicado en la Escuela Santa Inés y las bodegas del regimiento "Arica", donde se ha ubicado parte de la ayuda destinada a los damnificados.

Primeros días de la próxima semana Junta de Gobierno fallará contienda de competencia

Durante los primeros días de la próxima semana, la Junta de Gobierno adoptará una resolución en torno a la contienda de competencia surgida entre el ejecutivo y los tribunales de justicia.

Así lo dio a conocer el comandante en Jefe de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta de Gobierno, general Fernando Matthei, quien señaló que esta situación se está estudiando y se va a resolver próximamente aunque, como indicó, el caso se resolvió por sí solo y ya no hay contienda de competencia. El General Matthei aludió de esta forma al fallo de la Segunda Sala de la Corte Suprema que revocó la decisión de la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones en torno al reingreso al país de los dirigentes del MDP Jaime Insunza y Lepoldo Ortega, expulsados del país en abril último en virtud de la disposición 24 transitoria de la Constitución Política.

Consultado respecto de si el Ministerio del Interior retiró la presentación hecha a la Junta de Gobierno para que resolviera sobre la Contienda de Competencia, respondió negativamente, agregando que en su opinión "no es necesario que lo haga".

La Junta de Gobierno, dijo, adoptará una resolución sobre esto probablemente dentro de los primeros días de la próxima semana.

El Comandante en Jefe de la FACH conversó con la prensa al término de una reunión con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, de la cual se retiró "muy contento", indicando que habían conversado con el Primer Mandatario "de temas estrictamente institucionales".

NOVEDADES

Expresó que la próxima semana "habrá noticias muy interesantes" referidas a la empresa aeronáutica.

Al consultársele si se trataba de nuevas ventas de aviones, respondió que "el martes vamos a anunciarlo oficialmente".

Cabe recordar que durante la última Feria Internacional del Aire, FIDA, realizada en marzo último, el Presidente de la República firmó el decreto que creó la Empresa Nacional Aeronáutica. En la oportunidad, el general Matthei suscribió un contrato con la misma, para la fabricación de 80 aviones "Pillán".

Para resolver petición de la ITC

Presidente Reagan considerará factores e intereses de Chile

□ Así lo aseguró senador de USA, Paul Trible, luego de entrevista con Pinochet

El senador norteamericano, Paul Trible, aseguró ayer que el Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, tomará en cuenta no solamente los factores internos e intereses de su país para adoptar una decisión sobre la petición de la International Trade Commission, ITC, respecto de las importaciones de cobre chileno, sino que además "la situación de Chile y sus intereses".

El congresal, representante del estado de Virginia ante el Congreso norteamericano, hizo estas declaraciones al término de una entrevista con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, en la cual, dijo, hubo un "interesante intercambio de opiniones".

Paul Trible, quien está realizando una gira por diferentes países latinoamericanos y que hoy dejará Chile para viajar a Perú y Ecuador, destacó la importancia de que los integrantes del Congreso norteamericano se acerquen a los diferentes países que integran el continente para conocer su realidad e incrementar el entendimiento.

Mi interés en llegar hasta Chile, dijo, "ha sido conocer mejor la realidad nacional, tanto a través de sus autoridades como de otros sectores. Conociendo mejor la realidad de un país, conociendo directamente los problemas que tiene cada país es más fácil incrementar el entendimiento de éstos con Estados Unidos".

Agregó que esperaba que ésta — su

primera visita— dé lugar a otras para llegar a un conocimiento más profundo, pues naturalmente es imposible formarse una acabada opinión respecto de un país en pocos días. "Es necesario —reiteró— un mayor contacto con los países sudamericanos para promover la comprensión entre USA y América Latina".

Paul Trible, quien ya visitó Argentina, Paraguay y Brasil, se entrevistó con el Presidente de la República, el Canciller Jaime del Valle, el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, y de Hacienda, Luis Escobar. En todos estos encuentros, ha sido acompañado por el embajador en Chile, James Theberge.

EN LA CANCELLERIA

El Presidente de los Estados Unidos considerará el impacto que pueda tener su determinación sobre Chile, su gente y las relaciones entre ambos

países cuando adopte una decisión acerca de las restricciones a la compra de cobre solicitada por las empresas cupríferas norteamericanas.

Así lo señaló Paul Trible, tras sostener ayer una entrevista con el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle.

El senador estadounidense indicó que el Presidente Ronald Reagan está revisando las recomendaciones de la ITC, del Departamento de Estado y otras agencias interesadas, en relación a la importación de cobre chileno.

Respecto de su visita, precisó que como senador es importante que más miembros del Congreso conozcan la realidad de América Latina. "Yo estoy en Chile para conocer más sobre su gente, sus problemas y las oportunidades de este país. He tenido una muy exitosa reunión con el Canciller. Hablamos sobre las relaciones entre los dos países y sobre las naciones vecinas del Cono Sur de América".

Viuda de maquinista asesinado

"Terroristas no tienen perdón de Dios, sólo merecen morir"

□ Por ordenes del Primer Mandatario, el Ministro de Vivienda le entregó las llaves de la que será desde hoy su casa, propia y definitiva

"Los terroristas que le quitan el padre a tres niños que viven gracias a él, no tienen perdón de Dios ni de los hombres y sólo merecen la muerte" dijo María Patirro Ortiz, viuda del maquinista Juan Avila, asesinado en un atentado terrorista en la Estación de Ferrocarriles Lo Espejo, mientras conducía un convoy desde la Estación Central hacia San Bernardo.

Juan Avila perdió la vida al tratar de quitarle el arma a una mujer que formaba parte del grupo que interceptó al tren que conducía. Por su acto, el Presidente de la República dio instrucciones que se le entregara a la viuda, una casa completamente terminada, para que viva junto a sus tres hijos: María Angélica de siete años, Andrea de cuatro y Juan Andrés de un año y dos meses.

En representación de Su Excelencia, el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Ángel Poduje, le entregó las llaves de su nueva casa ubicada en el Pasaje Cerro Calán N° 10446, Manzana Uno, Sitio 10 de la Población Punta Arenas en La Florida.

María Patirro, de 26 años, vivía en Santiago, en un sitio que arrendaba, junto a su familia, a Ferrocarriles del Estado y en una casa prefabricada que le había cedido su suegro Juan Francisco Avila Fuentes.

El Ministro Poduje al entregarle las llaves, destacó la iniciativa del Presidente de la República de ayudar a un trabajador que murió en acto de servicio intentando reducir a un grupo armado. En este sentido destacó los merecimientos de la viuda de un mártir del terrorismo y la necesidad de apoyarla con un techo seguro y definitivo para sus hijos.

"Usted —le dijo— podrá cambiarse a su casa cuando quiera y no pagará ningún tipo de gastos, gravámenes y dividendos, para que la pensión que recibe de parte de Ferrocarriles del Estado, la destine íntegramente a la educación de sus hijos".

La pensión de 13 mil pesos que le entregará Ferrocarriles de por vida, no le alcanzará para cubrir todos los gastos, por lo cual, María Patirro señaló que buscará un trabajo que le permita vivir con relativa tranquilidad.

"Será necesario —dijo—, ahora estoy sola con el mundo encima, porque yo estaba acostumbrada a que mi marido me lo diera todo aunque con mucho sacrificio. Pero agradezco a Dios y al Presidente de la República, también a las autoridades de Vivienda y Ferrocarriles, ya que sin su gesto noble y humano, jamás podría haber soñado siquiera con una casita para mis pequeños".

ERA UN ANHELO

"Tener una casa era nuestro mayor anhelo, lo pensábamos y conversábamos con Juan. El quería darle lo mejor a sus hijos que llegaran a la Universidad y fueran ciudadanos útiles a la patria. Era un hombre ejemplar, me daba lo que podía de acuerdo a sus posibilidades. Llevaba y traía a su hija del colegio. Dependíamos mucho de él".

Contó con lágrimas en sus ojos y temblorosa por el recuerdo y la emoción, que "justo cuando salíamos adelante, le mataron esos inconscientes, gente que no sabe el daño que ocasiona a familias chilenas, a sus propios hermanos".

"Soy muy católica —expresó— pero la pérdida de mi esposo sólo me hace pedir la muerte para los responsables. Ojalá que se tomen las medidas más drásticas con estos irresponsables".

Acompañada de su suegro y de Aníbal Gajardo Prieto, sub-director de operaciones de Ferrocarriles del Estado, María Patirro recibió las llaves de su casa.



El Ministro de Vivienda, Miguel Ángel Poduje, hace efectivo el deseo del Presidente Pinochet: entrega las llaves de su casa y el título de dominio, a la viuda de Juan Avila, María Patirro.

Se reúne Consejo Económico Social

Los integrantes del Consejo Económico Social, organismo asesor del Presidente de la República, sostendrán una nueva reunión entre los días lunes y miércoles de la próxima semana.

Así lo informó ayer el secretario ejecutivo de este organismo, abogado Luciano Cruz, agregando que en este nuevo encuentro —el tercero que se efectuará— se tratarán diversos temas, entre ellos el relativo a los Consejos de Desarrollo Comunal, CODECOS.

Comisión evaluará situación de Complejo Los Libertadores

Una comisión integrada por autoridades del Ministerio de Obras Públicas viaja hoy al Complejo Aduanero Los Libertadores, para inspeccionar las condiciones en que quedó el recinto luego que cayera un rodado de nieve que lo destruyó parcialmente, según las informaciones que se tienen hasta el momento. El objetivo del viaje es recoger los antecedentes necesarios que permitan ponerlo en funcionamiento por lo menos en un mes más.

Para afinar los detalles al respecto, se reunieron en la mañana de ayer, los representantes de los organismos correspondientes con el subsecretario del ramo, coronel Fernando Hormazábal Díaz. Estuvieron presentes el jefe de cuarteles del Departamento de Logística de Carabineros, coronel Heriberto Ossandón; los directores generales de Aduanas y del Servicio Agrícola y Ganadero, Patricio Cortés y Patricio Carvajal; el representante de Investigaciones, Prefecto Raúl Chenedier, y los directores de Arquitectura y Vialidad, Edwin Weill y Remberto Urrea.

POSIBILIDADES

Entre las posibilidades que se estudian están la rehabilitación del módulo central del Complejo, que al parecer solamente sufrió la rotura de vidrios y una pequeña parte de la techumbre. También se contempla la posibilidad de habilitar el Hotel Alborada, situado a 300 metros del sector de servicios estatales dañados, y adoptar las medidas que permitan evitar la caída de rodados en el pequeño valle en donde fue posible instalar el Complejo Libertadores.

RESOLUCION

Después de una hora de conversaciones, decidieron viajar hoy a la zona afectada, para tener una idea cabal de las condiciones en que quedaron las instalaciones y la manera cómo habría que abordar la puesta en funciones del servicio.

Los integrantes de la comisión señalada, se reunirán a las 11,00 horas en el Complejo Aduanero, en compañía del subsecretario del ramo y del coordinador Claudio Gaete. El subsecretario de Obras Públicas partirá del Ministerio a las 08.45 horas.

Irá incluido en la patente

Feriantes pagarán por la recolección de desperdicios

Los feriantes de la vía pública deberán pagar, a partir del próximo año, en sus patentes, un derecho a servicios higiénicos y la recolección de basuras en las diferentes municipalidades. La información fue entregada a LA NACION por el presidente del Consejo Nacional de Comerciantes de la Vía Pública, Alberto Prado.

El dirigente manifestó su preocupación ante la futura

división de las comunas, ya que los trabajadores del sector pagaban una patente

en la comuna a la cual pertenecen y donde se desempeñan y trabajan con sus ferias en diferentes sectores. Prado se pregunta que, si con la división de una comuna en dos o tres más, deberán pagar patentes a todas ellas. Actualmente cancelan más de siete mil pesos por este derecho.

Prado destacó la labor del alcalde de San Miguel Juan Carlos Bull, quien ha mantenido un permanente diálogo con los trabajadores e incluso les ha dado plazo para que cancelen las patentes.

Al ser consultada su posición frente a protestas y paros, Prado señaló que su gremio no participa en estos actos. "Nuestra sagrada misión es continuar alimentando al pueblo" puntualizó.

Finalmente dijo que es necesario recalcar que su

gremio respetará por sobre todas las cosas, la constitución vigente.



Alberto Prado.

AVISO DE TERMINO DE LIQUIDACION FONDO MUTUO FINANCIERO B.H.C.

Se comunica al público en general, que con fecha 4 de mayo de 1984 se ha puesto término al Proceso de Liquidación del Fondo Mutuo Financiero B.H.C. De conformidad a lo dispuesto en el Artículo N° 36 del D.S. N° 249 del Ministerio de Hacienda publicado en el Diario Oficial de 29 de julio de 1982, aquellos que deseen alguna información general del Proceso de Liquidación, tendrán un plazo de 60 días para solicitarlo contados desde la fecha de publicación del último aviso.

EL LIQUIDADOR DELEGADO DE LA SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS

Desde el lunes 23

Se inicia inscripción para Prueba de Aptitud Académica

□ Ponderación de la nueva prueba obligatoria de Historia y Geografía de Chile fluctuará entre el 5 y el 10 %

El próximo lunes 23 se iniciará en todo el país el proceso de inscripción de alumnos para rendir la Prueba de Aptitud Académica, y Prueba de Conocimientos Específicos, entre las cuales se incluirá, por primera vez y con el carácter de obligatoria, la Prueba de Historia y Geografía de Chile, la que obtendrá una ponderación de entre un 5 y un 10 %.

El Jefe del Proceso de Selección y Admisión de Alumnos a las universidades, Francisco Lara, señaló ayer que este indicador no está aún decidido, debiendo resolver el Consejo de Rectores en las próximas semanas. La determinación definitiva corresponderá al Ministro de Educación en su calidad de presidente del citado organismo.

Respecto del proceso de inscripción en particular, señaló Lara que el plazo para efectuar los trámites correspondientes vence impostergablemente el 20 de agosto.

Los interesados deberán cancelar un arancel básico de 1.900 pesos, mediante depósito en cualquier sucursal del Banco de Chile. La correspondiente boleta está contenida en los distintos formularios que se distribuyen entre los alumnos de 4° medio o egresados de ese nivel de enseñanza en años anteriores.

POSTULANTES

Francisco Lara informó asimismo, que cada año se produce, históricamente, un aumento de unos 5.000 postulantes, lo que significaría alrededor de 132 mil inscritos este año. Para el ingreso 1984 se registraron 127 mil candidatos.

La inscripción deberá efectuarse, a nivel regional, en cada secretaría de admisión.

En Santiago, en tanto, funcionará un sólo local, en Cienfuegos 81, primer piso, hasta donde deberán dirigirse los relacionados de los colegios a inscribir a los alumnos que actualmente cursan el 4° año de enseñanza media.

Los egresados en años anteriores, deberán cumplir con el trámite en forma personal y directa en esa misma sede.

El calendario establecido para esta etapa del proceso es el siguiente: Apellidos que comiencen con las letras A a la E el 23 y 24

de julio; F-K el 25 y 26 de julio; L-P, 27 y 30 de julio; Q-T, 31 de julio y 1° de agosto; U-Z, 2 y 3 de agosto.

Al momento de la inscripción se distribuirá a cada candidato un facsímil oficial para la preparación de la Prueba de Aptitud Académica, y un folleto explicativo, con muestra de preguntas para la Prueba Específica de Historia y Geografía de Chile.

La tarjeta de inscripción la recibirán los postulantes durante la primera quincena de octubre, debiendo rendir los test en la tercera semana de diciembre, según lo establece un decreto del Ministerio de Educación.

ADMISION

Toos estos trámites son obligatorios para quienes deseen postular a una de las aproximadamente 34 mil vacantes que ofrecerán, para el próximo año académico, 24 planteles de educación superior con financiamiento estatal, vale decir, las Universidades de Chile, Católica de Chile, de Concepción, Católica de Valparaíso, Técnica Federico Santa María, Santiago de Chile, Austral de Chile, del Norte, de Valparaíso, de Tarapacá, de Antofagasta, de La Serena, de Atacama, de La Frontera, del Bío-Bío; a los Institutos Profesionales de Santiago, de Iquique, de Chillán, de Valdivia y de Osorno y a las Academias Superiores de Ciencias Pedagógicas de Santiago y Valparaíso.

Según acuerdo del Consejo de Rectores, podrán efectuar postulación sólo aquellos egresados de enseñanza media que hayan obtenido un puntaje igual o superior a los 450 puntos.

Ayer fue distribuida entre los interesados la primera parte de la Guía de Ingreso a la Universidad 1985, en la cual se incluyen todos los datos referentes a los trámites de inscripción como a las ofertas de los distintos centros. En total, se ofrecen vacantes para el primer año en 488 carreras, pudiendo aumentar o disminuir este número luego que el Ministerio de Educación se pronuncie en torno a las solicitudes presentadas por algunos planteles para abrir nuevas carreras o bien cerrar el ingreso a otras.

En la VI Región

En 70% bajó mortalidad infantil

El Secretario Regional Ministerial de Salud de la VI Región, doctor Hugo Candia Castillo, informó que la mortalidad infantil descendió allí en un 70,7 %.

El facultativo entregó el antecedente junto a un completo informe asistencial, de acuerdo al cual se

advierten progresos importantes en cuanto a las tasas de mortalidad materna, general y neo-natal, situando a la región dentro del mejor nivel en el promedio nacional.

La Sexta Región ocupa una superficie de 17.750 kilómetros cuadrados y exhibe una población de 592.628 habitantes, con una ruralidad estimada en un 45,96 %.

Durante 1983 y, de acuerdo a datos proporcionados por el propio doctor Candia, el Sistema Nacional de Servicios de Salud en la Región, otorgó un total de 937.777 consultas médicas y otras 224.401 paramédicas.

Cuenta para este efecto, con una infraestructura de 17 hospitales, 36 consultorios y 69 postas de salud rural.



AVISO

HABIENDOSE PUBLICADO CON ERROR INVOLUNTARIO EN SUS TEXTOS LOS AVISOS REFERENTES A ESTA FIRMA, CON FECHAS 11 Y 16 DEL MES EN CURSO. PROCEDEMOS A PUBLICAR HOY Y MAÑANA, RESPECTIVAMENTE, PARA SU CORRECTO ENTENDIMIENTO Y CUMPLIMIENTO.

GEOTERMICA DEL TATIO S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria para el día viernes 20 de julio de 1984 a las 12.30 hrs. en Moneda 921,8° piso, Santiago, para tratar y pronunciarse sobre las siguientes materias:

1.— Memoria, estados financieros al 31 de diciembre de 1983 y dictamen de los Auditores Externos que fueron publicados el día 5 de julio de 1984 en este mismo diario.

2.— Designación de Inspectores de cuentas y Auditores Externos para el ejercicio 1984.

3.— Fijación de la remuneración del Directorio.

4.— Designación del diario en que se harán las publicaciones sociales.

5.— Otras materias propias de las juntas ordinarias.

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación al de celebración de la Junta. EL PRESIDENTE

En 4.917 personas

Filiales CORFO aumentarán su dotación de personal

□ Por su parte, 222 empresas privadas han comprometido la contratación de 7.100 trabajadores como respuesta a llamado de las autoridades económicas

La Corporación de Fomento de la Producción impartió instrucciones a sus empresas filiales con el objeto que adopten medidas destinadas a incrementar sus niveles de empleo, sin que ello signifique un deterioro en su nivel de eficiencia y rentabilidad, según se informó en fuentes del Ministerio de Hacienda.

A la fecha doce filiales de CORFO han entregado su respuesta a la solicitud, comprometiendo la contratación de 4.917 personas para este año, en conjunto.

Según se indicó, la Sociedad Química y Minera de Chile durante este año, ha contratado a 249 personas, proyectando dar ocupación a 163 más, lo que representa un incremento del 10 por ciento respecto de 1983.

Por su parte, COFOMAP actualmente ocupa a 2.215 trabajadores, de los cuales 1.023 son del POJH, por lo cual no podría incrementar en mayor nivel su dotación de personal. La Empresa Nacional de Explosivos aumentará la ocupación en 15 personas más, lo que representa un aumento de 4 por ciento respecto de 1983.

Asimismo, Chilectra aumentó su dotación, incluyendo a contratistas desde 7.654 personas al 31 de diciembre último, a 8.421 personas a la fecha, lo que representa un incremento de 10 por ciento.

En cuanto a la Compañía de Teléfonos de Chile, la entidad informó que colaborará con los propósitos del Gobierno reubicando en otras tareas al personal de operadoras liberado por el programa de automatización del servicio telefónico, contribuyendo de este modo a aumentar el empleo.

ENTEL por su parte, incrementará su dotación en 70 personas, lo que equivale a un 5,2 por ciento de su actual dotación, en tanto que ENACAR durante este año ha contratado a 124 personas y contratará 200 personas adicionales lo que repre-

senta un aumento de 4 por ciento respecto de 1983.

La Industria Azucarera Nacional está actualmente estudiando el aumento de su personal hasta en un 10%, además de incrementar la actual superficie sembrada en 3.000 hectáreas, lo que permitirá aumentar la mano de obra directa e indirecta en 2.000 hombres promedio al año. Por su parte, SACOR, ex Lanera Austral, contratará 26 trabajadores adicionales, aumentando su dotación en un 54 por ciento.

Asimismo, la filial SASIPA ha contratado en Isla de Pascua mil jornadas hombre adicionales para el mejoramiento de la red de agua potable y para faenas forestales, mientras que EMA pondrá en marcha en los próximos meses la faena minera de Guadal en el Lago General Carrera, para lo cual contratará 60 personas adicionales, lo que representa un aumento de 17% respecto de 1983.

La Compañía de Acero del Pacífico está actualmente realizando los estudios pertinentes para aumentar el empleo, en tanto que ENDESA contratará 112 personas adicionales, en el segundo semestre del año en curso.

SECTOR PRIVADO

El Ministerio de Hacienda informó además, que las empresas del sector privado han tenido una positiva respuesta a la solicitud de la autoridad económica en el sentido de aumentar el empleo en un 10 por ciento.

Al 13 del mes en curso, un total de 222 empresas privadas habían comprometido la contratación adicional de 7.100 personas.

Del total de empresas, 166 corresponden a la Región Metropolitana, y 56 a regiones. Asimismo, 21 están clasificadas como grandes, 78 medianas y 123, pequeñas, en tanto que por actividad económica, la mayor parte de las respuestas corresponde a la industria, seguida de servicios y empresas agrícolas.

En 10,2% aumentó comercio exterior

En un 10,2% aumentó el comercio exterior global del país en los cinco primeros meses con respecto a igual período del año anterior, informó ayer el Banco Central. Dicho monto llegó a los US\$ 3.058,6 millones.

En el período de cinco meses los embarques se elevaron en 5,1% alcanzando a US\$ 1.698,1 millones.

La baja en el precio del cobre, repercutió en un descenso en el valor exportado. En cambio las frutas frescas aumentaron en 32% compensando las exportaciones mineras.

Las importaciones en los cinco meses totalizaron US\$ 1.360,5 millones monto superior en 17,4% comparado con el período anterior. Señala el Banco Central que se observa un cambio en la composición de las adquisiciones desde bienes de consumo hacia bienes intermedios y de capital. Destacan como los mayores crecimientos los rubros de maquinarias y equipos, materias primas, intermedios industriales y repuestos y combustibles.

Despedida a Schmalzle

Un almuerzo de despedida a Johann Schmalzle quien durante cinco años fue representante del BID en Chile, ofreció el Ministro vicepresidente de la CORFO, brigadier general Fernando Hormazábal Gajardo.

El Ministro agradeció la dedicación y profesionalismo de Schmalzle quien desarrolló una fructífera labor de apoyo financiero a Chile. Recordó que el BID aportó al país en ese período 850 millones de dólares, lo que ha permitido prestar recursos para la creación de empresas, de grandes y pequeñas industrias, mejoras en tráfico urbano, dotación de agua potable y alcantarillados, en ciudades medianas.

Resaltó el crédito de 281 millones de dólares otorgados por el Banco Interamericano de Desarrollo al proyecto Colbún-Machicura y los 268 millones de dólares facilitados a CODELCO.

El Ministro Hormazábal señaló que la comprensión del señor Schmalzle hacia los problemas de nuestro país, ha sido sumamente fructífera para el desarrollo de Chile.

Crédito FMI

Un crédito compensatorio por un monto aproximado de US\$ 75 millones solicitará Chile al Fondo Monetario Internacional por la baja en los precios de las materias primas. Según trascendió, dicha solicitud debe ser estudiada por el directorio ejecutivo de la entidad internacional, en tanto que una misión técnica deberá evaluar la situación.

Cabe recordar que el 10 de enero de 1983, nuestro país obtuvo del FMI un préstamo por el equivalente a US\$ 307 millones, suma que giró en esos mismos días, de acuerdo con las facilidades que otorga la entidad internacional para compensar las pérdidas que experimenta un país por la baja en sus exportaciones, por causas ajenas a su voluntad.

Este crédito del FMI debe ser pagado en un plazo de cinco años con tres de gracia.

Por su parte, este tipo de préstamo requiere un tratamiento especial, ante todo, demostrar que el deterioro en la balanza de pagos del país que lo solicita, obedece en parte importante a la baja en los precios de sus productos de exportación. Esta situación deben verificarla técnicos especializados del FMI en este tipo de evaluaciones.

Asimismo, el monto que se puede girar por este concepto tiene estrecha relación con la cuota del país ante la institución financiera internacional. Chile tiene actualmente una cuota equivalente a US\$ 457 millones en el Fondo Monetario Internacional.

Otorgan plazo de un mes para declarar impuestos omitidos

□ Personas no estarán obligadas a acreditar origen de fuentes de financiamiento, durante este año

El director del Servicio de Impuestos Internos, Jorge Varela, informó ayer que los contribuyentes disponen de un plazo de 30 días para rectificar sus declaraciones de IVA o de renta ya presentadas, o declarar los impuestos omitidos.

Varela dijo que la facilidad se estableció con el objeto de que las personas puedan voluntariamente enmendar irregularidades que de detectarse posteriormente —harían perder el beneficio de la Ley 18.320 publicada anteayer en el Diario Oficial.

El personero explicó en detalle los alcances de este cuerpo legal que establece normas que incentivan el cumplimiento tributario. Señaló que la ley en su artículo cuarto transitorio dispone que las notificaciones del SII para fiscalizar sólo podrán empezar a efectuarse 30 días después de publicada la ley, es decir, el próximo 16 de agosto.

Manifestó que el objetivo de la nueva ley es establecer un incentivo al correcto cumplimiento de las obligaciones tributarias, "premiando" a aquellos contribuyentes a quienes el SII no les detecte omisiones, retardos o irregularidades al examinarlos los doce últimos períodos mensuales del IVA o la declaración del año tributario 1984 del Impuesto a la Renta.

Dijo que el "premio" consiste en

que el SII no revisará hacia atrás, quedando en consecuencia a salvo el contribuyente en las fiscalizaciones ordinarias del servicio.

Señaló que en caso del impuesto a la renta, si el contribuyente tiene correctas sus declaraciones de 1984, 1985 y 1986, no se les revisará nunca las declaraciones de renta de los años tributarios 1983 y anteriores, consiguiendo una "inmunidad tributaria total" por las rentas obtenidas en esos años.

FACILIDADES

En otro orden de cosas Varela explicó que durante este año el contribuyente no estará obligado a acreditar las fuentes de financiamiento de sus inversiones, aunque —en casos calificados— el Servicio de Impuestos Internos se reserva el derecho de investigar.

Expresó que ésta es una innovación en este sentido, ya que anteriormente las personas debían justificar las fuentes y el origen de sus financiamientos.

Asimismo, puntualizó que no se considera una suspensión del pago del IVA solicitada por algunas entidades gremiales, entre ellas la Sociedad Nacional de Minería, SONAMI. Ello, debido a que esos recursos ya debían de haberse enterado en arcas fiscales el pasado 12 de julio.

Prolongada reunión de Escobar con Van Houten

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar Cerda sostuvo ayer una prolongada reunión con la misión del Fondo Monetario Internacional, FMI que encabeza el economista Jan van Houten. La delegación se encuentra en el país desde hace aproximadamente unos 20 días.

En la sesión de trabajo, efectuada en las dependencias del Ministerio de Hacienda, participaron el subsecretario de Hacienda, coronel Manuel Concha; el director de Presupuestos, Luis Arturo Fuenzalida y representantes de la delegación del Fondo Monetario Internacional.

Según se indicó, en ella se trataron diversos aspectos relacionados con el programa económico que lleva a cabo el país y la marcha del convenio suscrito con el FMI en el mes de febrero pasado.

Se señaló que la sesión de ayer

corresponde a la segunda reunión de trabajo que sostuvo Escobar con el jefe de la misión del FMI, precisándose que antenoche tuvo lugar una sesión preliminar.

El Ministro de Hacienda, Luis Escobar Cerda ha solicitado al Fondo Monetario Internacional un aumento en el nivel de déficit fiscal de Chile en el presente año aproximadamente un uno por ciento del Producto Geográfico Bruto.

De aprobarse esta iniciativa, el país contaría con recursos adicionales del orden de los 16 mil millones de pesos, que se destinarían fundamentalmente a los programas de empleo.

De acuerdo a las informaciones emanadas en los últimos días, las conversaciones que se llevan a cabo entre la misión del Fondo Monetario Internacional, FMI, y las autoridades económicas chilenas "han registrado un significativo progreso".

Por los temporales autorizado girar el 2% constitucional

□ Decreto publicado ayer en el Diario Oficial

Fue dictado ayer el decreto —que lleva la firma de todos los Ministros de Estado, además de la del Presidente de la República— mediante el cual se autoriza al Ministerio de Hacienda para girar el 2% del Presupuesto de la Nación, destinado a atender los gastos que demande la situación provocada por los temporales ocurridos en la primera quincena de este mes.

El gasto se imputará a un ítem del Tesoro Público Operaciones Complementarias y alcanza a 1.500 millones de pesos. Esos fondos serán asignados a los ministerios o servicios que los requieran para cumplir la tarea señalada, esto es, reparar los daños materiales y personales en las Regiones III, IV, V, VI, VII y Metropolitana que por la cuantía configuraron calamidad pública, que no es posible atender con los recursos ordinarios.



54 ANIVERSARIO

El Ala de Abastecimiento de FACH, celebró ayer su 54º aniversario. Durante la ceremonia, el alumno de la escuela de especialidades de la Fuerza Aérea, Manuel Plaza, impone la condecoración a su padre Víctor Plaza, que cumple 30 años de servicios en el Ala de Abastecimientos, pasando a retiro con el grado de cabo primero. El alumno, que comienza a ejercer la actividad, y el profesional, que prestó una vida de servicios a la institución, dieron una nota emotiva al acto.

Misión del FMI regresó a EE.UU.

Chile podrá girar tramo del stand-by por US\$ 53 millones

La misión técnica del Fondo Monetario Internacional, encabezada por el economista holandés Jan

van Houten, regresó en la tarde de ayer a Washington, luego de reunirse con el presidente del Banco

Central, Francisco Ibáñez Barceló. Durante su permanencia en nuestro país, la delegación de la entidad internacional evaluó el comportamiento de la economía chilena y el cumplimiento de las metas establecidas en el programa para el primer semestre de este año.

Al mediodía de ayer, el jefe de la misión del FMI se entrevistó con el Ministro de Hacienda, Luis Escobar. Sin embargo, en esta oportunidad, las negociaciones con los expertos del FMI se llevaron a efecto con un equipo de profesionales designados por las autoridades económicas chilenas, que presidió el economista Claudio Pardo.

INFORME FAVORABLE

Con el resultado favorable del informe de la misión del FMI, Chile podrá girar un tramo del stand-by ascendente a 50 millones de DEG, que equivalen a unos US\$ 53 millones. Dicho informe se refiere al comportamiento de la economía nacional y al cumplimiento de las metas programadas para el primer semestre del año.

La delegación técnica también lleva en carpeta todos los antecedentes relativos al programa propuesto por Chile para llevarse a efecto en el segundo semestre de este año.

Cabe destacar que este es el último semestre del convenio stand-by suscrito con el FMI y que vence el 9 de enero de 1985. Se estima que una nueva misión de la entidad internacional debe venir al país en septiembre próximo.

Rechazados amparos por improcedentes

Cortes Suprema y de Apelaciones denegaron recursos de amparo de dos expulsados del país: Alfredo Joignant Muñoz y Héctor Cuevas Salvador

Dos recursos de amparo interpuestos en favor de otras dos personas expulsadas del país fueron declarados improcedentes por la Corte de Apelaciones y la Corte Suprema, respectivamente.

Los fallos respectivos establecen que los decretos exentos del Ministerio del Interior que dispusieron, en su oportunidad, la salida del territorio nacional, fueron adoptados de acuerdo al artículo 24 transitorio de la Constitución Política de la República que faculta expresamente al Poder Ejecutivo para adoptar esta resolución.

El primero de los amparos declarados improcedentes por la Primera Sala de la Corte de Apelaciones había sido interpuesto en favor del ex dirigente de los obreros de la construcción, Héctor Cuevas Salvador, militante comunista, que fue expulsado del país conjuntamente con Manuel Bustos a fines del año pasado. Reside en Mendoza, Argentina.

Por otra parte, la Segunda Sala de la Corte Suprema ratificó la improcedencia determinada por la Tercera Sala de Corte de Apelaciones sobre el recurso de amparo presentado por Alfredo Joignant Muñoz, ex intendente de Santiago y ex director de Investigaciones durante el régimen de la UP. La presentación solicitaba que se declarara la nulidad de su prohibición de ingreso al país.

PROCESO A GENERAL (R) LEIGH

La Tercera Sala de la Corte Suprema, por cuatro votos contra uno, rechazó una orden de no innovar solicitada por el Ministerio del Interior en el proceso que se sigue, por infracción a la Ley de Seguridad del Estado, del general (R) Gustavo Leigh Guzmán.

En la causa existen dos recursos de queja, presentados ante el máximo tribunal del país, en donde se pide la ampliación y la anulación de la encargatoria de reo, (artículo sexto, letra "b", de la Ley N° 12.927) por supuestas injurias al ministro de la Corte de Apelaciones, Alberto Echavarría Lorca.

Según se informó, la orden de no innovar tenía el objetivo de suspender la tramitación judicial del proceso que sigue la ministra sumariante Marta Ossa Reygadas contra el ex alto oficial aéreo.

Ministro Collados

"Se mantiene la política cambiaria y arancelaria"

Titular de Economía explicó que recursos contemplados en el 2% constitucional serán destinados a las Regiones Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, Séptima y Metropolitana

El Ministro de Economía, Modesto Collados, enfatizó ayer que se mantendrá inalterable la actual política cambiaria y arancelaria, precisando sin embargo que "el tema de los aranceles es importante y siempre el Gobierno estará interesado en él".

Collados formuló esta aseveración al término de una reunión de casi dos horas que sostuvo con más de un centenar de socios de la Sociedad de Fomento Fabril, oportunidad en la cual les explicó los alcances generales del Programa Trienal que será entregado el próximo jueves 26 de julio al Presidente de la República.

Manifestó que en el encuentro respondió diversas consultas formuladas por los industriales, las cuales estuvieron enmarcadas dentro del Programa Trienal. Reiteró que dio a conocer algunas cifras indicativas de ese marco de trabajo para los próximos años.

Sostuvo que el Programa Trienal con-

templa el pleno respaldo a la iniciativa privada, añadiendo que "siempre las acciones económicas es preferible que las lleve a cabo el sector privado, salvo algunas de índole estratégica o de otro tipo".

Collados se refirió también al Programa de Emergencia que lleva a cabo el Gobierno para superar los efectos de los recientes temporales, indicando que "éste está marchando muy bien, ya se ha dictado el decreto que permite al Presidente de la República utilizar el 2% constitucional contemplado para este efecto y ya se han girado 1.500 millones de pesos".

Explicó que los recursos serán dirigidos a las Regiones Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, Séptima y Metropolitana. Señaló que se está haciendo una estimación sobre el monto de las pérdidas que ocasionó el mal tiempo.

Ante una consulta, dijo que todas las peticiones del sector privado sobre esta materia se están estudiando.

Defensas ribereñas en el Mapocho

Dos nuevas obras de defensas fluviales fueron terminadas en las riberas del río Mapocho por el Ministerio de Obras Públicas.

Se trata de los sectores "Aguas abajo del puente Pedro de Valdivia", en la ribera norte, y "Canal San Carlos-puente Padre Letelier", en la margen sur; ambos tramos en la comuna de Providencia.

Los trabajos consistieron en la instalación de muros de gaviones. Por "gaviones" se entiende una estructura de

malla metálica, de doble tratamiento de galvanizado, que va rellena de piedras seleccionadas y colocadas a mano. Las obras demandaron una inversión total de 21 millones 550 mil 107 pesos, conforme a los montos que figuran en los contratos respectivos.

Al mismo tiempo, están en pleno desarrollo obras de defensas en riberas norte y sur del sector "Aguas arriba del puente Lo Curro" en la comuna de Las Condes.

SOFOFA entregó ayuda a damnificados

La Sociedad de Fomento Fabril, SOFOFA, hizo entrega ayer de más de 300 toneladas de elementos de construcción, productos, enseres y alimentos destinados a ayudar a los damnificados por los recientes temporales que afectaron la zona central del país.

La entrega de la ayuda otorgada por los empresarios se efectuó a través de un acto realizado en la bodega que esa entidad gremial mantiene en la calle Domingo Arteaga 360, y en nombre del Gobierno agradeció la donación el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa.

Durante la ceremonia, Jarpa expresó el reconocimiento del Gobierno al presidente de la SOFOFA, a su mesa directiva y a todos los miembros de la entidad, indicando que "la gente verdaderamente necesita de este apoyo, de esta ayuda y de esta solidaridad nacional que se ha hecho presente en forma tan ejemplar a través de la SOFOFA".

Por su parte, el presidente de SOFOFA, Ernesto Ayala, dijo que "esta es una primera entrega, y en la próxima semana continuaremos con esta iniciativa".

ADENA envió carta al Ministro del Interior

El ADENA entregó anoche a la publicidad una carta que, con fecha de ayer, dirigió al Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, en la que expresan su satisfacción por el reconocimiento que el Gobierno otorga a "nuestra actitud de independencia constructiva".

En el documento, señalan que sus propósitos no son otros que "los de establecer ciertos puntos básicos de acuerdo, en el seno de la actividad democrática, y crear un espacio de diálogo ciudadano, dentro de una atmósfera de concordancia".

En otra parte de la nota, manifiestan su satisfacción por "comprobar que el resultado de las reuniones y conversaciones celebradas a este respecto, obran en conocimiento de S.E. el Presidente de la República y auguren un criterio de auspiciosa convergencia".

Luego de señalar que están conscientes de la voluntad que inspira al Jefe del Estado, para "establecer canales expeditos de entendimiento, que permitan a la civilización avanzar en conjunto hacia la democracia plena", expresaron inquietud por la falta de fechas para la transición.

Añaden que "faltaríamos a la sinceridad que nos anima, si no señaláramos que la imprecisión, en cuanto a las fechas en que deberá encuadrarse este proceso, crean un factor de incertidumbre en el país".

Más adelante, puntualizan que "al consignar nuestra preocupación, lo hacemos para incorporar un factor de estabilidad y clarificación, que contribuya a la convergencia ciudadana y que sirva para desmentir a aquellos que buscan la rotura".

A continuación, manifiestan que "la tarea de restaurar la estabilidad histórica de Chile, requiere del consenso de un amplio sector democrático y moderado, que asuma con patriotismo y responsabilidad, la misión de sustentarla, depurando divergencias y personalismos, que produjeron — entre otras causas — la crisis que culminó en 1973".

Finalmente, ponen a disposición del Ministerio del Interior la copia del acuerdo democrático nacional, que es, prácticamente, la declaración de acción del ADENA en la coyuntura actual.

Firman Juan de Dios Carmona, como presidente; y los consejeros nacionales Federico Willoughby, Luis Angel Santibáñez, Jaime Tormo y Andrés Allamand.



El intendente de la Región Metropolitana, brigadier general Roberto Guillard, y el alcalde de Pudahuel, Bernardo Molina, recorrieron los albergues ubicados en las localidades de El Noviciado, Peralillo y Lo Boza de dicha comuna, para conocer en el terreno la situación de las familias damnificadas.

Aumentarán el Consejo de Rectores

□ S.E. firmó mensaje al igual que otro proyecto que eleva asignación establecida en D.L. 3551 a personal de los Servicios de Salud

Con el objeto de permitir la incorporación al Consejo de Rectores, de aquellas universidades e institutos profesionales que nacieron de la reestructuración de aquellas casas de estudios superiores existentes al 31 de diciembre de 1980, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, envió a la Junta de Gobierno para su trámite legislativo, el proyecto de ley que modifica el mencionado Consejo.

SERVICIOS DE SALUD

Otro de los Mensajes firmados por S.E., tiene como objeto aumentar la asignación establecida en el Decreto Ley N° 3.551 al personal de los Servicios de Salud. Ello representará un incremento del 10 por ciento del personal que percibe asignación profesional y de un 20 por ciento para los empleados que no la perciben.

SUBSIDIO MATERNAL

Finalmente, un tercer Mensaje firmado por S.E. establece normas sobre el pago del subsidio maternal y soluciona la situación que se ha producido en la afiliación de las mujeres en edad fértil, a las instituciones de Salud Previsional.

Esta, se ha derivado del mayor costo que representa la atención de ese sector de la población, aumento que no sólo obedece a la atención del embarazo, parto, puerperio y control, sino que, especialmente, por el pago del subsidio a que tienen derecho las trabajadoras durante sus reposos maternales.

Pinochet recibió a alumnos de Talcahuano

Un esquinazo en su gabinete de trabajo brindaron al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, los pequeños alumnos de la escuela particular número 35 de Talcahuano que ayer llegaron hasta La Moneda, acogiendo una invitación de S.E.

Los alumnos, cuyas edades fluctúan entre los 9 y 11 años, llegaron hasta el palacio sede de Gobierno acompañados de las profesoras María Petit, Gabriela Vargas y María Escobar, vistiendo como "chinas" y "huasos" para brindar algunas canciones y bailes de nuestro folklore al Jefe del Estado.

Con anterioridad, el Primer Mandatario los invitó a conocer la capital y también La Moneda.

Los niños se mostraron muy contentos de haber tenido la oportunidad de estar junto al Presidente Pinochet al que calificaron de un hombre "muy sencillo y bueno".

OTRAS ACTIVIDADES

Durante la mañana, S.E. se reunió en forma separada con los Ministros Secretario General de la Presidencia, mayor general Santiago Sinclair; del Interior, Sergio Onofre Jarpa, y Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata.

95 por ciento

Colegios estarán en condiciones de reanudar clases normalmente

□ Así lo informó ayer el Intendente de la Región Metropolitana, brigadier general Roberto Guillard, quien recorrió los albergues del sector rural de la comuna de Pudahuel

Aproximadamente el 95 por ciento de los establecimientos educacionales de la Región Metropolitana que han sido utilizados para albergar a los damnificados por los temporales, se encuentran en condiciones de comenzar el próximo lunes las clases del período escolar. Así lo informó el intendente de la Región Metropolitana, brigadier general Roberto Guillard, durante el recorrido que efectuó ayer en la mañana por los albergues del sector rural de la comuna de Pudahuel en los cuales se encuentran alojadas 108 familias, lo que equivale a un total de 324 personas, pertenecientes a las poblaciones de El Noviciado, Peralillo y Lo Boza del mismo sector.

Asistieron, además, el alcalde de esa comuna, Bernardo Molina Aguirre, funcionarios de la alcaldía y autoridades de Gobierno.

Explicó que en aquellos lugares específicos que no puedan desocuparse, "simplemente no se inician las clases", pero que se va a hacer lo posible para que los niños asistan a las escuelas, aunque sea adoptando medidas excepcionales como juntar cursos o con la implementación de galpones, etc.

El general Guillard anunció que se están haciendo diversos estudios para evitar que en el futuro sucedan cosas similares. Explicó que se tiene como proyecto a realizarse próximamente la construcción de un canal de drenaje que encauce las aguas apozadas en el sector Lampa-Batuco, las que se estacionan en el sector de Pudahuel, debido al poco declive del terreno.

Asimismo, señaló que se está

entregando vestuario y los alimentos que los pobladores requieren. Agregó que se están apurando los trabajos de secado de las casas, para que los vecinos albergados en escuelas puedan volver lo antes posible a sus viviendas.

Guillard, quien conoció en el terreno mismo el estado de las personas que resultaron más perjudicadas con los temporales, indicó que la situación en la Región Metropolitana es "óptima ya que las familias tienen lo indispensable y se les está acomodando lo mejor posible en sus casas, además, se les han donado colchones y frazadas secas".

Finalmente dijo que hay muy pocas familias que han perdido definitivamente sus casas y que a ellas se les están entregando nuevas viviendas.

La Dirección General de Carabineros de Chile y la Municipalidad de Pudahuel efectuaron ayer un intenso operativo social en la escuela 383 de la localidad de El Noviciado, donde se encuentran alojadas 34 familias damnificadas de la zona.

El operativo consistió en la entrega de vestuario y medicamento para las personas que lo requerían, además de brindárseles asistencia médico-dental, general, pediatría, peluquería, etc.

Los albergados en la escuela se mostraron muy agradecidos por la labor realizada por las autoridades, en especial de la municipalidad y de la escuela, quienes "nos han dado toda la ayuda, no nos ha faltado ropa, ni comida ni nada", señalaron.

Jornada laboral de 8 horas debe respetarse

□ El dirigente sindical Hugo Estivales, luego de una reunión con el Presidente de la República, señaló que éste dio las instrucciones a los empresarios

El Presidente de la República dio instrucciones para que los empresarios respeten el horario de trabajo de 8 horas diarias. Asimismo, se comprometió a realizar un compendio de la legislación laboral —para evitar los problemas que traen las leyes dispersas— el que regirá hasta la promulgación del Código del Trabajo.

Así lo dio a conocer ayer el presidente de la Zonal Andina y Consejero de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Hugo Estivales, al término de una reunión con el Jefe del Estado en la cual estuvieron también presentes los dirigentes Guillermo Medina, del Sindicato Profesional Rancagua de la Zonal El Teniente y Humberto Barreira del Sindicato Profesional Sewel y Minas.

Respecto del encuentro con S.E., Medina señaló que reiteramos al Presidente de la República los resultados que —respecto de la Conferencia de la OIT— se deben llevar al país.

Conversamos de la conveniencia de aplicar en Chile una legislación laboral acorde a la actualidad que se vive mundialmente. "El Presidente Pinochet nos solicitó que le hagamos llegar un memorándum con todos nuestros planteamientos, para entregarlo a las autoridades competentes

como una forma de iniciar este estudio".

También, continuó el dirigente, le solicitamos que se den las instrucciones pertinentes para que se respeten los convenios internacionales ratificados por Chile, relativos a la jornada ordinaria de trabajo de 8 horas diarias.

Creemos, siguió, que ésta es una forma de proteger a los trabajadores como, igualmente, de paliar el desempleo. "El Presidente de la República dijo que estaba de acuerdo con este punto y que hay instrucciones al respecto".

También, señaló Guillermo Medina, solicitamos a S.E. que el Gobierno ratifique el Convenio número 47 relativo a una jornada laboral de 40 horas para aquellos trabajadores que laboran en faenas pesadas y que prestan servicios en lugares donde están más propensos a contraer enfermedades profesionales.

Finalmente, expresó, le pedimos una reconsideración sobre la situación de los exiliados Salvador Cuevas y Luis Meneses para que puedan retornar al país. "Respecto de este punto, informó Medina, el Jefe del Estado nos pidió todos los antecedentes para estudiar nuestro planteamiento y darnos una respuesta lo antes posible".

Envían sugerencias a proyecto de partidos

□ Comisiones Legislativas se las hicieron llegar a la Cuarta, encargada de estudiar la materia

La IV Comisión Legislativa, abocada al estudio del proyecto de ley sobre Estatuto de Partidos Políticos, recibió las observaciones formuladas por las demás comisiones que integran el sistema legislativo sobre la materia, en el transcurso de la presente semana.

Así lo informaron fuentes fidedignas, las que precisaron que todas las sugerencias son de carácter general, sin detenerse en aspectos puntuales.

En este sentido, explicaron que los temas específicos van a ser tratados en la Comisión Conjunta, integrada por representantes de cada grupo de estudio, designados por el presidente de la respectiva comisión.

Las mismas fuentes señalaron que el próximo miércoles 25 la Comisión Conjunta realizará su primera sesión de trabajo, para comenzar el estudio y análisis del texto sobre Partidos Políticos.

Fresno instó a expulsados de la UC a deponer sus actitudes

□ Refiriéndose al ayuno que mantiene un grupo de estos alumnos, les recordó que él ya les había recomendado reconocer que habían actuado mal y solicitar respetuosamente la reincorporación al plantel

Un urgente llamado a buscar caminos de entendimiento hizo ayer el Arzobispo de Santiago, Monseñor

Juan Francisco Fresno, a los alumnos expulsados de la Universidad Católica a consecuencias de su parti-

cipación en la toma del Instituto de Filosofía, y que hoy mantienen una huelga de hambre tendiente a ob-

tener una reconsideración de la medida, tras haber rechazado una recomendación del mismo prelado en

el sentido de reconocer el error que cometieron. Monseñor Fresno instó también a estos jóvenes a deponer

su ayuno, ya que esta actitud atenta contra el sagrado derecho a la vida.

En declaración pública emitida ayer por Arzobispado de Santiago, por encargo de la autoridad eclesiástica, se señala que los buenos oficios del Gran Canciller habían sido ya ofrecidos para buscar un acercamiento entre las autoridades universitarias y los alumnos sancionados, pero siempre y cuando estos últimos pidiesen respetuosamente su reincorporación al plantel y reconocieran su mala actuación.

Se aclara, igualmente, que las medidas disciplinarias en la corporación no son de competencia del prelado. No obstante, estos estudiantes han reiterado su intención de obtener una nueva entrevista pública con monseñor Fresno, quien no los ha podido recibir debido a la bronquitis con cuadro febril que lo aqueja en estos momentos. Se propuso a los alumnos una conversación con el obispo Auxiliar de Santiago y Vicario General del Arzobispado, monseñor Sergio Valech, la que no fue aceptada por los jóvenes, puntualiza el texto.

"El señor Arzobispo cree oportuno hacer —indica la declaración— un urgente llamado a los alumnos expulsados, a sus familiares y a las autoridades universitarias para que abran sus espíritus y busquen caminos de entendimiento a fin de evitar consecuencias aún más dolorosas".

Abierta ruta internacional hasta Portillo

□ Vehículos deben transitar con precauciones y solamente pueden llegar hasta Guardia Vieja

Solamente por media faja se encuentra abierto el tránsito para vehículos en el Camino Internacional Valparaíso-Los Andes-Mendoza, mientras maquinaria de la Dirección de Vialidad a cargo de patrullas de esa repartición, se encuentra ensanchando la faja abierta y trabajando en el despeje de gran cantidad de nieve y de rodados entre Portillo y el Complejo Los Libertadores.

Así lo informó la Dirección de Vialidad y añadió que la ruta se halla expedita parcialmente, por esta razón debió establecerse un sistema de tránsito diferido solamente para automóviles y buses de carrocería corta-liebre, camionetas y station wagon.

El horario de subida es de 8 a 13 horas y el de bajada de 14 a 18. Los vehículos deben ir premunidos de cadenas en las ruedas.

Dado que la faja abierta es angosta, los vehículos de mayor tamaño solamente pueden llegar hasta Guardia Vieja.

¡Atención Estudiantes de Enseñanza Media!... EXITO...

Debido al éxito obtenido con la publicación del primer fascículo de la P.A.A. y ante numerosas solicitudes, su diario "LA NACION"

MAÑANA REEDITARA

Prueba de Aptitud Académica

LA NACION

MATERIAL PREPARADO POR LOS PROFESORES
CLARINA ROBLED, LYA CHACON, ALEJANDRO GONZALEZ

Fascículo 1

Con la Prueba de Aptitud Académica se define tu futuro y las ilusiones de tus padres...

¡Todo depende de ti!
¡Coleccionalos!...

P.A.A. todos los Domingos
con tu diario

LA NACION

¡El diario de los siete días!



La Municipalidad de Valparaíso, con vehículos pesados, personal de la Dirección de Obras y contratistas particulares, trabaja activamente en el despeje del lodo y arena acumulados en los tranques y cauces de la ciudad. En la foto, el alcalde Francisco Bartolucci inspecciona las faenas en el tranque Betina, del cerro Jiménez.

Reparan daños en Valparaíso

□Municipalidad llamará a propuestas para la limpieza de los cauces y la construcción de 200 viviendas

VALPARAISO (Julio Rivas López, corresponsal). — El municipio de esta comuna llamará a propuesta para dos objetivos puntuales: extracción de arena de los cauces y construcción de 200 viviendas de emergencia de 18 metros cuadrados de superficie, las que inmediatamente de terminadas serán asignadas a las familias que perdieron sus hogares en los temporales.

Rafael Reyes, director del Área Operativa de la Municipalidad de Valparaíso, y quien está a cargo del operativo de emergencia, dijo que en estos momentos, profesionales de la corporación están realizando una medición del embanque de los cauces, para tener una dimensión del problema que preocupa a las autoridades municipales. "Justamente, expresó, son los cauces los que resisten la evacuación de las aguas lluvias, estando ya al máximo de su capacidad. Lamentablemente, la persistencia del mal tiempo dificulta las labores que se reanudan cada vez que se produce una bonanza".

Agregó que el sector más conflictivo de la ciudad es la Avenida Altamirano, en el tramo comprendido entre Asmar y Caleta El Membrillo, por efectos del fuerte oleaje de los últimos días. Allí se produjo una erosión que destruyó parte del pavimento, llevándose los rellenos que se habían empleado para reparar daños anteriores y socavando importantes secciones de la calzada.

Esta situación obligó a la municipalidad a acordonar el sector, señalizándolo debidamente y prácticamente eliminando la circulación vehicular por esa arteria, de tal manera que, los buses principalmente, deben buscar las vías de alternativa de acceso a Playa Ancha, como calles Taquedero y Carampangue.

Con respecto a las viviendas de emergencia, la municipalidad está habilitando algunas con su personal, a fin de auxiliar a la mayor brevedad a los damnificados.

OPERACION INVIERNO

VALPARAISO (Julio Rivas López, corresponsal). — "Valparaíso ha resistido muy bien este larguísimo período de temporales y lluvias", expresó el alcalde Francisco Bartolucci, agregando que "hemos analizado las causas que significaron este éxito de la operación invierno 84", y evidentemente que toda la labor de prevención que se realizó en los cauces y en los tranques de Valparaíso, sacando en esos ductos una cantidad cercana a los 40 mil metros cúbicos de arenas y residuos, fue precisamente lo que permitió que la ciudad resistiera este largo período de mal tiempo".

"Un balance que nos preocupa enormemente, es la situación de los cerros de Valparaíso y, sobre todo, las casas y de las

personas que han perdido sus hogares. Estamos con una gran cantidad de albergados, aproximadamente 170 familias distribuidas en distintos puntos de Valparaíso. Están en funciones cinco albergues municipales que han sido abiertos específicamente en estos casos y en otros 12 habilitados en sedes vecinales, en un jardín infantil, en centros de madres y hasta en una capilla.

AMPLIA COOPERACION

El alcalde destacó y agradeció la colaboración de organismos e instituciones que están trabajando estrechamente con la municipalidad, como es el caso del Comité de Ayuda a la Comunidad, que se ha hecho cargo de los albergues habilitados en las escuelas, la colaboración de los medios de comunicación a través de la red solidaria integrada por todos los ejecutivos y personales de los diarios, radios y canales de televisión, con la organización del Colegio de Periodistas, Colegio de Asistentes Sociales, Colegio Médico, Colegio de Químicos-Farmacéuticos y la estrecha cooperación del Círculo de la Prensa, ARCHI; Defensa Civil, Secretaría de la Juventud, Sindicatos de Artistas y de Músicos. Resaltó la colaboración de Cema Chile comunal que, codo a codo con la Dirección de Desarrollo Social se ha hecho cargo de la clasificación y entrega de ropa que se recibe de la comunidad, a los damnificados.

PROLONGAN VACACIONES

En una semana más fue prolongado el período de vacaciones de invierno de los estudiantes de enseñanza básica y media fiscal y municipalizada de la Quinta Región.

Así lo dio a conocer, en conferencia de prensa, la secretaria regional ministerial de Educación, María Angélica Henríquez. La personera indicó que de esta manera los estudiantes básicos y medios deberán reintegrarse a clases el próximo lunes 30 del presente mes.

PARTICULARES

Por otra parte, se informó que los colegios particulares privados y los particulares subvencionados deben reintegrarse a clases, como estaba anunciado, el próximo lunes 23.

La información finaliza agregando que la prórroga se debe a que la mayoría de los establecimientos fiscales y municipales han debido albergar a gran parte de los 38.145 damnificados que registra la Quinta Región y los restantes, fundamentalmente los de la provincia de Los Andes, han sufrido daños como consecuencia de los recientes temporales, evaluados en 30 millones de pesos.

Anunció Ministro Jorge Prado

Créditos para agricultores damnificados de la IV Región

El Ministro de Agricultura, Jorge Prado, anunció ayer en la IV Región que habrá facilidades para la reproductación y establecimiento de nuevos créditos por parte del Banco del Estado y del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP.

Así lo dio a conocer el titular del ramo, quien viajó a la zona para interiorizarse de la situación en el sector. Arribó a las 10 horas al aeropuerto La Florida, en La Serena, acompañado del jefe de su gabinete, Enrique Avilés.

De inmediato, Prado se dirigió a la oficina regional del Servicio Agrícola y Ganadero, donde se reunió con la comisión especial de la cartera encargada de evaluar los daños producidos en la agricultura de la zona, como consecuencia del frente de mal tiempo que afectó al país. Dicha comisión fue presidida por el secretario ministerial del ramo en la IV Región, Luis Garín, y por el gerente general del SAG, Raimundo Correa.

En declaración a la prensa, el Ministro Prado señaló que la situación del sector agrícola en la región debe enfrentarse desde dos puntos de vista. Por una parte, explicó, mediante la adopción de medidas conducentes a solucionar el problema de los cultivos dañados, especialmente papas y primos; por otro lado, agregó, deben adoptarse medidas relacionadas con los canales de regadío que resultaron afectados.

Más adelante, Prado indicó que dicha labor será apoyada con créditos del Banco del Estado, otorgados a mediano plazo, que

permitan a los agricultores financiar la reparación de las obras dañadas. Para que opere esta línea crediticia, agregó, las asociaciones de canalistas o los regantes principales de la zona, deberán solicitar al Banco del Estado "un tipo de crédito que podría ser respaldado por un pagaré solidario del resto de los regantes".

El Secretario de Estado explicó también que, como tercera medida, los ministerios de Agricultura y de Obras Públicas están solicitando recursos no cuantificados aún, para arrendar maquinaria pesada destinada

a la reconstrucción de las bocatomas de los canales de regadío dañados.

Durante las primeras horas de esta tarde, el Ministro Prado se trasladó a la localidad de Vicuña para constatar en el terreno los perjuicios ocasionados por los recientes temporales, principalmente en viñedos pisqueros, cultivos de tomate primor y en obras de regadío.

El Ministro de Agricultura concluyó sus actividades, reuniéndose con las asociaciones de productores agrícolas de la IV Región.

MOP
DIRECCION GENERAL
DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

CONCURSO PUBLICO

ESTUDIO DE INGENIERIA

PROYECTOS: A - NAICURA - QUINTA DE TILCOCO, SAN VICENTE - LA ARGENTINA, CHEPICA - SANTA CRUZ y LINARES - YERBAS BUENAS.

B - LA LAGUNA - CRUCE LONGITUDINAL, CRUCE LONGITUDINAL - SAN JOSE, CERRILLOS - LONQUEN y PAINE LONQUEN.

FINANCIAMIENTO: SECTORIAL.

TIPOS DE CONTRATO: Suma Alzada, con reajuste.

PRESUPUESTOS OFICIALES: Se darán a conocer en los actos de apertura de ofertas económicas respectivas.

REQUISITOS EXIGIDOS A CONSULTORES: Inscritos en especialidades 1.1 ó 1.3. 2ª Categoría y 4.9, 1ª Categoría o también consorcios de consultores que cumplan, individualmente o en conjunto, con estas exigencias (Para c/concurso).

ANTECEDENTES: En venta a contar de esta fecha en Sección Propuestas de D. de Vialidad, Morandé 59, 1er. piso.

Valor: \$ 1.500 (IVA incluido) c/u.

RECEPCION DE ANTECEDENTES: 16-08-84, a las 11.00 horas (ambos concursos), en Of. Sr. Director de Vialidad, Morandé 59, 2º piso.

APERTURAS OFERTAS ECONOMICAS: 22-08-84, a las 11.00 horas (ambos concursos), en el lugar indicado.

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

Vive un real ambiente
universitario en

PREUNIVERSITARIO

DE LOS ESTUDIANTES DE LA U. DE CHILE

P.A.A. VERBAL
Y MATEMATICA

MATRICULA \$ 2.500
VALOR ANUAL

PRUEBAS ESPECIFICAS

CADA CURSO \$ 5.000

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Cursos vespertinos de 20 hrs. en adelante

HORARIO A ELECCION

HASTA EL 3 DE AGOSTO

ATENCION DE 9 A 18 HRS.

MATRICULAS ABIERTAS

FONOS: 333066
333067

CARMEN 35

A PASOS DEL METRO ESTACION STA. LUCIA



El periodista Rafael Mella Torres

Declara chileno detenido por el crimen de Somoza

ASUNCION, 18 (LATIN-REUTER).— El periodista chileno Rafael Mella Torre formuló hoy ante un juez las primeras declaraciones indagatorias desde que fue detenido hace cuatro años por su presunta participación en el asesinato del ex hombre fuerte de Nicaragua, Anastasio Somoza en esta capital, dijo hoy su abogado defensor Heriberto Alegre.

El juez de primera instancia en lo criminal, Gildo Ruiz, pasó los antecedentes del caso al fiscal y fijó nueva audiencia para el 30 del corriente.

Mella Torre fue detenido horas después que Somoza fue asesinado en un atentado el 17 de septiembre de 1980.

Según acusación policial, el comisa-

rio Venialgo vio al periodista chileno en la escena del crimen filmando el atentado.

El procesado dijo esta mañana en una breve declaración de prensa que no tuvo participación en el atentado porque cuando Somoza era asesinado, se encontraba en el Consulado Chileno.

Su abogado Alegre, dijo hoy que pedirá al juez que levante la prisión de Mella Torre.

Somoza fue asesinado por varias personas en una concurrida calle de Asunción. Se había radicado en Paraguay tras ser derrocado por una revolución en Nicaragua, que elevó al poder al Gobierno Sandinista.

En Restaurante MacDonald

Extraño tiroteo deja 20 víctimas fatales en EE.UU.

SAN ISIDRO, EE.UU., 18 (AP).— Un individuo fuertemente armado efectuó hoy disparos en un restaurante de la cadena McDonald y mató a por lo menos veinte personas antes de ser muerto por tiradores expertos de la policía, dijeron las autoridades.

El individuo, de unos 40 años de edad, fue muerto por un equipo especial de la policía, dijo el comandante Larry Gore.

Agregó que había además doce heridos, entre ellos una niña de meses.

El pistolero, armado con un fusil automático, una escopeta y una pistola, se atrincheró en el restaurante durante una hora y media después del comienzo del ataque, a las 16.00, y "disparaba contra todo lo que veía, incluyendo contra una persona en la carretera, varias personas fuera del restaurante, diez u once dentro del local", precisó Gore.

"Es la peor matanza en la historia de la ciudad", dijo Gore. "Me dijeron que vino al restaurante portando fusiles y sencillamente empezó a disparar... contra todo lo que podía".

Por lo menos seis personas fueron alcanzadas por los disparos fuera del restaurante, a unos ocho kilómetros de la frontera mexicana en esta comunidad en el sur del condado de San Diego, dijo el oficial de policía John Slough.

57 heridos en Bolivia

Diecisiete muertos en accidente de tránsito

LA PAZ, 18 (AP).— Diecisiete personas murieron y otras 57 resultaron heridas, algunas de gravedad, cuando cayó hoy un autobús de pasajeros a un precipicio de 200 metros en esta ciudad.

El accidente ocurrió al mediodía cuando un autobús de transporte urbano que bajaba de la zona de El Alto, ubicada a 600 metros de altura más que esta ciudad, salió del sinuoso camino en una de las primeras curvas y se precipitó al vacío hasta estrellarse contra una vivienda de la parte baja.

Según los primeros informes de la policía de tránsito, el accidente se originó en una falla mecánica.

La zona de El Alto es una de las más densamente pobladas de esta ciudad. En ella está ubicado el aeropuerto internacional y el parque industrial.

Las tareas de rescate demoraron más de dos horas debido a que el vehículo cayó en un lugar de difícil acceso desde la parte baja, en medio de un sector de viviendas humildes al cual se llega sólo a través de angostos callejones.

Moscovitas informaron del acople

Visitantes recibió estación orbital Salyut-7

LONDRES, 18 (Latín Reuter).— Una nave espacial soviética, lanzada hace dos días con dos hombres y una mujer a bordo, se acopló con la estación orbital Salyut-7, dijo esta noche Radio Moscú.

La radio informó, en transmisión escuchada aquí, que la tripulación entró a la estación para reunirse con tres cosmonautas que se hallan a bordo de la Salyut-7 desde febrero.

La nave espacial Soyuz-T-12 había maniobrado hoy en su ruta para prepararse para el acople, según un despacho de la agencia noticiosa soviética TASS.

Expertos occidentales suponen que la tripulación de la nave pasará posiblemente una semana a bordo de la Salyut-7 con los otros tres cosmonautas, todos de sexo masculino.

Argentina y Gran Bretaña inician diálogo formal sobre las Malvinas

BUENOS AIRES, 18 (AP).— Argentina y Gran Bretaña iniciaron conversaciones en Suiza sobre las Islas Malvinas, archipiélago por el que ambos países libraron una guerra en 1982, se anunció hoy oficialmente.

Un anuncio conjunto y simultáneo realizado este mediodía por la Cancillería y por la Embajada de Suiza, país que representa aquí los intereses del Reino Unido, expresó:

"A invitación del Departamento Federal de Asuntos Exteriores de Suiza, representantes de la República Argentina y del Reino Unido se reúnen a partir de hoy en Berna. Las reuniones serán dirigidas por el Secretario de Estado del Departamento Federal de Asuntos Exteriores,

con la asistencia de un representante de la República Federativa del Brasil".

El gobierno brasileño está a cargo de los intereses argentinos en Londres.

El comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores agregó que cualquier tema puede ser abordado en el curso del diálogo.

COMUNICADO

BUENOS AIRES, 18, (Latin-Reuter).— Representantes de Argentina y Gran Bretaña iniciarán hoy en Suiza sus primeras conversaciones, con agenda abierta, tras su guerra en

Sandinistas se transformaron en eje del comunismo para Centroamérica

WASHINGTON, DC, 18 (AP).— El gobierno del Presidente Ronald Reagan acusa hoy a los sandinistas de haber traicionado una revolución nacionalista para tornarse en los propugnadores del comunismo en el resto de la América Central.

El enjuiciamiento está contenido en un discurso que se propone pronunciar esta mañana el embajador J. William Middendorf ante el Consejo Político formado por los 32 miembros de la Organización de los Estados Americanos.

El discurso de Middendorf obtenido por The Associated Press señala de "grave responsabilidad" la decisión de los sandinistas de no haber cumplido las disposiciones de la resolución

de la OEA que en 1979 demandó la renuncia del Presidente Anastasio Somoza.

RECHAZO

MANAGUA, 18 (AP). Los cuatro principales partidos políticos de oposición reiteraron hoy sus demandas para que se levanten todas las restricciones a la libertad de prensa como una condición para participar en las elecciones del cuatro de noviembre.

"No participaremos en las elecciones si no hay completa libertad de prensa", dijo Adán Fletes, dirigente del partido socialcristiano, de oposición, en una conferencia de prensa de la Coordinadora Democrática Nicaragüense (CDN), que agrupa a los opositores de este país.

Nada obstaculiza la nominación de Mondale

WASHINGTON, 18 (DPA).— Los 3.933 delegados reunidos en la convención del Partido Demócrata norteamericano en San Francisco elegirán hoy a su candidato para las elecciones presidenciales del 6 de noviembre. Los observadores coinciden en que, después de la aprobación sin contratiempos, anoche, del programa del partido, nada obstaculizará la nominación del ex vicepresidente Walter Mondale.

Otro de los aspirantes, el religioso baptista Jesse Jackson, hizo anoche un emotivo llamado a votar en la primera vuelta en su favor, es decir en favor de la denominada "coalición del arco iris"—de negros, marginados y minorías—, pero al mismo tiempo anunció con sorpresiva claridad que respaldará con to-

das sus fuerzas al casi seguro candidato Mondale en la campaña electoral.

En un discurso, que evocó el recuerdo del disidente negro asesinado Martin Luther King, Jackson exclamó: "Sueñen, decídanse por la raza humana y no por la carrera armamentista atómica. Sueñen, sueñen: Ha llegado nuestro momento".

Antes de la votación decisiva, esta noche, hablará a los delegados el segundo rival de Mondale, Gary Hart, que ha anunciado que luchará hasta el último momento por la candidatura, habiendo prometido por otro lado que también apoyará plenamente al candidato que resulte elegido. La elección del candidato a la vicepresidencia está prevista para mañana. Mondale propuso para este puesto a la diputada Geraldine Ferraro, de Nueva York.

Argentina

Huelga de trabajadores portuarios

BUENOS AIRES, 18, (DPA).— Graves inconvenientes ocasiona una huelga en los 22 puertos de la Argentina dispuesta por el Sindicato Unido Portuario, de 24 horas de duración en demanda de una urgente recomposición salarial y otras reivindicaciones sociales.

Según las fuentes consultadas la paralización es total, afectando sobre todo a las cargas y descargas de buques de todas las banderas.

El reclamo, al igual que los numerosos gremios que vienen adoptando medidas de fuerza en el país, es avalado por la Confederación General del Trabajo (CGT), cuyos máximos dirigentes solicitaron anoche una urgente entrevista con el Secretario argentino del Trabajo Roberto Bigatti que se concretará hoy.

El consejo directivo de la CGT sostiene en un documento que "se han vencido los plazos

ante la acuciante situación que atraviesan los hogares argentinos", reiterando sus críticas a la política económica del gobierno y considerando "intolerable" el reciente aumento de salarios dispuesto por la administración del Presidente Raúl Alfonsín.

Por otra parte el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas argentina dispuso hoy la libertad del ex jefe de la policía federal argentina Juan Bautista Sasiaín, en la causa en la que se investiga la detención y posterior muerte de una maestra.

El hecho ocurrido en abril de 1976 falleciendo a los pocos días de ser detenida la docente Amelia Inzaurrealde en una cárcel militar de la provincia de Córdoba (a 700 kilómetros de Buenos Aires), en la que por entonces cumplía funciones el general Sasiaín.

Mundo del Deporte

LA NACION 13

Santiago de Chile, Jueves 19 de Julio de 1984

Camarín sureño

"Un robo y una vergüenza"

"Yo reclamé al final porque Juvenal Vargas estaba visiblemente adelantado en el último gol, y ese sólo fue el desatino final del árbitro, porque en el penal se equivocó medio a medio. Yo lo lamento por la Novena Región y por el fútbol. En Temuco estaban muy ilusionados con la campaña y se merecían un triunfo. Y el fútbol no puede progresar con árbitros así. ¿Cómo van a progresar si siempre siguen el mismo camino? Los únicos que ganan y llegan a las finales son los equipos de Santiago, que tienen todas las ventajas. Parece que es pecado ser provinciano en este país. ¿La expulsión? Nada, le dije al árbitro que el delantero estaba off-side y me echó. La pelea con el público fue aparte, porque un tipo se atrevió a escupirme en la cara y eso no se lo permito a nadie. Le pido disculpas al resto del público, pero si llegaba a agarrar a ese le pego". (Jorge Fosatti el iracundo arquero de Green Cross, fue lejos la mejor figura de la cancha). "La verdad es que llegar tan arriba ya era un gran premio para nosotros, pero no merecíamos perder así. Yo no me quiero referir a las incidencias finales ni a la actuación del árbitro, porque desde la banca suele perderse la perspectiva de la cancha para juzgar ciertas situaciones. En todo caso se podía prever algo así porque Católica estaba atacando con todo y nosotros perdimos la calma, tirando la pelota a la tribuna y perdiendo capacidad ofensiva. Es muy triste perder así". (Gastón Guevara no perdió la calma ni siquiera en ese explosivo camarín sureño).

"Mire, para ser honesto es efectivo que insulté al árbitro. Pero era lo menos que merecía por sus constantes desaciertos. El gol de Vargas sólo fue la gota que desencadenó el temporal porque estaba claramente adelantado". (Eddio Inostroza, aún después de la ducha, se mantenía enojado).

"Mire, primero me cobró un penal que no existió y después no sancionó la mano que cometimos antes que se produjera el gol. Realmente Vázquez se pasó para arbitrar mal, porque en el área no hay ley de la ventaja y lo que correspondía cobrar era penal. La mano fue bastante clara". (El defensa Juan Carlos Mella aportó el elemento anecdótico en la disputa final).

Vestuario universitario

"Los dos lo merecíamos"

Reconocimiento de los méritos de Green Cross y de los propios hubo en el camarín de Universidad Católica una vez que se apagaron los eufóricos "ceatoli" y se terminaron los abrazos de los dirigentes.

"Lo merecíamos los dos. Se jugó bien, con mucha intensidad y fuerza, pero sin mala intención. Si hubiésemos terminado dos a dos, habría dicho que Green Cross había sido un justo finalista. Y lo habría dicho con sinceridad: es un muy buen equipo, que nos sorprendió al comienzo y que supo manejar la situación en el segundo tiempo... El mérito nuestro fue mantener el espíritu de lucha hasta el final. El penal perdido pudo resultar desmoralizante, pero no ocurrió así. La UC luchó sin desmayos hasta que consiguió premio. Cuando hablo de aplicación, me refiero a lo que se vio hoy: nadie puede bajar los brazos hasta que el árbitro diga que el partido terminó... Haciendo un balance frío, allá debió ganar Green Cross y que fue justo nuestro triunfo acá. En Temuco nos salvó Cornez, acá los estaba salvando Fosatti... ¿Everton o Cobresal? Da lo mismo, porque son buenos los dos. Los nortinos están con toda la ilusión, y los viñamarinos tienen un equipo muy equilibrado" (Ignacio Prieto, resumiendo emociones).

"Es cierto que hubo mano de uno de ellos antes de que me llegara la pelota, pero no se cobró. Después de eso, ya no había nada que reclamar. No cometí falta e Isasi estuvo siempre en buena posición... El gol significó una alegría muy grande, porque lo merecíamos hacia rato. Quedé muy contento, no tanto por mi actuación, sino por el triunfo. En lo personal, vengo saliendo de una lesión y estoy muy duro todavía" (Juvenal Vargas, acaparando micrófonos).

Venció 3-2 a Green Cross

La UC, finalista con drama

- El equipo universitario remontó una desventaja de 0-2 y logró el tanto del triunfo cuando se cumplía un minuto de descuento
- Fosatti, gran figura, protagonizó un escándalo al ser expulsado después del tercer gol cruzado

Intenso durante los noventa minutos. Incierto hasta el final. Dramático en los momentos postreros. Borrascoso en el epílogo.

Y justo en su resultado.

Así fue el triunfo de Universidad Católica sobre Green Cross, con un tres a dos que lo deja en las finales del torneo por la Copa "Polla Gol".

El gol del triunfo cruzado se produjo tras confusa jugada, cuando ya se cumplía uno de los dos minutos que el árbitro determinó agregar a los 90 reglamentarios. Y se formaron dos racimos de distinto color en lugares diferentes: los universitarios se unieron en un festejo alborozado en torno a Juvenal Vargas, el autor del gol; los sureños se abalanzaron sobre el árbitro Sergio Vázquez para reclamar una falta sobre la que no hubo consenso: unos argumentaban que debió cobrar penal por mano de Mella y otros acusaban un presunto off-side de Isasi.

El arquero Fosatti y el volante Inostroza fueron expulsados. Y el guardavallas realizó un show especial al intentar enfrentarse al público y al ser sacado en vilo por la fuerza policial.

El bochornoso final no tuvo relación con el partido, que fue disputado con dureza y lealtad y que permitió la atención permanente de las seis mil personas que llegaron a Santa Laura.

EL COMIENZO DE GREEN

La confianza de Green Cross radicaba en la contundencia de su contraataque. Y antes de los veinte minutos parecía haber asegurado todo a su favor al ponerse en ventaja de dos a cero. Un penal de Cornez a Guevara había provocado la apertura de la cuenta, a los 4, con impecable servicio de Jorge Arias. Un espectacular carrerón de Miranda, a los 19', culminado con violento disparo realizado casi sin ángulo, había silenciado a los seguidores cruzados.

Una torpeza de Mella, que puso pecho y brazo en un centro de Isasi, levantó a la UC: cobrado el penal, Aravena tulsó a Fosatti, a los 21'.

Aun así, Green Cross siguió creando peligro, especialmente por la superioridad que establecía Miranda sobre Cid.

La UC comenzó a inclinar la balanza a su favor también por la izquierda de su ataque. Noble resultó imparable para Melo, y de los pies de los uruguayos nacieron los mayores apremios para la defensa de Temuco. Pero el gol de la igualdad, a los 32', lo hizo Isasi. Y ya al terminar la primera fracción, Fosatti estaba convertido en la figura del encuentro.

EL FINAL DE LA UC

Reanudadas las acciones, el dominio de la UC fue acentuándose. Mardones, Aravena y Neira coparon el sector central y encerraron a Green Cross en campo propio.

Jugados 22 minutos de esta etapa, Fosatti había realizado cinco atajadas notables y un disparo de Aravena había dado en el travesaño. Y en ese momento, el arquero alcanzó dimen-



El momento culminante: después de varios rebotes, Juvenal Vargas encuentra la pelota y la manda hacia el arco sin oposición. La presencia de Isasi y una mano previa de Mella provocan ya el grito de Cornez. Pero el árbitro da gol. Y se termina el fútbol y comienza el escándalo.

siones gigantescas al atajar un penal, servido por Aravena, tras falta de Díaz sobre Vargas.

Ya no tuvo la UC la misma claridad, pero mantuvo su ritmo.

Parecía que la igualdad la castigaba cuando se produjo el desborde de Noble, el cabezazo deficiente de Isasi, la insistencia de Neira, el rebote en la mano de Mella y el empalme decisivo de Vargas para clasificar a la UC y dar comienzo a la batallola de Green Cross.

DETALLES

ESTADIO: Santa Laura. PÚBLICO: 5.736 personas. RECAUDACIÓN:

578.810 pesos. ÁRBITRO: Sergio Vázquez.

UNIVERSIDAD CATOLICA (3): Cornez; Cid, Radonich, Abarca, A. Valenzuela; Neira, Mardones, Aravena; Isasi, J. Vargas y Noble.

GREEN CROSS DE TEMUCO (2): Fosatti; Melo, Díaz, Mella, Cárcamo; Arias, Inostroza, Cornez; Guevara (91', M. León), Ahumada y Miranda.

GOLES: 4', Arias, de penal; 19' Miranda; 21' Aravena, de penal; 32' Isasi; 91' J. Vargas.

EXPULSADOS: a los 91' Fosatti e Inostroza.

INCIDENCIAS: a los 67', Fosatti atajó penal a Aravena.

La versión del árbitro

Aún mojado después de la ducha, Sergio Vázquez fue enrollando pacientemente sus vendas. Se veía tranquilo. Y mantuvo ese tono durante el diálogo:

- ¿Qué le reclamaban los jugadores de Green Cross?
- Eso es lo que quisiera saber... No sé qué reclamaban.
- ¿No hubo mano de Mella antes de que Vargas hiciera el gol?
- Fue mano, pero casual. No correspondía sancionar penal.
- ¿No estaba off-side Isasi en ese momento?
- En ningún momento. Yo estaba muy cerca y lo habría advertido.

Para asegurarme, después, miré a mi guardalíneas. Y él no advirtió nada tampoco.

- ¿Por qué expulsó a Fosatti?
- Por grosero, me insultó.
- ¿Y a Inostroza?
- Por darme un puntapié.
- ¿Qué piensa de todo esto?
- Que tuve "mala pata", solamente, porque el partido era normal y los incidentes se produjeron en los descuentos. Pero no tengo nada de qué reprocharme: no hubo penal, no hubo off-side, no hubo carga ilícita al arquero. No hubo nada. Y no cobré nada...

14 deportes

Enfrenta a Everton y necesita un punto para llegar a la final

Cobresal quiere celebrar en Viña

Esta tarde, a las 18.30 horas, en el Estadio Sausalito de Viña del Mar, Everton recibe a Cobresal, en un partido clave para las pretensiones de ambos de llegar a la final del torneo Copa Polla Gol.

Evidentemente que Cobresal tiene la primera opción, producto del triunfo conseguido en El Salvador, cuando ganó uno a cero a Everton con gol del uruguayo Nelson Pedetti. Entonces, los nortinos necesitan sólo de un punto para llegar a la última fase del certamen.

Everton, por su parte, buscará el triunfo como único objetivo. Si gana por el mismo guarismo de uno a cero, el ganador de esta semifinal se definirá luego de jugar dos tiempos suplementarios. Y, en caso de persistir la igual-

dad, el finalista llegará por medio de la vía penal.

Ahora, si Everton se impone por otro resultado —dos a cero, por ejemplo— clasifica de inmediato, considerando que quedaría con una mejor diferencia de goles. Es por ello, que el partido será, sin duda, atractivo, con dos equipos que lucharán por su clasificación.

LOS EQUIPOS

EVERTON: Zapata; Soracce, Ashwell, Quezada y Navarro; García, Leiva y Eulogio; Díaz, Ramos y Olivera.

COBRESAL: Acuña; Reyes, Huerta, Araya y Osorio; Pedreros, Valenzuela y Lobos; Salgado, Pedetti y Cambria.

Hoy viajan a Viña del Mar

Optimismo en los nortinos

Muy optimistas, aunque un tanto cansados por el viaje, llegó ayer a Santiago el plantel de Cobresal, que esta tarde enfrentará a Everton, en Viña del Mar.

El plantel nortino, que se alojó en un céntrico hotel, mostró mucho optimismo para el enfrentamiento de revancha ante los oro y cielo. Su entrenador, Manuel Rodríguez, dijo: "Sigo pensando igual que después del cotejo del domingo pasado: sé que Everton será un difícil rival, porque jugará en su cancha, con su público y con la obligación de ganar para pretender a seguir en la lucha de este torneo. Pero, por nuestra parte, tenemos mucha confianza, y esto es porque de visitantes jugamos mucho mejor. Antecedentes tenemos, prueba de ello es que en la primera fase de este certamen ganamos a Arica, empatamos con Cobreloa, en fin todos muy buenos resultados".

¿La cancha será problema, conside-

rando que a lo mejor estará barrosa?

"Quizás sí, porque por nuestra característica de juego es de buen trato al balón, a ras de piso. El estado del campo de juego quizás sea un problema, pero ello lo será también para ellos porque también practican un fútbol de toque".

¿Hará cambios?

No, no los tengo considerados. Aunque quizás mañana comencemos con Eduardo Díaz por Manuel Pedreros, quien terminó un poco resentido allá en El Salvador".

¿Qué es lo que más le preocupa de Everton?

"Todo. Pero creo que Jorge García es pieza fundamental. Tendremos que tomar algunas medidas para detenerlo. Aunque nosotros por convicción no marcamos al hombre. Creo que mañana (hoy) tendremos que hacer una excepción".

El elenco nortino viajará hoy a la ciudad jardín.



EVERTON-COBRESAL jugarán esta tarde en Viña del Mar su partido de revancha. Los nortinos necesitan de un punto para clasificar, los vi-

ñamarinos, en cambio, escapa a la marca de

Audax sigue tras Jorge Socías

La anunciada contratación de Jorge Socías por parte de la directiva del Club Audax Italiano sigue en el plano de las conversaciones, sin que hasta el momento se hubiera llegado a acuerdo en todo.

Socías, dueño de su pase, volverá a reunirse con los directivos itálicos hoy, existiendo la posibilidad de que esta vez se concrete la operación.

Sin embargo, el ex capitán de la "U" alienta la esperanza de retornar al plantel azul, lo que podría ocurrir si es que asume como entrenador Luis Ibarra. Esta posibilidad es la que ha dilatado el cierre de la operación, ya que desde el punto de vista económico, no es mucha la diferencia que existe entre lo que pide el jugador y lo que ofrece Audax.

En situación más o menos parecida están el arquero Hugo Carballo y el defensa lateral Wladimir Bigorra, por quienes también tiene interés la entidad itálica y cuyas contrataciones también giran en torno a ofrecimientos formulados por Ibarra.



Después de haber jugado doce temporadas en la "U", Jorge Socías es codiciado por Audax Italiano, equipo que no quiere, obviamente, repetir la campaña del último campeonato nacional.

Pobre despedida en público

Selección chilena de fútbol olímpico

Una pobre despedida pública tuvo la selección olímpica chilena de fútbol.

El cuadro empató a dos goles frente a Soinca, equipo de la cuarta serie del balompié, pero más allá del resultado lo que llamó la atención fueron los lamentos del entrenador, Isaac Carrasco.

El director técnico protestó porque los rivales de los seleccionados jugaran en serio, que el árbitro aplicara estrictamente los reglamentos, sin otorgar a los internacionales ninguna ventaja y que el público estuviera a favor del local, que jugaba en Melipilla, a 50 kilómetros de Santiago.

La selección chilena de fútbol suma así nuevas polémicas.

La primera la originaron los dirigentes, quienes determinaron que "por razones económicas y por no contar con un equipo competitivo" renunciarían a participar en las Olimpiadas de Los Angeles. Sin embargo, tras presión de la FIFA y del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile (a su vez

peticionado por el de los Estados Unidos), los mismos dirigentes se retractaron y reaccionaron participar en el torneo olímpico.

En fútbol olímpico Chile jugará en Boston y Anapolís. Sus rivales en la serie son Qatar, Francia y Noruega.

Los chilenos antes de intervenir oficialmente en los Juegos Olímpicos tendrán el último partido de preparación en Canadá, frente a la selección de ese país.

Isaac Carrasco prometió no jugar más partidos en público por la hostilidad de los aficionados contra la selección olímpica.



En la zaga de Everton

Reaparecerá Ashwell

VIÑA DEL MAR (Especial). — El retorno de Jhonny Ashwell será la única novedad que presentará esta tarde Everton cuando deba enfrentar a Cobresal por semifinales del torneo Polla Gol.

El jugador está recuperado de su lesión y estará en la formación titular que parará el técnico Fernando Riera, la cual como único objetivo buscará la paridad de puntos para así clasificar como finalista.

"La verdad —comentó Riera— es que no está definido nada. Claro, Cobresal, producto de su pasado triunfo tiene la primera opción. Sin embargo, ahora la situación será diferente. Porque nosotros como locales entraremos a ganar. Verdaderamente puede ser un partido atractivo. Estoy seguro de que Cobresal no vendrá a refugiarse en busca sólo de un punto".

— Retorna Ashwell.

"Efectivamente y con él, la defensa gana mucho. El resto del equipo será el mismo que jugó en El Salvador. Ellos entrarán pensando en la rehabilitación para así demostrar que a esta fase del torneo llegamos por méritos propios, producto de una notable campaña, la cual trataremos de coronar con la obtención del título".

Por su parte, Belisario Leiva comentó: "Aunque Cobresal tiene la primera opción, nosotros entraremos a ganar por una mejor diferencia de goles para así llegar a la final. El de mañana (hoy) será otro partido. Porque Cobresal tendrá que soportar a un Everton que entrará a ganar con todo. En el primer partido, ellos aprovecharon bien su condición de local, pero ahora será diferente. Everton ganará por un mejor resultado y así llegaremos a la siguiente fase de este torneo Polla Gol".



JOHNNY ASHWELL reaparece en la zaga de Everton esta tarde frente a Cobresal.

Orellana entró al ruedo

"Estoy feliz de haberme incorporado a Unión Española, un club que tiene muchas aspiraciones este año y que cuenta con un plantel de categoría", dijo ayer en la mañana Juan Carlos Orellana, el puntero izquierdo recién contratado por el cuadro hispano, al integrarse a los entrenamientos en Santa Laura.

"Tuve que renunciar a una considerable suma de dinero que me adeudaba O'Higgins de Rancagua para que me dejaran el pase en mi poder, pero al parecer emigré en el momento oportuno, porque en Rancagua no hay nada claro y todavía quedan jugadores sin firmar contrato por problemas económicos", agregó Orellana, quien en horas de la tarde viajó a la ciudad minera para solucionar sus últimos problemas de índole contractual.

Con las incorporaciones de Juan Carlos Orellana y Luis González, el director técnico hispano Orlando Aravena completó el plantel rojo para la presente temporada, ya que Ramón Pérez y Agustín Casas fueron cedidos a préstamo a instituciones provincianas.

Juegan hoy en San Pablo

Gremio y Flamengo aseguran el triunfo

RIO DE JANEIRO, 18 (ANSA). — Flamengo de Río de Janeiro, campeón brasileño del año pasado, y Gremio de Porto Alegre, subcampeón, se preparan para la definición del grupo dos de las semifinales de la Copa Libertadores de América, mañana en San Pablo, y los responsables de uno y otro club dan por descontado su "triunfo".

Mario Zagalo (Flamengo y ex selección del Brasil) insiste en mantener en secreto la formación de su equipo y, preocupado por los altos y bajos del mismo modo en los últimos tiempos, confía en el aliento de la hinchada que en centenares de omnibús y vehículos se trasladará mañana al estadio Pacaembu de San Pablo.

Carlos Froner (Gremio) ya piensa en la final contra el "Independiente" de Argentina, pues da por seguro que sus comandados han de lograr la victoria.

De todas maneras, los observadores creen que será una magnífica exhibición del fútbol

más artístico y suelto del Flamengo contra el aguerrido y más europeo juego del Gremio, actual campeón de la Copa Libertadores y titular mundial interclubes.

El presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSAF), Teófilo Salinas, prometió estar presente en el Flamengo-Gremio de mañana, cuando probablemente conversará sobre futuras fechas con el vencedor.

Tanto Flamengo como Gremio quedaron empatados en la clasificación final del grupo, completado por el Universidad de Los Andes (ULA), que sufrió cuatro derrotas y no marcó puntos.

Los dos equipos brasileños tienen seis puntos en cuatro partidos, y si mañana resultasen nuevamente empatados habrá una prórroga de Dos tiempos de 15 minutos cada uno, y si persistiese el empate el Gremio será el clasificado, por mayor saldos de goles.

Asociación de entrenadores condona deudas a morosos

Durante todo el mes de julio y hasta el 31 de agosto tienen plazo los socios morosos de la Asociación Nacional de Entrenadores de Fútbol para acogerse al beneficio de la condonación de deudas que la directiva otorgó.

Aunque la situación no es exactamente la misma, podrán acogerse al beneficio los iniciadores que aprobaron el último curso, quienes para quedar inscritos en la Asociación, deberán cancelar mil pesos como cuota de inscripción, más 300 pesos correspondientes a carnet, parche y cuota del mes.

Los entrenadores calificados de Primera División deberán pagar 600 pesos, los de Segunda 400, los Cadetes 300 y los socios sin clubes, cien pesos.

La directiva de la Asociación insiste en la necesidad que sus socios normalicen su situación reglamentaria, puesto que con el dinero que se recaude, se empezará la construcción del mausoleo, cuyos terrenos en el Cementerio General están totalmente cancelados.

Huachipato y Naval con problemas para debut

Un poco preocupado por el panorama de cuatro jugadores lesionados y por tener al frente a "un equipo muy reforzado", como Unión Española, se mostró el director técnico de Huachipato, Francisco Hormazábal, en relación al debut de los acereros en el campeonato profesional que comenzará el sábado próximo.

Precisamente los siderúrgicos e hispanos serán los que iniciarán la competencia con el cotejo que animarán en el Estadio Santa Laura.

Los porteros tienen como bajas a Nelson Henríquez, quien sufrió una fractura a un tobillo y que deberá estar enyesado por lo menos 15 días, a Vega Díaz, al que acaban de sacarle el yeso y Pérez, quien estaba enyesado en la nariz.

"Las dificultades han sido bastantes. Más encima hemos tenido muy mal tiempo, y recién hoy trataremos de parar un equipo", dijo el experimentado entrenador. "Desgraciadamente son muchos los problemas y más encima nos toca bailar con las más fea", dijo el director técnico.

La ausencia de los titulares tratará de ser suplida con elementos noveles, reiterando que el panorama del equipo titular sólo lo tendrá tras el entrenamiento de mañana,

poco antes de viajar a la capital a las 23 horas, en bus.

ARAYA Y ARRIAZA DESCARTADOS EN NAVAL

Al igual que su vecino, Huachipato, el cuadro de Naval afrontará con algunos problemas su primer compromiso, por enfermedad —resfrios— de sus jugadores Manuel Araya y Oscar Arriaza, prácticamente descartados para el encuentro con Audax Italiano, el sábado 21.

El secretario ejecutivo del club, Luis Urbina, dijo que a ellos posiblemente se unirá como ausente el zaguero Nelson Figueroa, afectado con una lesión.

Naval en todo caso enfrentará la temporada 1984 "muy optimista, y claramente pro-

yectamos estar en los dos primeros lugares del torneo", precisó el directivo.

"Para el efecto ya realizamos conversaciones con Oscar Arriaza y Jorge Rodríguez, representando a los jugadores, para ponernos de acuerdo en el sistema de premios, considerando la base de que debemos estar en los dos primeros lugares de la competencia", añadió.

Urbina señaló que por otro lado lamentaban el mal tiempo en la zona, ya que eso es un mal augurio para la asistencia de público.

Los náuticos pidieron 7 mil entradas a la Asociación Central, cantidad que se piensa es un poco alta para las posibilidades reales de concurrencia al estadio "El Morro".

Centrodelantero calerano emigra a Viña

Figueroa al Everton por 50 mil dólares

LA CALERA. — En una cifra cercana a los 50 mil dólares Everton de Viña del Mar concretó esta madrugada, tras largas deliberaciones en la sede del club calerano, la contratación del centrodelantero Marcos Figueroa, goleador y titular olímpico de la selección que va a Los Angeles.

De este modo, Marcos Figueroa, de 21 años, goleador nato especialista en concretar mediante cabezazo y de hábil juego, se incorporará al cuadro oro y cielo en el torneo oficial, a su regreso de las olimpiadas.



En una ceremonia que tuvo como duración casi dos horas se realizó anoche en el Teatro Municipal, la celebración del Cincuentenario del Comité Olímpico de Chile que contó con la presencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte. Durante el acto se hizo entrega de medallas y galvanos a los medios de comunicación, destacando entre ellos el otorgado a La Nación. En la fotografía aparece el director del COCH, Walter Arriaza, quien le entrega el estímulo al director de este medio, Orlando Poblete.

Homenaje del deporte al Presidente Pinochet

□ Primer Mandatario fue distinguido anoche con la medalla recordatoria de los 50 años del Comité Olímpico de Chile

El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet, fue distinguido anoche con la medalla recordatoria de los "50 años del Comité Olímpico de Chile", como un reconocimiento a la valiosa colaboración que el Primer Mandatario ha prestado a las actividades del deporte nacional.

El estímulo le fue entregado por el titular de la entidad, Juan Carlos Esguep, en la sesión solemne realizada en el Teatro Municipal, con motivo de celebrarse los 50 años de vida del Comité Olímpico de Chile.

Encabezaron el acto, junto al Presidente de la República y al titular del Comité Olímpico, el miembro de la Junta de Gobierno y Director General de Carabineros, César Mendoza; el Ministro de Defensa Nacional, almirante (R) Patricio Jarvajal; el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle; el Director General de Deportes, brigadier general Sergio Badiola y el representante chileno ante el Comité Olímpico Internacional, Alejandro Rivera.

Ofreció la ceremonia el presidente del Comité Olímpico, Juan Carlos Esguep,

quien en solemne alocución destacó la significación del acto, reseñó las actividades del Comité Olímpico desde su creación hasta la fecha y rindió homenaje a quienes a través de toda la historia del deporte chileno, han brillado con luces propias en las distintas especialidades.

Posteriormente, se entregaron medallas y galvanos recordatorios a valores destacados de ocho especialidades deportivas y se rindieron homenajes especiales al coronel Alberto Larraquibel por haber logrado el record mundial de salto en altura a caballo, aún vigente, y el General César Mendoza, integrante del equipo ecuestre que se luciera en los Juegos Olímpicos de Helsinki en 1952.

El acto prosiguió con un homenaje a los deportistas que integran el equipo que viajará en los próximos días a los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

Cerró la ceremonia, el Presidente Pinochet, quien destacó la importancia del deporte en la vida nacional y, a la vez, reiteró el apoyo de su Gobierno a esta actividad.

Ricardo Ferrada al directorio de la ACF

A Ricardo Ferrada, vicepresidente de la Corporación de Fútbol de la Universidad de Chile, le ofreció Antonio Martínez, presidente de la Asociación Central, el cargo de director de ese organismo. Con la probable inclusión de Ferrada, el directorio de la ACF se completaría reglamentariamente.

El directivo universitario no ha aceptado el cargo, pero ello es muy probable que ocurra en los próximos días, cuando vuelva a tomar contacto con Martínez, en el propósito de establecer acuerdos sobre aspectos inherentes a la función que cumplirá dentro de la directiva ACF.

Mañana ceremonia de bendición de iniciación de trabajos

Universidad Católica construye su estadio

Mañana se realizará la ceremonia de bendición de la iniciación de los trabajos del "escenario deportivo, cultural y social del Club Deportivo de la Universidad Católica", cuya obra importante será la construcción de estadio de fútbol, con que contará la institución.

El anuncio lo formuló en conferencia el presidente de la rama de fútbol del club

universitario, Alfonso Swett, quien explicó que el complejo será construido en la Avenida Comodoro Arturo Merino Benítez con Lo Salda, comuna de Las Condes y en los faldeos del Parque Metropolitano. Será el más grande, ya que los terrenos que se ocuparán tienen una capacidad de 172 mil metros cuadrados, de los cuales 20 mil serán destinados exclusivamente a construcciones.

Juegan a las 11.00 horas

La selección olímpica enfrenta a Colo Colo



ISAAC CARRASCO verá ahora a su plantel frente a Colo Colo.

La selección olímpica de fútbol cumplirá hoy una nueva práctica futbolística enfrentando, en el Complejo Juan Pinto Durán, a Colo Colo.

En efecto, ayer —antes de que el plantel asistiera al Teatro Municipal— el cuerpo técnico de este plantel aceptó practicar con Colo Colo, considerando que éste equipo le puede permitir al técnico, Isaac Carrasco, ir puliendo el esquema que supuestamente usarán en Boston, en las Olimpiadas.

El plantel olímpico no tiene jugadores lesionados y todos ya están pensando en los próximos compromisos internacionales.

A Argentina uno-cero

Ganó Uruguay

MONTEVIDEO, Jul. (Latin-Reuters).— Uruguay logró ayer una indiscutible victoria de 1-0 sobre Argentina en un partido amistoso de fútbol jugado aquí y que formó parte de las celebraciones por el 54º aniversario del Estadio Centenario.

El encuentro, dominado por los uruguayos durante la mayor parte, abundó en fricciones, producto más de las torpezas de algunos de los protagonistas, que de la mala intención.

Uruguay resultó superior en la primera mitad, pero en última instancia sus opciones fueron desperdiciadas por falta de definición por su lado y por la acertada tarea del arquero argentino Pumpido.

En el complemento no varió el trámite del cotejo y Uruguay logró su merecido gol a los 62 minutos a través de Barrios, quien recogió un deficiente rechazo del zaguero Trossero y con un potente disparo al medio del arco dejó sin chance a Pumpido.

Argentina trató de equilibrar pero la desconexión entre volantes y delanteros impidió que su esfuerzo fructificara en el marcador.

Ambos seleccionados jugarán el próximo 2 de agosto en Buenos Aires.

Están impagos desde mayo

Jugadores de Lota irían a la huelga

CORONEL (Exequiel Ramírez, corresponsal).— El clima de tranquilidad que se había advertido en los últimos días en la tienda de Lota Schwager, se vio alterado cuando los jugadores profesionales le exigieron un pronunciamiento al gerente del club con respecto a sus sueldos que están impagos desde mayo.

Los jugadores se pusieron en contacto telefónico con el sindicato que los agrupa, para que fueran sus dirigentes quienes les dieran las instrucciones pertinentes.

La primera medida de los jugadores lotinos es no presentarse a jugar el domingo ante Puerto Montt, en Coronel.

Araya en la punta izquierda del Vial

CONCEPCION (Exequiel Ramírez, corresponsal).— Una buena noticia para los hinchas de Fernández Vial. El puntero izquierdo Luis "Pelé" Araya puede ser de la partida el próximo domingo, cuando el equipo enfrente a Cobresal, en el Estadio Regional de Concepción.

El cotizado jugador aurinegro limó asperezas con los dirigentes. Si bien no le dieron en el gusto en cuanto a sus pretensiones económicas, aceptó de buen modo el reajuste que le hizo el club. Volvió con renovado entusiasmo a las prácticas y es muy posible que esté en la alineación titular el próximo domingo.

Victoria chilena en rugby internacional

La preselección juvenil de rugby obtuvo ayer un cómodo triunfo de 18 puntos a 0 sobre el representativo sudafricano del Colegio Sandown de Johannesburgo.

El encuentro se jugó en la cancha del Country Club, destacando la labor ofensiva del equipo chileno.

En el partido preliminar, el cuadro de Country Club superó a la reserva del Sandown por 17 puntos a 3.

Los anotadores del match principal fueron Dib 4, Ugarte 8 y Cabello 6.

Los sudafricanos volverán a presentarse el próximo sábado en el Country Club.

TAS-CHOAPA INTERNACIONAL

SERVICIOS AL SUR

Talca	Los Angeles
Chillán	Temuco
Concepción	Valdivia
Talcahuano	Osorno

TORRES DE TAJAMAR
TORRE C. LOCAL 24 TELEFONO 744110
AVDA. LIB. BDO. O'HIGGINS 1653
TELEFONOS: 712951-723116
TERMINAL SANTIAGO OF. 14-52 y 70
TELEFONOS 794694 — 794925

Pullman de lujo, baño y
cafetería, bebidas, jugos,
encomiendas,
correspondencias



19 de Julio de 1984

cion vinas

sur de 1982 por las disputadas, anunció la Cancillería.
Dante Caputo leyó a los pe-
comunicado difundido simultáne-
Buenos Aires, Londres y Berna
una invitación suiza para el en-
ue el tema de la soberanía sobre
podría ser abordado.
o argentino ha aceptado la invi-
vierno suizo," dijo Caputo.
eria argentina estima convenien-
de la mencionada invitación fue
n el propósito de facilitar un in-
mal de ideas y sin agenda pre-
agregó.

nel américa

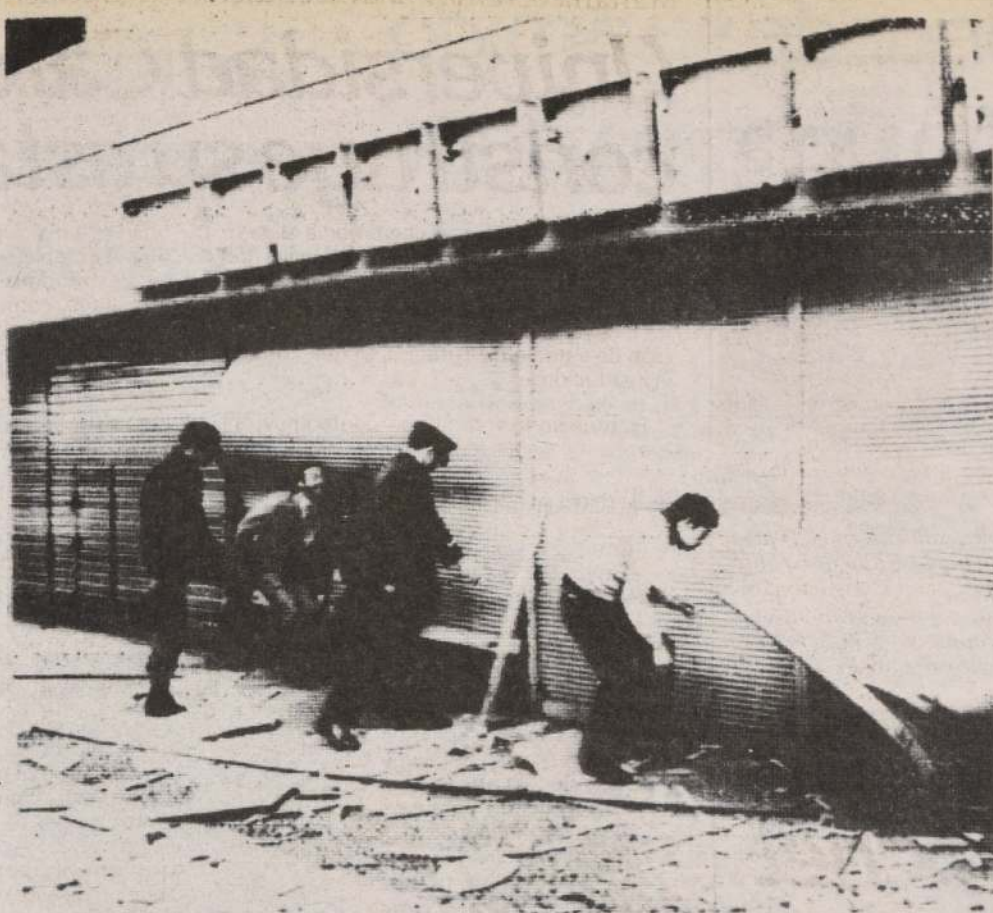
hizo Fletes un día después que
de la Junta de Gobierno, Da-
era seleccionado por el frente
o su candidato a la presidencia.
la AP que era escéptico acerca
dades de que en Nicaragua se
ciones verdaderamente libres y

CANDIDATO

18, (LATIN-REUTER). — El
ista de Liberación Nacional
signado a Daniel Ortega, el
prominente del gobierno iz-
ragüense, candidato presiden-
ecciones generales que confía



YORK. — La fotografía
na ánfora del año 500 antes
con la imagen de un lanza-
co, pieza que forma parte
hibición organizada por el
ropolitano en honor a las
mpiadas de Los Angeles
(AP).



Policías y empleados de la compañía soviética Aeroflot en los momentos que ingresan a la oficina en Lima, Perú, luego que ésta fuera dinamitada por bombas dejadas allí por miembros del grupo "Sendero Luminoso". (Radiofoto AP).

Asesinan a 33 personas en región central peruana

LIMA, 18 (ANSA). — Treintitrés personas fueron asesinadas en las últimas horas en la región central andina, según los informes procedentes de Ayacucho, sede del comando político militar que tiene jurisdicción sobre las tres provincias que se encuentran en estado de emergencia desde hace 18 meses en el Perú.

Los informes señalan que 18 elementos sediciosos, presumiblemente miembros del movimiento extremista pro-maoísta "Sendero Luminoso", resultaron muertos durante un enfrentamiento con efectivos del comando político-militar, en el distrito de Santa Rosa, provincia de La Mar.

En el operativo las fuerzas del orden incautaron armas, explosivos y material propagandístico que los sediciosos pretendían utilizar en sus próximas incursiones en comunidades de la región.

Paralelamente, el diario gubernamental "La Crónica" reveló que quince campesinos fueron asesinados por grupos de senderistas en diversas incursiones en modestos poblados andinos.

Unas cuatrocientas personas, entre campesinos, sediciosos, policías y militares murieron violentamente desde el incremento de la escalada terrorista, iniciada en las últimas tres semanas, luego de un período de dos meses de relativa calma.

Situación de PC francés considera nuevo premier

PARIS, 18 (AP). — El recientemente designado Primer Ministro Laurent Fabius, un socialista moderado de 37 años, comenzó a enfrentar hoy su primera prueba de importancia al considerar la situación de los comunistas en el gobierno.

Fabius, que reemplazó al socialista Pierre Mauroy, anunciará mañana la integración de su gabinete, según dijeron fuentes, y la continuada participación de los comunistas podría depender de su disposición a alinearse con la política anti-inflacionaria del gobierno y a poner fin a las disputas públicas.

La renuncia presentada ayer por Mauroy resultó sorpresiva, aun cuando durante meses hubo conjeturas de que el Presidente Francois Mitterrand reemplazaría a Mauroy y a su gabinete, ante la insatisfacción pública con las políticas del gobierno y por los serios reveses sufridos por la izquierda francesa en las recientes elecciones.

Los socialistas lograron imponer medidas de austeridad y efectuar importantes reducciones en la fuerza laboral sin provocar huelgas. Si el gobierno de Fabius no incluye a co-

munistas, se podría producir un grave desasosiego laboral.

La renuncia de ayer por parte del gobierno también abre el interrogante de lo que le sucederá al Ministro de Finanzas, Jacques Delors, que según se dijo no comparte los puntos de vista de Fabius, quien se desempeñó como Ministro de Presupuesto bajo el mando de Delors antes que hace dos años fuera nombrado Ministro de Industria e Investigaciones.

También hay "un 50 por ciento de probabilidades" de que sea reemplazado el Ministro de Relaciones Exteriores, Claude Cheysson, se dijo, aunque no se espera que los cambios produzcan serias variaciones en la política exterior o doméstica. Se prevé que Fabius continuará con las políticas económicas de Delors.

Lo que puede cambiar es la inestable alianza entre los socialistas y los comunistas, que quebró los 23 años de dominio conservador en Francia cuando Mitterrand fue electo en 1981.

Se agudiza crisis laboral británica

LONDRES, 18 (Latin Reuter). — La crisis industrial y laboral británica se agudizó hoy, sin señales de progreso en las gestiones para poner fin a una maratónica huelga de mineros y la paralización de los puertos, que dejó varados a centenares de camiones en ambas márgenes del Canal de la Mancha.

Frustrados transportistas de carga utilizaron sus automóviles privados para bloquear la entrada del puerto de Dover, normalmente el más activo de los terminales británicos de transbordadores, pero ahora paralizado por la huelga de los estibadores.

En el puerto francés de Calais, 21 millas a través del canal, las autoridades dijeron que una docena de conductores de camiones impidieron el acceso al transbordador de automóviles y pasajeros, en protesta por las demoras provocadas por la huelga.

Los sindicatos británicos, que dejaron fuera de la paralización al movimiento de pasajeros y automóviles, reaccionaron con indignación ante la acción de Calais que, según dijeron, fue encabezada por numerosos camioneros británicos.

"A menos que se retiren inmediatamente, saborearán su propia medicina", dijo Jim Slater, líder del Sindicato Nacional de Tripulantes. "No se les permitirá abordar al transbordador hasta que todos hayan abandonado Calais una vez que termine la disputa", agregó.

Unos 200 camiones se encuentran varados a lo largo de una carretera en las afueras de Dover. Otros 300 esperan en Calais y Cherburgo desde el domingo, cuando los trabajadores de Dover se negaron a recibir carga en apoyo a una huelga que paraliza 61 puertos británicos.

La huelga de 10 días comenzó por el uso de trabajadores no sindicalizados en un puerto norteamericano por mineros del carbón en una disputa de 19 semanas con la estatal Junta Nacional del Carbón.

Líbano restablece vínculos con Irán

BEIRUT, 18 (LATIN-REUTER). — El gobierno libanés decidió hoy restablecer relaciones diplomáticas con Irán tras una ruptura de ocho meses. Radio de Beirut dijo que la decisión fue adoptada durante una reunión del gabinete de "Unidad Nacional", respaldado por Siria, del Primer Ministro Rashid Karami. Fuentes gubernamentales confirmaron luego la versión.

El gobierno del ex Primer Ministro Shafiq Al-Wazzan decidió el 23 de noviembre clausurar la Embajada de Irán en Beirut. Dos días después ordenó la salida de los diplomáticos iraníes.

El gobierno libanés ordenó al mismo tiempo la partida de los diplomáticos libios, imponiendo un "congelamiento" de relaciones con Trípoli que se mantuvo hasta no hace mucho.

Esas decisiones estuvieron relacionadas con la negativa de Libia e Irán a retirar las fuerzas que tienen estacionadas en el valle libanés de Bekaa.

Irán ha tenido unos 300 guardias revolucionarios basados en torno de la ciudad de Baalbek, un baluarte en el Bekaa de los musulmanes ortodoxos shiitas. También Libia ha tenido varios centenares de hombres en la región.

Aunque los diplomáticos libios dejaron Beirut cuando se les ordenó hacerlo, no se sabe si los representantes iraníes partieron.

Princesa Diana no espera mellizos

LONDRES, 18 (ANSA). — El Príncipe Carlos, heredero al trono del Reino Unido, desmintió hoy personalmente que su esposa la Princesa Diana esté esperando mellizos, como afirmaron versiones periodísticas.

En una visita a un círculo social de Londres para necesitados, "Toynbee Hall", el príncipe dijo a una madre india con gemelos en sus brazos: "A mi esposa le gustan los mellizos. Me pregunto si los podrá tener, pero no creo".

Durante la visita el príncipe recibió regalos para su futuro vástago, que según un diario inglés será del sexo femenino. El diario reveló que la Princesa Diana fue sometida a particulares análisis de los cuáles habría resultado el sexo de su segundo hijo. El primero, Guillermo, tiene dos años. El nuevo nacimiento está previsto para el último trimestre de este año.

Homicida era buscado también por múltiples asaltos

Para "salvar" el honor de su amigo de juergas asesinó a un trabajador

- ☐ Compañero del criminal se negó a beber un vaso de vino y recibió una brutal paliza
- ☐ Autor del hecho de sangre se ocultó en cerros del sector Pirque y antes de ser capturado se autoinfirmó numerosas lesiones

Un avezado delincuente que la noche del domingo último asesinó a cuchilladas a un trabajador, con el propósito de vengar la agresión de que fuera víctima un compañero de juergas en el interior de un restaurante, fue aprehendido por oficiales de la Brigada de Homicidios y puesto a disposición de la justicia ordinaria.

El antisocial, que además era buscado por la responsabilidad que le afecta en tres asaltos, fue identificado por los detectives como Luis Garrido Ramírez, de 36 años, mientras que la víctima resultó ser Valdovino Zúñiga Muñoz, de 28.

Los hechos que culminaron en homicidio comenzaron a desarrollarse a las 19.30 horas del día 15 del mes en curso, cuando Garrido llegó hasta un restaurante situado en calle Lircay esquina de Las Torres, en compañía de su amigo Juan Ubilla. En el mismo establecimiento, bebía desde hacía horas Zúñiga Muñoz.

Sorpresivamente, este último ofreció a Ubilla un vaso de vino, pero la invitación fue rechazada por el individuo dando origen a una fenomenal gresca. En el transcurso de la riña la peor parte fue para el invitado quien debió escapar del negocio debido a la brutal golpiza que le propinara Zúñiga.

RESUELVE ASESINARLO

Sin embargo, la situación no amilano a Garrido Ramírez, quien decidió cobrarse la venganza en nombre de su

amigo y tras instalarse en las inmediaciones del local, esperó pacientemente la salida del agresor.

Promediando las 20.00 horas, Zúñiga abandonó el restaurante, oportunidad que aprovechó el ahora detenido, para inflingirle numerosas heridas corto-penetrantes que le causaron el deceso en plena vía pública.

Consumado el crimen, el responsable huyó hacia los cerros de la comuna de Pirque, donde permaneció



No soportó el hecho de que su amigo de juergas fuera agredido por un trabajador ebrio, en el interior de un restaurante, y decidió asesinar al autor del ataque. Ayer fue detenido por oficiales de la Brigada de Homicidios, acusado también de múltiples asaltos.

oculto a fin de eludir la acción de los efectivos policiales.

Sin embargo, la acuciosidad demostrada por los detectives permitió su pronta individualización y posterior captura.

Garrido Ramírez, al sentirse "acorralado", optó por autoinfirmarse múltiples cortes en el estómago con la misma arma utilizada para dar muerte a Zúñiga Muñoz.

PELIGROSO ASALTANTE

Trasladado primero hasta un centro asistencial y luego al cuartel respectivo se pudo comprobar que el homicida era autor, además, de tres atracos cometidos junto a delincuentes comunes uno de los cuales, identificado como César Osorio, decidió suicidarse con un tiro en el abdomen antes de ser capturado por Investigaciones.

Junto a Osorio y al delincuente político Heriberto Mena, actualmente recluso, asaltaron la noche del 30 de enero de 1983 el terminal de buses situado en Gran Avenida 5903, hasta donde llegaron simulando ser oficiales de la Central Nacional de Informaciones —CNI—. El asalto le reportó una suma cercana al millón de pesos.

También se les sindicó como autores del delito cometido en perjuicio de un taxista y del robo a mano armada contra un supermercado de Avenida Independencia esquina de Einstein.

Luis Garrido Ramírez, fue puesto a disposición del titular del Vigésimo Primer Juzgado del Crimen de Santiago.

Delincuentes fueron reducidos por sus "víctimas" y la policía

Con pistola de juguete y metralleta "casera" asaltaron una distribuidora

- ☐ Luego de intimidar con las armas al dueño, Mario Soto Vega, huyeron del lugar, pero la fuga duró sólo algunos metros

Dos de tres delincuentes que fracasaron en su intento por asaltar una distribuidora de diarios situada en calle 5 de Abril 287, fueron arrestados por personal de Carabineros perteneciente a la Vigésimo Quinta Comisaría, luego de una espectacular persecución en la que también participaron los empleados de la agencia.

Se trata de Larry Héctor Yáñez Rivera, de 22 años y el taxista José Manuel Bert Salinas, de 25, quienes junto a otro antisocial no individualizado, se movilizaban en el taxi Opala, matrícula NYC-395 de San Miguel.

De acuerdo a lo señalado por la policía, el frustrado atraco ocurrió a las 09.20 horas de ayer cuando los antisociales provistos de una pistola de juguete y un arma casera, tipo metralleta, irrumpieron en el establecimiento de Mario Wladimir Soto Vega y tras encañonar a los empleados exigieron la entrega de la recaudación que alcanzaba a los 800 mil pesos.

Logrado el objetivo y en los instantes que intentaban la fuga, fueron sorprendidos por los trabajadores iniciándose un pugilato que concluyó cuando uno de los pistoleros fue reducido, en tanto los otros dos conseguían escapar desde el sitio del suceso.

Sin embargo, la oportuna intervención de los ocupantes de un carro de Carabineros facilitó la aprehensión del segundo asaltante, quienes fueron trasladados hasta el cuartel policial de esa jurisdicción.

Según se dijo, inicialmente, los hampones habían logrado apoderarse del total del dinero, pero en el trans-

curso de la persecución debieron desprenderse del maletín, llevándose sólo 11.800 pesos.

Yáñez Rivera y Bert Salinas, fueron puestos a disposición de la correspondiente Fiscalía Militar, mientras se continúan las diligencias destinadas a la identificación y captura del tercer asaltante.

Investigadores chilenos y peruanos reunidos en Tacna

- ☐ Coloquio policial abordará temas relativos a delitos sexuales, económicos, tráfico de menores y terrorismo

Hoy y el viernes próximo, se realizará en Tacna y Arica, el Tercer Coloquio Internacional entre los máximos jefes de las policías de Chile y Perú, según informó, a través de un comunicado, el prefecto jefe del Departamento de Relaciones Públicas de Investigaciones de Chile, Juan Inostroza Jara.

Los temas que se analizarán durante los dos días de reuniones, serán: Tráfico

de drogas, delitos de orden sexual, terrorismo, delitos económicos y tráfico de menores.

Se indicó que estos encuentros forman parte de la política institucional de la policía de Investigaciones y tienden a acrecentar los vínculos institucionales entre ambas policías, a través de un activo intercambio de experiencias profesionales.

Su paradero constituye todo un misterio

Parricida osornino pareciera haberlo tragado la tierra

OSORNO. (Especial para LA NACION). — Un verdadero enigma para la policía constituye el paradero del doble parricida Víctor Rosas Oyarzún, quien la noche del domingo pasado dio una brutal muerte a sus ancianos padres Félix Rosas Santana, de 72 años y Eudomilia Oyarzún Barrientos, de 58, en el interior de la vivienda que ocupaban en calle Tarapacá 66, de esta ciudad.

El optimismo demostrado ayer por los investigadores, quienes aseguraban que su aprehensión se realizaría en un momento u otro, ha comenzado a desaparecer y sólo tratan, infructuosamente, de ejercer un severo control en los puntos periféricos de Osorno, donde se presume permanece oculto el criminal.

En las últimas horas efectivos de Carabineros e Investigaciones recorrieron los sectores más apartados en una verdadera operación "rastrillo", pero los esfuerzos no rindieron los frutos esperados.

Mientras las medidas se extreman, los investigadores comienzan a trabajar contra el reloj ya que Víctor Rosas dijo a través de una carta dejada a sus familiares, que ya adoptó la drástica resolución de poner término a su vida.

SE LO TRAGO LA TIERRA

Las pesquisas se están desarrollando en total hermetismo por parte de los oficiales diligenciadores, a fin de no entorpecer las numerosas diligencias, pero se ha reconocido que a Rosas Oyarzún "pareciera haberlo tragado la tierra".

Extraoficialmente, se supo que el móvil del macabro parricidio que conmocionó a Osorno y al país, fue la venganza, ya que el autor, según vecinos, odiaba a sus progenitores.

Asimismo, trascendió que un equipo especial de investigadores pertenecientes a la Brigada de Homicidios de Santiago viajará en el curso de las próximas horas al sur para sumarse a las acciones que desde la madrugada del lunes se están llevando a cabo.

Víctor Rosas Oyarzún, sin embargo, está catalogado como un elemento de alta peligrosidad y se teme que, al sentirse acorralado, oponga una tenaz resistencia a sus captores.

Reo fugitivo era autor de 10 robos

- ☐ Fue capturado por detectives y se le buscaba desde que huyera del penal de Quillota

Diez robos en viviendas particulares de diferentes comunas fueron aclarados por oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA—, al detener a un reo fugitivo de la cárcel de

Quillota, que aparece como responsable de los hechos.

El delincuente es Miguel Barrera Torres, con nutrida ficha policial en la Asesoría Técnica de Investigaciones, quien durante la noche ingresaba a los inmuebles escogidos para llevar a cabo sus fechorías, luego de violentar puertas y ventanas. Acto seguido, sustraía las especies de valor y electrodomésticos que más tarde entregaba a su principal reduccion, en la comuna de Maipú.

Barrera, junto a su cómplice fueron puestos a disposición del Octavo Juzgado del Crimen de Santiago, junto con las especies recuperadas cuyo monto supera el medio millón de pesos.

El antisocial, informó la policía civil, era buscado intensamente desde que protagonizara una espectacular evasión del Centro de Detención Preventiva de Quillota, donde estaba confinado por delitos similares.



Miguel Barrera Torres, se fugó de la Cárcel de Quillota para llevar a cabo una verdadera ola de robos en residencias particulares.

Resultados del Club Hípico

1ª Carrera 1.200 mts. Condicional Para potrancas de 3 años no ganadoras

	Bol.	Pag.
10 (13) OLOROSA 53 por Contador II y La Pampa del Sr. Ronald Dowling S. jinete Elias Silva	1.367	5,20
2º (17) Rabietita 53 N. Toledo	128	55,50
3º (11) Royal Hat 53 F. Díaz	2.554	2,80
4º (1) Athanasia 53 M. Aranda	3.827	1,80
5º (3) Bewitch 49 H. Alvarez	324	21,90
6º (8) Diosa Teo 51 M. Cabrolery	125	56,80
7º (14) Puchard 53 O. Jara	153	46,40
8º (10) Maliki 53 R. Pérez	Corral Rpyal Hat	
9º (15) Prendada 53 J. Muñoz	72	98,70
10º (2) Princess Diana 53 R. Jacques	Corral Athanasia	
11º (6) Comme Ca 53 P. Castillo	352	20,20
12º (12) Nina 53 L. Ramos	701	10,10
13º (5) Cabalgada 53 C. González	306	23,20
14º (18) Totahue 53 H. Berrios	57	106,00
15º (4) Burgalesita 49 M. Zárate	72	98,70
16º (9) Insensible 49 C. Verdugo	42	169,10
17º (7) Deslucida 51 J. Orellana	51	139,30
18º (16) Quidora 52 R. Vargas	48	148,00

Total 10.149
Canadá por pzo., el 3º a 1/2; el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 2 3/4 cpos. y el 6º a 1/2 pzo. Tpo. 1.15 4/5 Prep. Patricio Baeza. Corrieron todos. Div. \$ 5,20, 2,30, 9,30, 2,20

2ª Carrera 1.100 mts. Condicional. Para hembras de 4 años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1ª (6) EXTRANADA 53 por Aslam y Extrañada de la Sra. Teresa Rojas de G. jinete Manuel Santos	3.038	2,10
2º (2) Ammah 53 M. Aranda	2.787	2,30
3º (9) Grilleta 53 C. Leighon	674	9,60
4º (3) Cafetera 53 H. Olivarez	626	10,40
5º (1) Alfombra 52 J. Verdugo	301	21,50
6º (4) Carolinska 49 J. Vergara	102	63,60
7º (11) Moon White 51 M. Gallardo	50	129,80
8º (12) Quelin 49 C. Verdugo	56	115,90
9º (15) Trocada 49 R. Olivos	37	175,30
10º (5) Charolina 52 R. Vargas	983	6,60
11º (10) María del Mar 53 C. Donoso	51	127,20
12º (14) Timorosa 53 H. Berrios	300	21,60
13º (8) Grand Soon 51 L. Menghini	Corral Grilleta	
14º (13) Suerte Mia 49 M. Zárate	87	74,60
15º (7) Grancari 54 E. Silva	177	36,60

Total 9.269
Canadá por 1 cpo. el 3º a 2 3/4 cpos. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.12 Prep. Oscar González. Corrieron todos. Div. \$ 2,10, 1,20, 1,30, 2,00

3ª Carrera. 1.600 metros. Condicional. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1ª (6) MIRADA ALERTA 53, por Masismo y Lulú, del Stud "Santa Olga" jinete Manuel Santos	2032	2,60
2º (9) Red Lynn 51 C. Delgado	674	8,00
3º (3) Confederada 53 N. Toledo	411	13,10
4º (7) Puerta de Hierro 52 H. Berrios	519	10,40
5º (5) Mindy 53 S. Vázquez	3525	1,50
6º (2) Aldea 53 J. Muñoz	291	18,50
7º (1) A Que No 53 C. Donoso	65	83,10
8º (8) Ramsy 51 M. Gallardo	171	31,60
9º (4) Cosquillita 52 J. González	27	200,00

Total 7.715
Canadá por 6 cpos., el 3º a 1 3/4; el 4º a 1 1/4; el 5º a 1/2 cpo y el 6º a 8. TIEMPO: 1.48 1/5. Prep. Oscar González. Corrieron todos. Div. \$ 2,60, 1,70 y \$ 2,70. Triple N° 1: A 1º lugar (6) MIRADA ALERTA, con 94 vales. Div. \$ 6.950 c/v. A 2º lugar; (9) RED LYNN, con 35 vales. Div. \$ 4.660 c-v.

4ª Carrera. 1.100 metros. Índice: 11 al 13.

	Bol.	Pag.
1ª (9) POR CORN 52, por Stright Die y Prebenda del Stud "Maurot" jinete José González	546	20,60
2º (1) Beware 55 S. Vázquez	2743	4,10
3º (7) Tinowo 55 O. Díaz	1965	5,70
4º (11) Paddock 49 J.C. Silva	1613	7,00
5º (4) Platero 56 M. Alvarez	2066	5,40
6º (14) Escalofrío 53 G. Sandoval	Descartado	
7º (2) Encanto 56 E. Silva	3884	2,90
8º (3) Pepa 55 J. Muñoz	787	14,30
9º (5) Manifestation 57 M. Vargas	1535	7,30
10º (8) Hatti 52 O. Jara	387	29,10
11º (6) Pitinga 55 H. Berrios	157	71,70
12º (12) Linda Margarita 49 L. Menghini	337	33,40
13º (13) Pampanero 50 M. Zárate	72	156,40

Total 16.092
Canadá por 2 cpos., los 3ºs. en empate a cbza., el 5º a 3 1/4; el 6º a pzo. TIEMPO: 1.10 2/5. Prep. Carlos Bagú. No corrió: (10) CARRASCAL. Div. \$ 20,60, \$ 3,60, \$ 1,80, \$ 1,30 y \$ 1,40.

5ª Carrera. 2.400 metros. Clásico INVIERNO.

	Bol.	Pag.
1ª (3) PETISERO 61, por Le Petit y Serpiente, del Stud "Norte y Sur" jinete Pedro Cerón	2508	2,50
2º (5) Vaquerizo 61 S. Vázquez	2220	2,90
3º (1) Gigoló 61 J. Pérez	780	8,20
4º (4) Plástico 61 L. Muñoz	2968	2,20
5º (6) Portobella 58 J. Berrios	689	9,30

Total 9.165
Canadá por 4 cpos., el 3º a 3/4; el 4º a 11; el 5º a 4 1/2. Tiempo: 2.37. Prep. Sergio Romero. No corrieron: (2) MOVEDIZO y (7) VAMOS BIEN. Div. \$ 2,50, \$ 1,30 y \$ 1,50.

6ª Carrera. 1.000 metros. Índice: 11 al 1.

	Bol.	Pag.
1ª (2) DEFERENTE 57, por Decano II y Mamma Mia, del stud "Pantera" jinete Luis Toro	3699	3,50
2º (15) Horst 50 J.C. Silva	11360	9,60
3º (14) Quiapo 51 M. Vergara	745	17,50
4º (10) Buena Espera 52 H. Berrios	447	29,20
5º (16) Quechereguas 51 C. Delgado	1715	7,60
6º (3) Ojo Ardiente 55 N. Urrutia	corral DEFERENTE	
7º (6) Babor 55 M. Gallardo	1342	9,70
8º (4) Fouquet 58 O. López	1403	9,30
9º (9) Topless 54 O. Díaz	2856	4,60
10º (5) Pretillero 55 M. Santos	2183	6,00
11º (11) Pica 53 J. Romero	581	22,50
12º (12) Tia Paca 53 J. Verdugo	519	25,10
13º (8) Troyanero 51 J. González	884	14,80
14º (17) Esgrima 49 J. Vergara	343	38,10
15º (1) Contramuestra 55 C. Leighon	493	26,50
16º (7) Troyapaz 54 J. Orellana	corral TROYANERO	
17º (18) Producción 48 E. Martínez	80	163,20

Total boleros: 18.650
Canadá por 1 3/4 cpo., el 3º a 1 1/4; el 4º a 3/4; el 5º a 1 y el 6º a 1/2 cpo. TIEMPO: 1.03. Prep. Guillermo Peralta. No corrió: (13) TALQUINO. Div. \$ 3,50, 4,10, 3,40 y \$ 6,00.

7ª Carrera. 1.700 metros. Clásico TV NACIONAL DE CHILE.

	Bol.	Pag.
1ª (4) PRINCIPITO 49, por Balconaje y Pompeya, y del stud "Macul" jinete Jaime Díaz	1841	5,90

2º (2) Mad Boy 54 P. Castillo	61870	1,70
3º (3) Messone 50 J. Berrios	1666	6,50
4º (8) Tambor 48 M. Aranda	1649	6,60
5º (5) Pelicano 49 M. Santos	1552	7,00
6º (7) Solario 48 O. Díaz	2235	4,90
7º (6) Rezongo 48 J.C. Silva	421	25,80

Total boleros: 15.551
Canadá por pzo., el 3º a 1/2 pzo., el 4º a pzo., el 5º a 1 3/4; el 6º a 4 1/2; el 7º lejós. TIEMPO: 1.51 3/5. Prep. Juan Cavieres A. No corrió: (1) CHARLIE GROSS. Div. \$ 5,90, 1,90 y 1,40.

8ª Carrera 1.300 mts. Índice 15 e inferiores.

	Bol.	Pag.
1ª (3) PANECILLO 56 por Proof Positive y Princequilla del stud "Las Romatep" jinete Manuel Santos	5.388	3,10
2º (12) Sifón 50 M. Aranda	786	21,60
3º (8) Datury 51 M. Vergara	1.084	15,70
4º (5) Ojitos 55 J. Ubillo	1.319	27,80
5º (4) Iraqui 55 S. Vázquez	1.563	10,90
6º (7) Viandante 55 O. Díaz	3.107	5,50
7º (14) Poseidon 48 J. González	788	21,60
8º (2) Miyoshi 56 C. Delgado	467	36,40
9º (9) Emir 52 C. Donoso	2.072	8,20
10º (1) Florenciano 56 N. Toledo	2.793	6,10
11º (13) Pare 48 C. Verdugo	190	89,60
12º (11) Quicio 50 J. Díaz	1.040	16,40
13º (6) Toplis 55 E. Guzmán	3.050	5,60
14º (15) Capinha 48 J.C. Silva	667	25,50

Total 24.312
Canadá por 2 cpos. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1 3/4 cpo. el 5º a cbza. y el 6º a cbza. Tpo. 1.22 2/5. Prep. Pedro Medina. No corrió (10) Fandanguero Div. \$ 3,10, 1,90, 4,30, 3,10.

9ª Carrera. 1.100 metros. Condicional. Para potrillos de 3 años no ganadores.

	Bol.	Pag.
1ª (1) BAJIAL 54, por Bajativo y Bold Lady, del Stud "Santa Malva" jinete Héctor Berrios	4341	3,20
2º (2) Black Diamond 56 P. Castillo	3063	4,50
3º (12) Qué Bueno 56 S. Vázquez	4832	2,80
4º (11) Peroné 52 C. Verdugo	253	54,30
5º (14) Salto de Agua 52 M. Zárate	417	33,00
6º (13) Quipo 54 M. Gallardo	246	55,90
7º (4) Diácono 52 H. Plaza	1063	12,90
8º (7) Frailim 56 J. Berrios	1835	7,50
9º (10) Morgan Ship's 52 J. Vergara	1657	8,30
10º (8) Friolero 55 G. Sandoval	1022	13,40
11º (6) Fisherman 56 M. Alvarez	203	67,70
12º (3) Charrasco 56 C. González	72	191,00
13º (5) East Batavia 54 P. Muñoz	638	21,50

Total 19.642
Canadá por 2 1/4 cpos., el 3º a nar. el 4º a 1 1/2; el 5º a 1/2 cpo y el 6º a 1 3/4. TIEMPO: 1.11 1/5. Prep. Alonso Carreño. No corrieron: (9) INTERVENTOR y (15) SUREL. Div. \$ 3,20, \$ 1,40, \$ 1,60 y \$ 1,40.

10ª Carrera 1.100 metros. Condicional para machos de 4 años no ganadores.

	Bol.	Pag.
1ª (6) FALCONETE 56, por Fasto II y Palaciaga del stud "Los Solos" jinete Víctor Barrera	1.328	11,20
2º (2) Ancud 52 H. Plaza	2.238	6,70
3º (9) Golden Fisch 52 J. Vergara	6.580	2,30
4º (7) Festejado 56 M. Aranda	3.885	3,80
5º (12) Mes Amis 54 M. Cabroler	66	226,40
6º (10) Golden Winner 52 C. Verdugo	580	25,80
7º (3) Cachurreto 56 N. Toledo	1.581	9,40
8º (15) Talonazo 56 R. Jacques	491	30,40
9º (13) Montón 55 G. Sandoval	2.765	5,40
10º (16) Preclaro 52 R. Olivos	376	39,70
11º (8) Trapecio 54 J. Orellana	67	223,00
12º (1) Amoroso 54 C. Delgado	422	35,40
13º (8) Glenn 54 P. Plaza	105	142,30
14º (4) Emérito 56 C. González	806	18,50
15º (5) Estribo 54 M. Gallardo	60	249,10

Total 21.350
Canadá por 1 1/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1 3/4 y el 6º a 1/2 pzo. Tiempo: 1.11. Prep. Pedro Inda C. No corrió: (11) Liszt. Div. \$ 11,20, \$ 2,40, \$ 1,80 y \$ 1,40.

11ª Carrera 1.100 metros. Índice: 21 al 14.

	Bol.	Pag.
1ª (11) IRINEO 52, por Puerto Banus e Iorana del stud "Los Rosales" jinete Nelson Toledo	2.047	9,80
2º (9) Timonero 54 J. Berrios	3.141	6,40
3º (8) Repunte 52 O. Díaz	2.801	7,10
4º (6) Catongo 53 C. Donoso	3.837	5,20
5º (13) Chaval 50 L. Menghini	1.759	11,40
6º (5) Alcalde 53 M. Santos	8.039	2,50
7º (3) Torotric 56 J. Verdugo	1.937	10,30
8º (10) Contramaestre 51 J. Rivera	Descartado	
9º (7) Pick 54 M. Vergara	938	21,30
10º (15) Lunaria 53 J. Díaz	Descartado	
11º (4) Agua Solá 54 H. Berrios	892	22,40
12º (2) Petrenque 56 N. Urrutia	2.423	8,30
13º (14) Campo Gris 50 E. Martínez	274	73,10
14º (12) Apogeo 50 C. Delgado	198	101,10
15º (1) Cazador 57 J. Plaza	327	61,20

Total 28.613
Canadá por 1/2 cpo., el 3º a 1 1/4, el 4º a 3/4, el 5º a 1 1/2 y el 6º a pzo. Tiempo: 1.10 1/5. Prep. Pedro Polanco. Corrieron todos. Div. \$ 9,80, \$ 2,50, \$ 1,80 y \$ 1,90.

12ª Carrera 1.100 metros. Índice: 33 al 22.

	Bol.	Pag.
1ª (12) JACOBO 48, por Snow Track y Lolly del stud "Colina" jinete Manuel Cabroler	3.748	4,90
2º (7) Náutico 52 M. Vergara	2.131	8,60
3º (3) Entredicho 55 H. Berrios	277	66,50
4º (8) Caminero 51 O. Díaz	5.362	3,40
5º (4) Lionel 55 P. Vega	3.716	4,90
6º (13) Jugado 48 P. Castillo	5.638	3,30
7º (5) Naval 55 R. Jacques	1.985	9,30
8º (2) Baluarte 58 G. Sandoval	596	30,90
9º (6) Trompetista 53 J. Muñoz	2.195	8,40
10º (1) Un As 59 V. Barrera	655	28,10

Total 26.303
Canadá por 2 1/2 cpos., el 3º a 1 1/2, el 4º a pzo., el 5º a pzo. y el 6º a 1 1/4. Tiempo: 1.10. Prep. Eduardo Zil. No corrieron: (9) Curaca; (10) Mocita Mimada y (11) Bennett. Div. \$ 4,90, \$ 2,70 y \$ 3,50.

13ª Carrera. 1.500 metros. Índice 25 e inferiores.

	Bol.	Pag.
1ª (11) NATUSITA 50, por Torrens y Mi Natita del stud "Los Patos" jinete Manuel Vergara	8.209	16,40
2º (7) Particular 52 P. Castillo	2.593	5,20
3º (14) Vasconcelos 49 J. Díaz	3491	Fav. 3,90
4º (13) Nasrudo 48 E. Suárez	760	17,80
5º (3) Tassulinha 55 R. Jacques	1351	10,00
6º (12) Beniamino 53 L. Ramos	972	13,90
7º (4) Justiniano 54 N. Urrutia	2491	5,40



PRINCIPITO, lado exterior, posterga estrechamente al favorito Mad Boy en el clásico "Televisión Nacional de Chile". Messone, segunda línea y Tambor, palos, completan la tabla de una emotiva prueba.

"Petisero", hizo gala de corazón y coraje

PETISERO, cinco años por Le Petit Navire y Serpiente por Sertorius, mostrando una vez más sus estimables condiciones, se impuso por holgada ventaja, en el clásico reglamentario de 2.400 metros, premio Invierno, disputado en el césped del Club Hípico, cuyo estado del piso se encontraba pesado. El pupilo del stud "Norte y Sur", del Dr. Jorge Colvin Andrade que adiestra Sergio Romero contó con la dirección de Pedro Cerón.

Criado en el haras "Irlanda" ha disputado en nuestro medio 38 competencias, habiendo ganado en 10. De éstas cuatro son de alto nivel. En sumas ganadas acumula 2 millones 814 mil pesos.

El mulato estuvo desde el pique hasta el codo de los 1.300 metros en el segundo puesto. Sitio donde lo desplazó al tercer lugar Plástico. Pero el nieto de Sertorius volvió a la carga dejando atrás a sus adversarios e ingresando en la delantera al derecho.

Registró para el trayecto 2 minutos 37 segundos con los siguientes finales: 400 en 27 y 200 en 14.

REÑIDO FINAL

PRINCIPITO, cuatro años por Balconaje y Pompeya por Par de Ases, superó estrechamente al favorito Mad Boy en el clásico handicap de 1.700 metros, premio TV Nacional de Chile, segundo encuentro estelar del programa de Blanco Encalada.

El defensor del stud "Macul" que entrena Juan Cavieres fue guiado por Jaime Díaz, empleando para el recorrido 1 minuto 51 segundos y 3 quintos.

1 tarjeta con 12 puntos

POLLÓN DE ORO.—Se jugaron 26.627 vales. Hubo 1 acierto con 12 puntos. Cobrará \$ 573.590 (tarjeta N° 956.538 de Suc. Molina). Además hubo 27 aciertos con 11 puntos. Cada uno cobrará \$ 5.310. Pozo (garantizado): \$ 1.500.000.

BOLETAS DE PRONOSTICOS.—Hubo 2 aciertos con 38 puntos. Cada uno dará \$ 70.410 (boletas N°s. 193.946 Suc. Rosas y 232.822 de Suc. Central). Pozo: 51 puntos o más \$ 390.000.

APUESTAS.—\$ 42.262.493.

1	CARRERA	2	CARRERA	3	CARRERA	DOBLE
1	1	1	1	1	1	
2	2	2	2	2	2	
3	3	3	3	3	3	
4	4	4	4	4	4	
5	5	5	5	5	5	
6	6	6	6	6	6	
7	7	7	7	7	7	
8	8	8	8	8	8	
9	9	9	9	9	9	
10	10	10	10	10	10	
11	11	11	11	11	11	
12	12	12	12	12	12	
13	13	13	13	13	13	

En pista barrosa, regular

"Felipón" viene con pergaminos

El potrillo de Gustavo Pombo competirá este domingo en la central del Club Hípico, Clásico Alberto Vial Infante, sobre 1.600 metros. El buen elemento es la carta de los viñamarinos luego de su último cotejo en la milla junto a Amthar Jalil

FELIPON fue uno de los mejores tiempos que se registraron en la última jornada de aprontes realizada por la pista de arena del Valparaíso Sporting Club. El potrillo de tres años pasó los 1.600 metros en 1 minuto y cuarenta y cinco segundos finalizando en 13 segundos y cuatro quintos. Estuvo encargado de su conducción el jockey Amthar Jalil.

El hijo de Gamal, que defiende las sedas del Stud "El Montañés" fue acompañado en los últimos 1.200 metros por "Tratero" (José Pailamilla), contendor al que sacó varios cuerpos de diferencia con registro de 1.19 para esa distancia.

Este domingo, "Felipón" competirá ante los mejores machos del Club Hípico en el tradicional premio Alberto Vial Infante, que se correrá sobre una milla. El pensionista de Gustavo Pombo, tendrá toda la responsabilidad del turf porteño, ya que es una de las mejores cartas que se presentarán en la justa.

Enseguida detalles de la jornada de cotejos, en la que pese al estado del terreno barroso y pesado, se registraron buenos tiempos:

1.000 metros
FELIPON, Amthar Jalil en 1.45. Ultimos 200 en 13.4/5. Fue acompañado

por TRATERO, José Pailamilla, en los últimos 1.200 metros en 1.19.
RAY BAN, Juan Aliaga, en 1.47 1/5. Ultimos 200 en 13.1/5.

1.400 metros
PIRINCHO, Juan Aliaga, y JASPEADO, Juan Navarrete, en 1.30 4/5. Ultimos 200 en 13. Llegaron iguales, pero se vio fácil Pirincho.
SEGLAR, Freddy Araneda, en 1.31 3/5. Ultimos 200 en 12.2/5.
PELTON, Francisco Carvajal, en 1.30 3/5. Ultimos 200 en 14.

1.200 metros
BALMORAL, Amthar Jalil, en 1.19 3/5. Ultimos 200 en 14.1/5.

GALLO FOSCO, Mario Matta, en 1.20 3/5. Ultimos 200 en 14.4/5.
MILLANTATA, Genaro Lerma, en 1.17 3/5. Ultimos 200 en 13.3/5.
VILLELA, Juan Monárdez, en 1.20 2/5. Ultimos 200 en 14.2/5.
YAHOO, Francisco Carvajal, en 1.18. Ultimos 200 en 13.2/5.

MISS SALMON, Mario Matta, en 1.19 4/5. Ultimos 200 en 14.

ANDY NIÑO, Valentín Cáceres, y MANDINGO, Luis Valencia, en 1.19 4/5. Ultimos 200 en 14.2/5. Ganó fácil Andy Niño.
CLETO, Antonio Vergara, y CORACERO, Raúl Véliz, en

1.20. Ultimos 200 en 13.3/5. Llegaron iguales.
VILDITA, Juan Navarrete, en 1.19. Ultimos 200 en 13.3/5.

GRAN GOLPE, Antonio Vergara, y KING OF FRANCE, Juan Navarrete, en 1.17 4/5. Ultimos 200 en 13. Llegaron iguales.
FOCH, Luis Valencia, en 1.19 1/5. Ultimos 200 en 14.

PICHIDANGUI, Juan Aliaga, y DING DONG, Juan Navarrete, en 1.19. Ultimos 200 en 13.3/5. Llegaron iguales.

ENCONTRADA, Luis Valencia, en 1.19 1/5. Ultimos 200 en 13.3/5.

ABOGADO, Juan Navarrete y STRATOS, Raúl Ahumada, en 1.18 2/5. Ultimos 200 en 12.4/5. Llegaron iguales.

MORTIFERA, Juan Navarrete, en 1.19 1/5. Ultimos 200 en 13.3/5.

DANTALUNA, Amthar Jalil, y PELUSSY, Roberto Olivos, en 1.18. Ultimos 200 en 13.3/5. Ganó fácil Dantaluna.

MOCITO MAYOR, Roberto Olivos, en 1.22 3/5. Ultimos 200 en 15.

AL FIN, Patricio Durán, en 1.19 2/5. Ultimos 200 en 13.

DUNCAN, Genaro Lerma, en 1.19 1/5. Ultimos 200 en 13.2/5.

FUENTEZUELA, Antonio Vergara, en 1.22. Ultimos 200 en 13.2/5.
CAROLINO, Humberto

Barraza, en 1.19 3/5. Ultimos 200 en 13.3/5.
TAMAK, Olegario Muñoz en 1.19 1/5. Ultimos 200 en 13.4/5.
MADRAS, Francisco Carvajal, en 1.16 3/5. Ultimos 200 en 13.

1.000 metros
VINCA MENOR, Juan Navarrete, en 1.05. Ultimos 200 en 13.2/5.

NOGALINA, Roberto Olivos en 1.08. Ultimos 200 en 14.2/5.

MALOS TIEMPOS, aprendiz S. Rojas, en 1.05 1/5. Ultimos 200 en 12.3/5.

IRENE, Octavio Valenzuela, en 1.04. Ultimos 200 en 12.3/5.

GLORIA KATIA, Roberto Olivos, en 1.08. Ultimos 200 en 14.

GAMBRONA, Francisco Carvajal, en 1.05. Ultimos 200 en 13.2/5.

SANPIETRO, Francisco Carvajal, y CREMOSO, Roberto Olivos, en 1.03 4/5. Ultimos 200 en 13.4/5. Llegaron iguales.

MENELAO, Olegario Muñoz y PONTE ROSSO, Silvio Pérez en 1.05. Ultimos 200 en 13. Ganó fácil Menelao.

TEMPRANERA, Francisco Carvajal, en 1.06. Ultimos 200 en 13.

RED APPLE, Juan Navarrete, en 1.06 3/5. Ultimos 200 en 13.3/5.

800 metros
COICO, Juan Monárdez en



FELIPON.—Ha trabajado de gran forma en la pista (arena) de Viña del Mar y se presenta con muchos argumentos para enfrentar a sus similares santiaguinos en el Alberto Vial Infante.

52.3/5. Ultimos 200 en 14.2/5.

BAILA, Amthar Jalil, en 49.3/5. Ultimos 200 en 12.3/5.

TEMPEST, Juan Navarrete, en 51.3/5. Ultimos 200 en 13.1/5.

GAZA, Genaro Lerma, en 51.1/5. Ultimos 200 en 13.3/5.

GALACTICO, Silvio Pérez, en 49.2/5. Ultimos 200 en 13.2/5.

YANKEE, Olegario Muñoz, en 48.1/5. Ultimos 200 en 12.4/5.

FANTOCHA, Francisco Carvajal, en 51.1/5. Ultimos 200 en 13.1/5.

PALIDUCHA, Luis Valencia, en 50. Ultimos 200 en 12.3/5.

LLAVERITA, Genaro Lerma en 53. Ultimos 200 en 14.2/5.

MAGNOLIA NEGRA, Olegario Muñoz, en 51. Ultimos 200 en 12.3/5.

CHANDELA, Amthar Jalil, en 49. Ultimos 200 en 13.1/5.

VALORADA, Silvio Pérez, en 49.3/5. Ultimos 200 en 13.

SERVINA, Roberto Olivos y VAINERA, Juan Aliaga, en 49.3/5. Ultimos 200 en 13. Llegaron iguales.

ESTETICA, Francisco Carvajal, en 49.2/5. Ultimos 200 en 13.

ANGELO RED, Raúl Véliz, en 52.2/5. Ultimos 200 en 13.3/5.

REJERA José Pailamilla, en 50.2/5. Ultimos 200 en 13.2/5.

SOLYLIZ, Humberto Barraza en 52. Ultimos 200 en 13.2/5.

SUPER BOY, Juan Navarrete, en 48.2/5. Ultimos 200 en 12.2/5.

CACHENCHO, José Pailamilla, en 49.2/5. Ultimos 200 en 13.1/5.

AFRODITA, Antonio Ver-

gara, en 54.1/5. Ultimos 200 en 13.3/5.

NEVELAY, Francisco Carvajal, en 52.2/5. Ultimos 200 en 14.2/5.

HERIDA, aprendiz Luis Azócar, en 52. Ultimos 200 en 13.3/5.

TEMERIDAD, Silvio Pérez, en 48. Ultimos 200 en 12.2/5.

POMPON, Genaro Lerma, en 52.2/5. Ultimos 200 en 13.2/5.

GRAN SEÑOR, Francisco Carvajal, en 48.2/5. Ultimos 200 en 12.3/5.

CHARAPA, Freddy Araneda, en 49.3/5. Ultimos 200 en 13.1/5.

QUE PASO, Genaro Lerma y ZORZAL CRIOLLO, Silvio Pérez, en 52.3/5. Ultimos 200 en 14.1/5. Llegaron iguales.

BRITAIN, Juan Navarrete, en 51. Ultimos 200 en 13.2/5.

700 metros
HEBILLERA, Freddy Araneda, en 44. Ultimos 200 en 14.

AGRIPA, Francisco Carvajal, en 46. Ultimos 200 en 13.2/5. a voluntad.

600 metros
MONOCORDIO, Valentín Cáceres, en 38.2/5.

MOSTAZO, Amthar Jalil, en 37.

LAGARTITO, Jorge Poblete, en 36.2/5.

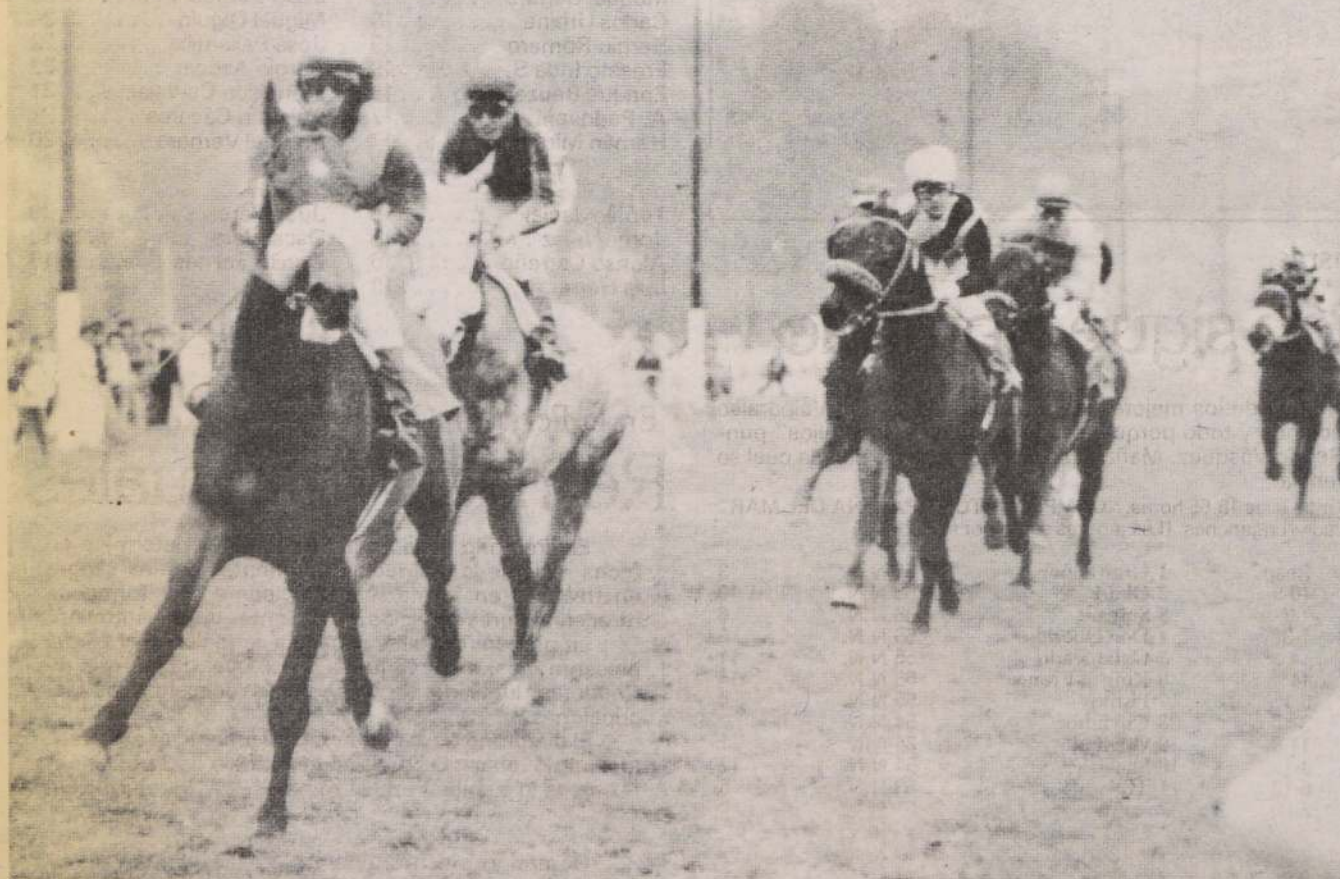
MI DIOSA, Silvio Pérez, en 37.2/5.

500 metros
REFLOJA, Amthar Jalil, en 31.

LAMORDI, Raúl Véliz en 31.3/5.

BLACKBURN, Olegario Muñoz, en 29.3/5.

400 metros
TAXER, Roberto Olivos, en 23.2/5.



MADRAS, el buen elemento sigue destacando en los aprontes. Esta vez lució su velocidad en tiros de 800 metros. En el grabado lo vemos en punta al pasar por vez primera por la meta, encabezando el Clásico "Sporting La Nación" en la que ganó "Marc"—segundo en la fotografía— a Petisero, que se aprecia cuarto por dentro.



PALIDUCHA, por los palos, es uno de los enemigos de nuestro recomendado Monocordio en la especial que saluda a la república de Colombia.

Premio "República de Colombia"

"Monocordio" lleva excelente ritmo

El pupilo de Oliverio Martínez es nuestro favorito en el principal compromiso de la jornada de mañana en el Valparaíso Sporting Club

Programa de diez competencias se cumplirá mañana desde las 15.45 horas en el hipódromo de la Quinta Región. Lo más relevante en él lo conforma la disputa de la sexta etapa de la "Copa de Viña del Mar" y de la especial "República de Colombia". Esta competencia es un handicap de 1.300 metros con recompensa de cien mil pesos para el ganador. Se anotaron catorce reconocidos elementos que se pondrán en movimiento a las 18.15.

Enseguida detallamos pormenores de los protagonistas de la central del Valparaíso Sporting Club:

RABINO, 62 kilos, Gerardo Lerma. Con tropiezos finalizó undécimo de Despótica, a más de 16 cuerpos. Los kilos son su principal enemigo.

MARE NOSTRUM, 60 kilos, Héctor Mena. Delante del anterior arribó en la ganancia de Despótica. Debe mejorar en este conjunto de elementos.

MONOCORDIO, 58 kilos, Valentín Cáceres. Con 49 kilos clasificó tercero de Pelotón a pescuezo. Por aquella presentación defenderá nuestro pronóstico.

PALIDUCHA, 58 kilos, Ernesto Guajardo. Pelotón la superó por medio pescuezo en especial de 1.300 metros. Estará nuevamente en la pelea.

EQUIDAD, 56 kilos, N.N. Reaparece. En su última actuación finalizó novena de Ray Ban, a 8 1/4 cuerpos. Vale como sorpresa la hija de Clever.

SAN ANDRÉS, 55 kilos, Juan Hernández. Arribó sexto de Despótica a 6 1/2 cuerpos en handicap de 1.400 metros. Peligrosa es su atropellada.

NIORT, 54 kilos, Olegario Muñoz. Finalizó cuarta de Calaña a 7 1/2 cuerpos en handicap de 1.300 metros. Tiempo: 1.24. Les gusta mucho en el corral.

ROSE CROIX, 53 kilos, Sergio Azócar. Despótica la relegó por 3/4 cuerpos en 1.400 metros. En aquella oportunidad tuvo serios percances.

YAITI, 53 kilos, N.N. Viene de Santiago precedido de malas figuraciones en handicaps de primera serie. En Viña, su reducto, otro puede ser el cantar.

DINI, 51 kilos, Marcos Aranda. Mucho tiempo que no corre el pensionista de Juan Bernal. En todo caso sus cotejos son excelentes. La monta, además, es prenda de garantía.

ESTETICA, 50 kilos, N.N. Destiñó al

finalizar duodécima de Calaña en handicap de 1.300 metros. Sus cotejos eran excelentes.

MANOK, 50 kilos, N.N. Sorpresivamente se ubicó tercero de Despótica, a 3 1/4 cuerpos. Los kilos que le asignaron favorecerán mucho su desempeño final.

MULETERO, 50 kilos, José Muñoz. Derrotó por medio cuerpo a Fouquet en handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.32.

MALOS TIEMPOS, 49 kilos, N.N. Corrió sin fortuna algunos eventos selectivos en la capital. En sus aprontes ha mostrado notables progresos. Enemigo de nuestro favorito.

RALATO luce destaca opción en la última competencia viñamarina. Viene de ganar prueba similar.



Torneo de fustas

V Región sigue vibrando

El interés por el choque de los mejores látigos nacionales en el Valparaíso Sporting Club sigue subiendo y todo porque el más querido de sus "hijos" puntea en los cómputos: Sergio Vásquez. Mañana se disputa la sexta para la cual se espera masiva concurrencia.

6ª. CARRERA 1.300 mts. a las 18.55 horas. "CAMPEONATO COPA VIÑA DEL MAR" (VI etapa) Especial 3ª. Cuadr./Enganches. (Las montas serán por sorteo).

1383ch. J. Leiva	Reap.	1 Gran Señor	56 N.N.	3
1478 L. Urbina	10-9	2 Okori	56 N.N.	10
1474 R. Bernal	1-3	3 Suivant	56 N.N.	6
1474 F. Hernández	1-3	4 Don Querido	55 N.N.	9
1367 R. Carvajal	14	5 Calanteado	55 N.N.	11
1422 R. Chellew	14	6 King of France	55 N.N.	14
1477 O. Aliaga	5-1	7 Pistilo	55 N.N.	4
1422 J. Gálvez	3-13	8 Cuyinhue	54 N.N.	7
1474 F. Olave	11-8	9 Quelindo	54 N.N.	1
1475 J. Leiva	4-1	10 Shakira	54 N.N.	12
1422 E. Guajardo	6-12	11 Huesuda	53 N.N.	5
1422 F. Hernández	8	12 Jaguar	53 N.N.	13
1422 L. Santos	2-10	13 Mocito Mayor	53 N.N.	2
1476 G. Pombo	2-2	14 Rinconera	53 N.N.	18

EJEMPLARES SUPLENTE

1474 H. Inda	1-10	15 Allez Allez	53 N.N.
1478 H. Martínez	10	16 Killer Stallion	56 N.N.

A Viña los pronósticos

Detallamos a continuación nuestras preferencias para la jornada que se desarrollará mañana en el Valparaíso Sporting Club:

Primera carrera: VENDAVAL, Tajante y Qué Pasó

Segunda carrera: VILDITA, Maipuri y Pompón

Tercera carrera: BALMORAL, Trinchado y Abogado

Cuarta carrera: Secretario, Maihuepe y Yahoo

Quinta carrera: MONOCORDIO, Malos Tiempos y Paliducha

Sexta carrera: MOCITO MAYOR, Huesuda y Gran Señor

Séptima carrera: PAYASO, Ciudadana y Néstor

Octava carrera: Jorgito, Ceibo y Millantata

Novena carrera: IRENE, Hasepsut y Chamanto

Décima carrera: MAITENCILLO, Lago Llanquihue y Blackburn

Estadística General

Breque sacó ventajas

En virtud de su excelente rendimiento en las últimas jornadas el destacado preparador ALVARO BREQUE, recuperó la primera ubicación en la estadística general. Desde el pasado domingo dicho profesional supera por dos largos a Juan Cavieres.

Breque sumó tras ganancias, producción que también alcanzó JUAN BERNAL en la costa. Este trainer lentamente ha ido mejorando posiciones y ya lo tenemos entre los más ganadores.

En la estadística vecina, los jinetes MANUEL SANTOS y MARCOS ARANDA se llevaron los aplausos gracias a sendas tripletas.

Los líderes del gremio Sergio Vásquez y Gustavo Barrera consiguieron por su parte doblonas.

A continuación detallamos las principales ubicaciones dentro de los cuadros estadísticos respectivos. Estos no incluyen la jornada desarrollada ayer en el Club Hípico:

PREPARADORES

Alvaro Breque	45
Juan Cavieres	43
Jorge Inda G.	33
Oliv. Martínez	32
Raúl Serrano	31
Julio Castro R.	30
Jorge Inda M.	29
Oscar González	28
Patricio Baeza	27
Alfredo Bagú	26
Oscar Silva	23
Luis Urbina	23
Gustavo Pombo	22
Juan Bernal	21
Pedro Bagú	21
Manuel Segura	19
Carlos Urbina	19
Sergio Romero	19
Ernesto Inda S.	19
Enrique Beuzenberg	18
A. Padovani	17
Hernán Miranda	17
Juan Sánchez	16
José Melero	16
Teófilo Jacial	15
Jorge Vélez	15
Alonso Carreño	15
Luis Herrera	15

JINETES

Sergio Vásquez	94
Gustavo Barrera	80
Manuel Santos	73
Fernando Díaz	69
Pedro Cerón	52
Sergio Vera	48
Pablo Castillo	40
Oscar Díaz	38
Luis Muñoz	37
Marcos Aranda	32
Jaime Díaz	32
Roberto Pérez	28
Oscar Escobar	26
Nelson Urrutia	26
Elías Silva	25
Juan Berríos	25
Miguel Olgún	24
José Pailamilla	22
Sergio Azócar	22
Francisco Carvajal	21
Valentín Cáceres	21
Manuel Vergara	20
Juan Turrieta	20
Juan Navarrete	20
Juan Pérez	20
Oscar Jara	19
Danilo Salinas	19

En la Feria de Criadores

Remates mensuales

El directorio de la Feria de Criadores determinó en fecha reciente la realización de remates de fina sangre en training, en forma mensual, como una forma de ofrecer mayores servicios a los clientes de la institución. La primera de estas subastas se realizará el 26 del presente mes, a las 16 horas en el local de la Feria de Criadores, lugar donde ya se están recibiendo las inscripciones.

El directorio de la entidad, para incentivar esta venta, acordó rebajar la comisión de martillo de 3 por ciento —que es lo habitual en los remates— a 2% exclusivamente en esta clase de subasta, para vendedor y comprador.

Florentino Vicente, gerente de la Feria de Criadores, informó además que en los próximos días se establecerá e indicará el calendario de remates de las temporadas de pre-Primavera y Primavera.

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de bienes herencia intestada quedados al fallecimiento de José Alejandro Cornejo a sus hijos legítimos Juan Carlos, Margarita, Lilian del Carmen, Cristián Alberto, Mario Roberto, todos de apellidos Cornejo Cabrera sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Juana Rosa Cabrera Zúñiga. Practicará inventario solemne el día 23 de julio de 1984 a las 17 horas en Secretaría Tribunal. Secretaria. 17-18-19

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva bienes herencia intestada quedada al fallecimiento de Juan Francisco Reyes Manzo a sus hijos legítimos, Juan Francisco, Carlos Antonio y Juana Alejandra todos Reyes Silva, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Elba Silva Morales. Practicará inventario solemne el día 23 de julio de 1984; a las 16 horas en Secretaría del Tribunal. Secretaria. 17-18-19

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de bienes herencia intestada quedada al fallecimiento de Juan de la Cruz Guerra Díaz a sus hijos legítimos Juana del Carmen; Víctor Manuel y Julio Antonio todos Guerra Arias, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rosa Arias Nuñez. Secretaria. 17-18-19

CHEQUE N° 00886651 Banco Santiago Suc. Bandera Cta. Cte. 01-028677 Stgo. Papercash Club, nulo por extravío. 17-18-19

POR acuerdo del Directorio y según estatutos, se cita a los Sres. Accionistas de la Sociedad Inmobiliaria de Tiro al Vuelo Lo Curro S.A. a una Asamblea Extraordinaria a realizarse en nuestra Sede Social Tobaraba N° 9670-La Florida, para el día 20 de julio de 1984 a las 19.00 hrs. en primera ci-

tación según la siguiente tabla: Solicitar la aprobación de la Asamblea para otorgar garantía hipotecaria sobre la Hija N° 1 de nuestro Bien Raíz por deuda contraída por el Club de Tiro al Vuelo Lo Curro. El Presidente. 17-18-19

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva de bienes herencia intestada quedada al fallecimiento de Luisa Jorquera a sus hijos legítimos Carlos Segundo, Luis Alberto y Ana Luisa por cesión de derechos hereditarios de sus hermanos, María Teresa, Malva Cristina; Juana Rosa y Daniel Antonio, todos de apellidos Bermudes Jorquera. Secretaria. 17-18-19

HABIENDOSE extraviado los siguientes documentos. C.I. 1016790 - Stgo. Rut: 1016790-6. Padrón vehículo Ford 1971 taxi, patente OJN-898 La Granja. 18-19-20

POR extravío queda nulo depósito renovable el N° 13029 del Banco de Santiago a nombre de Oscar Jorquera G. carnet 2.778.574-3. 17-18-19

HABIENDOSE extraviado talonario de factura a nombre de Waldo Brand Carrera, queda nulo dándose aviso correspondiente. Última Fact. extendida 00424 al 00450 fecha de extravío 13/7/84 Los Angeles. 17-18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Sossa Bazán para Virginia, Juan, Rosa, Santiago y Angel Sossa Aguilar. 17-18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alicia Pantoya Espinoza, para Lucía, Osvaldo y María Montecinos Pantoya. 17-18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Gheri Reinoso para Lucía, Carlos, y María Gheri Bustamante para, sin perjuicio derechos, Edelmira Bustamante Agustí. 17-18-19

POR robo quedan nulas boletas profesionales del N° 1 al N° 100, de Bartolomé Herrera Salinas. Rut. 5.664.528-4 de San Bernardo. 17-18-19

INMOBILIARIA Italia Humanitaria S.A. Habiéndose extraviado títulos N°s 133 y 134 por 10 y 5 acciones, respectivamente, quedan nulos y sin valor por haberse dado aviso correspondiente. 19-20-21

POR robo queda nulo cheque serie OPA-1241308 Banco Sud Americano Central. 17-18-19

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Carlos Meléndez Castillo, practicaré Secretaria ampliación inventario solemne dieciocho julio 1984, quince horas. 17-18-19

QUEDA nulo cheque N° 118121 Serie AA \$ 1.800 Banco Internacional por extravío. 17-18-19

CHEQUE 84AB06193358 Cta. 50480 Bco. Chile Ahumada. Extraviado orden no pago. 18-19-20

POR robo quedan nulas facturas, serie A del 3961 al 4000 y del 3727 al 3750 de Andrés Glisser Fux. Rut 7.406.042-0. 18-19-20

POR robo anúlense Guías de Despacho 000026 a 000036 copias y 000037 a 000050 originales. Rut 4015187-7 Jorge Castro Quinteros, Chacra Quimey Nos-Sn. Bernardo. 18-19-20

SEPTIMO Civil Santiago concedió posesión efectiva de Peter Nikola Rendic Karstulovic a hijos Petar Yerko, Patricia Raquel y Percy Alex Rendic Miranda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Luisa Medina Jara. 18-19-20

DUODECIMO Juzgado amplió auto posesión efectiva de María Eguiguren Ponce de León a Ramón Luis Antonio; Carmen Josefina Emilia y María Adriana Teresita del Niño Jesús Larraín Eguiguren. 18-19-20

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva René Bishop Espinoza, para Fresia Espinoza Valdés. Ley 16271, artículo 33. 18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Marcelo Ribbes Cezat para Laura Navarro Guzmán, sin perjuicio derechos como cónyuge. Ley 16271, artículo 33. 18-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Inés Segovia Valle para María, Rafael, Luisa, Francisco y Marta Pozo Segovia. 18-19-20

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicará Secretaria Inventario Solemne y Tasación bienes de sociedad conyugal Alberto Ríos Mellado y María Moreno Correa, veinticuatro julio 1984, dieciséis horas. Notificó a cónyuges mencionados y terceros interesados. Actuaría Judith Torres Reyes. 18-19-20

DECIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia testada don Bertie Tomás Fry Aravena, sus hijos legítimos don Eduardo Roberto Raúl, George Richard y don Roberto Carlos, todos apellidos Fry Schuler y don Bertram Gerald Fry Jorquera, sin perjuicio derechos que le correspondan doña María Susana Jorquera Alvarez. Practicará inventario solemne día 25 julio 1984, 15 horas. 18-19-20

POR extravío deja sin efecto depósito a plazo cheque N° 1001510 de Banco del Trabajo. 18-19-20

NULOS por extravío cheques serie 84 AB N° 05275865 - 05275868, Bco Chile Central. 18-19-20

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Adriana de las Mercedes Espinoza Sánchez a hijos Gabriel, Julio, Rosina, Elena, Raúl y Héctor Vielma Espinoza. Inventario solemne 23 - julio - 1984, 15.30 horas. Secretaria. 18-19-20

POR haberse dado el aviso correspondiente al SII queda nula factura 5980 de Ingeniería Industrial Inein Soc. Ltda. 18-19-20

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Guillermo Jara Martínez y María Elena Espinoza Díaz a hija legítima Yolanda Jara Espinoza. 18-19-20

QUEDA nulo por extravío cheque SBC 4133293 - cuenta 267414 Banco O'Higgins. 18-19-20

POR robo queda nulo cheque N° 1462180 serie C.Z.B.-1 Banco del Trabajo. 18-19-20

QUEDA nulo por extravío título N° 29302 de Inforsal del Sr. (a) Sara L. Reyes Lagos. 18

POR extravío nulas facturas N° 293 al N° 300. Rut 4.342.035-6. 18-19-20

NULO por extravío cheque N° 3093418 Cta. Cte. 127728 del Bco. del Estado. 18-19-20

POR extravío queda nulo, cheque serie 84-AD 3808880, Banco de Chile, oficina central cuenta corriente 61.346-00. 19-20-21

NULOS por extravío Título 24411 por 8.239 acciones Minera Valparaíso y 55273 por 3.097 acciones Pacífico Sur nombre Tefarikis Hnos. y Cia. 19

NULO por extravío Título 24410 por 5.800 acciones Minera Valparaíso nombre Teodoro Tefarikis Blandis. 19

CUARTO Juzgado Civil de San Miguel, por resolución de fecha seis de julio de 1984 se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de doña Blanca Rosa Muñoz Silva a don Jesús Guerrero Guzmán, sin perjuicio de sus derechos como cónyuge sobreviviente. La Secretaria. 19-20-21

SEPTIMO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento del causante don Luis Humberto del Pino Abarca, a sus hijos legítimos Ana María y Patricia Andrea del Pino Saldaña, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Julia Margarita Saldaña Pino. Practicará inventario solemne día 25 de julio 1984 a las 16.00 horas. — Secretaria. 19-20-21

NULOS por extravío cheques serie 55-22 N° 0302990 al 0303000 Banco Nacional Of. Sta. Elena Cta. Cte. N° 22.8992-2. 19-20-21

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, por resolución de trece de junio de 1984 se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don Juan Ramón Neira González a sus hijos legítimos Carmen Leonarda, Víctor Eduardo y Emilia Eliana todos de apellidos Neira Román, sin perjuicio derechos de Luz Román Armijo. — La Secretaria. 19-20-21

POR robo quedan nulos cheques Banco del Estado La Cisterna Cta. Cte. 6531105 y Libreta de Ahorro N° 37544035 del mismo Banco. 19-20-21

17 Juzgado Civil 27 julio 1984, a las 16.30 horas procederá rectificación inventario solemne bienes herencia quedada al fallecimiento de Víctor Salvador Riadi Giha. — La Secretaria. 19-20-21

ORDEN de no pago por cheques y chequera robada con fecha 17-07-84 Banco de Chile Cta. Cte. N° 2316-07 of Central serie AB N° 949738 AB N° 3947004 AB N° 3947014 AB N° 4575558 AB N° 5006937 AB N° 5479948 / 949 AB N° 5479952 AB N° 5479985 AB N° 5479998 AB N° 5755541 AB N° 5755560 AB N° 5755561. Talonario AB N° 5755575 al 597. 19-20-21

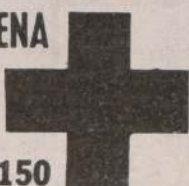
DAR SANGRE ES DAR VIDA

**PARA UD. SOLO UNA GOTA
DE SANGRE,
PARA QUIEN LA
NECESITE... LA VIDA**

CRUZ ROJA CHILENA

UNION DE DONANTES VOLUNTARIOS DE SANGRE

SANTA MARIA 0150



CONTRIBUCION A LA IGLESIA

**Recuerde su
Pago Mensual
del 1 0/0**

Tu trabajo, es Tu esfuerzo diario por tu familia y su mantención.

Tu trabajo y cansancio, es una prueba de amor y servicio por tu Familia.

Tu formas parte de una gran familia. La Familia de Dios. ¿Pero... compartes tus ingresos con esta gran Familia, la Iglesia?

Ayúdala en la mantención de sus obras y sacerdotes.



clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES
Y LEGALES

POR extravío quedan nulos cheques serie: A-K 840023-840024-840025 del Banco de Santiago Sucursal-Huérfanos. 17-19-20

NULO por extravío cheque serie PAC N° 0683101 Banco Sudamericano Suc. Pza de Armas Cta Cte 77.6893-6. 19-20-21

NOTIFICACION. Ante Vigésimo Segundo Juzgado Civil Santiago, presentose don Ramchand Kishinchand Thadani, comerciante, domiciliado en New India house ocho F1-cinuenta y dos Wyndham street, Hong Kong, representado por don Jaiprakash Adnani Aidasani, factor comercio, domiciliado Santiago, Salvador Sanfuentes 2879, solicitando en lo principal, notificación a don Elias Deik Lamas, abogado, domiciliado Santiago, Huérfanos 1147, oficina 746, y a don Jaiprakash Adnani Aidasani, ya individualizado, revocaciones mandato que se indican, según siguientes antecedentes: 1) Por escritura otorgada Notaría Santiago, de don Alvaro Bianchi Rosas, de 9 marzo 1982, por poder y en representación de sociedad distribuidora comercial Albavante Chile Limitada, inscrita fojas 17.544, N° 9.677 del Registro de Comercio de Santiago, año 1981, delegó toda sus facultades de administración y uso de la razón social que le correspondían en citada sociedad, a don Jaiprakash Adnani Aidasani, delegación inscrita en Registro de Comercio de Santiago, año 1982, a fojas 4.654 N° 2.454. 2) Por escritura pública de 5 marzo 1982, de la Notaría de don Alvaro Bianchi Rosas, delegó en abogado don Elias Deik Lamas, poder que su hermano don Thakurdas Kishinchand Thadani, le otorgó el 25 febrero 1982, ante cónsul de Chile en Lagos, Nigeria, protocolizada el 4 marzo 1982, en misma notaría don Alvaro Bianchi Rosas. 3) Por escritura autorizada, ante Notario Público Hong Kong, don Debt Hoosenally, el 21 de junio 1984, legalizada Ministerio Relaciones de Chile, protocolizada con N° 2, de 3 de julio de 1984, ante notario de Santiago don Sergio Oyarzún Gallegos, suplente de don José Valdivieso Muñoz, revocó en todas sus partes, delegación facultades a don Elias Deik Lamas, para representar a don Thakurdas Kishinchand Thadani, de acuerdo escritura individualizada N° 2. 4) Por mismo instrumento citado cláusula precedente, por poder y en representación Sociedad Distribuidora Comercial Albavante Chile Limitada, revocó integralmente delegación facultades que hiciera a don Jaiprakash Adnani Aidasani, según se expresa N° 1. Primer otrosí: Notificación avisos a terceros y público. Segundo otrosí: Acompaña documento. Tercer otrosí: Designa abogado y confiere poder. Tribunal por resolución 11 julio 1984, proveyó: A lo principal, notifíquese; primer otrosí: publíquese diario La Nación por tres días, aviso extractado secretaria, dando cuenta presentación. Segundo otrosí, por acompañando; tercer otrosí: téngase presente. Firmado: Eleazar Gómez Rodríguez, juez titular. María Rosa Kittsteiner Gentile, Secretaria titular. Lo que notifico al público y terceros interesados, para los fines le-

gales pertinentes, en autos rol N° 33-84, caratulos "Distribuidora Comercial Albavante Chile Limitada con Deik Lamas Elias Y Jaiprakash Adnani Aidasani. La secretaria. 19-20-21

EXTRACTO: Tercer Juzgado Civil de San Miguel concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Francisco Guillermo Carrasco Martínez a sus hijos legítimos Iris Graciela, Omar Giraldo, Alicia Jovino, Eliecer Eladio, Esmir Reynieria, Ademar Jorge, Jovina Alicia y Claudia Andrea todos de apellidos Carrasco González, sin perjuicio de los derechos que les correspondan a doña Armanda del Carmen González en su calidad de cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne el día 24 de julio a las 11 horas.— La secretaria. 19-20-21

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Elda del Carmen Dell'Omodarme Bonomi, a hijos legítimos Alberto y Mario Geni Dell'Omodarme, y a hija natural Caryl Morales Dell'Omodarme. Facción inventario 25-julio-1984, 15.30 horas.— Secretaria. 19-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas: Primero) de Elena Cifuentes Rogers para Amelia Orrego Cifuentes, y segundo) de Amelia Orrego Cifuentes para Pietro Bertoli Pischiutti. 19-20-21

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Carlos Rojas Delso, practicar ampliación inventario solemne veintitres julio 1984, quince horas en secretaria. 19-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernst Kausel Vecchiola para Leticia, Bettina, Paola, Vera y Marisa Kausel Contador, sin perjuicio derechos Olga Contador López. Practicará secretaria inventario solemne veintitres julio 1984, quince horas. 19-20-21

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Victor Godoy Reyes para Victor Godoy Aranda, sin perjuicio derechos Elsa Aranda Zúñiga. Ley 16.271, artículo 33. 19-20

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva de Patricia Inés Miranda Varas a Rosa Amelia Varas Cornejo y Mauricio Jesús Andrés Pizarro Miranda. 19-20-21

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Alberto de Ramón García del Postigo a Carlos Alberto y Raúl Eduardo de Ramón Silva, como herederos testamentarios, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a María Eugenia Silva Fuentes, como cónyuge sobreviviente y heredera testamentaria. Practicará inventario solemne 23 julio 1984, 13 horas.— Secretaria. 19-20-21.

DECIMO Tercer Juzgado Civil, autos Banco de Chile con Sociedad Comercial Agrícola y Ganadera Buena Esperanza, ejecutivo, rol 6.077-81. Resolución 10 julio 1984. Mérito copias acompañadas, tiénesse reconstituido expediente, con citación, estado encontrarse notificada y requerido pago ejecutada avisos; haberse embargado bienes detallados Fs. 29; decretado remate dichos bienes

acuerdo bases rolan Fs 45, no presentáronse postores subasta decretada 30 diciembre 1983 y 19 marzo año curso, y proveer presentación rola Fs. 57. Proveyóse última presentación como se pide y reduce tasación \$ 1.200.000 para parcela 36, y \$ 1.600.000 parcela 37, con citación. Notifíquese cédula demandante y avisos diario La Nación parte demandada. Rosa María Maggi, juez. G. Montt T., Sec. subrogante. Lo que notifico Sociedad Comercial Agrícola y Ganadera Buena Esperanza Ltda., representada Dario Abelardo Contreras White.— Secretaria. 19-20-21

2 CITACIONES

CITACION. La Cooperativa de VV.SS.HH. Villa "Fiat" Ltda., de Maipú cita a sus socios a Junta General Ordinaria para el día 29 de julio de 1984 a las 10.00 y 10.30 hrs. en primera y segunda citación. En escuela Carmen Larraín, San José 614 Maipú, para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Memoria Presidente. 3.- Aprobación Balance 1983. 4.- Elección Consejeros y Junta de Vigilancia. Titulares y Suplentes. 5.- Presupuestos Gastos. 6.- Varios. Santiago, julio 18 de 1984.— El Consejo. 19

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales Maipo 70 Ltda. Cita a reunión General Extraordinaria el 20.07.84 a las 19 y 19.30 hrs. local Liceo Moderno frente Plaza de Armas Buin 1.- Lectura Acta 2.- Autorización a socios de autoconstrucción para que construyan con sus propios planos 3.- Varios.— El Consejo de Administración. 19

FABRICA Nacional de Colchas El Castillo S.A. "FANADECOL". Cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el jueves 26 de julio de 1984, a las 18 horas, en Avda. México 854, para tratar: a) Memoria y balance ejercicio año 1983; b) Renovación total del directorio; c) Designación inspectores de cuentas; d) Operaciones a que se refiere artículo 44 Ley 18.046; e) Designación diario para citación a Junta de Accionistas. Tendrán derecho a participar los titulares de acciones inscritas con cinco días de anticipación a la fecha de la Junta en el Registro de Accionistas. La calificación de poderes se efectuará al iniciarse la junta. Santiago, julio de 1984.— El Gerente. 9-18-19

CITACION. La Cooperativa de VV. HH. Villa "Fiat" Ltda., de Maipú cita a sus socios a Junta General Ordinaria para el día 29 de julio de 1984 a las 10.00 y 10.30 hrs. en primera y segunda citación. En escuela Carmen Larraín, San José 614 Maipú, para tratar la siguiente tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Memoria Presidente. 3.- Aprobación Balance 1983. 4.- Elección Consejeros y Junta de Vigilancia. Titulares y Suplentes. 5.- Presupuestos Gastos. 6.- Varios. Santiago, julio 18 de 1984.— El Consejo. 19

3 REMATES

REMATE: Ante Séptimo Juzgado Civil, Santiago, Compañía 1213, se rematará 2 Agos-

to 1984 a las 16 horas inmueble calle Prometeo 626 Maipú, Santiago, inscrita Fs. 33.015, N° 43.278 Registro de Propiedad 1980. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo: \$ 1.304.867, precio pagaráse contado. Garantía: 10% mínimo, en dinero efectivo o vale vista orden Tribunal. Demás bases rol: 1203-82 "Banco del Estado con Muñoz Sepúlveda Odelidio". La Secretaria. 18-19-20

REMATE: Quiebra Alfombras Wiener S.A. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 12 de julio de 1984, fijó audiencia día 31 de julio de 1984, a las 16.30 horas para realizar subasta de siguientes inmuebles: 1.- Lote N° 2 del plano de subdivisión de la propiedad de calle El Molino N° 1771, comuna de Renca, que corresponde a parte del sitio G del plano respectivo y que deslinda: al sur: calle El Molino en 13 metros; al norte: Lote 1 del plano de subdivisión en 13 metros; al oriente: 40 metros 10 cms. lote F primitivo loteo; y al poniente: 40 metros 10 cms. con resto del lote G del primitivo loteo. Precio mínimo será suma de \$ 1.100.000. 2.- Conjuntamente propiedad ubicada en calle El Molino N° 1771, comuna de Renca, que corresponde al lote 1 del plano de subdivisión respectivo y que deslinda al norte: en 13 metros con lote L y H; al sur: en 13 metros con lote N° 2 mencionado de doña Clara Valenzuela Vallejos hoy Telabor Ltda.; al oriente en 28 metros 40 cms. con lote F vendido a Wiener y Cia. Hoy Alfombras Wiener S.A.; al poniente: en 28 metros 40 cms. con resto lote G de doña Juana Olga Montero. Lote F con frente a calle El Molino 1761 al 1763, comuna de Renca, cuyos deslindes son: al norte: lotes I y K; al sur: calle El Molino; al oriente: lote E y al poniente: lote G. Precio mínimo será suma de \$ 2.811.000. Precio de ambos remates se pagará de contado dentro plazo de 10 días desde fecha de subasta; todo postor para tomar parte subasta deberá acompañar vale vista o boleta bancaria orden tribunal por 10% mínimo fijado para cada subasta. Demás antecedentes y bases de remate

oficina Síndico de Quiebras William Jalaff Escandar, Ahumada 312, oficina 626, horario de 10:00 a 13:00 horas. Secretaria. 17-18-19-20

REMATE voluntario. Autos partición "Plaza-Castro" remátase el 7 de agosto a las 15.00 hrs. en 7° Juzgado Civil, ubicado en Compañía 1213, propiedad ubicada en Los Regidores 496, Villa Ecuador, Pudahuel a cinco cuadras metro "Las Rejas". Trátase de bungalow, servicio completo, calefacción, agua caliente, buen estado. Visitas lunes a viernes de 10 a 13 hrs. Mínimo \$ 650.000 pagadero mitad contado dentro de 5 días verificada subasta saldo 90 y 120 días con interés de 1% mensual más IPC garantía 10% mínimum dinero efectivo o vale vista orden árbitro don Eduardo Varas Videla. Demás antecedentes Secretaría 7° Juzgado Civil. La Actuaría. 17-18-19-20-21

13 ELECTRONICA
TELEVISION

REPARACIONES televisores color, blanco-negro, equipos modulares. Atención domicilio, presupuesto gratuito; llamar al fono 5554901. 10 al 20

23 GASTRONOMIA

COMIDA Arabe para llevar excelente calidad, preparación casera. Sólo a pedido al 2258882. 1° VI-31 VII

32 VARIOS

VENDO Radio Philips 4 Banderas y Tocadiscos Winco Automático \$ 5.000 Tocornal 1492. Fono: 5552801 10 al 20

34 ACCION DE
GRACIAS

ORACION al gran poder de Dios. Señor Rey de Reyes. Padre, Hijo y Espíritu Santo, Verbo Divino, Rey de las Almas, a vuestros pies me arrojo y os adoro con el más profundo anonadamiento, imprimid en mi alma la cual debo practicar esta devota oración consagrada a honra y gloria y dignaos concederme el que mi alma sea purificada en todos sus pasados y afirmad más y más en vuestro servicio: otorgarnos también la gracia que imploro de vuestro generoso corazón (se hace el pedido y reza la oración por 9 días). Publicar en cuanto se reciba la gracia. Mercedes 19

35 CITACION
BOMBEROS

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago. "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a reunión ordinaria, para el próximo día viernes 20 de julio de 1984, a las 20.00 horas. Tabla: Balance correspondiente al 2° trimestre año 1984. Informe Comisión Revisora de Libros y Cuartel. Asuntos de Interés para la Compañía.— El secretario. 18-19-20

CONSTRUCTORA LOS NOGALES S.A.

Conforme a los acuerdos de la Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 9 de julio de 1984, el Directorio de la Sociedad ha acordado:

- Capitalizar el 19 de julio de 1984 la suma de \$ 6.922 del Fondo de Reserva que la Sociedad tenía a la celebración de dicha asamblea.
- Emitir 856.000 acciones de pago, las que son ofrecidas a contar de esa misma fecha y por el término de 30 días a los accionistas de la Sociedad para su suscripción preferente, a prorrata de las acciones que cada cual posea al quinto día hábil anterior a esta fecha. Estas acciones deberán pagarse a un valor de 0,06 Unidades de Fomento cada una en la forma acordada en la referida Junta.

EL GERENTE

PLACATEX
LTDA.

CIERROS Y VIBRADOS
PASTELONES PARA
JARDINES
TODO TIPO
DE PREFABRICADOS
PILARES PARA
PANDERETAS
TEJAS
COLONIALES

Oferta cierre
Desde 20 metros
1.80 mt. de alto

GRAN AVDA.
13189
FONO 594373



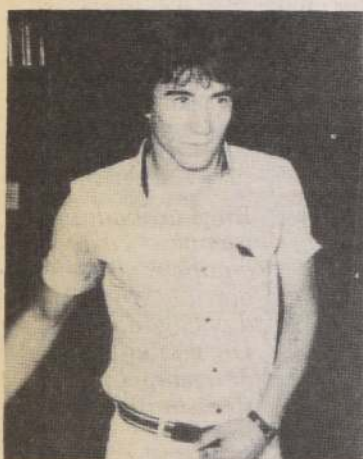
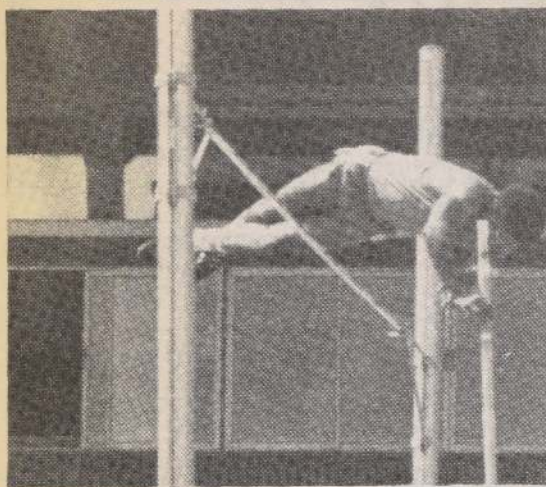
UNA
PROMOTORA
NUESTRA
TE PEDIRA AYUDA

NUESTRA
CREDENCIAL



SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES

B. Vicuña Mackenna
COMPAÑIA 1291 - OFICINA 607
TELEFONO: 728685
CLINICA VETERINARIA: LIBERTAD 1550
TELEFONO: 739141

PUZZLE

FUERTE; ROBUSTO	MARITIMO	JUNIOR	CUNA DE ABRAHAM	PRELUDIO IMAGENES SANTAS	EN ESE SITIO	INSIPIDA
INSUL- TABA						
			SIGNOS OR- TOGRAFICOS			
ALGA			CALAMENO			
RASMI- LLADURA			PREPOS.			
SIN PAR					GADOLINIO	
					ESTUARIOS	
PEQUE- NOS	EMPEZAR	LIBERO		ESCRITOR RUSO		
		CIEN				
			DESGASTE			
			EQUIVOCA			
A TONO		ALABAR		PUERTO JAPONES	MAL OLOR NASAL	SOLITARIA
		CUENTA		ZAPATO DE MADERA		
HADO			QUI- TUERTOS			ALFA
SABROSA			RADIO			OREJA
		DECIDIDOS			SANTIAMEN	
		LIQOR				
TOAR				COMERIA		
VESTIDO	COMPRENDO					
HINDU			TOLMO		AUSENTE	
ESTIO			CESTE		VOCAL	
			AFARECES		MIL	OSMO

**SOLUCION PUZZLE
ANTERIOR**

E	R	M	E	T	E	T	A	D	O
E	R	I	C	T	O	S	E	R	
S	A	R	I	A	R	I	D	A	
T	E	S	O	R	O	I	D		
C	A	P	I	T	O	L	I	O	A
P	I	C	A	M	O	S	O	D	A
R	I	C	A	P	U	L	L	A	R
L	A	R	I	N	G	E	A	V	A
A	S	O	C	I	A	R	A	L	O
B	I	S	T	E	C	O	L	I	S
S	O	I	S	U	P	A	L	A	

PARA PASARLO BIEN...**ASTRO SUERTE**

ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Día que favorece el cultivo de investigaciones psíquicas, actuaciones confidenciales y otras tareas alejadas del público. Tal vez desee comenzar cosas diferentes. Un amor distante le trae nostálgicos recuerdos.



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

A primeras horas pueden surgir algunas discusiones conyugales. Agradezca la acción de competidores y enemistades declaradas que le ayudan a superarse en vez de quedar estancado (a). Repentinamente por trabajos en equipo.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

Inesperado éxito profesional puede acercarle con más rapidez a uno de sus objetivos materiales, de prestigio social o simplemente monetarios. Los viajes largos deberían ser proyectados con más detenimiento para evitar imponderables.



ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

No se embarque en nuevas empresas monetarias sin haber afianzado sus anteriores logros. Los romances están girando alrededor de los viajes largos o contactos con personas nacidas en otros lugares. Evite lo que sabe daña su salud.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Amistades librepensadoras le beneficiarán. Hasta mañana le parecerán más enojosas que de costumbre las naturales interferencias de los demás en sus propósitos. Excelente para formalizar acuerdos privados.



SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Hoy debe sujetar su trabajo a las alternativas que se van presentando para obtener mejores resultados. Sorpresas agradables en el plazo doméstico o en el trato con familiares. Decepciones amorosas para los solteros.



CANCER
22 de Junio al 21 de Julio

Su cónyuge o socios tendrán mejores ideas para obtener resultados en el corto plazo. Familiares propios querrán intervenir en asuntos de su matrimonio. Quien la aprecia puede hacerle un obsequio inesperado.



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Injustificada propensión a juzgar severamente a las amistades impuestas por su profesión o actividad social. En el trabajo, hoy, no debiera tomar decisiones que sus jefes no le han pedido. Asuntos distantes favorecidos.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Con tacto y diplomacia logrará sus propósitos sin recurrir a enfrentamientos directos. Funcionarios de menor jerarquía pueden darle informes muy útiles para sus negocios. Las últimas horas propician el romance.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Estudie bien las posibilidades que se le presentan antes de finalizar planes para el largo plazo. Bueno para invertir en valores capitalizables, gestionar herencias o reparticiones de bienes y administrar fondos comunes.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Planes ideados o comenzados hoy darán buenos resultados en el futuro. Éxitos para deportistas, gente del espectáculo y negociantes de diversiones. Jornada propicia para cultivar los intereses adquiridos recientemente.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Prevéngase contra las ambigüedades de los oportunistas. Ud. tampoco incurra en el mismo error mostrando planteamientos poco claros. Esfuerzos personales mejoran su imagen pública y frente a las amistades íntimas.

RESTAURANT CHILITALY. — En Club Hípico 453 lo está esperando este restaurant, denominado así porque su dueño es italiano, Enrico Favili Lugetti. Con todo, su especialidad son las parrilladas, más conocidas allí como Parrilladina. Hasta este lugar usted puede llegar con toda su familia, a disfrutar de un rato agradable y un excelente ambiente.



La soprano
suiza Evelyn
Brunner.

Venganza gitana llega al Teatro Municipal

El martes próximo se estrena la ópera "El Trovador" de Verdi, con un destacado elenco de artistas nacionales y extranjeros

Con la participación de la soprano dramática suiza Evelyn Brunner y un destacado elenco que fue presentado ayer a la prensa, el Teatro Municipal ofrecerá el martes 24, jueves 26 y domingo 29 de este mes, una de las obras más populares del repertorio lírico mundial, "El Trovador", de Verdi.

La puesta en escena y escenografía es del regisseur argentino Roberto Oswald, quien ha realizado varios montajes en nuestro país a partir de 1978. El escenógrafo, quien hizo la reggie de "El Trovador" por primera vez en nuestro país hace seis años, revela que en la actualidad "he ido enriqueciendo y calando más hondo en el dramatismo de esta obra".

El vestuario será responsabilidad de A. Lápez. Dirigirá la Orquesta Filarmónica de Santiago, Miguel Patrón Marchand, subdirector titular de la misma.

Un muy destacado elenco de artistas extranjeros y nacionales darán vida a "El Trovador", que se estrena el 24 de este mes.

En los roles protagónicos de "El Trovador" intervendrán la soprano dramática suiza Evelyn Brunner, en el rol de Leonora; el tenor lírico spinto Lando Bartolini como Manrico; el barítono portorriqueño Pablo Elvira será el Conde de Luna y la destacada mezzosoprano chilena, de renombre internacional, Claudia Parada, en el rol de la gitana Azucena.

"El Trovador" fue estrenada en el Teatro Apollo de Roma, el 19 de enero de 1853, y, desde entonces, está en el repertorio de los teatros más importantes del mundo. La obra versa sobre la venganza de la gitana Azucena, cuya madre fue quemada en la hoguera por el viejo Conde de Luna. La historia de amor que relata es un drama convencional de duelos, juramentos y muerte por veneno.

ROL DE MUCHAS FACETAS

Claudia Parada, connotada cantante chilena, quien hará en "El Trovador" el rol de Azucena, asegura que este papel es uno de los más completos de la obra, porque Azucena es un personaje que tiene muchas facetas. También existe en este rol una especie de alucinación, a través de toda la obra. "Azucena es una alucinada, en ella hay mucho de locura, también de realidad, y mucho de sugestión. Una parte es muy teatral, y otras posee mucha pasión, al estilo de los gitanos. El rol transmite muchas emociones encontradas y la sed de venganza de Azucena es la raíz de toda la obra".

Claudia Parada asegura que tal como lo pensó Verdi y García Gutiérrez, el rol de Azucena es el centro de la obra. "Musicalmente Verdi quería titular "la gitana" a la obra" y, sin duda, su texto tiene las páginas humanas de la ópera y más virtuosística. Azucena es el drama de la obra".

Más de treinta veces Claudia Parada ha hecho el rol de Azucena, y también muchas el rol de Leonora, pero ella revela con mucha alegría que Azucena es un papel muy grato para interpretar en su reencuentro con Chile.

Miguel Patrón Marchand, subdirector titular de la Orquesta Filarmónica de Santiago, quien tendrá a su cargo la Orquesta en "El Trovador", y, quien es poseedor de dilatada experiencia en la dirección de ópera, señala que lo más destacable en esta obra son sus contrastes.

"Dignos de mencionar son los contrastes en "El Trovador", pues sin duda, ésta es la ópera de los contrastes, a diferencia de "Rigoletto" que es una obra muy unitaria, compuesta dos años antes. "El Trovador" tiene ocho escenas bien definidas, algunas de mucho dramatismo, otras menos dramáticas, y las del Coro.

En su primera edición de este sábado

"Noche de Gigantes" trae al mayordomo de Julio Iglesias

"La principal innovación para "Noche de Gigantes" de este año, será un método de conversación donde se acentúe la amabilidad y disminuya mi agresividad con el entrevistado. A la vez, queremos romper con la esquematización en que caímos. Por eso podrán existir programas cargados al humor, a lo musical o a lo cotidiano, pero siempre buscando como principal característica la espontaneidad, pues todas las veces la conversación será la invitada de honor", señaló Mario Kreutzberger al entregar a la prensa los pormenores de la séptima temporada de su bloque nocturno, que comienza el sábado.

Comentó también que en esta búsqueda de nuevas formas decidieron eliminar los almuerzos preparativos de cada jornada. "Si existe la ocasión, nos reuniremos con los invitados en son de camaradería y cordialidad sin tomar en cuenta los asuntos del programa. Esto ayudará a encontrar el factor sorpresa, que perdíamos con las entrevistas preparadas y cuando nos poníamos de acuerdo sobre los temas a discutir. Si una persona tuvo un accidente y lo cuenta, será porque surgió en el momento y el asombro será auténtico y no fingido, porque el público capta estas sutilezas", agregó Mario Kreutzberger.

El director de "Noche de Gigantes", Gonzalo Bertrán, explicó que la preparación de este ciclo ha sido acuciosa y esmerada, habiendo viajado sus tres

periodistas por todo Chile, América del Sur y la parte latina de Estados Unidos. Leonel Basso, María Eugenia Moreno y Roberto López entrevistaron a cerca de 500 posibles invitados, de los cuales sólo asistirán los que puedan comunicar información y sentimientos a juicio de Basso.

SIN CONTINGENCIA

Mario Kreutzberger expresó que "Noche de Gigantes" procurará comentar la actualidad informativa nacional e internacional, sin caer en la contingencia diaria. "La razón es muy simple. Canal 13 tiene especialistas para estos temas y lo hace en los espacios que tienen esa finalidad. Creo que hemos trabajado intensamente en procurar los mejores invitados, por lo cual

podremos hacer un programa interesante y ante todo ameno. Tengo muchas ganas de comenzar luego, porque incluso, actuaré hasta en unos sketches super buenos", agregó Don Francisco.

PRIMER PROGRAMA

Los invitados de esta semana son María de la Luz Falabella, quien genéticamente logró crear la raza de caballos enanos; Antonio del Valle, el mayordomo de Julio Iglesias, quien publicó las intimidades del artista, el cantante puertorriqueño Danny Rivera, el dúo circense "Los Maluendas", Maitén Montenegro y Antonio Martínez, presidente de la Asociación Central de Fútbol.



En el grabado, parte del equipo realizador de "Noche de Gigantes". De izquierda a derecha, el periodista Roberto López, el director Gonzalo Bertrán y el presentador Enrique González.

"La Canción del Invierno"

Gloria Simonetti ganó en "Martes Trece"

La canción "Entre paréntesis", del compositor nacional Nino García e interpretada por Gloria Simonetti, resultó ganadora del concurso musical del programa Martes 13.

Para la artista, que no había ganado ningún concurso desde Viña del Mar, resultó grato, emocionante y reconfortante para su carrera artística. "Ha sido un año malo —dijo—, con muchas cosas violentas, y el haber ganado me da fuerzas para seguir caminando".



Gloria Simonetti, junto a César Antonio Santis y Nino García, durante la premiación que la consagró como la Canción del Invierno.

A juicio de la cantante, el tema de Nino García era muy bueno, tanto en composición, armonía y letra, lo cual le resultó cómodo y grato interpretarlo.

El programa de antenoche resultó, en un comienzo, un homenaje a varios artistas del mismo canal, dado que se invitó a Don Francisco y Mandolino, quienes celebraban otro año más trabajando juntos. De igual forma, se integró al show un cuadro con Los Titeres, serie de la misma estación y con los mismos intérpretes.

La participación de las concursantes a Miss Mundo Chile '84, contó con Luz Anita del Pedregal, intérprete; Monserrat Almendras, también intérprete alemán-inglés; y Camille Marie Esquerré, igualmente intérprete francés-español. Quedaron clasificadas las candidatas Monserrat Almendras y Camille Marie Esquerré.

El show a cargo de Don Francisco y Mandolino ofreció pasajes vistosos y entretenidos. No así con Lucho Navarro, quien en varias oportunidades se mandó varios numeritos con chistes —además de viejos— últimos de ordinarios. Parece que nadie le dijo al humorista que todavía hay niños en vacaciones... Una rutina archiconocida, con gusto al año 60, con imitaciones archiescuchadas y un estilo pasado de moda, el artista apenas pudo sacar risas de los varones y algunos rostros de desagrado de las damas. ¡Se equivocó de lugar y rutina!

Los otros invitados, a su altura. Incluso la intervención de Zulo Reyes parodiando a Michael Jackson logró entusiasmar y otorgarle al espacio una nota simpática y adecuada. Las coreografías para presentar a las candidatas siempre vienen creativas y bien montadas. De igual forma, el ballet se vuelve a lucir. No importa el trabajo que se le asigne, siempre responde a su nivel. (J.T.V.)



RESTAURANT - BAR - PARRILLA

PRINCIPADO
DE ASTURIAS

SALON DE FIESTAS
(INDEPENDIENTE)

SENSACIONAL

HOY MENU MESON ASTURIANO

CON
BUFFET FRIO - CALIENTE Y POSTRES
¡LIBRE! A SU GUSTO \$ 850

•Cocina chilena, española e internacional
•Carnes finas a las brasas
•Jueves, viernes, sábados y visperas de festivos, cenas
bailables en el salón "PRINCEPE FELIPE" en el 2° piso.

Ramón Carnicer N° 21 a 100 mts. Plaza Italia
Estac. Parque Bustamante N° 10 al frente. Fono: 2227022 - Stgo.

RESERVAS
ANTICIPADAS
F.: 2227022

Paelas familiares
13.30 Hrs. Adultos
\$ 450, niños \$ 250.
RESERVE PARA LLEVAR

Con partido de baby fútbol artistas y locutores ayudan a damnificados de temporales

Los más populares artistas, locutores, animadores y figuras del espectáculo colaborarán una vez más con los damnificados por los últimos temporales este sábado, desde las 16.00 horas, cuando se realice el Festival Artístico Deportivo organizado por el Sindicato de Locutores Profesionales de Chile.

Muchos son los nombres de quienes ya se han comprometido para estar pasado mañana en el Estadio Chile. Allí se efectuará un partido de baby fútbol entre José

Alfredo Fuentes, Hermógenes Conache, Miguel Piñeira, Jorge Eduardo, Buddy Richard, Zalo Reyes y los locutores profesionales César Antonio Santis, Antonio Vandanovic, Eduardo Riveros, Juan Guillermo Vivado, Fernando Alarcón, Alejandro Chávez, Julio Videla y otros.

La entrada a este espectáculo consistirá en alimentos no perechibles, que se distribuirán entre los compatriotas que sufrieron los embates de la naturaleza.

**Sigue el
temporal en
Santiago**

**...pero
ahora con
telas americanas**

CENTROTELAS SUPERTELAS - MUNDOTELAS

OFERTAS

Felpa Americana
\$ 550 el metro

Cojines americanos (Hechos)
\$ 1.400
kilo lindos colores

Sábanas y telas americanas
\$ 980 el kilo

Perlón americano
\$ 430 el kilo

Mezclilla americana
\$ 440 el kilo

Manteles americanos (Hechos)
\$ 1.200
kilo lindos colores

ADEMAS

TERCIOPELO
BLONDAS
CREA
COTELE
CORTINAS
HECHAS
TOALLAS AMERICANAS
GABARDINA
CAMISERIA

VELOUR
PERLON
MANTAS
SEDAS
PERLON ESTAMPADO
JERSEY ALGODON
TUSOR
ARPILLERA

VISILLO
GAMUZA
SATIN
TELAS VARIAS
ACOLCHADO
PARA CUBRECAMAS
KYANA
PIEL
LHINO

COTELE SINTETICO, LAMINADO, FELPAS. POR METRO Y EN TODOS LOS COLORES. CAMISAS DE DORMIR, TODOS LOS COLORES Y TALLAS, JARDINERAS Y MINI-FALDAS DE MEZCLILLA AMERICANA

TODO POR KILO.

EN SANTIAGO: CATEDRAL N° 1067 FONO 6985807
FRANKLIN N° 1060 FONO 5566339
MATUCANA N° 887
PROVIDENCIA N° 1440

BANDERA N° 749
RECOLETA N° 215
SAN ANTONIO N° 515
MAC-IVER N° 70

EN SAN BERNARDO: COVADONGA N° 222 - EYZAGUIRRE N° 560
EN PUENTE ALTO: CONCHA Y TORO N° 144

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

"Locademia de Policía" arrasa con la taquilla cinematográfica

□ En nueve días la han visto 55.896 personas

"Locademia de Policía" es la película con el mayor record de taquilla durante las vacaciones de invierno. Tan sólo en nueve días de exhibición, 55.896 personas la han visto, con un promedio diario de 6.210 asistentes. Le sigue la cinta infantil "La noche de las narices frías", que en 12 días de cartelera registró la suma de 61.983 espectadores, con un promedio de 5.165 entradas vendidas por día. Las cifras las proporcionó ayer a LA NACION, José Patricio Daire, gerente de la Compañía Nacional de Teatros, encargada de la exhibición de los filmes.

El cine en el último tiempo y principalmente durante las vacaciones de invierno escolares ha repuntado de una forma extraordinaria, según las compañías cinematográficas asentadas en nuestro país. Las razones son muchas e imprecisas. Señalan que el cansancio provocado por la televisión, las mejores alternativas de esparcimiento ofrecidas por la pantalla gigante o los incentivos provocados por los cine-artistas, han hecho que el público retorne a las salas de proyección.

Los éxitos económicos de la presente temporada, han obligado a los exhibidores a postergar sus próximos estrenos hasta fechas aún indeterminadas. De ahí que el calendario para agosto todavía está inconcluso.

"BREAKDANCE"

Peleando el segundo lugar y asentada en un sólido tercer puesto figura la película "Breakdance", cuyo nuevo ritmo irrumpe en Santiago. En nueve días de exhibición registra una taquilla de 43.321 asistentes, con un promedio diario de 4.813 aficionados al nuevo baile. Según José Patricio Daire, la cinta logrará imponerse aún más permaneciendo una larga temporada. Según explicación del gerente, el cine Astor, donde también se exhibe, ha tenido varios contratiempos que interrumpen su proyección. Como la Orquesta Sinfónica ensaya todos los días, las exhibiciones sólo comienzan a las 13.30 horas en vez de las 11 de la mañana. También, debe interrumpir sus proyecciones el viernes en la función de vermouth a raíz de los conciertos de la Orquesta Sinfónica en dicha sala.

Harrison Ford a través de su personaje Indiana Jones con su última cinta "El templo de la maldición", figura cuarto en este ranking de taquilla fílmica. En nueve días de exhibición registra una venta de



"Indiana Jones" figura en cuarto lugar en las preferencias del público en esta temporada de vacaciones de invierno, según el sondeo realizado por LA NACION.

38.017 entradas, con un promedio diario de 4.224 asistentes diarios. Según Daire, esta cinta podría provocar nuevos comentarios porque su tendencia es seguir subiendo.

En el quinto lugar, figura la cinta "Fantasía", que publicitariamente se ha trabajado como para niños, cuando en realidad está dirigida para un público más adulto y admirador de la música clásica. Registra en 12 días de proyección, la suma de 31.856 boletos cortados con una media de 2.654 asistentes diarios.

En el sexto puesto, está la película de acción "McQuade, el lobo solitario" con 27.906 asistentes en 16 días de exhibición. Le sigue la producción de Michael Douglas, "Dos bribones tras la esmeralda perdida", con 27.069 asistentes en 20 días de proyección.

En sala Claudio Arrau

Con elenco completo se ensaya obra "Amadeus"

Luego de completarse el elenco de "Amadeus" comenzaron los ensayos de la obra de Peter Shaffer en la Sala Claudio Arrau del Teatro Municipal, bajo la dirección del inglés Roger Williams.

Este eligió a los dos últimos actores que participarán en el rol de los "venticelli" (narradores). Rodrigo Vidal y Luis Necco harán los papeles antes mencionados.

Vidal es profesor del Centro Cultural Mapocho en el área de teatro y Necco es alumno de la Academia de Fernando González.

Anteriormente, se dispuso la elección de José Soza, como Salieri, quien se supone asesino a Mozart; Alfredo Castro como el músico; Rebeca Gigliotto como Constanza, Alberto Chacón como José Segundo de Austria y Enrique Heine, como el Conde de Orsini.

Williams viene de dirigir en Inglaterra la versión para teatro de "Educando a Rita" y la ópera "Las bodas de Figaro" y se encuentra ensayando activamente junto al grupo de actores nacionales elegidos para este montaje que se estrenará el 18 de agosto.

Entre sus otras actividades, el joven director inglés se reunió también con Bernardo Trumper, quien creó la escenografía para "Amadeus".



Alfredo Castro fue elegido para el rol de Mozart.

VIP'S
SALON DE PEINADOS

Para **ELLAS** para **ELLOS**
Gran Av. J. M. Carrera
5866 San Miguel (Parad. 14. 1/2)

CANAL 5

- 19.50 SINTONIA. Música: Tchaikowsky, Leonard Bernstein, Swan Lake, Suite Op. 20.
- 20.00 LA MANO MONA DE MONONA. El consultorio infantil de Mano y Monona.
- 20.10 SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Programa infantil.
- 21.20 LA BICHA Y SAPOLIN. Las buenas noches con Monona, la Bicha y Sapolin.
- 21.28 UCV NOTICIAS. Actualidad universitaria y regional bajo el prisma UCV.
- 21.30 CINCO MILLAS Y UNA HISTORIA. Este segundo programa está dedicado a los juegos en la antigüedad; desde la Olimpiada N° 78 en el 468 A.C., hasta el año 393 D.C. Los Juegos Olímpicos máxima expresión de la Cultura Helénica. Conductor Sr. Carlos López von Vriesen, director Escuela de Educación Física UCV.
- 22.15 PRIORIDAD UNO: SU SALUD. Programa médico destinado a instruir a la comunidad en la prevención y tratamiento de los problemas vinculados a la salud. Participación de la doctora Sra. Ana María Orfanópulos.
- 22.45 CAMARA INTERNACIONAL. El mundo noticioso internacional de actualidad.
- 23.10 APOLO 11: UN SALTO GIGANTESCO.
- 23.35 HOY EN FRANCIA.
- 23.45 CONVERSANDO. Esta noche: "El ejemplo de Jesús alivia a los hombres en su caminar por la vida".

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

CANAL 7

- 9.45 CARTA DE AJUSTE.
- 10.00 MATINAL INFANTIL.
- 12.05 LA COCINA DE MONICA.
- 12.10 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda.
- 14.20 EDICION UNO. Avance informativo con: Margoth Kahl y Eduardo Cruz.
- 14.40 BIANCA VIDAL. Teleserie mexicana.
- 15.15 CORALITO. Teleserie portorriqueña.
- 15.55 FAMA. Hoy: "El Apagón".
- 17.00 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.20 TARDES DE CINE. "Cara a la muerte", con Dana Andrews. Acusado de desertión, traición y asesinato, un oficial del ejército de la Unión permanece detenido en un fuerte sitiado por los ejércitos rojos. A pesar de que su destino es una Corte Marcial y el patíbulo, el oficial conduce a los pocos soldados sobrevivientes hacia otro fuerte...
- 19.15 LA REPRESA. Últimos capítulos de esta excelente producción nacional.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Completo informativo presentado por Paulina Nin de Cardona y Raúl Matas.
- 21.25 T.V. TIEMPO.
- 21.30 INFORME ESPECIAL. Prog. especial del Depto. de prensa. Hoy: "Cárceles sin rejas", singular experiencia de rehabilitación de hombres que atentaron contra la sociedad. "España en encrucijada" y "El fútbol juega sus descuentos", investigación a fondo sobre la gigantesca deuda de los clubes.
- 22.30 MATT HOUSTON. Hoy: "La Cacería".
- 23.30 EDICION DOS.
- 23.45 BERNEY MILLER.

CANAL 11

- 6.45 CARTA DE AJUSTE.
- 7.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero conducido por Pamela Hodar.
- 7.55 CANAL 11 AL DESPERTAR. Conduce: Jorge Rencoret.
- 10.00 EL MAGO DE LA POLLA GOL.
- 10.05 CENICIENTA. Teleserie venezolana.
- 11.00 MASAMIGOS. Programa infantil.
- 11.30 EL BRUJO QUE QUISO VOLAR. Serie de aventuras. Hoy: "El poder de Adamico".
- 12.00 CIERRE.
- 16.00 CARTA DE AJUSTE.
- 16.15 EL OSO FUMAROLA. Dibujos animados.
- 16.45 MASAMIGOS. Programa infantil.
- 17.15 LOS COMANDOS DE GARRISON. Serie bélica. Hoy: "El impostor". Garrison y sus hombres se dirigen hacia el centro de espionaje de los alemanes durante la Segunda Guerra Mundial: Portugal.
- 18.15 EL SUPER AGENTE 86.
- 18.45 CINE EN EL ONCE. "Las siete colinas de Roma". Con Mario Lanza. Un cantante norteamericano decide tentar suerte en Italia. Al llegar a Roma conoce a una humilde muchacha y la lleva a vivir a la casa de su primo. Los tres jóvenes sufren varias peripecias hasta lograr el triunfo del cantante...
- 20.25 CASIMIRO.
- 20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por Raquel Argandoña.
- 21.30 EL ASCENSO DEL HOMBRE.
- 22.25 EL MAGO DE LA POLLA GOL. Con Roberto Jacob Helo.
- 22.30 LOS INMIGRANTES. Serie histórica brasileña.
- 23.30 PANORAMA AL CIERRE.

CANAL 13

- 10.00 CARTA DE AJUSTE.
- 10.30 3-2-1 CONTACTO. Serie educativa infantil. Hoy: "Aglomerado-Despejado".
- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.
- 12.05 EXITO.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
- 14.30 TELETARDE.
- 14.48 VISIONES. "Isla de Maipo", del pintor Arturo Gordon.
- 14.55 BAILA CONMIGO. Teleserie brasilera.
- 15.40 HERENCIA DE AMOR.
- 16.15 LA ISLA DE LA FANTASIA.
- 17.10 CINE EN SU CASA. "Mi hermana Eileen", con Jack Lemmon - Janet Leight. Dos hermanas provincianas — una cantante y la otra escritora — se ven envueltas en simpáticas situaciones cuando se van a vivir y a trabajar a Nueva York.
- 18.55 VISIONES. "Callejones Cerro Artillería", de Valparaíso.
- 18.57 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.00 ANDREA. Justicia de mujer, nueva teleserie chilena. Dirección: Cristián Mason.
- 20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del trece invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRECE. Noticias con César A. Santis.
- 21.30 FRANJA CULTURAL. "ATENAS 1896".
- 22.29 VISIONES. "Cultura Colima", museo Arte Precolombino.
- 22.30 BARETTA. Protagonizada por Robert Blake. Hoy: "Annie la loca".
- 23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz.
- 23.45 POR FAVOR DENME UN DESCANSO. Una simpática serie de aventuras con Nell Ruth Carter y Doph Sweet.
- 24.15 PALABRAS AL CIERRE.

HOY EN ESPECTACULOS

- CINES**
- ALESSANDRI.** Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Sexualmente hablando" y "Relámpago azul" (21) \$ 70.
- ALFIL.** Alameda 776 (35357) Desde las 11.30 hrs. "Shogun" y "El padrino" (18) \$ 80.
- ASTOR.** Estado y Huérfanos (392100) Desde las 13.15 hrs. "Break dance" (men) \$ 160.
- AUTOCINE VIZCACHAS.** (44737) Viernes, sábado y domingo solamente.
- BANDERA.** Bandera 76 (714403) Desde las 11.35 hrs. "Bingo Bongo" (14) \$ 120 funciones continuadas.
- CALIFORNIA.** 15.15 hrs. "La noche de las narices frías" \$ 150 (men) 17 hrs. Fantasía \$ 150 (men) 19.25 y 21.45 hrs. "Infelizmente tuya" (14) \$ 180.
- CAPRI.** Monjita 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Los dioses deben estar locos", "Dos locos con suerte" y "Copia al carbón" (men) \$ 70.
- CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555) Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.
- CERVANTES.** M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 hrs. "Los tres hermanos" (14) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.
- CHILE.** Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Cazador del espacio", "El regreso del Jedi" y "Superman III" (men) \$ 40.
- CINELANDIA.** Punte 540 (67532) Desde las 13.10 hrs. "Amor sin frontera", "Superman III" y "El síndrome de China" (men) \$ 70.
- CITY.** Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "La laguna azul" (14) \$ 120.
- CONTINENTAL.** Pza. Bulnes 57 (60735) Desde las 12.45 hrs. "El último grumete" (men) \$ 100. men. 15 año \$ 60.
- DUCAL.** Agustinas 777 (35375) Desde las 10.45 hrs. "Break dance" (18) \$ 160 (men.) 20 hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 160.
- EL GOLF.** Apoquindo 3368 (2313485) 16.30, "La laguna azul" (14) 19 y 22.10 hrs. "McQuade el lobo solitario" (14) \$ 180.
- ESPACIOCAL.** Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 16 hrs. "Asterix y Cleopatra". Dibuj. animados (Men.) 17.30, 19.45 y 22 hrs. "Sonata otoñal" de Ingmar Bergman (18) \$ 80 Estd. \$ 140.
- FLORIDA.** Estado 226 (380578) Desde las 11 hrs. "La noche de las narices frías" (men) \$ 130 L. a V. may 60 años \$ 100.
- GRAN PALACE.** Huérfanos 1178 (60082) Desde las 11 hrs. "El cristal en cantado" (21) \$ 120.
- HUELEN.** Huérfanos 779 (31603) Desde las 10.30 hrs. "La noche de las narices frías" (men) \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- HUERFANOS.** Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "Fantasia" (men) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.

- IDEAL CINEMA.** Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Krull", "El vengador anónimo II", "Besos a la francesa" y "El karateca invencible" (21) \$ 40.
- IMPERIO.** Estado 237 (397960) Desde las 11.15. "Hercules" (men) \$ 120.
- KING.** Huérfanos 840 (32938) Desde las 10 hrs. "Gabriela" (21) \$ 100.
- LAS CONDES.** Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22. hrs. "Indiana Jones y el templo de la perdición" (men) \$ 160.
- LAS LILAS.** E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30, "Hercules" \$ 180. (men) 19 y 22 hrs. "Dos bribones tras la esmeralda perdida" (14) \$ 180.
- LIBERTAD.** Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Dame una mano", "Besos a la francesa" y "Excalibur, la espada invencible" (21) \$ 40.
- LIDO.** Huérfanos 680 (30797) Desde las 10.30 hrs. "Indiana Jones y el templo de la perdición" (men) \$ 160.
- MAIPO.** San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Octopussy", "La enfermera" y "Cuidado con las vírgenes" (21) \$ 50.
- MAYO.** Monjitas 879 (391201) Desde Las 10 hrs. "Más loco que un plumero" y "Un día después" (14) \$ 80.
- MODERNO.** Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Casta y pura", "Las azafatas" y "Verdugos de la justicia" (21) \$ 60.
- NILO.** Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La ardiente Emmanuelle" y "La isla del devorador de mujeres" (21) \$ 80.
- NORMANDIE.** Alameda 139 (392749) 15.30, 17.30 hrs. "Bodas de sangre" \$ 130 Estd. \$ 80 (men) 19.30 y 22 hrs. "Carmen" (18) \$ 130 Estd. \$ 80.
- OPERA.** Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Esta loca, loca fiesta" (21). Además show strip M. y J. \$ 100.
- ORIENTE.** P. Valdivia 099 (41345) 15.30, "Las noches de las narices frías" (men) 17.15, 19.30 y 22 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- PEDRO DE VALDIVIA.** P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.15, 19.15 "Break dance" \$ 160 V. \$ 180. (men) 21.15 hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 180.
- PLAZA.** Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "El señor de las bestias" (14) \$ 120.
- PRAT.** San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "El regreso del Jedi" "La leyenda de Bruce Lee" y "El extra" (men) \$ 60.
- PROVIDENCIA.** M. Montt 032 (42867) 16 hrs. "El último grumete" (men) \$ 100 men. 15

- años \$ 60. 19 y 21.45 hrs. "Tres hermanos" (14) \$ 180.
- REAL.** Compañía 1040 (65555) Desde las 11.10 hrs. "Conserje en condominio" (men.) \$ 120.
- REX 1.** Huérfanos 735 (31144) Desde las 11.00 hrs. "McQuade el lobo solitario" (14) \$ 160.
- REX 2.** Huérfanos 735 (31144) Desde las 11.00 hrs. "Dos bribones tras la esmeralda perdida" (14) \$ 160 L. M. y M. \$ 120.
- REX 3.** Huérfanos 735 (31144) Desde las 11.00 hrs. "Tal para cual" (14) \$ 160 L. M. y M. \$ 120.
- RIO.** Monjita 743 (33550) Desde las 11 hrs. "La otra virginidad", "La perfección del amor físico" y "Las variaciones del amor" (21) \$ 80 J y V. \$ 60.
- RITZ.** San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Ruta suicida" y "Servicio de noche" (21) \$ 70.
- ROXY.** Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Un día después" y "Más loco, que un plumero" (14) \$ 80.
- SALA ARAUCO.** Av. Kennedy 5413 (2460609) 15.15, y 17.15 hrs. "El arquero y la hechicera" \$ 160 (men) 19.30 y 22 hrs. "Yenti" (14) \$ 180.
- SALA LILA.** Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Break dance" (men) \$ 160 V. y M. \$ 180.
- SALA VERDE.** Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Indiana Jones y el templo de la perdición" (men) \$ 160 V. y M. \$ 180.
- SANTA LUCIA.** Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "El expreso de medianoche" (21) \$ 160.
- U.C. Jorge Washington 26 (465652) 16 hrs.** Cine infantil: "Príncipe y mendigo" (Men.) \$ 80 Niños \$ 50. Viernes: "El año que vivimos en peligro"
- YORK.** Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Kramer vs. Kramer" (14) \$ 120 (Dustin Hoffman).

- DEL ANGEL.** San Antonio 257 (333605) 19.30 hrs. "La Nona", con Ana González, Ana María Palma. \$ 300 Estd. \$ 150.
- EL CONVENTILLO** Bellavista 173 (774164) 20 hrs. "¿Usted! ¿bañó al león?" de Ariel Guzmán \$ 300 Estd. \$ 100.
- HECTOR DUVAUCHELLE** Lira 5 (398969) 11.30 y 16 hrs. Prog. infantil: "El rey que tenía por consejero a un ladrón" Cia. Cortina Mágica. \$ 100.
- HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Dn. Artemisa" \$ 250.
- INST. CHILENO DE CULT. HISPANA.** Providencia 927 (747420) Viernes: "Testimonio de un sueño".
- LA COMEDIA MERCED** 349 (391523) 19 hrs. "Primavera con una esquina rota"; de Mario Benedetti. Grupo ICTUs \$ 300.
- LA TAQUILLA.** Los Leones 238 (2311099) Viernes "Ni lo uno ni lo otro, sino todo lo contrario" de Montenegro. Montealegre y Montenegro.
- MAGNUM CIRCUS.** Av. Kennedy y Luis Carrera. 15.30 y 18.30 hrs. "Sinfonía on ice". \$ 150 hasta \$ 400.
- MONEDA Monedat 920 (715451) 19.30 hrs.** "El enganche" con Liliana Ross y Jorge Yáñez \$ 250.
- PICARESQUE** Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.45 hrs. "La probeta chascona" con Mino Valdés, Daniel Vilches \$ 350.
- SALA EL TROLLEY** San Martín 841 (2201658) 20 hrs. "Historias de un galpón abandonado" de Ramón Griffero. \$ 150 Estd. \$ 100.
- SALA ISIDORA ZEGERS** Compañía 1265. 15.30 y 19 hrs. "El tiempo y los conways" con Alumnos del D.A.R. \$ 70 Estd. \$ 30.
- U.C. Jorge Washington 26 (465652) sábado** Teatro infantil U.C. "El pájaro azul" \$ 150 Niños \$ 50 (Sala 2).

EXPOSIC. Y MUSICA

- CENTRO CULT. LOS ANDES A. Ovalle** 1465 (711948) 19 hrs. Ballet Nacional chileno. Exposición de óleos de Héctor Wistuba.
- INST. CHILENO ALEMAN** Esmeralda 650 (383185) Exposiciones: Selección de láminas de calendario "EL año" y "Fotografías" de Lucho Prieto.

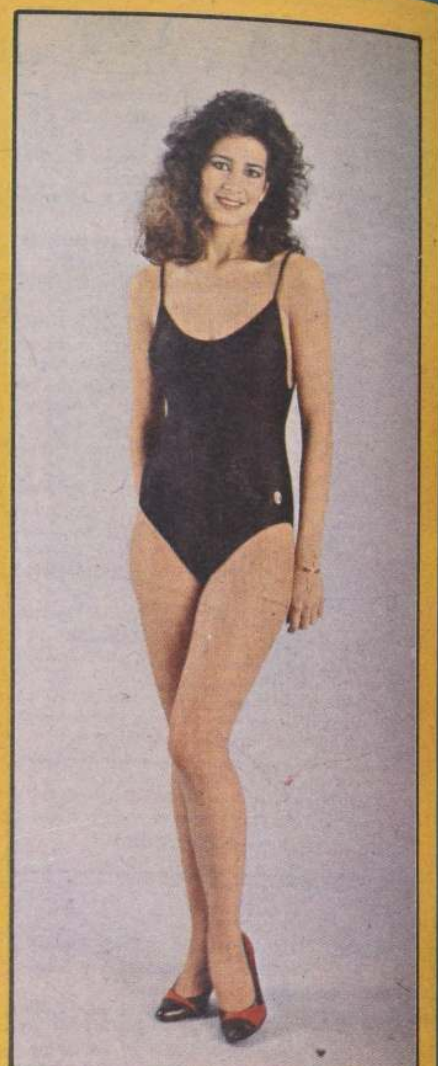
CENTROTELAS
Mac Iver 70 San Antonio 515
Bandera 749 Franklin 1060 - Fono 566339
Recoleta 215 Covadonga 222 - San Bernardo

SUPERTELAS
Catedral 1067 - Fono 85807 - Providencia 1440
Matucana 877
Concha y Toro 144 - Eyzaguirre 560
Puente Alto San Bernardo



CAMISAS DE DORMIR TODAS LAS TALLAS POR KILO DESDE \$ 250 POR UNIDAD
JARDINERAS DE MEZCLILLA PARA NIÑOS DESDE \$ 600

OFERTAS 3 SABANAS DE COLOR POR \$ 600 OFERTAS



Nuevamente tras la ilusión...

Miss Mundo Chile 1984 buscando la mejor representante

Nuevamente nos preparamos para elegir una representante al concurso Miss Mundo que se realizará próximamente en Londres. Y, como todos los años, se reviste este evento de una particularidad a toda prueba: la ilusión de que alguna vez una compatriota nuestra quede, por lo menos, entre las semifinalistas. O que aparezca más tiempo en las pantallas de televisión. Cualquier cosa que logre satisfacer algo más que un triunfo moral.

En Chile hay mujeres estupendas. Nadie lo duda. Hay mujeres que por prestancia, belleza, simpatía, cultura y preparación, tanto intelectual como social, pueden perfectamente competir en cualquier certamen de esta naturaleza. ¿Dónde están?

Aquí están. Estas jovencitas que se presentan tienen todo ello. Algo les falta, por supuesto. Algo que no lo da un rostro hermoso o una figura atractiva. Quizás la experiencia, el trato, una aproximación de estilo internacional hacia los demás. A lo mejor mayor brillo, locuacidad, espontaneidad... ya nadie lo sabe.

Este año las candidatas que se presentan tienen algo en común: altura. Ya no se ven las chiquititas, (muy simpáticas) pero muy chicas; menos las flacuchas sin líneas, casi transparentes y con sonrisas bobas en sus caras; tampoco las típicas chilenas morenitas (bastante diríamos), de piernas cortas y caderas anchas. Se ha ido afinando el estilo.

Los estudiosos en la materia pronostican que el gusto del jurado internacional varía de un año a otro. ¡Lo más desconcertante del mundo! Nadie sabe ya de cánones de belleza. Nada está establecido.

Se navega en aguas muy traicioneras: un año las latinas, otro las europeas, otro las morenas, y el siguiente rubias, totalmente rubias, de ojos azules y caritas de muñecas. No hay brújula para orientarse.

En todo caso, estos concursos sirven de algo: en Chile como dicen los extranjeros, además de las empanadas y el vino, tenemos algo mejor: nuestras mujeres. Y tal como se han mostrado en el programa que las presenta, no solamente son bonitas, sino también (como dijo alguien muy riguroso en su juicio), piensan. Y lo hacen bien.

Es probable que en Londres apenas veamos a la chilena entre tantas personas. También se dirán las mismas cosas: ¡Se vela regia! ¡El peinado no le quedaba bien! ¡No podía haber escogido un traje peor! ¡Tuvo mala suerte! ¡Era segura para las semifinales! Y al final de todo, apenas la vemos. Aunque hay otros intereses extra concurso, extra belleza, extra simpatía, extra cultura, seguimos con la ilusión. Y por lo menos es la misma de todos los países que compiten, por lo tanto legítima.

Ahora sólo resta esperar.



Luz María Frez Silva



María Paulina Rojas Barros



María Soledad Lieneweber García



Claudia Paz Lieneweber Verdugo

**PREFIERA
LO CHILENO**



SAN DIEGO 1818, FONO 566731-568688

**CHILENO
ESCOCES
1,40 ANCHO**

**\$360 + IVA
MAYORISTAS**

**CHILENO
SABANAS
1 PLAZA**

**\$1.200 + IVA
MAYORISTAS**

**CHILENO
CASIMIR
1,40-20 COLORES**

**\$250 + IVA
MAYORISTAS**

**CHILENO
CUADRILLE 0,90
VARIEDAD
COLORES**

**\$126 + IVA
MAYORISTAS**

**CHILENO
SABANAS
1 1/2 PLAZA**

**\$1.250 + IVA
MAYORISTAS**

**CHILENO
OSNABURGO
0,80 ANCHO**

**\$ 55 + IVA
MAYORISTAS**

**LUMINOCENTRO
sodilec**

Solicite visita a domicilio:
Stgo. Dávila 675. F: 770941
Viña del Mar F: 975409



**EXCLUSIVIDADES EN
LAMPARAS DE HOGAR
MUEBLES DE BAMBU
MUEBLES EN BRONCE**

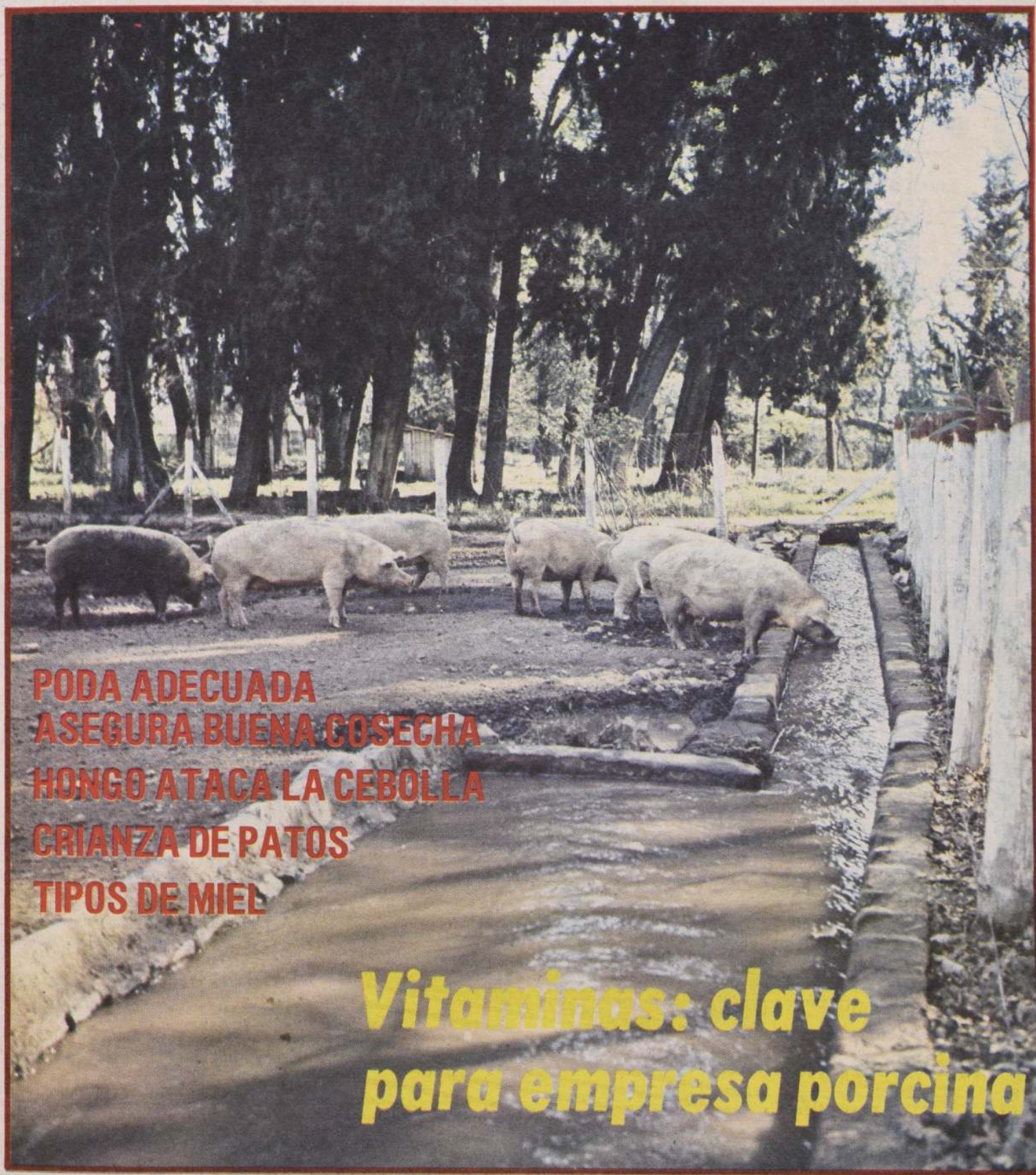
**REGALOS DE MATRIMONIO
2.000 Mts. DE EXPOSICION**

nuestro campo

Suplemento Agrícola
Gratis con su diario

LA NACION

Nº 35 Jueves 19 de Julio de 1984



**PODA ADECUADA
ASEGURA BUENA COSECHA
HONGO ATACA LA CEBOLLA
CRIANZA DE PATOS
TIPOS DE MIEL**

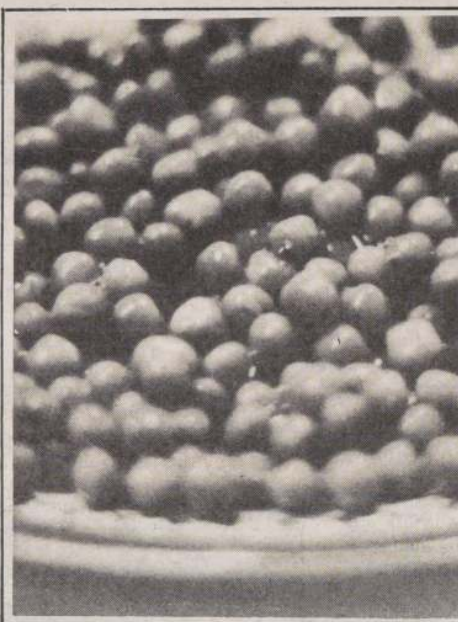
**Vitaminas: clave
para empresa porcina**

nuestro campo

CULTIVO DE ARVEJAS

En cultivos de arvejas para verde sembradas en el mes anterior, se preparan las acequias y se palean, se practica una limpia con cultivadora y una limpia de repase con azadón, a mano (9 JH/Há.). En los cultivos de arveja y haba no debe descuidarse el control oportuno de las malezas; si se desarrollan mucho, debilitan y reprimen el propio desarrollo del cultivo.

Aún puede sembrarse arveja en ciertos terrenos que presenten temperaturas moderadas en primavera (el exceso de calor afecta la floración y formación de grano, bajando el rinde), como en la costa, empleando en este caso variedades precoces como la Target y la Kebby, que florecen a los 60 días después de la emergencia de las plantas.



TRASPLANTE DE CEBOLLAS

Corresponde hacer el trasplante de cultivos de cebolla de consumo. Se necesitan de 120 a 140 m² del almácigo por hectárea de plantación en el potrero. Para hacer el arranque y trasplante, se emplean 26 JH/Há. Previamente se hacen melgas en el potrero y se desinfecta el suelo en el surco para prevenir ataques de gusanos.



SIEMBRA DE AJÍ PIMENTON

En la zona de Elqui y Coquimbo, se procede a preparar el almácigo para la siembra de ají pimentón. Paralelamente, se preparan los suelos para la futura plantación, con una rotura, cruza y rastros necesarios. Se deben calcular 60 a 80 m² de almácigo por hectárea de plantación en potrero. A esta especie le conviene un suelo profundo y fértil, rico en potasa y fósforo. La semilla que se emplee debe ser desinfectada previamente.

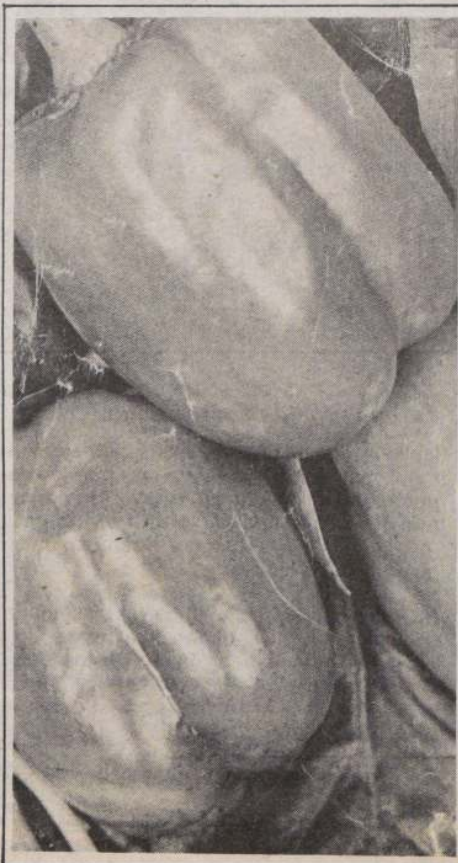
FORRAJE

Como ya sabemos que en este tiempo decae la producción de forrajes, debemos proporcionarles a las vacas en producción alimentos conservados, como heno, ensilaje y soiling.

Considerando que los animales consumen alguna cantidad básica de pasto en el potrero, se les puede suministrar heno en una proporción del 2% del peso vivo de la vaca por día; y en el caso del ensilaje, de un 6% de dicho peso también por día.

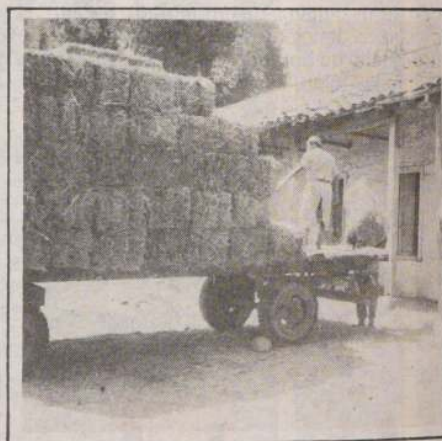
De preferencia, se deben usar ambos forrajes simultáneamente, en cuyo caso los porcentajes deben ser de la mitad. De esta manera, una vaca de 500 kilos debería recibir 5 kilos de heno y 15 de kilos de ensilaje por día, aproximadamente.

No debe olvidarse el agua de bebida, la que es consumida por la vaca en producción a razón de 3 a 4 litros por cada litro de leche que produzca, animales que tengan libre acceso al agua, aumentan la producción de leche en 3 a 4% al compararlos con aquellas que toman agua en forma controlada, dos veces por día solamente. Este último porcentaje puede subir a 6-10% al compararlo con animales que sólo pueden tomar agua una vez al día.



FERTILIZANTES

En las regiones de Aconcagua, Santiago y central se efectúa la siembra de cebada cervicera, sobre un suelo bien preparado, desmenuzado pero firme, y fertilizado convenientemente (salitre 150 a 250 KG/Há.; superfosfato triple 200 a 280 KG/Há.; como indicaciones de tipo general). Se debe emplear una cantidad de 160 kilos de semilla por Há., certificada y desinfectada (para evitar ataque del carbón cubierto). Conviene pasar un rodillo posteriormente a la siembra y un rastrón corrugador en terrenos con cierta pendiente. En lo posible no debe ponerse cebada después de otro cereal, por un posible aumento de ciertas enfermedades.



CULTIVO DE ALPISTE

En la zona de Elqui-Coquimbo, en cultivos de alpieste ya desarrollados se da un riego si se hace necesario y se aplica salitre, alrededor de 180 Kg/Há. o bien igual cantidad a la aplicada con la siembra.

En esta misma región, o bien en los cultivos de trigo de riego que ya se encuentran en macolla, se deben controlar las malezas con herbicidas (0,5 JH/Há.), con motorbomba de espalda; bajando a sólo 0,1 JH si se emplea barra herbicida y tractor.

Se debe usar un herbicida específico para hoja ancha y para otras malezas como duraznillo, romacilla, correhuela y linacilla.

nuestro campo

EL primer pronóstico elaborado por FAO -acerca de la producción triguera mundial en la temporada 1984 alcanza a 500 millones de toneladas, cifra que, junto con coincidir con aquella dada a conocer previamente por el Consejo Mundial del Trigo (IWC), acusa un repunte del orden de 5 millones de toneladas o 1% en relación a la cosecha cuantificada en 1983. Cabe señalar que la estimación anterior es bastante preliminar, debido a que aún faltan por concretarse las siembras de los países del hemisferio sur y a que en el hemisferio norte la evolución climática en los meses previos a la cosecha podría alterar sensiblemente los rendimientos finales. En este sentido el Boletín de Mercado de la S.N.A., señala algunas perspectivas productivas para el rubro en diversas regiones:

COSECHA FAVORABLE

En Asia, las previsiones para la cosecha triguera 1984, son favorables en China e India, tanto en lo que se refiere a superficie, habiéndose verificado un incremento en relación a 1983, como en el aspecto climático. Se debe recordar la importancia de estos países dentro del continente, que en 1983 representaron en conjunto el 73% del total asiático.

En América del Norte se espera que la producción de USA, superará los 66 millones de toneladas del año 1983, debido a una mayor área de siembra, que según estimaciones recientes superaría los 31 millones de hectáreas, en respuesta a los menores incentivos ofrecidos a los agricultores en el programa gubernamental de reducción de superficie. En Canadá, en cambio, las siembras se habrían reducido en casi 9% aproximadamente, lo que implicaría una producción cercana a 24 millones de toneladas en comparación con 27 millones de toneladas de 1983.

En Europa Occidental las perspectivas de la producción 1984 de cereales de invierno son buenas en la mayor parte de los países, destacan la situación de Francia, donde la superficie ha crecido en aproximadamente 4,4% totalizando casi 5 millones de hectáreas. España está fuera del comentario favorable debido a que la falta de precipitaciones posiblemente se traducirá en menores rendimientos.

En el sector Oriental del continente europeo la evolución de los cultivos ha empeorado debido a condiciones climáticas deficientes, especialmente en lo que se refiere a falta de humedad suficiente en los suelos.

Para la Unión Soviética las previsiones acerca de los cultivos invernales de cereales 1984, se estiman mejores

Repunta producción mundial del trigo

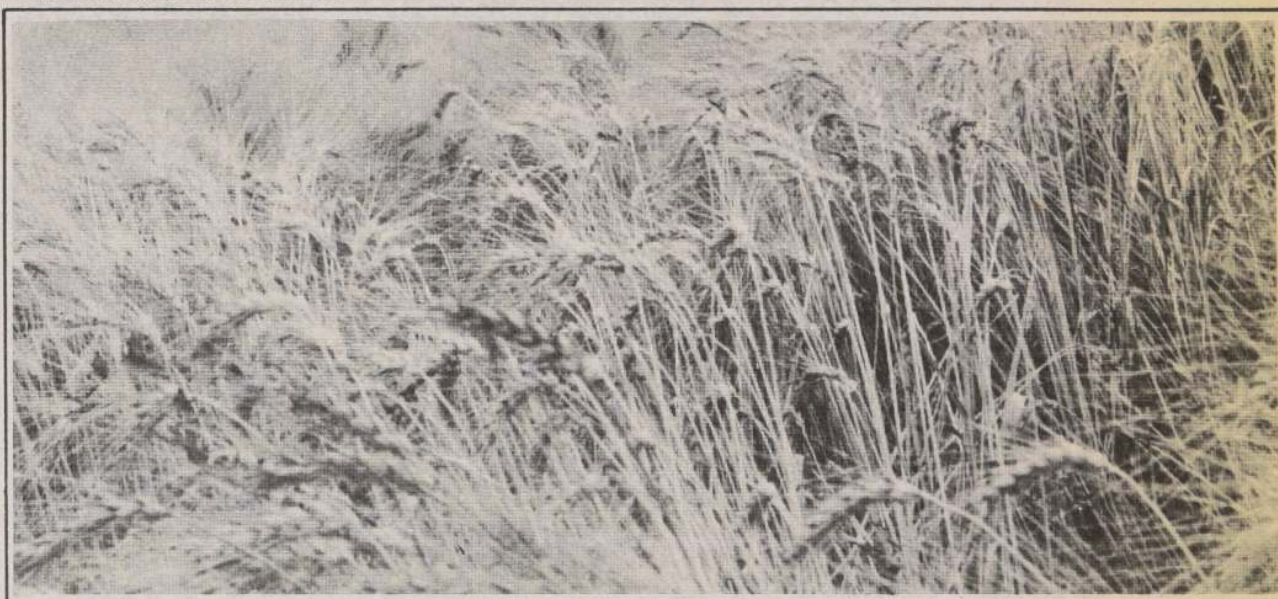
que en el año precedente, sin embargo, aún no se conocen informes oficiales que indiquen estimaciones cuantitativas por rubro.

COMERCIO EXTERIOR

En cuanto a los antecedentes de comercio exterior de trigo en la temporada 1983/84, actualmente en desarrollo, estos continúan prácticamente inalterados en relación a los informes de los meses precedentes, es decir, alcanzando una cifra del orden de 98 millones de toneladas, que por lo demás es también muy similar a aquellas verificadas en campañas anteriores (1981/82, y 1982/83). No obstante, se debe señalar que en 1983/84 el elevado costo del maíz inducirá a que una mayor parte de las compras de trigo de menor calidad se destinarán a alimentación de ganado.

Respecto a las existencias mundiales del rubro a fines de 1983/84, éstas se estiman actualmente en 130 millones de toneladas, nivel algo inferior al cálculo de marzo, pero de todas maneras algo más de un 8% superior al monto con que se inició dicha campaña.

En lo que se refiere al comportamiento del mercado triguero internacional, durante abril recién pasado se verificó una persistente situación de firmeza con un precio promedio de casi US\$ 159 por tonelada FOB-Golfo en el caso de la variedad norteamericana Hard Winter N° 2. Posteriormente, en las primeras semanas de mayo la evolución comercial experimentó una moderada dosis de debilidad, siendo las cotizaciones del mismo tipo de trigo mencionado al cierre del mes de mayo de alrededor de US\$ 155 por tonelada.



El comportamiento del mercado triguero internacional, durante abril recién pasado, reflejó una persistente situación de firmeza.

Tipos de miel

— Existen tantas clases como plantas nectarinas aprovechables por las abejas

No se exagera, cuando se dice que hay tantas clases de miel como plantas nectarinas aprovechables por las abejas. La mayoría de las mieles granulan antes del mes de ser cosechadas (es su mejor título de garantía de pureza).

COMPOSICION DE LA MIEL

Según INACAP, una buena miel tiene los siguientes promedios parciales: Agua 16,28% más extracto seco 83,72%, éste a su vez debe contener azúcares simples 79,52%; sacarosa 2,81%; cenizas 0,53% y ácidos 0,86%. En general es recomendable que la miel no contenga más del 18% de humedad; por los riesgos de una posible fermentación, más aún si se trata de miel para la exportación.

La miel de abejas es un alimento excelente para el hombre por su gran contenido de hidratos de carbono rápidamente asimilables, y ligeras cantidades de oligoelementos, aminoácidos y vitaminas, que le proporcionan un alto valor nutritivo. Su consumo debería generalizarse en todo el país, mediante una adecuada campaña de divulgación de sus cualidades.



La miel de abejas es un alimento excelente por su gran contenido en hidratos de carbono rápidamente asimilables.

Generalizando, la miel se ha clasificado en dos grandes grupos: Miel de colores claros (de mesa) y miel de colores oscuros (industriales).

La miel de mesa es de sabor y aroma suave, de grano fino y de consistencia mantecosa cuando ha cristalizado.

Se mencionan la de trébol, alfalfa, maravilla, cardos, citrus, ulmo, etc. En las de colores oscuros el sabor, aroma y colores son más marcados como las procedentes

de eucaliptos, algarrobos, boldo, espino, etc.

DE DETERMINADAS FLORES

Se destaca la obtenida de ulmo en el sur del país, no significa que las abejas han extraído néctar de dicha flor exclusivamente, sino también, aunque en menor escala, de otras especies, dependiendo de la época de florecencia de ellas y la mayor o menor concentración de plantas de una especie determinada que puede hacer predominar su aroma, color, o sabor especiales.

MIEL DE EXPORTACION

Para exportar miel, es necesario hacer

una tipificación adecuada que permita enviar una miel uniforme, de buena calidad y características especiales que acrediten el producto en el extranjero. Existe un reglamento que exige el cumplimiento de ciertos requisitos indispensables para exportar de acuerdo a conceptos internacionales.

PARA EL MERCADO INTERNO

Después del adecuado reposo de la miel en los depósitos (8 días) se puede proceder al envasado directamente por la llave de la guillotina.

Existen varios tipos de envases para la miel destinada al consumo interno, tales como frascos de vidrio, tarros, envases de cartón impermeabilizado, etc.

LA CERA

De la producción de cera se encargan especialmente las abejas cereras, pues en las otras sus glándulas de producción se atrofian paulatinamente. Para la elaboración es necesario una temperatura bastante elevada, preferentemente entre 35° y 36° ya que a menos de 30° la cera se solidifica imposibilitando su secreción. La producción normal se registra entre octubre hasta fines de febrero.

En la primavera y verano y parte del otoño se producirá cera siempre que haya buen ingreso de néctar. Antes de producir cera, las abejas se llenan el buche de miel, diluida a veces con algo de polen, formando una hilera que se sostiene en la parte inferior del cabezal del marco (o en alguna rama, en el caso de los enjambres) parece como un racimo que pende dentro del marco. Tras horas de reposo, la miel asimilada por el organismo en las abejas, es convertida en escamitas por las glándulas cereras, que las abejas constructoras toman en las patas, llevan a la boca, mezclan con saliva, mastican y pegan en los lugares que corresponde para construir el panal.

nuestro campo

En la milenaria historia de la viticultura, la poda es una de las fases más importantes de su cultivo. Tiene por objeto distribuir la madera frutal de acuerdo a la capacidad de la planta, a objeto de equilibrar y asegurar una producción óptima y de calidad, disminuir o eliminar el trabajo de raleo; conservar el sistema de conducción adoptado y ayudar a mantener la vid en forma que se economice trabajo, facilitando las labores del viñedo, como cultivos, control de enfermedades y plagas, raleo y cosecha. Hay poda invernal y poda de verano en verde.

Se considera que la poda invernal es la más importante. Se realiza cuando la planta está en receso, es decir, cuando ha perdido, sus hojas, después de la cosecha. En esa época de inactividad, la planta ha "bajado" la savia de sus ramas a la raíz, concentrándola mientras pasa el invierno.

Se ejecuta normalmente desde fines de otoño, cuando la materia está bien formada y madura, y hasta antes de la brotación. En la Zona Central es una labor que se realiza en junio-julio e incluso agosto. En el Norte Chico, que es más cálido, la poda se puede realizar en mayo.

La época en que se poda es importante. Las plantas podadas tardíamente, cuando su actividad se ha reanudado, muestran un crecimiento más tardío que aquellas oportunamente tratadas en período de receso. Además, en la poda tardía se produce la sexuación savial o "llanto" del xilema, por los cortes de la poda.

Por otra parte, las vides con crecimiento vigoroso, que son podadas antes que la madera esté completamente madura, pueden debilitarse, ya que se les está cortando la acumulación de reservas para la temporada siguiente.

La producción de fruta está directamente vinculada al número de yemas que mantiene la planta después de la poda, por esto la cantidad es uno de los aspectos más difíciles de resolver. En general una planta que posea, antes de la poda, entre 20 y 25 sarmientos, con 30 yemas cada uno, tendrá un total de 600 a 650 yemas. Si no se poda, la brotación puede ser de un 10%, dependiendo de la variedad. Si la planta se poda dejando este porcentaje de yemas, es posible que se produzca un número similar de brotes.

Si la planta se poda corto, dejando solamente la mitad del número de yemas, se producirán menos brotes, pero más vigorosos. Cuando la producción está controlada por la poda deben dejarse exactamente las yemas frutales suficientes para proporcionar un número de racimos que la planta pueda sobrellevar hasta la madurez y cosecha. En síntesis, una poda fuerte en invierno, vigo-



Cuando una parra tiene crecimiento débil, se debe podar en forma más severa que el año anterior a fin de vigorizar su crecimiento vegetativo.

Poda adecuada de la vid asegura buena cosecha

riza, al disminuir la producción. Habrá menos frutos, pero mejores. Una poda liviana aumenta la producción a expensas del vigor.

A una vida adulta, que haya tenido buena producción y muestre un vigor normal, se le debe dejar el mismo número de unidades de carga y de yemas frutales que el año anterior. Si la planta creció muy vigorosa, se le deben dejar más yemas frutales. Ello se logra aumentando el número de unidades de carga con igual número de yemas.

PARA PLANTA DÉBIL

Si la planta creció en forma débil, se debe podar en forma más severa que el año anterior, dejándole menor número de yemas frutales, a fin de vigorizar su crecimiento vegetativo. Cuando se tiene una planta con crecimiento débil, lo ideal sería podar en forma moderada, pero haciendo un raleo de racimos antes de la floración. Así se logra mayor crecimiento total que con una poda severa.

Una regla práctica para apreciar el vigor de los bro-

tes en relación al número de yemas dejadas en la poda anterior, consiste en observar el diámetro de brotes, en relación al diámetro del cargador o pitón. Si los brotes son más delgados indica que se dejó demasiada cantidad de yemas; por consiguiente, este año será necesario reducir su número. En cambio, si los brotes son más gruesos, estará indicando que se dejaron pocas yemas. Será necesario aumentar el número de yemas para la temporada venidera.



Cuando el clima es húmedo, el hongo de la cebolla crece en la superficie de las hojas y tallos, apareciendo un polvillo típico de esta enfermedad.

Hongo parásito ataca la cebolla

— Se le conoce como "Mildiu" o "Polvillo", ataca también al ajo y al puerro

El Mildiu o "Polvillo de la cebolla" (peronospora destructor) es un hongo parásito que ataca a la cebolla, al puerro y al ajo.

En nuestro país está distribuido en todas las zonas en que se cultiva la cebolla. El hongo es una callampa pequeñísima, que crece en la humedad. El Mildiu se ve como una mancha de polvillo. De ahí su nombre popular.

Según la revista "Nuestra Tierra" el síntoma aparece como daños locales en las hojas y tallos los cuales pueden deberse a infección por esporas del año anterior o bien como lesiones dentro de la planta, cuando esta viene de bulbos ya infectados.

Cuando la infección es interna, la planta sale pequeña y las hojas adquieren un color verde pálido y se deforman. Cuando el clima es húmedo, el hongo crece en la superficie de las hojas y tallos, apareciendo un polvillo característico en esta enfermedad. En cambio en climas de baja humedad aparecen sobre las hojas unas manchas blancas.

Las lesiones locales son de forma ovalada (como huevo), de tamaño variable y por lo general son más pálidas que el color verde amarillento de las hojas y tallos.

En plantas de un 20 cms. de altura, la enfermedad se presenta como amarillez en las puntas de las hojas y pequeñas manchas blancas en éstas. Cuando las hojas sufren la infección entre la mitad de esta y la punta se quiebran por la zona lesionada y su punta muere. A pesar de estas condiciones la planta vuelve a producir hojas y continúa su desarrollo, pero el crecimiento del bulbo disminuye. Las cebollas y ajos enfermos son esponjosos y de difícil conservación. Si se localiza la enfermedad en la parte lateral del tallo, se detiene el crecimiento en esa zona y el tallo infectado se curva en la dirección de la lesión.

A medida que la zona de flores aumenta de peso, el tallo porta semillas tiende a quebrarse

y se produce una maduración defectuosa de la semilla. Si la semilla madura será arrugada.

La gravedad de la enfermedad depende en gran parte de las condiciones climáticas. El rocío, la llovizna y temperaturas de 13 a 18 grados Celsius favorecen la dispersión y desarrollo del hongo, el cual crece en la superficie de la planta. En climas de alta humedad, las lesiones que provoca este organismo son mortales en su parte central. En cambio, en climas secos se detiene el avance de la enfermedad.

El hongo pasa el invierno en el interior de los bulbos de plantas enfermas y también en el suelo en lugares húmedos.

INFECCION

La infección ocurre cuando se dan las condiciones ambientales favorables para la vida del hongo, como bajas temperaturas, mucha humedad, lluvias o rocíos intensos. El principal medio de dispersión del polvillo es el viento, que lo lleva a grandes distancias.

Como una forma de controlar el desarrollo de la enfermedad se recomienda eliminar y destruir todas las cebollas o ajos enfermos. De esa manera, evitará de un golpe toda la fuente de diseminación de la enfermedad.

CONTROL

El control químico con fungicidas puede hacerse sólo cuando haya rocío, baja temperatura o humedad en el ambiente, después de llover, los cuales son propicios para el desarrollo de este hongo.

Hay en el mercado varios fungicidas apropiados. Los que son a base de ditiocarbamatos se han mostrado buenos contra el polvillo. Pero antes de hacer las aplicaciones, mejor dicho antes de comprar un fungicida, averigüe con un entendido para que le indique la dosis y época de desinfección. Así evitará hacer gastos de más.

La salud y las plantas

Por Filomena Lizama

PAPAYO

(Carica papaya). Originario de América Central. Cualidades salutarías: Vermífuga. Rico en vitaminas y sales minerales.

Usos: Del fruto verde, aún prendido del árbol se obtiene un jugo lechoso que es potente e inofensivo vermífugo (extermina y expulsa pa-

rásitos del intestino). La papaya cruda, comida en ayunas, bien masticada hace una limpieza general al estómago. Parte empleada: Fruta, cruda, cocida, etc.

La industria prepara la papaya de diferentes maneras, para que llegue a los lugares que no se puede cosechar.

LAUREL

(Laurus nobilis). Originario de Región Mediterránea. Cualidades Salutarías: Antirreumático, Estomacal, Nervino.

Usos: En infusión como fortificante nervioso. En baños para fortalecer los músculos. En infusión o condimento es estomacal. En Chile tene-

mos el laurus aromático que tiene cualidades salutarías parecidas al laurus nobilis.

Material usado: Hojas.

Dosis: Infusión, 1 gramo para una taza de agua.

El laurel es el símbolo de la victoria.

REPOLLO O COL

(Brassica oleracea). Originario de Europa. Cualidades salutarías: Depurativo, por su alto contenido en azufre orgánico. Refrescante.

Usos: En ensaladas, crudo. Como refrescante y curativo se utiliza para descongestionar partes inflamadas del cuerpo.

nuestro campo



Aunque la tetragonia es una planta desconocida, ha sido degustada y cocinada por muchas personas, que la recomiendan por su contenido vitamínico.

Planta produce vitaminas

La Tetragonia es una planta productora de vitaminas, proteínas, calorías y semillas de exquisito gusto. No tiene nombre en castellano. Algunos la llaman Espinaca del mar, Espinaca del pobre y otros la han bautizado como Espinaca Perenne, porque aunque no es una espinaca se asemeja, por su color, aunque tiene las hojas más carnosas. En lugares donde no hiela está verde todo el año.

RICA EN PROTEÍNAS

Análisis hechos por la Fundación Chile demuestran que contiene un 18% de proteínas, 6% de fibra cruda y 4% de extracto etéreo que le da sabor.

Según los expertos una ración de Tetragonia cocinada provee al consumidor un 72% de vitamina A, 27% de vitamina C y 10% de hierro del promedio diario requerido por un adulto. Tiene 11 calorías y no contiene hidratos de carbono.

Sobre el sabor de esta Tetragonia ha opinado mucha gente. Don Fernando Rabat, de la Asociación de Restaurantes del Área Metropolitana, dice que la ha cocinado con pescado, con carnes rojas y también en forma semejante a la crema de espinacas. Señala que tiene muy buen sabor y tiene la ventaja de conservarse fresca por largo tiempo sin deteriorarse.

Guido Niño de Zepeda, socio del Restaurante "Alternativa Macrobiótica" de Santiago: "La encuentro de muy buen sabor y textura."

El doctor Ricardo Wany, del Instituto de Nutrición y Tecnología de los Alimentos dice: "Es muy buena, le veo mucho porvenir".

Tito García, jefe de Fila del Restaurante "Illalolen" de La Ligua afirma que "es muy buena y muy apropiada para ser usada en restaurantes de gran categoría".

Y así, gran cantidad de gente que la probó por primera vez en Zapallar la buscan en los mercados y no la encuentran, porque aunque es una planta casi autóctona no ha sido cultivada industrial y científicamente, sino sólo hasta el año pasado en Zapallar.

SEMILLAS

La Tetragonia saldrá próximamente al mercado en bolsitas de 25 semillas, que son frutos duros que tienen adentro las semillas.

Pueden sembrarse desde mayo en adelante atrasando a agosto la siembra en lugares donde hiela, en terreno definitivo a 50 cms. sobre la hilera y 90 cms. entre las hileras enterrándolas hasta a una pulgada.

En 22% aumentaron exportaciones forestales

— El porcentaje corresponde al primer semestre del presente año

Cerca de un 22 por ciento de aumento experimentó el valor de las exportaciones forestales durante el primer semestre del presente año, en comparación con igual período de 1983. Entre enero y junio de este año el valor total de exportación alcanzó a los US\$ 196.793.043.

De acuerdo a la información entregada por la Corporación Nacional Forestal, el principal rubro exportado durante los primeros seis meses de 1984 fue la celulosa, con un valor de aproximadamente 104 millones de dólares. En segundo lugar se sitúan las maderas aserradas, con un valor de 40 millones de dólares, y luego el papel para

periódico, con un valor cercano a los 18 millones de dólares.

Al comparar los valores exportados durante el primer semestre de este año con los de igual período de 1983 destaca un aumento en todos los rubros. El más significativo corresponde a la cartulina para tarjetas perforables, cuyo valor exportado aumentó en aproximadamente un 80 por ciento.

En términos de producto, el mayor retorno de divisas proviene de las ventas de celulosa blanqueada, celulosa cruda y madera aserrada de pino insignie. Respecto al valor de las exportaciones, solamente en los productos celulosa semiblanqueada y tableros de

fibra se registraron disminuciones en comparación con el primer semestre del año pasado.

En cuanto a los volúmenes exportados, en el primer semestre de 1984 se registró una disminución en el rubro celulosa en comparación con igual período de 1983. Al respecto, CONAF informó que ello se debe a la baja en el volumen exportado de celulosa semiblanqueada y al escaso aumento en el de las otras celulosas, cruda y blanqueada.



El mayor retorno de divisas proviene de las ventas de celulosa blanqueada, celulosa cruda y madera aserrada de pino insignie.

Plásticos para el jardín

Los artículos de plástico para el cuidado del jardín y las flores continúan teniendo un buen mercado. La remarcable demanda originó en el año 1983 en la República Federal de Alemania un incremento de la producción de un 6,4 por ciento, pasando de 259 millones de marcos a 275 millones, en comparación con el año precedente.

De acuerdo a las informaciones proporcionadas por la Federación de Artículos de Consumo de Plástico, de esa manera se prolonga la tendencia a largo plazo que indica un crecimiento superior al promedio para este sector de la oferta. El sector total de los artículos para consumo de plástico se incrementó en 1983 en un 2,5 por ciento.

Los productores cuentan con que la carrera de innovaciones que reanima el mercado se mantendrá en el futuro, y esperan impulsos suplementarios de la Feria Internacional del Jardín Colonia, del 9 al 11 de septiembre de 1984.

Sector indígena logra su desarrollo

Un total de 41.341 títulos de dominio ha entregado el Gobierno desde 1979 a la fecha, al sector indígena localizado en las regiones Octava, Novena y Décima del país. La acción, realizada a través del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), ha permitido la regularización de aproximadamente 245 mil hectáreas de superficie.

Cabe recordar que a principios de 1979 se dictó la Ley de Regularización de la Propiedad Indígena, con el obje-

tivo de posibilitar la conclusión del proceso de titulación interna de las reservas, reconociendo la propiedad legal de las posesiones individuales de los mapuches.

La Novena Región del país es la que concentra el mayor número de indígenas. En dicha zona, alrededor del 28 por ciento de la población corresponde a este sector. En el período mencionado, el Gobierno ha hecho propietarios de sus terrenos a 34.593 pequeños agricultores indígenas.

ACTO DE JUSTICIA

Tal como lo ha expresado el Ministro de Agricultura Jorge Prado Aránguiz, en otras oportunidades, "la entrega de títulos de dominio es un acto de justicia, significa restaurar el derecho de propiedad del hombre de campo... es sembrar la semilla de la libertad".

La totalidad de los nuevos propietarios agrícolas, pueden incorporarse a los programas del Instituto de Desarrollo Agropecuario, que contemplan tanto asistencia técnica como crediticia.

El instituto también entrega títulos de sustentación social al sector, a aquellos productores que —por su tamaño— no reúnen las condiciones para optar a los créditos normales del organismo.

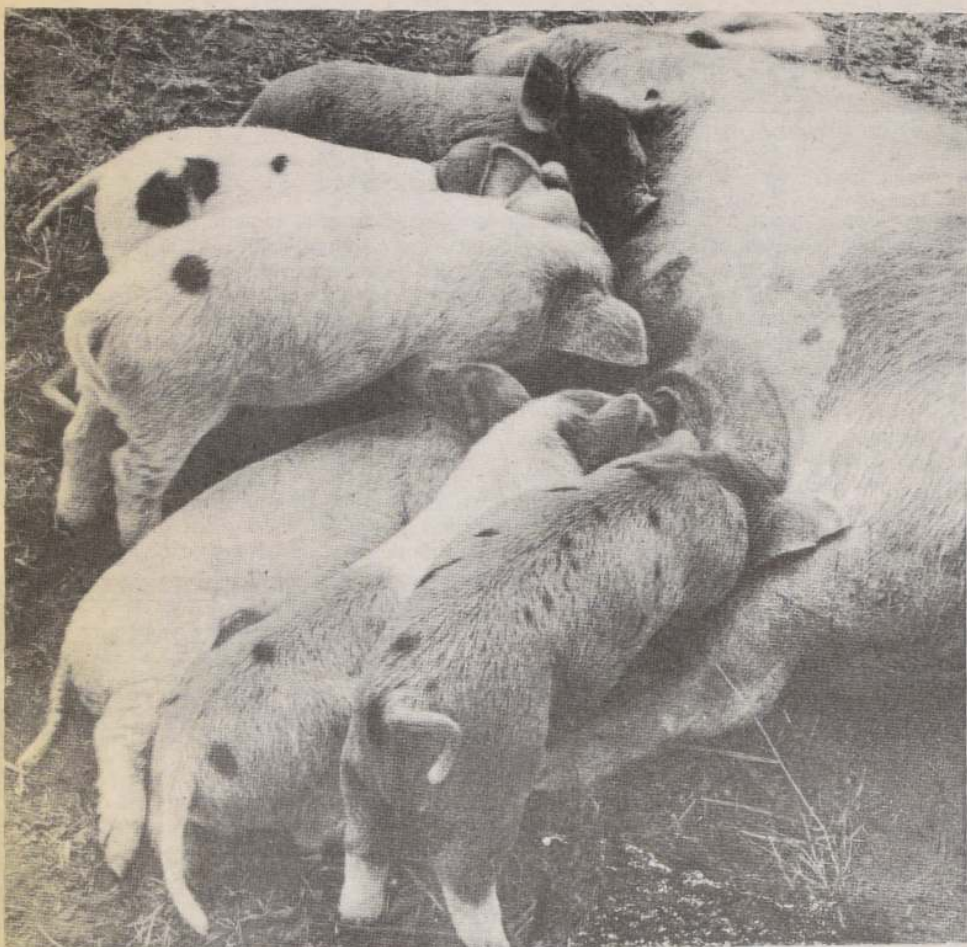
35 AÑOS COLABORANDO CON LA AGRICULTURA Y AVICULTURA

**Maíz
Harina de pescado
Afrecho de soya**



**COVARRUBIAS VIAL
Y CIA. LTDA.**

AGUSTINAS 1070 - OF. 446
FONOS: 80129 - 89741 - 80136 - 87771.



El sistema más eficiente para suministrar las vitaminas a la población porcina es a través de los alimentos.

Uno de los problemas que raramente o nunca debe afectar a un cerdo es una deficiencia vitamínica, la cual pueda repercutir adversamente sobre su crecimiento, la eficiencia alimentaria y su salud. Los nutricionistas de hoy saben más que nunca sobre deficiencias y cómo prevenirlas. Y como todos sabemos, es mucho más barato y más eficaz prevenir algo que curarlo.

La manera moderna para prevenir deficiencias de vitaminas, mantener la salud del cerdo y ayudar a obtener un rendimiento óptimo es a través de alimentos balanceados de calidad, que contengan niveles óptimos de todas las vitaminas esenciales. Los alimentos que proporcionen una nutrición vitamínica óptima pueden ayudarlo a mejorar las utilidades de su empresa.

El nutricionista que le provee de alimento es un experto en la materia. Por lo tanto, consúltelo respecto a las raciones para cerdos reproductores y en crecimiento o engorde que aseguren una nutrición vitamínica óptima.

Mientras la mayoría de la gente cree en la importancia de las vitaminas para la salud familiar, puede que no reconozca el importante rol que estos nutrientes tienen en la salud y producción del cerdo.

Por ejemplo, una encuesta reciente de los productores de cerdos norteamericanos indicó un bajo nivel de conocimiento de las vitaminas y sus funciones. Este mismo estudio también reveló que la mayoría de los productores deseaban saber más sobre las vitaminas y su utilidad en las raciones para los cerdos.

NUTRIENTES ESENCIALES

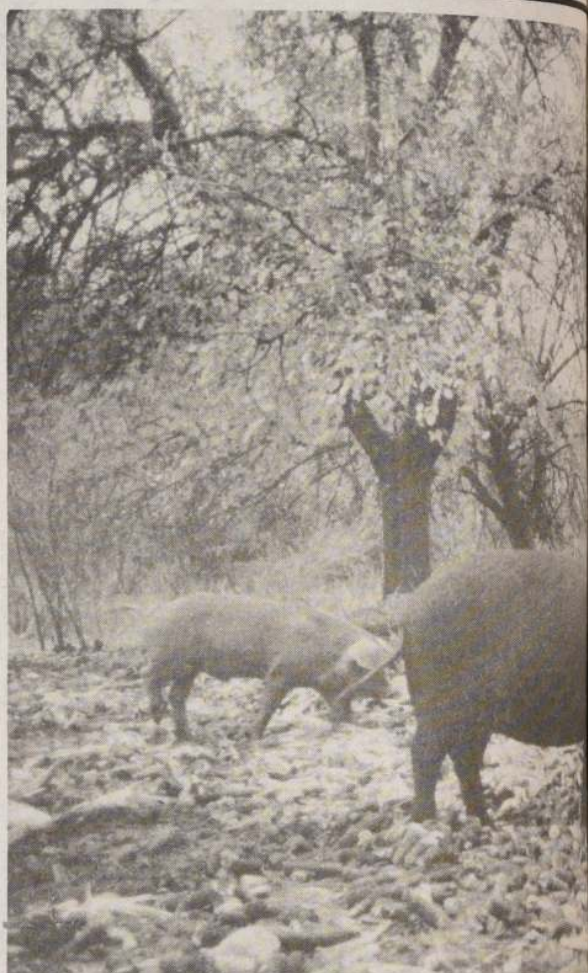
Los seis tipos de nutrientes que un cerdo necesita son: carbohidratos (almidones y azúcares, los cuales son usados por el animal para producir energía), lípidos (grasas), proteínas, minerales, vitaminas y agua.

El cerdo necesita trece vitaminas. Los 13 nutrientes son esenciales para prevenir deficiencias y mantener la salud del cerdo. Estos son: Vitamina A, D, E, K, Tiamina (B1), Riboflavina (B2), Niacina, Acido D-pantoténico, Acido Fólico, vitamina B6 (Piridoxina), Vitamina B12, d-Biotina y Colina.

La vitamina C (Acido Ascórbico) también es esencial para el cerdo, aunque produce generalmente suficiente cantidad para sus necesidades a través de procesos metabólicos normales.

Vitaminas: clave la empresa por

•La deficiencia vitamínica repercute en el crecimiento y salud del cerdo



Los cerdos deben ingerir nutrientes que les proporcionen las cantidades necesarias de aminoácidos.

AUMENTA RESISTENCIA ANIMAL

La vitamina A es esencial para la visión normal y también necesaria para la mantención de los tejidos de los aparatos respiratorios, reproductor y génito-urinario y del sistema nervioso.

La deficiencia de vitamina A se caracteriza porque la membrana mucosa que cubre la superficie interna del párpado y la superficie de globo del ojo expuesta se presenta muy seca, incoordinación, parálisis, degeneración de los nervios, problemas y fracasos de la reproducción, malformaciones en cerdos recién nacidos debido a deficiencias de la cerda y una curvatura anormalmente aumentada de la columna.

El maíz amarillo y las plantas de hojas verdes (tales como la alfalfa) proporcionan los carotenos que son convertidos en vitamina A en el intestino del cerdo.

LA VITAMINA D REGULA

Regula la absorción del calcio y fósforo en el intestino. Es necesaria para el metabolismo del calcio y fósforo.

Lea en el próximo número
de suplemento **nuestro**
campo

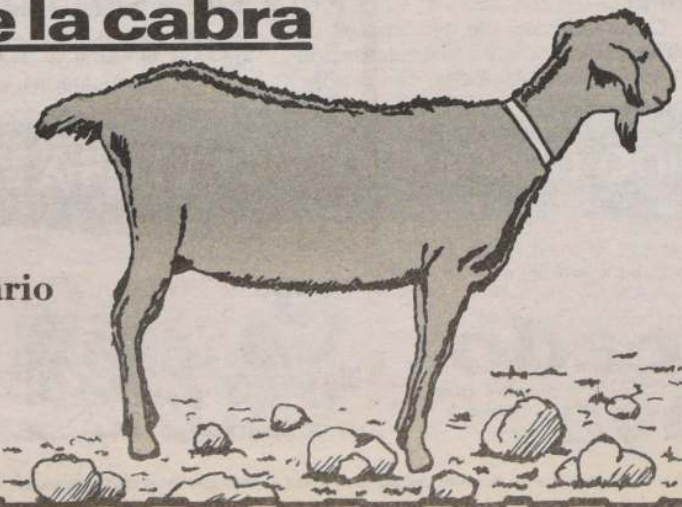
Especial sobre:

Explotación de la cabra

Exíjalo gratis junto con su Diario

LA NACION

¡El Diario de los Siete Días!



compramos

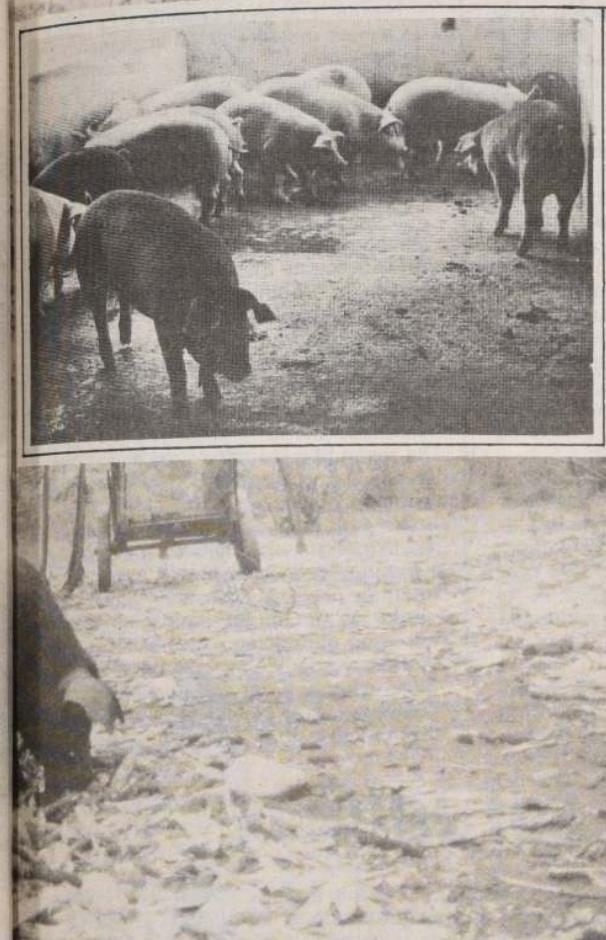
maíz

**pago al contado
puesto fundo**

LaVALSiL

Ahumada 254 - of. 205 - tels.: 80676-64690-64635

para na



aumentando la incorporación y depósito de minerales en los huesos, fomentando la calcificación de ellos y la formación de las articulaciones. La deficiencia de vitamina D se evidencia por raquitismo en cerdos jóvenes.

Una fuente común de vitamina D proviene de la acción de los rayos solares sobre el esteroide que se encuentra en la piel.

Vitamina E. Una amplia variedad de síntomas y condiciones pueden resultar de la deficiencia de esta vitamina.

Es esencial para mantener un sistema nervioso, hígado y vasos sanguíneos saludables.

Los forrajes verdes de alta calidad, los cereales completos y el germen de cereales son buenas fuentes de vitamina E.

La vitamina K es esencial para la formación de protrombina y otras proteínas en el cerdo. Además, es esencial para el funcionamiento del sistema nervioso y para la utilización eficiente de la energía.

La deficiencia de Tiamina produce desórdenes nerviosos, beri-beri y cianosis (color azul causado por una oxigenación inadecuada de la sangre) en la piel y membranas mucosas de la cabeza.

Los granos son generalmente ricos en esta vitamina.

La Riboflavina (B2) es una parte esencial de numerosos sistemas enzimáticos involucrados en el metabolismo de las proteínas, carbohidratos y grasa.

Una deficiencia puede causar el detenimiento del crecimiento, problemas reproductivos, desórdenes del aparato digestivo, dermatitis seca, escamosa, cataratas y el nacimiento de cerditos débiles con anomalías esqueléticas como asimismo, rigidez anormal al caminar y vómitos.

Esta vitamina se encuentra en la alfalfa, leche y en subproductos de fermentación y de pescado.

La Niacina es necesaria para la integridad de la piel, pelo, tracto gastrointestinal y sistema nervioso y para una utilización eficiente de la energía. Una deficiencia de esta vitamina puede resultar en una tasa de crecimiento baja, dermatitis y diarrea severa.

En algunos alimentos para animales la Niacina tiene una disponibilidad biológica limitada. Por ejemplo, es de 0% en el trigo y sorgo, varía de 0% a 30% en el maíz, pero está disponible en un 100% en la harina de soya.

Acido Pantoténico esta vitamina es necesaria para la mantención de la piel, pelo y sistema nervioso y también para el uso eficiente de la energía.

Es bastante abundante en los ingredientes alimentarios tanto de origen animal como vegetal.

CRECIMIENTO RETARDADO

El Acido Fólico es necesario para la síntesis de la hemoglobina y glóbulos rojos de la sangre. También está involucrado en el metabolismo y en la síntesis de grupos metilos para formar el aminoácido Metionina. La carencia de Acido Fólico en la dieta puede dar como resultado un crecimiento retardado, anemia y una reproducción y lactancias pobres en cerdas.

Vitamina B6 (Piridoxina) esta vitamina produce coenzimas esenciales para el metabolismo de las proteínas y grasas, en la producción de energía, formación de hemoglobina y en la actividad del sistema nervioso central.

La deficiencia de esta vitamina puede producir convulsiones, crecimiento lento y disturbios en el tracto digestivo, dermatitis alrededor de los ojos y hocico, visión pobre o ceguera, anemia e infiltración grasosa del hígado.

Se encuentra en el maíz, harina de soya y en otros ingredientes alimenticios, en cantidades variables y con una disponibilidad biológica diversa.

La vitamina B12 está involucrada en numerosas funciones metabólicas del cerdo. Es esencial para la síntesis de los glóbulos rojos.

Los subproductos de la proteína de origen animal, especialmente los subproductos del pescado, contienen cantidades significativas pero variables de vitamina B12.

BUENA PARA APARATO REPRODUCTIVO

Biotina aunque llamada a veces vitamina H, es una de las vitaminas del complejo B. Es otro nutriente esencial en el metabolismo de carbohidratos, grasas y proteínas en el cerdo. También es necesaria para el mantenimiento de la piel, aparato reproductivo, sistema nervioso y glándulas tiroideas y suprarrenales. Se encuentra normalmente en las harinas de forrajes verdes, levaduras y productos de fermentación.

La deficiencia de Biotina puede causar lesiones de la piel, pérdida excesiva de pelo y grietas en las pezuñas, crecimiento lento y reproducción pobre y espasmos en las extremidades posteriores.

La Colina es generalmente presentada junto con las vitaminas, aun cuando no está estrictamente calificada como vitamina porque es necesaria en la dieta de los cerdos a niveles mucho mayores que aquellos de las vitaminas. Es usado como un componente estructural de la grasa y del tejido nervioso.

La deficiencia de Colina se manifiesta en extremidades posteriores separadas en los cerditos recién nacidos, reproducción y lactancia pobre en cerdas e infiltración grasosa del hígado. Dos vitaminas son importantes en la función de la Colina en el cerdo, la vitamina B12 y el Acido Fólico.

Es relativamente abundante en los ingredientes alimenticios de origen vegetal y animal.

Crianza de patos

•Durante los primeros días de su vida son delicados, cúdelos

Los patos son aves delicadas sólo durante los primeros días de su vida; después son tan rústicos que se crían con toda facilidad.

Los mejores resultados de esta crianza se conseguirán teniendo especial cuidado en darles una alimentación adecuada, pero económica y agua suficiente para el baño, sea de estanques o acequias.

La incubación natural más perfecta se consigue con patas cluecas, porque los huevos necesitan cierto grado de humedad para el normal desarrollo del embrión, esto lo demuestra el hecho de que las patas, al salir del nidal, se bañan antes de volver a echarse sobre los huevos. Las gallinas cluecas pueden reemplazarlas, aunque con ciertas desventajas. Normalmente, la incubación dura de 28 a 30 días, a excepción de la raza denominada "casera" cuya saca se inicia alrededor de los 35 días.

Los cuidados anteriores a la incubación misma son:

-Selección y conservación de huevos: igual que para los pollitos, deben emplearse huevos frescos, de formas regulares, de tamaño mediano, cáscara lisa, limpios, etc. Conservarlos en sitio fresco.

-Elección de la clueca, se emplean aves bien cluecas de más de un año, en muy buen estado de salud, que no estén flacas ni muy gordas y que sean mansas y dóciles.

-Nidal: igual que para las gallinas, amplio, limpio y libre de toda clase de parásitos con cama blanda de aserrín o arena y en lugar

fresco, seco y tranquilo. Los cuidados de la incubación son los siguientes.

INCUBACION

Se deben tener los siguientes cuidados:

Con la clueca: Cuidar de que al salir del nido, disponga de granos, pasto verde y agua para beber; las patas necesitan bañarse antes de volver al nidal.

Miraje: Se hace a los siete días y consiste en mirar los huevos contra una luz fuerte para sacar los malos. Así la clueca empollará en mejores condiciones el resto. El embrión en normal desarrollo aparece como una arañita rojiza flotante. El embrión muerto presenta manchas oscuras y una línea circular roja pegada a la membrana. Los huevos infértiles se ven claros y turbios.

No debe ayudarse a los patitos en el momento de nacer, si son incapaces de salir por sí solos del cascarón significa que son raquíticos y se enferman con facilidad, convirtiéndose en un foco de contagio para los demás. Transcurrido el tiempo normal de la incubación, retirar las cáscaras y los huevos, aunque tengan pollo, y mantener los patitos en el mismo nidal.

CUIDADOS Y ALIMENTACION

Al segundo día de nacidos los patitos se llevan a un corralito donde reciben su primera ración compuesta de una taza de pan remojado en agua, un huevo duro picado y



Al segundo día de nacidos los patitos se llevan a un corral para recibir su primera ración alimenticia compuesta.

una cucharada de avena gruesa o bien una taza de pan remojado en leche. Al tercer día se les da el primer baño corto en un lavatorio o batea; los baños se van alargando a medida que las aves crecen.

A la ración anterior se agrega media taza de avena molida y una taza de afrecho, si no se ha dado antes, o poco más de media taza

de maíz molido y lavado, para sacarle la harinilla que es ingesta. Esta ración se mantiene hasta el decimocuarto día.

Al empezar la tercera semana se da la siguiente ración: 1 1/2 kilo de afrecho de trigo, 1/4 kilo de despuntes de carne molida y un kilo de maíz molido, 1/8 de avena gruesa.

Control biológico en mesa redonda

Expertos internacionales de 10 países se reunieron para formar la Sección Regional Neotropical de la Organización Internacional de Lucha Biológica (OILB) contra las plagas de la agricultura y bajo los auspicios de la FAO, la propia OILB y la Estación Experimental Aguila Sur de Chile.

La nueva agrupación tiene como objetivo de largo plazo fomentar la cooperación horizontal entre los países de Centro y Sudamérica y el Caribe para el desarrollo de programas de control de las plagas utilizando sus enemigos naturales en combinación con otras estrategias de abatimiento de dichas plagas dentro de un concepto de manejo integrado de los ecosistemas agrícolas.

"Hacer de un insecto benéfico un controlador de plagas eficiente es una tarea titánica por lo compleja, paciente y cuidadosa", expresó el representante regional adjunto de la FAO para América Latina y el Caribe, Luis A. Venegas, al inaugurar dicho evento.

Agregó que la FAO observa con satisfacción y ofrece todo el respaldo posible a estos esfuerzos de unión, ayuda y cooperación mutua entre los países de este continente.

Al evento asistieron autoridades mundiales en la materia, entre ellos el Dr. Gustave Mathys, secretario general de la OILB y también director general de la Organización Europea y Mediterránea de Protección Fitosanitaria; el profesor Ray F. Smith, profesor emérito de la Universidad de California, en Berkeley, considerado uno de los padres del control integrado de plagas a nivel mundial y además por 14 años presidente del Cuadro de Expertos de la FAO de Control Integrado de Plagas, y el Dr. Fred D. Bennett, por muchos años director del Centro Internacional de Control Biológico de la Comunidad Británica y también personalidad respetada a nivel mundial en el campo del control biológico.

Problemas de granos abordan en seminario

Un seminario sobre problemas de postcosecha de granos almacenados en Chile organizado por INIA y la F.A.O. se inició a partir de ayer en la Estación Experimental La Platina. Los objetivos de este seminario son los de hacer un planteamiento a nivel nacional de los factores negativos que intervienen en el manejo de los granos básicos cultivados en Chile. Se analizarán aspectos relacionados con la producción, almacenaje, comercialización, importación, exportación y abastecimiento.

El encuentro se basa en un estudio que hizo la F.A.O. a través del INIA desde Agosto de 1981 a Diciembre de 1982 donde participaron investigadores de la Estación Experimental La Platina y expertos de F.A.O. Este estudio entregó resultados importantes en cuanto a los factores negativos que hacen disminuir considerablemente la producción de granos básicos en nuestro país.

El evento, cuenta con la participación del Ministro de Agricultura, Jorge Prado y el representante de la F.A.O. en Chile, Mario Jalil.

nuestro campo

Lo que Ud. debe saber como empresario agrícola

Usted que conoce el significado de los términos que se usan en la administración de un predio agrícola rural, le presentaremos algunos de uso más común y corriente, analizando su significado y además su importancia y aplicación en la actividad agrícola.

Activos circulantes: Son los dineros en efectivo disponibles, los documentos por cobrar, cheques, letras, las cosechas, forraje disponible y el ganado que está o estará pronto en condiciones de ser vendido.

Activos fijos: Hay ciertos activos que el agricultor reconoce como prácticamente imposibles de convertir en dinero en efectivo para afrontar las obligaciones corrientes. Estos incluyen la tierra, los edificios y otras mejoras de duración relativamente largas, como las cercas, las nivelaciones, los canales de riego, tranques, etc.

Activos agrícolas: El valor exhibido en la lista completa de la propiedad agrícola suele constituir el conjunto de los activos de un agricultor. Pero también incluyen el dinero que el agricultor tiene en el banco u otra institución además del que lleva consigo.

Pasivos circulantes: Son las deudas que tiene el agricultor. Estas varían en clase y cantidad, por ejemplo en los negocios, en el banco, los pagarés a corto plazo.

Capital: El "capital" incluye todos los bienes duraderos o no duraderos utilizados en la producción, o útiles para la misma,

con la condición de que se adquieran para dicho uso y no para comercializar con ellos.

Gastos de operación: Entre los gastos de operación se encuentra la operación de la maquinaria y el equipo agrícola, la porción de los gastos en automóvil correspondiente a la producción, los gastos de tractor, combustible aceite, etc. los salarios de los trabajadores contratados y el costo de los alimentos comprados para la mantención de los mismos.

Ingresos no monetarios: Son contribuciones de la explotación al sostenimiento de la familia agrícola. Consiste en ciertos alimentos, ropas y otros.

Ingreso agrícola bruto: Es la cantidad recibida por venta de productos, aumento en el número de animales, provisiones alimenticias, arriendo de maquinarias, etc.

Ingreso disponible: Es el ingreso que queda a las personas después de la deducción de los impuestos personales y de otros pagos al Gobierno.

Ingresos directos: Los ingresos directos son los valores en efectivo o equivalentes, recibidos por la venta de cosechas, ganados, productos ganaderos, mano de obra y otras fuentes diversas.

Documentos por pagar: Comprende el valor de todos los documentos que adeuda el agricultor a otros, incluyendo facturas, cheques, letras, etc.

Documentos por cobrar: Incluyen el valor de todos los documentos que otros adeudan a la empresa agrícola. El valor no-

minal de estos documentos debe utilizarse hasta que la deuda se salde o resulte incobrable.

Hipoteca de bienes muebles: La hipoteca de bienes muebles es un instrumento preparado con el propósito de permitir al deudor (hipotecario) la posesión y uso de los bienes hipotecados (propiedad personal), al mismo tiempo da al acreedor (hipotecario) una mayor garantía de sus intereses. Como instrumento de crédito, permite a los agricultores obtener préstamos, porque proporciona a los prestamistas un tipo elevado de garantía.

Hipoteca de Bienes Raíces: Es un instrumento que suministra al tenedor un derecho legal sobre la propiedad, como garantía de pago de una deuda. La hipoteca dispone que el tenedor pueda obligar al pago de una deuda o adquirir derecho sobre la propiedad, mediante un proceso legal conocido como "extinción", del derecho de redención hipotecaria, si no se cubre la deuda, la propiedad puede ser vendida en subasta pública.

Pagaré: Es una promesa escrita, por parte de quien la extiende, de pagar una deuda ciertas sumas de dinero a la vista o, más a menudo, en una fecha especificada, al tenedor del documento. El pagaré puede estar o no garantizado por hipoteca, prenda agraria y además avalado por otras personas, además del solicitante del crédito. (Revista Chile Agrícola, Ing. Agrónomo, Jorge Pedro Neira Videla).

Manejo reproductivo del equino



En los últimos años los equinos han adquirido enorme importancia en diversas actividades tales como: carreras de caballos de fina sangre; rodeos, competencia tradicional de nuestros campos; competencia de saltos, donde nuestro país ha destacado internacionalmente y tareas de trabajo, donde presta invalorable ayuda a los agricultores.

Desgraciadamente, pese a su gran utilidad, los equinos son criados descuidando un aspecto que es fundamental en cualquier especie animal, la fertilidad. En Chile la fertilidad es relativamente baja.

Muchos de los errores cometidos en el manejo de los equipos son consecuencia del desconocimiento de la fisiología reproductiva.

Los celos o períodos del macho se presentan en promedio cada 22 días y duran aproximadamente 7 días. La mayoría de las yeguas presentan varios celos durante un tiempo definido, determinado por diferentes factores ambientales, especialmente climáticos. Al parecer el factor climático más importante es la influencia ejercida por el aumento de la luz diaria. Este período empieza aproximadamente en los meses de julio-agosto para terminar en los meses de febrero-marzo.

Al principio de la temporada el largo de los celos es mayor, llegando en algunas yeguas a durar 15 o más días, anomalía que se remedia por sí sola a medida que avanza la temporada. En los meses de noviembre a febrero, la yegua presenta celos que duran 6 días en promedio. Este es el período del año en que tienen mayor probabilidad de quedar preñadas.

La producción de la célula germinal o huevo que puede dar origen a un nuevo potrillo, se realiza 24 a 48 horas antes de terminado el celo, siendo éste el momento más adecuado para la cruce.

La yegua en celo presenta diversas actitudes y signos: Busca la compañía de otras hembras o del potrillo; orina con frecuencia; levanta la cola; orejas dirigidas hacia adelante y no rechaza al potrillo.

Esta última característica es la más importante, pues cuando la yegua rechaza en forma violenta al potrillo no está en celo. En los criadores se usa un potrillo "celador" para detectar las hembras en celo, colocándolos separados por un cerco o pared pequeña. La yegua en celo se quedará quieta en presencia del potrillo, mientras que aquella que no está en celo pateará violentamente.

Cuando una yegua está en celo y se cruza con un potrillo, es conveniente lavar los genitales de la hembra y del potrillo. Después de vendarla, mantenga la cola de la yegua desviada hacia un costado para evitar posibles contaminaciones. Luego maneje la yegua de ambas patas para prevenir posibles accidentes al potrillo.

Una vez efectuada la monta desinfecte el miembro del reproductor para evitar infecciones o contagios de ella hacia otra hembra.

Considere que uno de los mayores problemas de la fertilidad de los equinos son las infecciones de la matriz o útero de la yegua. Para controlar estas infecciones deben realizarse exámenes bacteriológicos del cervix o parte anterior del útero, muestra que se extrae por vía vaginal mediante un espéculo.



COVARRUBIAS Y CIA. LTDA.
COMERCIALIZA MAÍZ CON LA SERIEDAD
DE UNA LARGA TRAYECTORIA EN CORRETAJE AGRÍCOLA
AGUSTINAS 814 OFIC. 908 FONO 398095



RURALCO

Listas de precios obtenidas en nuestra Feria de Maipú, ubicada en el km. 20 Camino a San Antonio, los días:

FECHA: 2 / 7 (Lunes)

Potrones	1	353 kgs.	\$ 63,00
	1	420 kgs.	\$ 62,50
	1	410 kgs.	\$ 62,00
Yeguas	1	352 kgs.	\$ 57,00
	1	293 kgs.	\$ 56,80
	1	380 kgs.	\$ 56,20
Caballos	1	452 kgs.	\$ 61,00
	1	505 kgs.	\$ 60,00
	1	433 kgs.	\$ 59,60

FECHA: 3 / 7 (Martes)

Novillos	2	1060 kgs.	\$ 93,00
	2	1028 kgs.	\$ 92,60
	3	1567 kgs.	\$ 92,00
Vacas	1	501 kgs.	\$ 83,00
	1	478 kgs.	\$ 82,70
	1	453 kgs.	\$ 81,50
Vaquillas	1	470 kgs.	\$ 83,00
	1	414 kgs.	\$ 82,60
	1	440 kgs.	\$ 82,00
Toros	1	344 kgs.	\$ 84,00
	1	330 kgs.	\$ 83,50
	1	390 kgs.	\$ 83,20
Bueyes			
Cerdos			

FECHA: 5 / 7 (Jueves)

Novillos	1	439 kgs.	\$ 92,80
	1	460 kgs.	\$ 92,00
	1	441 kgs.	\$ 91,50
Vacas	1	512 kgs.	\$ 82,80
	1	435 kgs.	\$ 82,00
	1	563 kgs.	\$ 81,00
Vaquillas	1	300 kgs.	\$ 81,00
	1	406 kgs.	\$ 80,00
	1	325 kgs.	\$ 79,80
Toros	1	372 kgs.	\$ 80,00
	1	441 kgs.	\$ 79,00
	1	215 kgs.	\$ 78,00
Potrones	1	418 kgs.	\$ 60,50
	1	321 kgs.	\$ 59,50
	1	395 kgs.	\$ 58,00
Yeguas	1	480 kgs.	\$ 57,00
	1	502 kgs.	\$ 56,00
	1	490 kgs.	\$ 55,00
Caballos	1	300 kgs.	\$ 58,00
	1	371 kgs.	\$ 57,50
	1	279 kgs.	\$ 57,00

ARMENGOLLI

LEGUMBRES

Arvejas verdes	45	V	Avena Industrializada - Despuntada	17,00	V
Arvejas amarillas	-		Arroz Paddy oro	18,00	C
Arvejas partidas	62	V	Arroz elaborado G. 2	40,00	V
Lentejas revueltas 20 / 60 / 20	72	V	Cebada Alemana	17,50	T
Lentejas clasificadas 6mm	75	V	Maiz	15,50	T
Garbanzos clasificados 55 / 60	53	V	Maiz Curagua	43,00	T
Frejoles Arrozcos	40	V	Chuchoca molida	45,00	V
Frejoles Cristales	43	C	Centeno	18,00	N
Frejoles Coscorrónes	58	V	Trigo	20,50	C
Frejoles Mussolini	55	V	Trigo mote	36,00	T
Frejoles Araucanos	-				
(Indianos, Frutillas)	44	C			
Frejoles Apolo	-				
Frejoles Tórtolas	57	V			
Frejoles Burros Argentinos (Cuyanos)	45	V			
Frejoles Black Mexican	43	C			
Frejoles Hallado Alemán	44	V			
Frejoles Manteca (Azufrados)	-				
Frejoles Pallares	-				
Frejoles Sapito	54	V			
Frejoles Red Kidney	43	C			
Frejoles Bayos	50	V			
Lupinos S / 11 mm.	25	V			
Chicharos	24	C			
Habas	-				

CEREALES

Avena Blanca / Rubia	12,00	T
----------------------	-------	---

VARIOS

Miel de abejas pila 1	62,20	N
Cera de abejas	300,00	C
Corteza de Quillay	53,00	T
Quillay picado	70,00	N
Romero Pichi	-	
Boldo hojas	18,00	V
Callampas secas	95,00	T
Saxo yute nuevo 50 - 10 onzas	52,00	V
Saco yute usado 50 -	30,00	V
Mosqueta	-	
Orégano - Arica	95,00	V

T = Transacción, a éste precio hay vendedores y compradores
C = Comprador, a éste precio hay más interesados por comprar.
V = Vendedor, a éste precio hay más interesados por vender.
N = Nominal

SUTIL

Información proporcionada por la Oficina de Corredores de Productos Sutil y Cia. S.A. con domicilio en Bandera 236, Galería Alessandri 19-A, piso 2°. Fonos: 714171 - 714471 - 715444.

CEREALES

Maíz puesto silo	16,00
Avena puesta Santiago	12,00
Trigo blanco	20,00
Maravilla precoz negra	34,00
Maravilla klein	24,80
Arroz paddy	16,00
Arroz diamante	21,00

FORRAJES SECOS

Alfalfa 2° corte	7,00
Alfalfa 3° corte	7,50
Alfalfa 4° corte en adelante	8,00

FERTILIZANTES (ton.)

Superfosfato triple	23.400,00
Fosfato diamónico	30.750,00
Salitre potásico	17.360,00
Urea	29.100,00
Sulfato potásico	31.000,00
Salitre sódico	13.100,00

ALIMENTOS PARA GANADO

Pellets de alfalfa	12,50
Afrecho de raps	16,00
Afrecho de maravilla	20,00
Afrecho de soya	24,80
Harinilla de trigo granel	8,50
Harinilla de trigo bolsa	8,50
Harinilla de lafagostino	14,50
Fosfato tricalcico	10,20
Harina de hueso	19,00
Harinilla de arroz	9,50
Acidos grasos	35,00
Harina de pescado	29,00
Super sal Lobos	15,75

SEMILLAS FORRAJERAS

Alfalfa WL	500,00
Alfalfa Cuf 101 import. certif. USA	540,00
Alfalfa alta sierra	450,00
Alfalfa moapa import. cert. USA	490,00
Avena tama	23,00
Avena nehuen	25,00
Avena strigosa	25,00
Ballica inglesa corriente	170,00
Ballica nui import. certif. N. Zelandia import. certif.	178,00
Ballica nui nacional	168,00
Ballica ruanui nacional	168,00
Ballica ruanui import. certif. N. Zelandia	172,00
Ballica Santa Elvira Nacional	168,00
Ballica tetrone	160,00
Cebada Cruzat	33,00
Festuca K-31 fawn tallimport. certif. USA	280,00
Festuca K-13 nacional	250,00
Pasto ovillo currie nacional	350,00
Pasto ovillo potoac	-
import. certif. USA (65% germinación)	200,00
Inoculante probical	390,00
Pasto sudán	80,00
Trébol alejandrino	140,00
Trébol blanco pitau import. certif. N. Zelandia	540,00
Trébol blanco huia import. certif. N. Zelandia	480,00
Trébol white dutch import. certif. USA	750,00
Trébol frutilla import. certif. Australia	1.250,00
Trébol ladino import. certif. USA	960,00
Trébol rosado	500,00
Trébol subterr. mount barker nacional	240,00
Trébol subterr. mount barker import. certif. Australia	330,00
Trébol subterr. marrar (woogenellup) import. Australia	360,00
Trébol subterr. yarloop import. certif. Australia	360,00

SEMILLAS DE ARVEJAS

Arveja early perfection	80,00
Arveja target import.	95,00
Arveja freezer perfection	80,00
Arveja reineta	70,00

SEMILLAS DE FREJOLES

Frejol coscorrón vaina colorada	140,00
Frejol apolo certificada	140,00
Frejol cristal bayo	120,00

SEMILLAS DE HABAS

Habas blancas agua dulce	100,00
Habas blancas	80,00
Habas moradas	100,00
Habas moradas (calibre chico)	80,00

SEMILLA DE MAICES CHOCLEROS

Cabello rubio	150,00
Diente de caballo especial	130,00
La Platina	110,00

TATTERSALL

N°	KILOS	PRECIOS	PROCEDENCIA	N°	KILOS	PRECIOS	PROCEDENCIA	N°	KILOS	PRECIOS	PROCEDENCIA
5	2,898	95,00	Ancud	6	2,480	87,80	Quilicura	1	280	63,00	Quilicura
7	3,810	93,80	Osorno	5	2,000	87,80	Quilicura	1	318	54,00	Pirque
15	7,460	93,50	Peñaflo	7	3,060	87,50	Pirque	VACAS			
6	3,420	93,50	Osorno	6	2,784	87,50	Ancud	4	1,750	83,60	Osorno
3	3,800	93,00	Osorno	6	3,948	87,00	Castro	4	2,050	81,20	Osorno
7	3,880	92,20	Ancud	6	3,624	87,00	Castro	5	2,170	80,00	Ibacache
5	3,240	92,00	Ancud	3	1,684	87,00	Ancud	6	3,234	79,50	Lonquimay
6	2,930	91,80	Quilleco	4	1,650	87,00	Pirque	4	1,570	79,50	Macul
5	2,308	91,20	Peñaflo	4	1,880	86,80	Sta. Clara	9	3,664	79,20	Curacautín
7	3,140	91,00	Quilleco	8	3,460	86,50	Lonquén	9	4,318	79,00	Curacautín
5	2,260	91,00	Buín	7	4,230	86,20	Castro	9	3,770	79,00	Curacautín
3	1,462	91,00	Pirque	13	5,280	86,00	Ancud	8	3,130	79,00	Curacautín
2	990	91,00	Pirque	7	5,230	86,00	Ancud	7	3,470	78,20	Curacautín
8	4,366	90,50	Chonchi	9	4,160	86,00	Loncoche	6	2,294	78,20	Curacautín
7	3,294	90,50	Puangué	6	2,020	85,50	Colina	6	2,490	77,80	Quilleco
6	2,652	90,50	Quilleco	8	3,344	85,00	Ibacache	5	2,336	76,00	Ancud
6	2,540	90,50	Quilleco	8	2,874	85,00	Chimbarongo	5	1,770	76,00	Lonquén
8	5,290	90,00	Ancud	5	2,770	85,00	Osorno	6	2,160	75,80	Lonquén
9	4,256	90,00	Polpaico	5	2,160	85,00	Osorno	5	2,340	74,50	Calera de Tango
8	3,660	90,00	Buín	6	2,398	84,50	Río Bueno	4	1,668	74,20	Paillaco
2	1,250	90,00	Sta. Clara	5	2,090	84,00	Río Bueno	6	2,610	74,00	Curacautín
2	1,230	90,00	Castro	4	1,720	83,50	Sta. Clara	7	2,750	72,50	Río Bueno
14	7,330	89,80	Pirque	4	2,880	83,00	Castro	5	2,044	71,00	Lonquimay
9	3,040	89,50	Polpaico	1	730	83,00	Castro	5	2,280	69,50	Lonquimay
3	2,222	89,50	Chonchi	6	3,256	82,50	Castro	3	1,352	69,50	Lonquimay
5	2,168	89,50	Calera de Tango	10	3,070	82,20	Paine	6	2,740	69,00	Peñaflo
1	658	89,50	Chonchi	5	2,860	82,20	Lonquimay	6	2,588	68,50	Curacautín
7	4,382	89,20	Castro	4	1,472	82,00	Colina	9	3,378	67,80	Colina
4	2,230	89,20	Ancud	5	1,982	81,50	Loncoche	9	3,212	66,20	Concepción
3	1,740	89,20	Ancud	10	2,800	81,20	Paine	2	830	66,00	Río Bueno
7	4,006	89,00	Castro	4	2,930	81,00	Chonchi	7	2,640	65,20	Pte. Alto
8	3,718	89,00	Buín	6	2,390	80,20	Pudahuel	2	810	64,00	Curacautín
8	3,680	89,00	Ancud	3	1,006	80,00	Lonquimay	10	3,162	63,50	Pudahuel
8	3,392	89,00	Buín	3	930	80,00	Peñaflo	9	3,062	63,50	Paillaco
7	3,180	89,00	Buín	9	3,346	79,80	Chimbarongo	5	1,816	62,50	Concepción
7	2,980	89,00	Puangué	5	1,764	78,00	Colina	1	460	62,00	Paillaco
6	2,310	89,00	Quilicura	9	2,790	76,50	Chimbarongo	4	1,680	61,00	Pudahuel
2	1,044	89,00	Curacautín	2	680	76,50	Pirque	4	1,512	61,00	Paillaco
5	2,900	88,90	Castro	9	3,060	76,20	Peñaflo	2	1,146	60,80	Paillaco
8	3,810	88,50	Pirque	9	2,926	76,00	Peñaflo	10	4,130	60,50	Calera de Tango
6	2,950	88,50	Curacautín	9	2,526	75,80	Chimbarongo	10	3,584	59,00	San Vicente
3	2,050	88,50	Caracautín	4	1,684	75,00	Pirque	4	1,654	58,00	Paillaco
4	1,926	88,50	Chonchi	2	726	75,00	Curacautín	4	1,498	58,00	Paillaco
3	1,472	88,50	Chonchi	3	1,210	74,80	Paillaco	2	880	57,50	Macul
2	1,250	88,50	Curacautín	6	1,900	74,20	Sta. Clara	2	664	57,20	Paillaco
6	4,050	88,00	Chonchi	6	1,946	73,50	Paine	2	890	55,50	Peñaflo
8	3,350	88,00	Lonquén	4	1,140	72,80	Osorno	2	710	55,50	Las Condes
7	2,970	88,00	Lonquén	3	1,150	72,20	Colina	3	950	55,00	Pte. Alto
5	2,870	88,00	Chonchi	4	1,284	70,80	Paillaco	5	1,786	54,00	Paillaco
7	2,720	87,80	Lonquén	3	1,008	64,50	Ancud	2	790	54,00	Macul

ECONOMICOS

PROPIEDADES
VENDEN — COMPRAN

LAVALSIL ACOP: Talca-Panguilemu, 88 has, campo ganadero siembras, construcciones completas, empastadas. 10.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Panguipulli inmediato al lago, gran fundo ganadero, muy buenas empastadas y construcciones completas, pavimento a la puerta, 12.200 has gran parte planas. 58.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: La Ligua, 33 has con 6 de paltos, limones, en producción, bonita casa patronal, electricidad, orilla pavimento. \$ 9.500.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Ovalle-Punitaqui, 30 has segunda de riego, alfalfadas 1 año, 65 has lomajes regables, vertiente propia, permanente, bodega, casa inquilinos. 9.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Rengo 12 has inmediato Longitudinal, plantable, bodega, 2.900.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: San Vicente de Tagua Tagua, 45 has planas, regadas, plantables, a sólo 1 1/2 KM del pavimento. \$ 9.500.000. Ahumada 254, Of. 205.

AVISE EN ESTE
LUGAR SU
VENTA, COMPRA,
ARRIENDO, PERMUTA,
TRASPASO, ETC.
SOLICITE UN
REPRESENTANTE
AL FONDO

82222

ANEXO 211 y 222

LAVALSIL ACOP: Paine-Huelquén 45 has con 30 has plantadas nogales, nectarines, conserveros, casa trabajador, pavimento a la puerta. \$ 25.000.000 amplias facilidades. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Panimávida, inmediatos Termas, 67 has planas regadas. 8.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

MENICHETTI ofrece alfalfa, fondo 375777.

TECNICO AGRICOLA. Con experiencia en Administración en Plantales Porcinos ofrece sus servicios profesionales o asesorías técnicas. Fonos: 393593, 396716 (recados) Sr. Adrián Pérez Oyarzún.

COVIAL LTDA.

Agustinas 1070.-of.446.-Telefonos 80129-80136-87771
SEMIILLAS, el kl. más lv.

Alfalfa alta sierra	450.-
Alfalfa californiana 50-60	453.-
Alfalfa Cuf 101 certif. Imp. USA.	540.-
Alfalfa moapa certif. Imp. USA.	490.-
Alfalfa rayen	453.-
Avena nehuén	22.-
Avena Strigoosa	25.-
Avena tama	23.-
Ballioa Inglesa	170.-
Ballioa rumuui Nacional	168.-
Ballioa nui certif. Imp. N. Zelandia.	178.-
Ballioa Santa Elvira Nacional	168.-
Ballioa Tetrona Nacional	160.-
Cebada Cruzat	33.-
Festuca K-31 Nacional	250.-
Pasto ovillo currie Imp. certif.	350.-
Pasto ovillo currie Nacional	350.-
Pasto ovillo potomac certif. Imp. USA.	200.-
Pasto sudan	80.-
Phalaris tuberosa Seed master	488.-
Trebol alejandrino	140.-
Trebol blanco hula certif. Imp. N. Z.	480.-
Trebol blanco pitau certif. Imp. N. Z.	540.-
Trebol ladino certif. Imp. USA.	960.-
Trebol subterráneo marrar Imp.	360.-
Trebol subterráneo mount barker Nac.	240.-
Arveja freaser perfection	104.-
Arveja target Nacional	104.-
Frejol apolo certificado	140.-
Frejol oocorrón vaina colorada.	140.-
Frejol cristal bayo	120.-
Habas blancas	80.-
Habas moradas	100.-
Zabao moradas calibre chico	80.-
Maíz choclero oaballo rubio	150.-
Maíz choclero La Platina	110.-
Maíz diente de caballo especial.	130.-
Trigo aurifera certificado	39.-
Trigo ohaqui y trisa certificado	41.-
Trigo carolina certificado	38.-

PRODUCTOS VARIOS:

Acidos grasos con envase Stgo.	35.-
Afrecho de soya gr. Sn. Antonio	26,50
Avena forragera gr. Stgo.	12,50
Cebada alemana gr. Stgo.	17,80
Curagulla s/s. Pelequen	11.-
Frejol bayo o/s. Stgo.	51.-
Frejol oocorrón c/s. Stgo.	55.-
Frejol tórtola o/s. Stgo.	59.-
Carbanos revueltos o/s. Stgo.	50.-
Harina de pescado o/s. Talcahuano	31.-
Harinilla de trigo gr. Stgo.	8,50
Lupinos s/s. Stgo.	19.-
Maíz híbrido nac. gr. Silos	16.-
Pasto alfalfa 2° a 5° corte Fumio	8,50
Trigo blanco s/s. Stgo.	20.-
Trigo candel s/s. Stgo.	20,50

COOPERATIVA

AGRICOLA

ÑUBLE CAR

Cooperativa Agrícola Panguilemu Nuble Car Ltda. informa precios de transacciones ganado en su feria de Bulos realizada el día miércoles 11.07.84.

BUEYES

1C/ 868 Kgs. \$ 90,80
1C/ 840 Kgs. \$ 88,20
1C/ 634 Kgs. \$ 85,00
CT = 25 PP = \$ 74

NOVILLOS
CORDOS

1C/ 526 Kgs. \$ 93,00
1C/ 510 Kgs. \$ 93,00
1C/ 638 Kgs. \$ 90,60
CT = 67 PP = \$ 81

NOVILLOS
PARA ENGORDA

1C/ 420 Kgs. \$ 85,00
1C/ 376 Kgs. \$ 85,00
1C/ 366 \$ 84,20
CT = 71 PP = \$ 75

VACAS

1C/ 486 \$ 76,00
1C/ 410 Kgs. \$ 75,00
2C/ 706 Kgs. \$ 74,00
CT = 47 PP = \$ 81

VAQUILLAS

1C/ 500 Kgs. \$ 87,50
1C/ 428 Kgs. \$ 82,00
1C/ 350 \$ 81,00
CT = 32 PP = \$ 81

ODEPA

**RELACION DE PRECIOS Y VOLUMENES DE FRUTAS EN FERIAS MAPOCHO, LO VALLEDOR Y VEGA PONIENTE
(PRIMERA CALIDAD)**

		Del 25 al 30 de Junio de 1984				Del 02 al 07 de Julio de 1984					
Unidad de Comercialización		P R E C I O S			Volumen Primera	P R E C I O S			Volumen Primera	Porcentaje Variación Precio Común	
		Mínimo	Común	Máximo		Mínimo	Común	Máximo			
Feria Municipal											
Mapocho											
Limón Plateado	\$/Kg.Malla 20 Kgs.	9,16	10,69	12,50	10,921	11,66	13,68	16,66	4,138	27,9	
Limón Amarillo	\$/Kg.Malla 20 Kgs.	11,66	13,45	16,66	3,918	13,33	17,00	21,66	2,446	26,39	
Manzanas Richared(*)	\$/Caja 20 Kgs.	200,00	219,04	233,33	2,000	216,66	233,65	250,00	1,539	6,67	
Naranja Thompson	\$/Kg.Caja 20 Kgs.	11,66	12,77	14,16	7,375	13,33	15,30	18,33	4,952	19,81	
Uvas Alfonso	\$/Caja 18 Kgs.	-	-	-	-	433,33	441,66	450,00	250	-	
Naranja Chilena	\$/Kg.Caja 20 Kgs.	5,83	6,91	8,33	7,972	7,50	8,63	10,00	2,085	24,89	
Feria Lo Valledor											
Limón Plateado	\$/Kg.Malla 20 Kgs.	8,33	10,95	13,33	8,030	8,33	12,23	15,00	4,310	11,69	
Manzana Richared(*)	\$/Caja 20 Kgs.	233,33	255,42	266,66	6,750	216,66	244,49	275,00	3,740	-4,28	
Manzana Granny Smith(*)	\$/Caja 20 Kgs.	150,00	161,49	183,33	4,220	141,66	160,10	183,33	3,530	-0,86	
Peras Winter Nelis(*)	\$/Caja 20 Kgs.	275,00	283,33	300,00	700	283,33	297,00	316,66	1,340	4,82	
Naranja Chilena	\$/Kg.Caja 20 Kgs.	5,83	7,41	10,00	13,380	6,66	9,11	12,50	9,100	22,94	
Naranja Thompson	\$/Kg.Caja 20 Kgs.	11,66	12,66	15,00	9,210	11,66	15,49	20,00	4,060	22,35	
Vega Poniente											
Limón Plateado	\$/Kg.Malla 20 Kgs.	8,33	10,63	15,00	2,026	10,00	12,66	15,00	1,630	19,10	
Limón Cachaña	\$/Kg.Malla 20 Kgs.	5,83	8,03	10,83	1,146	7,50	9,32	10,83	1,590	16,06	
Manzana Richared(*)	\$/Caja 20 Kgs.	225,00	249,71	275,00	1,810	216,66	247,49	283,33	1,630	-0,89	
Manzana Granny Smith(*)	\$/Caja 20 Kgs.	150,00	164,85	183,33	1,380	141,66	167,33	183,33	1,000	1,50	
Naranja Chilena	\$/Kg.Caja 20 Kgs.	5,83	7,73	10,83	3,820	7,50	9,05	10,00	3,380	17,08	
Naranja Thompson	\$/Kg.Caja 20 Kgs.	12,50	14,05	16,66	3,010	12,50	15,15	19,16	1,940	7,83	

(*) Granel 1a.

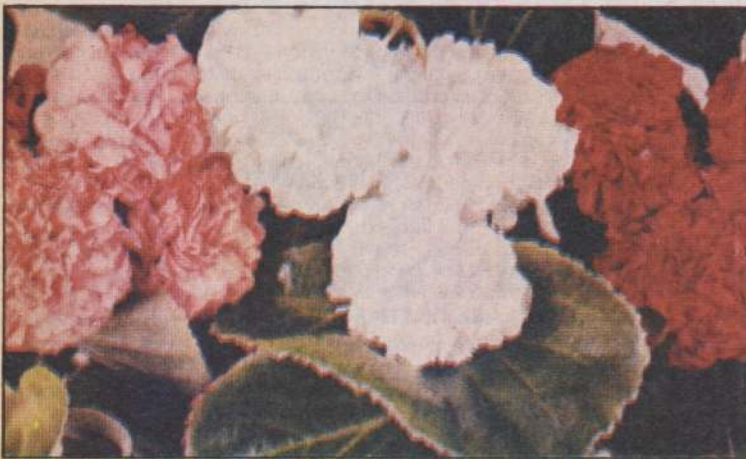
FUENTE: ODEPA

**RELACION DE PRECIOS Y VOLUMENES DE HORTALIZAS EN FERIAS MAPOCHO, LO VALLEDOR Y
VEGA PONIENTE
(PRIMERA CALIDAD)**

Del 25 al 30 de Junio de 1984						Del 02 al 07 de Julio de 1984				Porcentaje Variación Precio Común
Unidad de Comercialización	P R E C I O S			Volumen Primera	P R E C I O S			Volumen Primera		
	Mínimo	Común	Máximo		Mínimo	Común	Máximo			
Feria Municipal										
Mapocho										
Betarragas sin esp.	\$/Mil	3,000,00	3,000,00	3,200,00	40,500	4,000,00	4,243,66	4,800,00	35,500	41,46
Cebolla Valenciana	\$/Cien	380,00	393,01	450,00	58,725	400,00	410,61	450,00	42,025	4,48
Lechuga Milanese	\$/Cien	500,00	536,07	600,00	17,600	600,00	627,84	700,00	7,900	17,12
Rabanitos sin esp.	\$/Mil	800,00	868,42	1,200,00	57,000	1,000,00	1,000,00	1,200,00	39,000	15,15
Zanahoria sin esp.	\$/Mil	2,700,00	2,949,31	3,400,00	146,000	3,500,00	4,329,62	5,000,00	81,000	46,80
Zapallo Año Guarda	\$/Cien	23,000,00	25,040,54	27,000,00	592	23,000,00	24,586,66	30,000,00	450	-1,81
Feria Lo Valledor										
Betarragas sin esp.	\$/Mil	2,000,00	2,427,35	2,800,00	170,000	2,800,00	3,353,71	4,500,00	92,500	38,16
Coliflor sin esp.	\$/Cien	1,800,00	2,111,35	2,500,00	37,000	2,000,00	2,453,70	3,000,00	42,500	16,21
Lechuga Milanese	\$/Cien	600,00	600,00	620,00	28,500	800,00	1,000,00	1,000,00	14,000	66,67
Morroneos sin esp.	\$/Cien	708,00	791,59	833,00	433,200	625,00	888,66	1,042,00	288,000	12,26
Rabanitos sin esp.	\$/Mil	400,00	552,02	650,00	222,000	600,00	743,85	1,000,00	57,000	34,75
Zanahoria sin esp.	\$/Mil	2,000,00	2,147,63	2,500,00	783,000	3,000,00	3,665,62	4,500,00	192,000	70,64
Vega Poniente										
Betarragas sin esp.	\$/Mil	3,000,00	3,215,42	3,500,00	18,800	4,500,00	5,228,91	6,000,00	8,300	62,62
Cebolla Valenciana	\$/Cien	280,00	310,52	350,00	17,100	330,00	350,00	380,00	18,900	12,71
Lechuga Milanese	\$/Cien	600,00	623,52	700,00	1,700	-	-	-	-	-
Rabanitos sin esp.	\$/Mil	1,100,00	1,200,00	1,300,00	7,400	1,300,00	1,300,00	1,300,00	2,000	8,33
Repollo Crespo	\$/Cien	2,500,00	2,654,94	2,800,00	1,820	2,800,00	3,101,25	3,500,00	2,400	16,81
Zanahoria sin esp.	\$/Mil	2,800,00	3,113,15	3,500,00	38,000	4,500,00	5,136,36	6,000,00	22,000	64,99

FUENTE: ODEPA

La Begonia



UNA FLOR HERMOSA Y FACIL DE CULTIVAR

Las begonias son tal vez las plantas de interior más ampliamente cultivadas y diversificadas. Casi todas las especies son muy fáciles de cultivar, especialmente por esquejes de punta o nudos. Parece que no se necesitara más que tocar con la mano un buen retoño para tener una nueva planta creciendo en nuestro cuarto de estar.

Hay variedades que se pueden cultivar en el jardín o en la terraza; si se desea hacerlo en el interior de la casa el requisito esencial es mantenerla siempre fresca. Ojalá que su ambiente no pase de 20 grados en el verano. Se trata de una planta que crece a menudo a partir de semillas. Los llamados híbridos F1 son las plantas más vigorosas, aunque no siempre las más bonitas. Los colores más frecuentes son el blanco, el rosa y el rojo, existiendo dobles y simples; el follaje es de color verde o verde bronce; al año o dos la planta pierde su hermoso aspecto. Si se tienen buenos ejemplares es fácil obtener esquejes que echarán raíces incluso en el agua.

Hay begonias de hoja grande y pequeña; asimismo, existe un grupo de ellas que florecen en invierno, son las llamadas de "floración invernal".

Lo ideal es fertilizar quincenalmente las begonias. Recuerde que son plantas que necesitan mucha luz. Después de la floración recorte

los tallos y deje que las plantas reposen. Antes de comenzar el ciclo se trasplantan de nuevo.

Ninguna de las begonias tiene muy larga vida. Después de algunos meses o al cabo de un año, de pronto se echan a perder, se deterioran y son con frecuencia atacadas por el mildiú. Si usted obtiene en seguida un esqueje (con las begonias esto se puede hacer en cualquier momento del año) existe la posibilidad de que se convierta en una planta, con lo que el ciclo empezaría de nuevo.

Es mejor el macetero de plástico, se evita así que la tierra se reseque, algo que todas las begonias detestan. Pero no debe inundar las plantas, pues no son acuáticas.

También existe la Begonia Rex, su color de hojas varía del verde al plateado, al violeta o al púrpura, apareciendo a veces los colores entremezclados y por bandas. Las flores son de color blanco verdoso y aparecen en racimos.

Preferentemente se cultiva en tierra compuesta para macetero, con algo de turba, con humedad moderada. En cuanto a luz, debe ser difusa, moderada, pero nunca a pleno sol. Finalmente, su temperatura debe ser fresca, 5 a 13 grados C. por la noche. En invierno debe tener una mínima de 10° C.

☐ **Insectos grandes son más difíciles de exterminar, necesitan de una mayor dosis de insecticida**

Se ha creído que los insectos por ser pequeños son fáciles de matar, que cualquier insecticida los fulmina, pero la realidad indica que no es así. Los venenos afectan las funciones normales del organismo (células y tejidos) del insecto, lo mismo que en hombre y animales de mayor porte, como es el caso del caballo o bueyes de trabajo.

Un conocimiento completo del modo como un producto químico envenena un insecto puede tener un gran valor en la formulación del insecticida y así podremos apreciar a cuantos tipos de insectos puede controlar.

Los insecticidas se han clasificado de acuerdo al camino que siguen para penetrar en el cuerpo del insecto. Los venenos estomacales se comen, los de contacto entran por la piel y los fumigantes penetran por las vías respiratorias o por la piel, como los gases.

Algunos insecticidas pueden penetrar por las tres vías. De acuerdo a las cualidades de los insecticidas es necesario conocer la manera de alimentarse y sus costumbres para lograr un buen control con los insecticidas.

También se considera su conformación física, que los hace más o menos resistentes a los insecticidas. Insectos grandes, robustos, son más difíciles de exterminar y necesitan una mayor dosis de producto para lograrlo; incluso sucede que una dosificación puede no lograr eliminar algunos individuos de un grupo, que más tarde formarán por disposición de la sabia madre naturaleza razas resistentes a los insecticidas corrientes, que con posterioridad no surten efecto alguno sobre el tipo de pulgón o ácaro, según sea el caso.

La formación de su aparato bucal está ligada a su alimentación y en forma directa la de lograr su exterminio. En los insectos podemos distinguir tres clases de aparatos bucales, mordedor; picador-chupador y chupador. Los mordedores se dividen de acuerdo a su mastificación en mordedor-lamador y mordedor-masticador. Los mordedores-masticadores se alimentan de vegetal. Entre los mordedores-lamadores tenemos la abeja y la avispa.

El aparato bucal, picador-chupador pertenece al de la chicharra, la vinchuca, el pulgón, etc. El chupador se caracteriza por estar constituido por una trompita permanente para alimentarse de líquidos. Tenemos dos casos: el de la mosca y el de la mariposa y corresponde a su estado adulto, porque cuando son larvas, cuncunas o gusanos se alimentan de hojas y tallos tiernos; en cuanto a las mariposas en su estado adulto se alimentan de néctar de las flores, pasando de una bella mariposa, de lindos colores e inofensiva, a convertirse en una destructora cuncuna en cuanto a los diferentes regímenes de vida de los insectos, en lo que se refiere a su alimentación podemos dividirlos de las siguientes maneras:

DIVISION DE LOS INSECTOS SEGUN SU ALIMENTACION

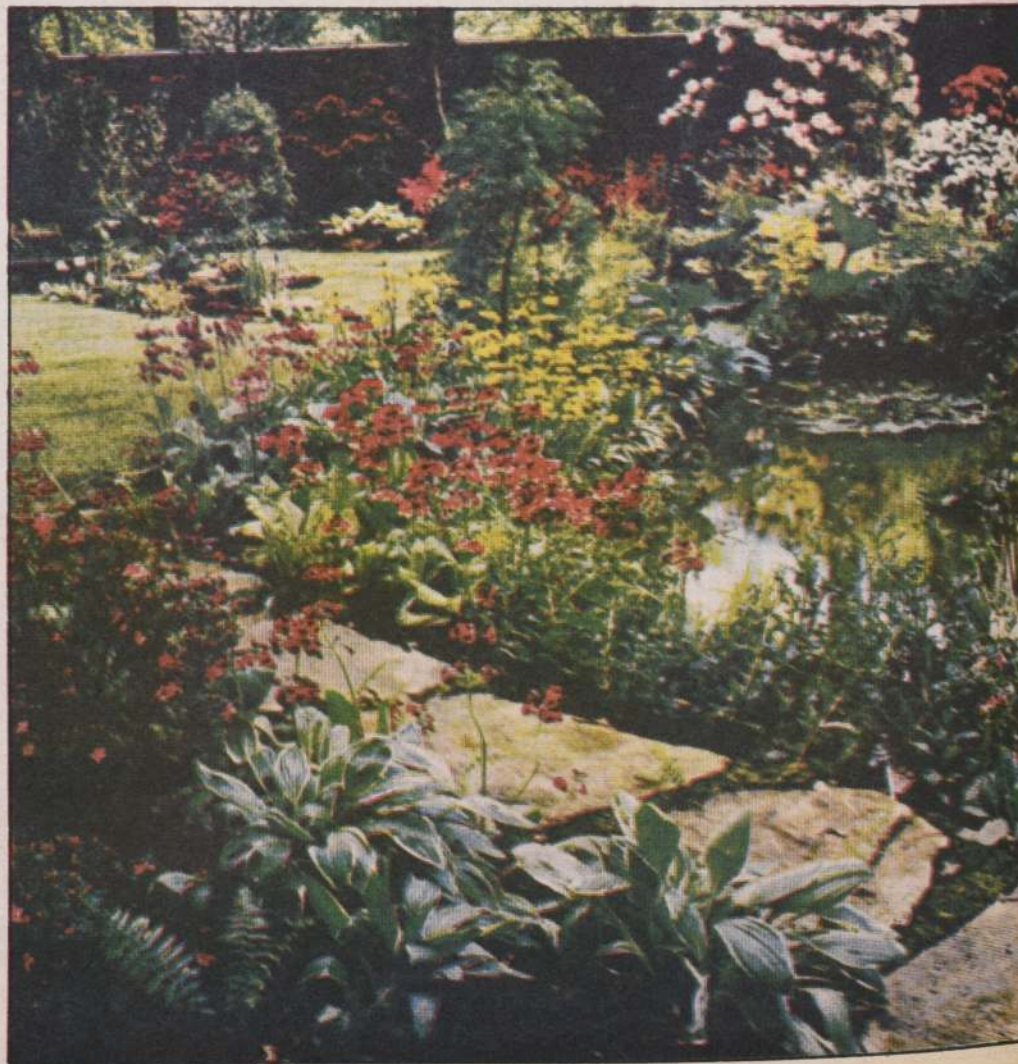
Saprófagos: Se alimentan de sustancias en descomposición, algunos escarabajos se alimentan de cadáveres de aves, roedores y otros se alimentan de excrementos de vacas y caballos.

Omnívoros: Se alimentan tanto de sustancias de animales como vegetales; baratas, grillos, moscas, etc.

Fitófagos: Se alimentan de naturaleza vegetal de hojas, orugas o cuncunas y langostas; de savia, pulgones, conchuelas, chicharra y chinches de campo; de polen, trips; de raíces, muchas larvas; de maderas termes y larvas de la sierra, de granos, bruco de la arveja y gorgojo del trigo; de néctar, abejas, avispas y mariposas.

PLAGAS EN EL JARDIN

Carnívoros: Se alimentan de tejidos y líquidos animales. Se dividen en productores que consumen sus presas vivas o en estado fresco; por ejemplo el matapiojo se alimenta de diversos insectos, y los hermatófagos, se alimentan de sangre; la vinchuca, la chinche de la cama, y otros.



Para Todos

N° 2 - Jueves 19 de Julio de 1984

LA NACION

FEDERACIONES
ESTUDIANTILES
CHILENAS

BATALLAS
POLITICAS
EN FRANCIA



EL "FENOMENO"
McENROE
OTRA VEZ
EN WIMBLEDON

Puro Chile, tarea de todos.



EL RUIDO ES AGRESION

Campaña de Descontaminación Ambiental



INTENDENCIA REGION METROPOLITANA

REVISTA
Para Todos

Nº 2 - 19 de Julio de 1984

4

La Semana en Fotos

6

Batallas Ideológicas en Francia

8

El Fenómeno McEnroe

10

Exportación y Desarrollo Agrícola

12

Firulete y su Firumundo

13

100 Años de Adicción

16

La Página de Lugoze

17

Los Clásicos en los Kioscos

18

Movimiento Estudiantil y Participación Política

20

Iquique y Arica

22

Luis Alberto Heiremans y su Realismo Mágico

24

El Fin de Mohamad Ali

26

Puzzle

Director Diario
La Nación
Orlando Poblete Iturrate

Representante Legal
Miguel Bejide C.

Director Revista
PARA TODOS
Darío Rojas

Coordinadora
M. Elena Undurraga

Diagramación
Departamento Suplementos

Colaboradores:
Fernando Emmerich, Eduardo Frenk,
Manuel José Gamonal, Luis Goye-
nechea (Lugoze), Valentina Hernández,
Yolanda Montecinos, Jorge Romero (Fi-
rulete), Héctor V. Onesime.

PRESENTACION

Hay varios hechos recientes que necesitan un repaso informativo, porque sedimentaron nuevo material luego de su ocurrencia.

Es lo que pretendemos lograr en esta edición de "Para Todos".

Y entre aquellos vale la pena citar:

—la personalidad bullente, robusta y contradictoria de John McEnroe, reiterado triunfador de Wimbledon;

—la notoria explosión cultural chilena concretada en la venta de libros en tiendas de diarios y en mercados callejeros de textos publicados por revistas capitalinas;

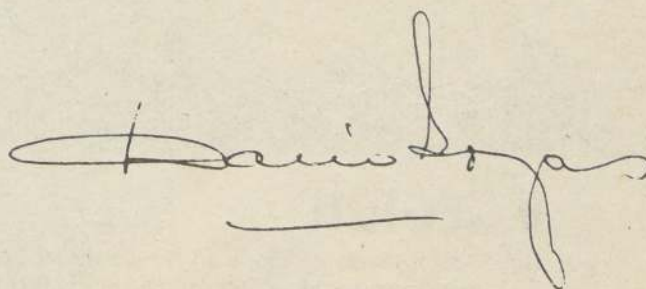
—los nuevos datos noticiosos sobre exportaciones agrarias, muestras que, además de asegurar líneas de financiamiento nacional, vigorizan el proceso agropecuario en general;

—las batallas político-parlamentarias que se están librando en Francia por la Prensa y la Educación Privada, tres años después de las elecciones presidencial y parlamentaria de 1981;

—el proceso de discusión interior en las federaciones estudiantiles universitarias chilenas;

—la proyección de Luis Alberto Heiremans, a veinte años de su desaparición, en las letras nacionales.

Esperamos poder servir más y mejor y contar con su acogida para este repaso informativo de "Para Todos".





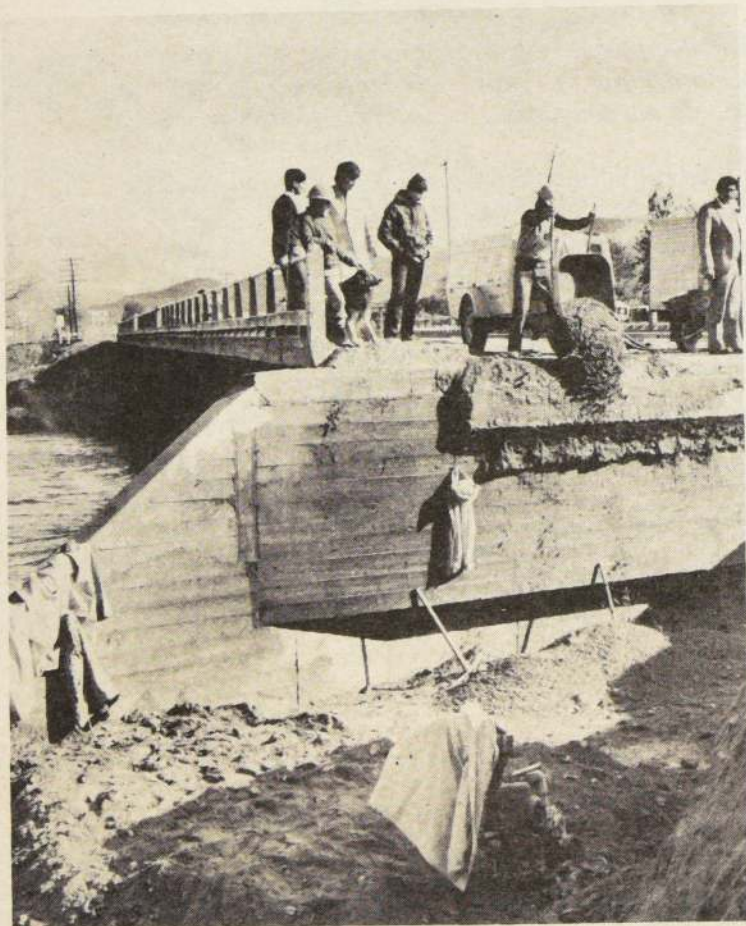
PRIMERA DAMA

La Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, lleva palabras de solidaridad a una pobladora de Lampa, donde hubo 1.400 damnificados. CEMA-Chile ha estado constantemente proveyendo a los afectados por las inundaciones con alimentos, vestuario, frazadas y medicamentos.



SENTIDO DE UNIDAD

La tragedia fue una nueva oportunidad para que los chilenos mostraran su sentido de unidad y solidaridad, ayudando a los damnificados.



V REGION

Trabajadores hacen su aporte en la reconstrucción de este puente en la V Región (camino Curacaví a Valparaíso).



CAMPAÑA DE SOLIDARIDAD

El Presidente de la República estuvo durante la semana pasada constantemente recorriendo las zonas afectadas por las inundaciones, y dando instrucciones necesarias para que las autoridades locales y nacionales pudieran aliviar el sufrimiento que esta tragedia ha traído a tantas familias.



MUJER A VICEPRESIDENCIA

El aspirante a la presidencia de Estados Unidos por el Partido Demócrata, Walter Mondale, eligió como compañera de fórmula a la congresista Geraldine Ferraro. (Radiofoto AP).

TERRORISMO

Particularmente ilustrativo del espíritu que los mueve fue el lanzamiento de pintura roja a la Virgen y el Niño, signo de paz y amor, por parte de terroristas en el Campus Oriente de la Universidad Católica, donde se ha estado viviendo una escalada violentista desde hace un tiempo.

LUCHA AL EXTREMISMO

Un grupo de ochenta peruanos sospechosos de pertenecer a la guerrilla, esperan ser interrogados en Tingo María, luego de un violento rebrote de la subversión en ese país. (Radiofoto AP).



BATALLAS IDEOLOGICAS EN FRANCIA

•Un proyecto de ley sobre la educación privada es una de las piedras de tope para gobierno y oposición.

•Tres años después de las elecciones presidencial y parlamentaria, el socialismo francés desplegó sus fuerzas para batallas importantes.

Los mayores debates ideológicos de Francia de los últimos tres años se viven, por estas semanas, en la Asamblea Nacional y en el Senado. Son debates a que se ha visto arrastrado el socialismo de Francois Mitterrand en el esfuerzo, a veces angustiado, por tratar de concretar algo del borrador de plan de gobierno que ofreció al país para las elecciones presidenciales y parlamentarias de abril y julio de 1981.

En la Asamblea Nacional se discute ahora una nueva Ley de Prensa. El proyecto está en tela de juicio desde que fue conocido hace poco más de diez meses. Trata de introducir figuras legales para destruir el sistema de responsabilidades en los medios de información pública y de ediciones de impresos de toda naturaleza. Están con el cuello en la guillotina política todas las actuales empresas periodísticas bajo la acusación de torcer los criterios de la opinión pública con redes de diarios y revistas que se editan tanto en París, cuanto en ciudades mayores de 100 mil habitantes y en localidades menores en las que el diario del lugar es altamente influyente.

El proyecto de Ley de Prensa tiene a Francia metida en dos trincheras ideológicas enfrentadas. Pretende crear un monopolio de largo

plazo para la socialización política de Francia, dentro del esquema que gradualmente ha preparado el gobierno de Francois Mitterrand.

En el Senado, en segundo trámite legislativo, debe ser despachado el proyecto de modificación del sistema nacional de enseñanza de que es autor el Ministro de Educación Alain Savary. Se trata, en verdad, de un proyecto de modificación muy hábil de la educación privada y de su sometimiento a la autoridad pública. Savary es el mismo ministro que causó reacciones airadas en el estudiantado de carreras universitarias vinculadas a la salud humana y que repercutieron en manifestaciones callejeras en los últimos meses del año pasado.

SOCIALISMO DE COMBATE

El socialismo francés de 1984 no es el de la rosa rosada de abril y mayo de 1981. Es un socialismo acorralado por realidades que no tomó en cuenta al proponer un esquema borrador de gobierno en esa época.

¿Qué ha hecho el régimen Mitterrand por imponer vías socialistas al país? Muy poco, a pesar de contar con el 56 por ciento de la Asamblea Nacional y el 54 del Senado.

Dentro de su fracción política, el régimen es blanco constante de críticas que son alentadas por el sector ideológico más intransigente y más batallador. Por encima del socialismo, eso sí, está Francia y los compromisos a que libremente ha llegado después de la II Guerra Mundial.

Tres fueron las opciones principales de cambios: económico sociales, políticas internacionales, política partidaria propiamente tal.

Francia vive un compromiso vital con otras nueve naciones europeas en la Comunidad Económica. No puede, de la noche a la mañana, deshacer todo lo andado en 25 años y echar por la borda los logros alcanzados en favor propio y de la comunidad. Por eso es que los planes económicos, financieros y sociales



Por Darío Rojas

elaborados por el socialismo luego de haber ganado la presidencia, en mayo de 1981, se estrellaron con una realidad mucho más fuerte. Salirse de la Comunidad Económica Europea era exponer a Francia a un resentimiento en su desarrollo y en su seguridad, lo que hacía ferner por la estabilidad de la Quinta República. Por eso es que todos los planes fueron a parar a archivos.

Por otro lado está el compromiso fundamental para la defensa dentro de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, rechazado categóricamente por los comunistas y por un sector del socialismo que es delirantemente contrario a tal alianza. OTAN asegura la defensa permanente de las fronteras de Francia más allá de sus propias fuerzas y proporciona a sus Fuerzas Armadas todos los elementos para ser estimada una parte determinante de la defensa europea. Por eso es que no fue posible abrir ningún camino nuevo en política internacional ni mucho menos en defensa y seguridad nacionales. La realidad cerró a los delirantes dos áreas que ellos estimaban determinantes para su proceder político.

Entonces fue que la combatividad se volcó hacia campos ideológicos en los que trabaría combates con sectores importantes del pensamiento: la educación y la prensa.

EDUCACION Y LAICISMO

El proyecto de ley sobre la escuela privada se planteó sobre dos fundamentos del derecho público francés: el laicismo de estado y la libertad de enseñanza.

El laicismo francés está basado en la idea de ser la religión un asunto personal y que la República respeta sin reconocerla como existente. Viene desde 1905 y es parte de las normas constitucionales.

"La organización de la enseñanza pública gratuita y laica para todos los grados es un deber del Estado", dice la Constitución de 1946. Por ahí es por donde se justifica la participación financiera estatal en la educación privada, agregándole que cada ciudadano tiene derecho a optar por la educación que quiera para sus hijos: pública o privada.

En ese punto es que se ha producido una de las discusiones más violentas en la Asamblea Nacional. Los socialistas más batalladores sostuvieron con André Laignel que el régimen necesita defender "la libertad y el derecho de los niños para recibir educación, libertad que



Debré y Guermeur



Pierre Mauroy



está garantizada por el Estado y que debe ser defendida por el gobierno".

A esa altura hubo, era la penúltima semana de mayo, un alud de conceptos en el debate. En el diario "Le Figaro", el padre Michel Riquet (jesuita, figura destellante de la educación francesa) respondió a los diputados del grupo Laignel: "Al desmoronamiento y destrucción interior a que lleva la masificación moderna que siguió a la revolución industrial, al despeñadero de las instituciones políticas y de las tradiciones sociales que ha caracterizado el decurso de las recientes tres décadas, los totalitarismos socialistas y comunistas ofrecen mitos para que los incautos se suiciden ideológicamente al huir de la realidad. El propósito de esos totalitarismos es despersonalizar al ser humano, llevarlo al remolino de la angustia colectiva, para así poder disponer de una sociedad carcomida".

La Ley Savary ¿es o no es negativa para la educación privada francesa?

El proyecto, tal como lo conoce por estos días el Senado, choca con la enseñanza libre en:

1) la definición del carácter de cada establecimiento. Hay libertad para abrir las escuelas que cada cual desee, pero debe llegarse a un convenio con la autoridad pública sobre las formas en que operará. Sin ese acuerdo no hay ninguna probabilidad de subvención. La autoridad pública es la comuna, por lo que cada alcalde pasa a ser determinante en la aplicación del sistema;

2) el financiamiento estatal, que actualmente es para todos los estudiantes que asistan a colegios desde parvularios a los de varias formas de enseñanza media, se dará en el futuro a los niños de hasta 11 años de edad solamente;

3) el mecanismo de provisión de profesores, hasta ahora cerrado sólo a la educación privada y manejado por sus respectivas autoridades, ahora será público. Cada vacante será provista por un concurso en el que participarán los profesores que lo deseen. Los directores de establecimientos privados, sin embargo, serán designados por la autoridad eclesiástica en el caso de la educación católica. Este tercer punto es el más conflictivo de todos, pues significa la intromisión del gobierno y del Estado en el desarrollo de los programas de educación que —en el caso de la enseñanza privada— tienen objetivos muy claramente definidos.

Lionel Jospin, jefe político del socialismo de Francia, sostuvo en la Asamblea Nacional que el proyecto actual no es más drástico que las leyes de Michel Debré de 1959 y de Jean Guermeur de 1977. Y es cierto. La Ley Savary no propone medidas draconianas, salvo la asfixia presupuestaria que es uno de los problemas importantes, pero no el principal; pero es un veneno a largo plazo.

No se trata de un socialismo al estilo de Aristide Briand, o Edouard Herriot o Raymond Poincaré, a menudo citados por Francois Mitterrand como sus tutores ideológicos. Y ese revanchismo resurgente es el que preocupa a la Iglesia Católica de Francia.

La ley será ley y se aplicará tal cual fue propuesta al Parlamento.

BATALLAS IMPORTANTES

La discusión del proyecto tuvo dos etapas públicas.

Una de ellas fue el debate parlamentario. Participaron los diputados opositores al régimen de Mitterrand, defendiendo la libertad de



Sala de clases francesa.

enseñanza y su conciliación con el laicismo estatal. Por eso es que el gobierno se atrincheró, entonces, en una estrategia partidaria: no respondió las críticas a la socialización de la educación privada sino atacó al reordenamiento de las fuerzas parlamentarias y político-partidarias de oposición. La oposición plan-



Francois Mitterrand, Presidente de Francia.

teó, con más vigor que los obispos, que la Ley Savary tiende a suprimir lenta e inexorablemente la libertad de enseñanza, a unificar todos los criterios laicistas en materias ideológicas y a destruir de hecho al pluralismo escolar que caracteriza a la educación libre de los franceses.

La otra batalla importante fue la callejera. El canónigo Paul Guiberteau, Director de Educación Católica, y el ingeniero Pierre Daniel pidieron autorización a las autoridades parisinas para una manifestación en defensa de la educación privada, tal como había ocurrido en una veintena de ciudades del país. Daniel, in-

geniero marsellés de 53 años, es presidente de la Unión Nacional de Asociaciones de Padres de la Educación Libre, no pudo ser tachado políticamente porque nunca tuvo figuración partidaria; tampoco el Padre Guiberteau. El alcalde de París autorizó el desfile por los Campos Elíseos y una concentración en la Plaza de la Concordia, para el domingo 24 de junio. El Primer Ministro Pierre Mauroy impuso su autoridad y cerró el centro parisino a tal manifestación. Se celebró, con cientos de miles de manifestantes, en la Plaza de la Bastilla.

Esta batalla tuvo un episodio diplomático penoso.

El Primer Ministro tenía programada una audiencia con Juan Pablo II para 48 horas antes de la Marcha de la Bastilla y el Presidente Mitterrand cometió el desliz de señalar que una cosa era el Cardenal Lustiger y sus extravagancias políticas y otra la Iglesia. El Papa atacó duramente al proyecto Savary, sin nombrarlo, al hablar a un grupo de maestros que lo visitó el viernes 22 de junio; y al recibir a Pierre Mauroy, horas después, eludió totalmente el tema a pesar del interés del Primer Ministro francés por obtener una posición favorable al gobierno. Es que es imposible pensar que el Papa y sus obispos tengan divergencias en asuntos que pertenecen al Magisterio de la Iglesia; de eso no se acordaron los socialistas de Francia.

¿Por qué sostiene el gobierno de Mitterrand que la oposición al proyecto Savary es un ordenamiento nuevo de la Unión de los Franceses y del Reagrupamiento Republicano, los dos mayores partidos políticos franceses después del socialismo?

Porque es de toda evidencia que los tres frentes de defensa de la educación privada, o educación libre, deben pasar por los sectores ideológico-políticos contrarios al régimen de Mitterrand. Es por eso que los más lanzados del socialismo hablan ahora del "contubernio entre la iglesia reaccionaria y la derecha revanchista", en una terminología genuinamente latinoamericana que evidencia los nutrientes ideológicos con que se ha robustecido el pensamiento socialista francés en estos tres años de ejercicio del poder total y que han quedado expuestos públicamente en estas interesantes batallas por la educación privada y la prensa de Francia •

El fenómeno McEnroe



por Héctor V. Onesime.

En las alturas del imaginario Olimpo moderno hay pocas vacantes y casi siempre se accede a ellas luego de transitar un camino sinuoso, preñado de dificultades. Se necesita, entonces, para triunfar en la empresa, de una serie de virtudes recurrentes y de escasa abundancia: talento, disciplina, temperamento, perseverancia e inteligencia. Muy pocos deportistas pueden ser hoy nominados como la síntesis exacta y suprema de esas virtudes. Uno de ellos es John McEnroe.

No es necesario profundizar demasiado en el análisis de lo que significa el tenis como actividad competitiva. Basta con recorrer la cantidad de torneos (y sus succulentos premios) que se realizan en el mundo. Basta conocer la lista de profesionales registrados y aficionados que lo practican. Basta con hacer una rápida recorrida retrospectiva para mensurar los alcances de su desarrollo. De aquel juego blanco casi de élite a esta profesión exigente y convocadora de multitudes hay un abismo que dificulta la identificación del pasado con el presente.

JOHN MCENROE ES EL REY INDISCUTIDO DE ESTA DISCIPLINA. UN FENOMENO QUE ADMITE MULTIPLES EXPLICACIONES. DEPORTIVAS Y EXTRADEPORTIVAS. AKA- SO PORQUE LOS GENIOS SIEMPRE SON INDOCILES A LOS RAZONAMIENTOS DE LOS ESPECIALISTAS

Su historia es breve y lineal. Empezó a destacarse desde muy joven cuando el "boom" del tenis arrastraba a millones de norteamericanos. Traía desde la cuna el sesgo distintivo de los que han nacido para ser grandes. La velocidad de sus piernas, la fuerza de su saque, la seguridad de su mano izquierda para convertir la raqueta en un estilete o en un martillo, fueron despejando su marcha hacia la consagración.

El primer objetivo fue disputarle la condición de número uno en su país a Jimmy Connors. Tarea ardua y compleja, cuyo capítulo final acaba de escribirse en la última edición de Wimbledon. El tradicional torneo inglés que ganaba por segunda vez consecutiva lo mostró en un nivel de tan absoluta superioridad sobre "Jimbo" que ningún vestigio de polémica pudo sobrevivir. Wimbledon 84 tenía, además, otras consecuencias reconfortantes para McEnroe. Era la consolidación definitiva como N° 1 del mundo. "Jugué el mejor partido de mi vida..." dijo tras el match de clausura. Podría haber dicho: "Ilegué a la cumbre de mi juego y de mi prestigio..."

Ocupó así —definitivamente— el lugar que dejó su ilustre predecesor: Bjorn Borg. El sueco que durante más de un lustro dominó el ámbito internacional tiene quien ocupe su lugar. A Borg le quedó en su prematuro retiro un solo deseo insatisfecho: ganar el abierto de los Estados Unidos. McEnroe aspira a dejar su marca en cuanto torneo importante lo cuente como protagonista. Para ello ha logrado una



"Vivo para el tenis y me expreso a través del tenis".

perfecta adecuación a cualquier tipo de terreno.

Si bien el polvo de ladrillo le resulta una superficie incómoda, esto pocas veces resiente la contundencia de su estilo. Ha sido finalista en el reciente Roland Garros y cada vez que le toca actuar lo hace con absoluta idoneidad. Ningún obstáculo lo amedrenta, ningún compromiso lo atemoriza.

No es improbable que su nombre se inscriba muy pronto entre el selecto grupo de los que lograron vencer en el circuito llamado Gran Slam (conseguir en una misma temporada ganar el abierto de Australia, Wimbledon, Roland Garros y Flushing Meadow) el sueño incumplido del propio Bjorn Borg.

Pero hay un perfil de su personalidad que permanece inmaduro y frágil a los ataques de los críticos. Es su condición de "niño terrible" hipersensible a cualquier fallo adverso. Gesticulador ampuloso que reclama ante medidas supuestamente intencionadas en su contra. Todo lo que levanta a favor de su innegable maestría se derrumba al influjo de su intemperancia. Por eso el público suele oscilar entre el aplauso admirativo y la silbatina reprobatoria.

También es conocida su difícil relación con la prensa. Acceder a un reportaje con John McEnroe significa una aventura que invariablemente desemboca en un fracaso. Hace un par de años me tocó compartir la espera de un vuelo en el aeropuerto Kennedy de Nueva York. Su confesión de entonces sigue siendo válida: "Los periodistas quieren que yo sea como ellos pretenden y no puede ser. Mi vida es mi vida. No me gusta ni me interesa la promoción. Vivo para el tenis y me expreso a través del tenis. No soy ni un técnico superdotado ni un filósofo, apenas un deportista que hace más o menos bien lo que le corresponde. Por eso reclamo que se me juzgue en el court y no fuera de él. Mis opiniones y mi actividad privada no tiene ningún valor".

Puede ser un caso de extremada humildad o — como la mayoría lo entiende — la de un ególatra para quien el mundo solo anda cuando a él se le ocurre darle cuerda. Sus gustos y sentimientos se mantienen ocultos. Sus rasgos de buen humor son contados y generalmente se expresan en actitudes infantiles. No sonríe con frecuencia y cuando lo hace apenas



El primer objetivo de McEnroe fue disputarle la condición de número uno en su país a Jimmy Connors.



Sus rasgos de buen humor son contados y generalmente se expresan en actitudes infantiles.

muestra los dientes como si el alma tuviera pudor en asomarse.

ESA DUALIDAD ENTRE EL TENISTA EXIMO Y EL HOMBRE CONFLICTIVO LO HAN ALEJADO DEL CONTINENTE DULCE QUE HABITAN LOS IDOLOS. ASI HABRA QUE ENTENDERLO Y ACEPTARLO. DEFINIENDOLO COMO UN DEPORTISTA CABAL QUE NUNCA DEFRAUDA. Y CUYA AUTOESTIMA ESTA MAS CERCA DEL ORGULLO QUE DE LA SOBERBIA.

Lendl, Noah, Higuera y Gómez y la ascendente nueva generación sueca tendrán por el momento asignado el rol de integrar una corte calificada, pero corte al fin. Wimbledon 84 ha coronado a un rey que no piensa abdicar por largo tiempo. Un monarca que sabe hasta dónde es apetecible su trono y que por lo tanto seguirá luchando para conservarlo.

Pídanle un drive mortífero no le pidan una cortesía, pídanle un saque perfecto no le pidan buenos modales, pídanle un top spin inalcanzable no le pidan declaraciones complacientes. John McEnroe construye el castillo de su felicidad con los elementos que dispone. "El fruto del propio esfuerzo nunca es amargo", dice una frase célebre. John McEnroe la ha hecho suya •

EXPORTACION AGRICOLA: DEL CAMPO CHILENO A LAS MESAS DE LOS RICOS DEL MUNDO



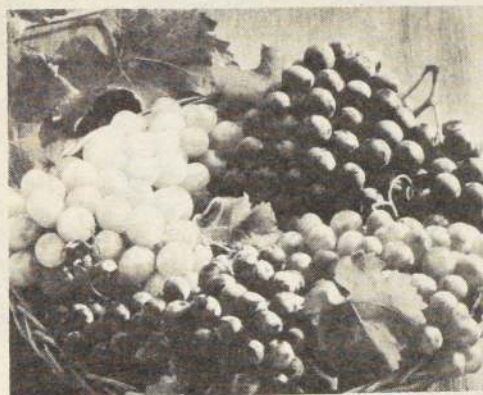
Por Manuel José Gamonal

La exportación es una proyección del necesario intercambio de productos entre los hombres al nivel de los países. De ahí nace su fundamental importancia, ya no sólo para el desarrollo sino que para la misma subsistencia de las naciones.

Un país que exporta dispone de recursos financieros para importar. Y el que no importa o está farsanteando —lo que resulta grave cuando está en juego la suerte de un pueblo— o simplemente está sometido a ayuno, incluida la abstinencia.

Es decir, la exportación tiene por objeto financiar el gasto que debe llevarse a cabo para adquirir lo que no se es capaz de producir.

Este fundamento ideológico entendido y aplicado por todos los sistemas económicos, es válido desde que Set, el tercer hijo de



Las uvas chilenas se encuentran en las mesas más exigentes de los países industrializados y con un creciente consumo.



Esta caja donde también aparece papel chileno de exportación es típica presentación de los frutos de mayor aumento en las ventas nacionales en el exterior en los últimos 10 años.

Adán, formó su propia familia. O sea, desde que el hombre necesitó consumir algo que no podía alcanzar ni producir y que sí tenía el otro.

La autarquía, esto es, la autosuficiencia, sólo se da en las culturas o pueblos extremadamente primitivos o en las comunidades religiosas muy cerradas iniciales que fundara San Benito de Nursia. Al momento de abrir las puertas para siquiera ver qué hace su vecino, el hombre tiene necesidad de consumir algo de lo que carece, y debe "exportar" para "importar" eso que le falta.

PRIMERO EL TIPO DE CAMBIO

Antes de preocuparse de ver cuáles son los productos que se pueden vender en el exterior, hay que saber cómo se hará y sobre todo qué es indispensable hacer para lograrlo. Por eso que lo primero es tener un precio para el esfuerzo que representará producir para el amplio mercado cuyas fronteras son el mundo.

Dicho precio es el tipo de cambio o valor que tendrá la moneda nacional con respecto a las otras que se recibirán en pago por lo que podamos vender en el extranjero.

La mecánica del comercio exterior ha llevado a simplificar esto centrándolo en el dólar de Estados Unidos, moneda sobre la cual debe equilibrarse el peso para nuestro caso como país.

Mientras más pesos se necesitan para comprar un dólar, más recibe el exportador por cada dólar que exporta, pero a la vez más caro resulta comprar algo en el exterior pagando con dólares.

De ahí que la fijación del tipo de cambio debe ajustarse a las dos necesidades: alto para el exportador y bajo para el importador.

Esto se hizo en el país a partir de la segunda quincena de septiembre de 1973, junto con la aplicación del modelo de desarrollo sustentado en una economía social de mercado. Lo principal en la política cambiaria fue determinar un precio real y no ficticio.

De este modo cada factor productivo se acomodó a ese valor central en las operaciones en que se requiere usar.

RENACER AGRICOLA

La agricultura nacional es tan antigua como la presencia del primer hombre sobre el territorio comprendido entre la Cordillera de los Andes y el mar y entre el desierto nortino y los canales del mar austral.

Luego de la recolección de frutos de la tierra

del hombre primitivo viene la agricultura, la que ha debido atravesar por distintas etapas de crecimiento tecnológico hasta llegar a una producción de calidad de exportación.

Entre las ideas básicas que se pusieron en marcha para aplicar el modelo nacional de desarrollo se cuenta la de las ventajas comparativas, que no es otra cosa que usar el mismo criterio que se emplea para escoger a los atletas que van a un campeonato internacional. Siempre son los mejores, por muy buen corazón que tenga el seleccionador y mucho empeño que ponga algún entusiasta que adolece de una pronunciada carencia física.

Si Chile, por su clima y calidad del suelo puede producir frutas en la temporada del año en que las naciones del hemisferio norte no las producen por encontrarse en invierno, resulta del todo claro que había que incentivar esa producción para abastecer a un mercado con el más alto poder de compra de la historia.

Y eso se hizo. Crecieron las plantaciones de frutales y se formaron sociedades agroindustriales, esto es, preparadoras y envasadoras de frutas, que no siendo originarias del territorio se acercaron aquí de tal manera que ahora representan al país en cualquier latitud.

Con esto renació la agricultura, afectada por la política de fronteras abiertas, pues sin ser incapaz de competir con cualquiera, había quedado muy dañada por la reforma agraria primero y por la agresión socialista más tarde. Descapitalizada, sin las inversiones de reposición, sin poder incorporar las nuevas técnicas, sin libertad para comerciar a precios reales y con la continua amenaza de expropiación, la agricultura chilena fue el sector más afectado inicialmente por la nueva política económica, pero la que más se ha beneficiado con seguridad y permanencia por esa misma política.

MANZANAS Y UVAS

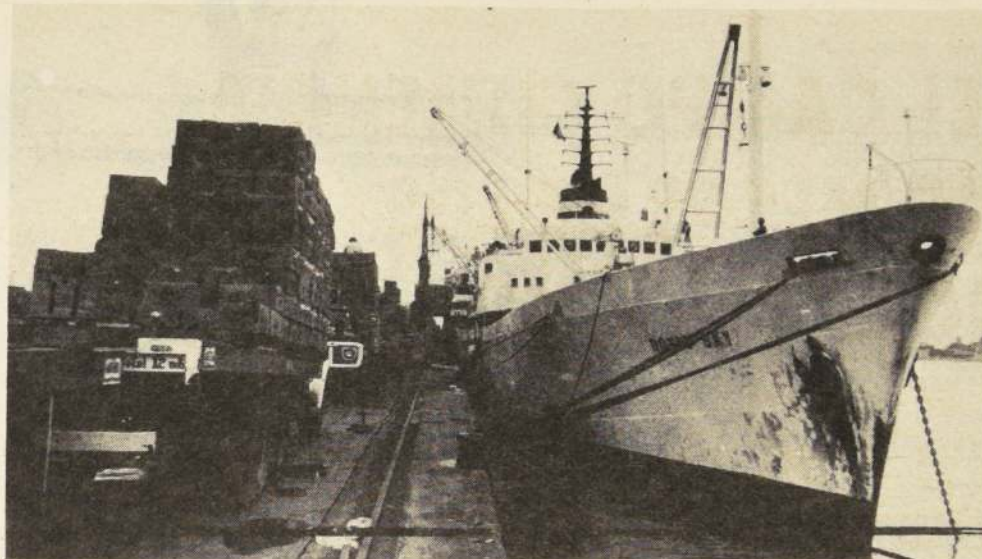
Hace años oímos comentar a un empresario muy viajado por el mundo que nuestro país era conocido en Europa, por ejemplo, más que por el cobre, por las manzanas. El letrado de "chilean apples", manzanas chilenas, puesto en los tradicionales cajones manzaneros era visto por el público en supermercados, fruterías e incluso en locales de venta en las calles de Viena, Hamburgo, París, Coimbra, Bilbao o cualquier otra ciudad europea.

La gran facilidad de la tierra chilena para producir manzanas de todos portes, colores y sabores, desde esas gigantescas que se dan en los campos de Valdivia llamadas "cabeza de niño" hasta esas pequeñas y amarillentas con las que, y en esa misma zona, se hace chicha, debe ser la principal razón de ese éxito mundial.

Con la política de fomento a la exportación que se impulsó dentro del modelo social de mercado, elevaron su producción siendo acompañadas por la uva que, coyunturalmente las han desplazado al menos en las cifras de 1983.

Las uvas frescas se ubicaron ese año en el tercer lugar de los rubros de mayor exportación del país, sin considerar al cobre, claro está. Se colocaron embarques por 125 millones 805 mil dólares, de los cuales 93 millones 502 mil fueron pagados por Estados Unidos. Hasta los Emiratos Arabes Unidos importaron uvas chilenas por más de 4 millones 100 mil dólares.

Las manzanas frescas ocuparon el octavo lugar en esa lista con 62 millones 941 mil dólares de venta, y Holanda fue el principal mercado con 13 millones 529 mil dólares.



Las exportaciones agrícolas han subido de 13,6 a 198,6 millones de dólares.



Ministro de Agricultura Jorge Prado, importante impulsor de las exportaciones agrícolas.

Pero no sólo las frutas. También las hortalizas chilenas tienen abierto un mercado de al menos 230 millones de consumidores en Estados Unidos. Un reciente estudio del Departamento de Economía Agraria de la UC abre enormes perspectivas para el ajo, alcachofa, arveja, betarraga, cebolla, coliflor, espárrago, melón, sandía, tomate, repollito de Bruselas y zanahoria.

Y por características similares a las frutas en cuanto a aprovechar las ventajas de clima y producción para abastecer un mercado en el momento en que no produce y que necesita US\$ 900 millones anuales en hortalizas. Si examinamos algunos precios mayoristas en Nueva York apreciamos la gigantesca posibilidad de desarrollo exportador hortagrícola chileno: la libra de zanahoria tiene un precio medio de 48 centavos de dólar; el apio, 49 centavos; cebolla, 30 centavos; espárrago, 2 dólares 57 centavos.

El crecimiento de la exportación agrícola como efecto de las políticas señaladas, esto es, del reconocimiento que Chile debe exportar los frutos de su tierra se ve claro en las siguientes cifras: todo el sector agrícola en 1973, US\$ 20,8 millones; en 1981, US\$ 268 millones. Y en fruta exclusivamente, subió de 13,6 millones de dólares a US\$ 198,6 millones.

Pruebas suficientes de las bondades de las "señales" enviadas por la autoridad al sector privado y de la eficiencia de la respuesta de éste. Y, sobre todo, advertencia para no salirse de una huella que ha llevado y sin corcoveos de la yegua, con paso seguro hacia el desarrollo del sector que produce alimentos, primer derecho y deber de todo ser humano.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR





LAS GUAGUAS DE PROBETA

Jorge Romero "Firulete"



Es este un tema contractual; de puntual importancia; de gigantesca importancia, sobre todo para los fabricantes de probetas.

El mundo se conmueve ante el espectacular avance de la ciencia en este sentido y todos preocupados del contenido nos hemos desligado del continente, no admitiendo ni siquiera en broma que la probeta propiamente tal, quiera ver a la criatura, como hace toda madre.

Personalmente, —subintiendo— que la criatura, cuyos genes han sido fertilizados en probeta, de algún modo tendrá que llevar en el subconsciente, la fuerza del vidrio por lo cual, no sería extraño que, ya crecida al ver una botella, exclame: "Ahí está mi abuelita"; o al contemplar un copa de cristal, según el estrato social que ocupe, diga: ¡hola tía!

¡Bien por el avance de la ciencia y la industria! El hombre comenzó inventando, con la rueda, lo que hoy es la movilización colectiva, con lo cual paulatinamente comenzaron a irse a las pailas los fabricantes de zapatos y los zapateros remendones, ya que el ser humano comenzó a caminar mucho menos. Luego vinieron las computadoras, la cibernética, gracias a cuya eficiencia increíble, consiguieron en corto tiempo aumentar la eficacia y perfección en la producción al máximo, disminuyendo el personal al mínimo.

Ahora, las guaguas de probeta. Se ha conseguido así, el más gigantesco, peligroso y controvertido avance... el paso más delicado y trascendente de la

humanidad en el siglo 20, asegurando para muchos, la felicidad de la concepción, pero disminuyendo y quitándole toda la emoción primitiva.

PUBLICIDAD. — Hoy en día, todos avisan; los productores avisan; los distribuidores avisan y hay quienes como Chilectra, Agua



Potable o la Cía. de Teléfonos, han hecho del aviso su norma constante porque ¿quién no recibe todos los meses el correspondiente aviso...?

Avisar es una necesidad que se manifiesta en el ser humano desde la cuna; cuando la guagua logra comunicarse con la mamá, siempre AVISA. Y si no habla y no avisa, tengan la seguridad que se comunica.

Cuando en los comienzos, alguien creaba un producto y

precisaba venderlo, se encargaba el mismo de gritar: — ¡He creado un producto! ¡Cómprenlo!

¡Adquiéranlo! Iba así, pregonando por sí mismo y seguramente, a veces, vendiendo; posteriormente, con el correr de los siglos, otro que jamás había inventado nada, pero observando lo que ocurría, díjose a sí mismo: "Este caballero no debería andar gritando por ahí porque pierde tiempo en fabricar más cuestiones; mejor que él fabrique y yo grite. Y de ahí, creo yo, nació el primer publicista propiamente tal. La publicidad es la técnica para decir BIEN DICHO, lo que queda BIEN HECHO.

Y, como antiguo publicista, pienso que los gerentes de las empresas de publicidad, se inventaron para jamás decirles ¡BIEN HECHO! a sus redactores creativos cuando algo les ha quedado BIEN DICHO.

No faltan, claro está, quienes reclaman de la publicidad, pero ¿qué sería de nosotros los televidentes, por ejemplo, sin los spots, los jingles, los cortos y otras cosas, que ponen gracia y color en la pantalla chica, aunque a veces sean imprudentemente interrumpidos por alguna película...?

EN BUENAS CUENTAS:

Debemos hacer caso a los avisos; no se pasan miles de horas, millares de personas trabajando, creando, escribiendo, dibujando, proyectando y anunciando y recomendando para que Ud., desaprensivamente, llegue y compre lo que se le antoje. Feo. Como decía UNAMUNO ¡unámonos! y respetemos el esfuerzo de los demás •

100 AÑOS DE ADICCION



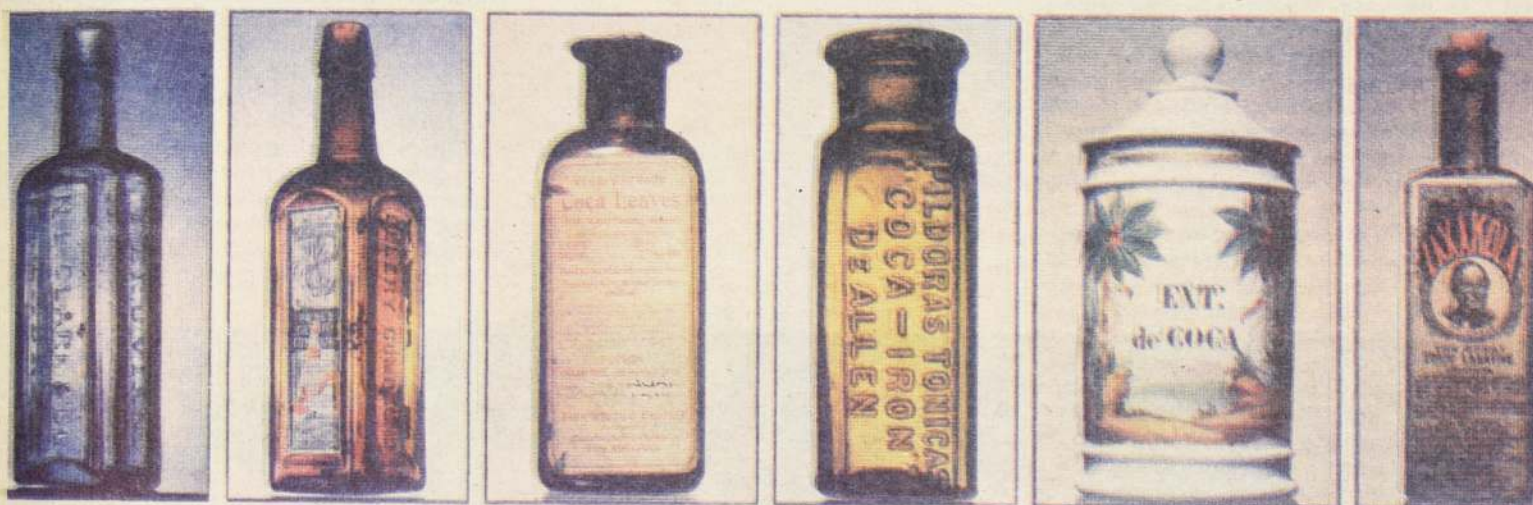
La cocaína está arruinando millares de vidas en Hollywood y en otras comunidades prósperas de Estados Unidos.

En Inglaterra, la cocaína podría ser consumida discreta y tranquilamente por un puñado de gente selecta. Pero en EE.UU., especialmente en los círculos que guardan relación con el mundo del espectáculo, esta droga resulta tan corriente en las reuniones como un vaso de vino o un martini seco. A pesar de que su precio es de 30.000 dólares, el kilo, es decir,

A fines del siglo pasado las farmacias señalaban orgullosamente en sus etiquetas mezclas de coca e ingredientes tales como fierro, hierbas o corteza de árbol

desarrollado una farmacopea muy efectiva a base de la planta de coca y sus derivados, que cubrían desde el dolor de cabeza a la histeria. Un farmacéutico de USA, se quejaba que los enfermos de asma invadían su hogar a medianoche, desesperados por conseguir su remedio favorito.

Sin embargo, fue finalmente un licor, y no un remedio, el que conquistó la aceptación masiva del público gracias a los obstinados esfuerzos de un corso llamado Angelo Francois



Tónico de coca con apio curaba la apatía y el exceso sexual.

alrededor de cinco veces el precio del oro. La revista Time estimó recientemente que 10 millones de americanos consumen cocaína regularmente y que otros cinco millones la han probado.

La cocaína, sacada de la hoja de coca que los indios de los Andes masticaron durante siglos, no parece ofrecer mucho por el dinero que cuesta. Un par de inhalaciones proporcionan un "empujón" que dura unos veinte minutos y luego el proceso tiene que volver a repetirse.

TREINTA BILLONES DE DOLARES

Los "cowboys de la cocaína colombiana", como se les llama, operan con una ferocidad hasta ahora nunca vista en el crimen organizado en Estados Unidos. Esta sangrienta evolución en los 100 años de la existencia de la cocaína, permite a trece familias colombianas, que viven tanto en Latinoamérica como en Florida, controlar un monumental imperio que se extiende desde las plantaciones de coca peruana y boliviana hasta las salas de estar de Estados Unidos. El comercio de la droga es de 30 billones de dólares, sería incluso más alto si no hubiera una saturación en el mercado de la

cocaína, lo que produce una baja en los precios.

Sin embargo, es poco lo que se puede hacer mediante la dictación de leyes mientras no se convenza a la mayoría de los ciudadanos sobre el peligro que conlleva el uso de esta droga. En este sentido son muy útiles y necesarias las declaraciones de celebridades y atletas que levantan sus voces en señal de alerta y el desarrollo de "hotlines" (líneas telefónicas abiertas las 24 horas del día, con personal especializado que aconseja a los adictos o potenciales consumidores) ya que vienen a despertar la conciencia de los individuos sobre los riesgos del abuso de la droga.

VINO DE COCA

Curiosamente, hace tan solo un siglo parecía que esta droga era un milagro para los males del hombre, se recomendaba tomarla tres veces al día para curar el insomnio, anemia, impotencia, gripe y "melancolía". Por su parte Sigmund Freud, el padre del psicoanálisis, declaraba a los 28 años de edad "por primera vez tomé 0,005 gramos de cocaína, pocos minutos más tarde experimenté una súbita alegría y una sensación de tranquilidad".

Hacia finales del siglo pasado ya se había

Mariani. Durante 23 años, Mariani recibió los elogios de tres Papas, dieciséis jefes de estado y 8.000 físicos, además de las alabanzas de diversas personalidades de la artes y las letras; "El vino Mariani siempre me ha dado fortaleza" escribía Sarah Bernhardt; "...una sencilla botella del maravilloso vino de coca garantiza una larga vida de cientos de años" —dijo el escritor Julio Verne— por lo que estaré obligado a vivir hasta el año 2.700."

LAS BEBIDAS DE COCA

Si bien las farmacias norteamericanas no tenían licencia para expender alcohol, no la necesitaban para vender refrescos, por eso el doctor John Styth Permberton comenzó a ofrecer en mayo de 1886, el delicioso refresco Coca-Cola, consistente en agua con jugo de coca machacada (el gas vino después). La Coca-Cola (tónico cerebral), tenía la intención de introducirse en el mercado y fue embotellada en 1894, pasando a competir con marcas tales como "Koca-Nola", "Celery-Cola" y la "Dope-Cola". Pero una Comisión Presidencial vino a cortar el desarrollo de esta línea de bebidas al percatarse de los "detestables efectos" que producían muchas de las drogas que se incluían en los refrescos que se vendían al público.



En el film "Tiempos Modernos", Chaplin sazona, sin saberlo su comida con cocaína.

Con la finalización del siglo el aura de inconsciencia de la cocaína se había esfumado. La droga había adquirido una grotesca imagen nueva: finas y alargadas uñas para llevarse la droga hasta las fosas nasales, agujas hipodérmicas para calcular con exactitud dosis fuertes,... La Asociación Farmacéutica Americana observó que la importación de la cocaína había crecido en 40% entre 1898 y 1902, mientras que la población crecía en solo un 10%. El uso de la droga continuaba floreciendo —a pesar de estar controlada por disposiciones que regulaban los alimentos y las drogas— pero con su reputación totalmente empañada.

Comienzan a aparecer por primera vez, desde que se descubriera la droga, testimonios de drogadictos, campañas anticocaína con rela-



En 200 dólares se vendían cucharillas de oro para aspirar la coca.

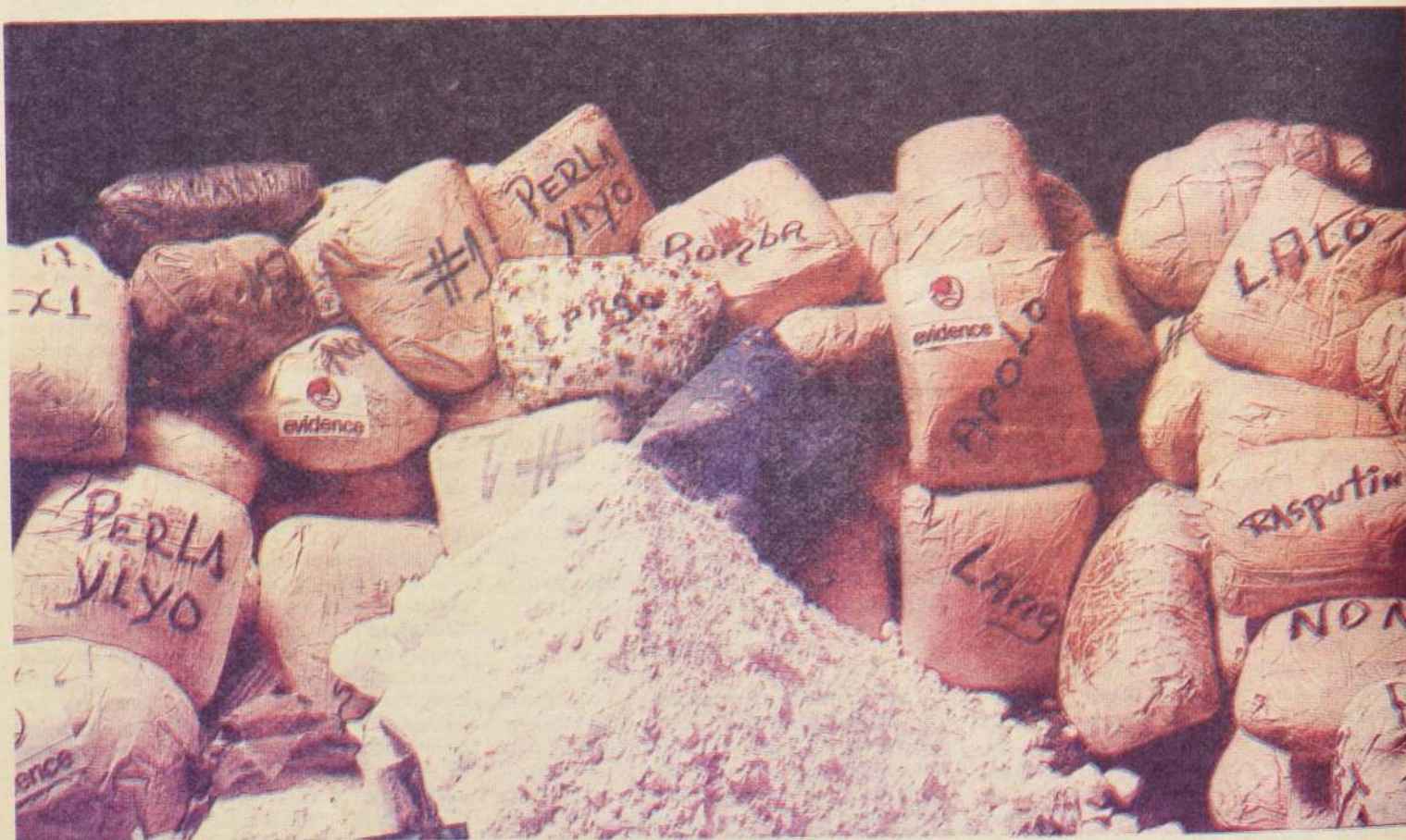


Freud compartía la cocaína, la que consideraba afrodisíaca, con su novia Martha Bernays.

tos de mujeres que habían sido atraídas por medio de la droga al comercio de blancas.

EL POLVO DE LAS ESTRELLAS

Como siempre, la nueva droga "prohibida" se convirtió rápidamente en una adicción para muchos miembros de Hollywood, incorporándose, además, como parte del argumento a muchas películas. Así por ejemplo, la cocaína dotaba a Charles Chaplin de fuerza sobrehu-



Depósito de cocaína encontrado en Miami en 1982, avaluado en 26 millones de dólares.



Mariani, encargó a Jules Cheret, el artista más popular de la Belle Epoque, diseñar un poster en 1984.



En la película "Scarface" (Caracortada), que protagoniza Al Pacino, se muestra el oscuro papel de la cocaína en la destrucción de todo lo bueno.

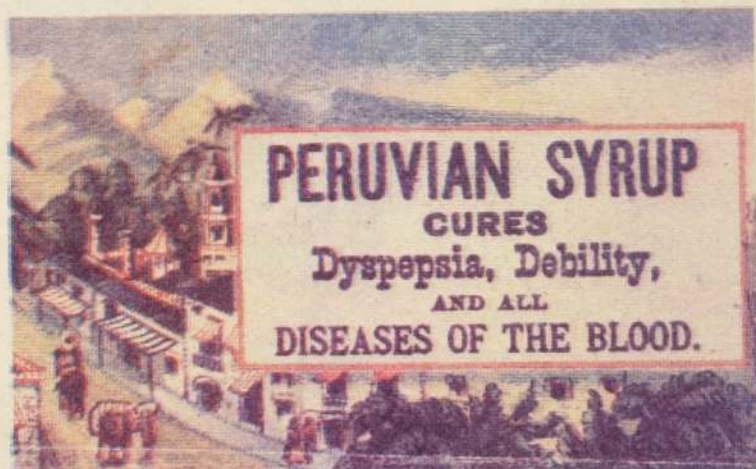
mana en "Tiempos modernos" (1936), mientras que la adicción arrastraba a la heroína de la película "Cocaine Fiends" (Cocaína diabólica, 1939) a la prostitución y otros horrores. De acuerdo a la publicación oficial de la Asociación Americana de Medicina, la cinematografía inducía a menudo a los soñadores a acercarse a la cocaína.

EL REGRESO

La Segunda Guerra Mundial terminó con la diversión. El doctor David Musto, un historiador de Yale y psiquiatra experto en el uso de drogas en USA, afirma: "No fue hasta que dos generaciones habían perdido el recuerdo de la cocaína, que se desarrolló su resurgimiento". Este se produjo básicamente con películas tales como "Easy Rider" (Busco mi destino, 1969) en la que el par de antihéroes adictos que protagonizaban el film, señalaron el camino a seguir en la década siguiente. Los Rolling Stones obtenían éxitos regularmente con canciones sobre cocaína y el cómico Woody Allen ridiculizaba su uso en "Annie Hall" (Extraños amantes, 1977). Por fin, ha vuelto a readquirir su papel de angel de las tinieblas en películas recientes como "Scarface" (Caracortada).

MORTALES EXCESOS Y UN SOBREVIVIENTE AFORTUNADO

La droga parecía ser lo indicado para aquellas personas que quieren vivir la vida en constante presión, y cuyo físico simplemente no podía resistirlo. A medida que estos consumidores se fueron percatando que la adicción les estaba costando la destrucción de sus membranas nasales descubrieron el "freebasing". El "freebase" (base-libre) es una sustancia prácticamente pura que resulta de disolver el polvo en éter y luego secarlo, se fuma comúnmente en una pipa de agua. El 9 de junio de 1980 el éter, un elemento tremendamente inestable, le explotó al cómico norteamericano Richard Pryor mientras fumaba, quemándole más mitad del cuerpo. John Belushi, la gran estrella que se caracterizó por su participación en películas tales como "Animal House" y "The Blue Brothers", no tuvo tanta suerte. Murió el 5 de marzo, tras haberse inyectado una sobredosis de heroína y cocaína, lo que en el lenguaje de las drogas lleva el nombre de "speedball" (bola-veloz) •



Aplicación al momento garantiza alivio instantáneo.



LOS CLASICOS EN LOS QUIOSCOS

•Acompañando a las revistas, o compitiendo con ellas, los libros de los clásicos de la literatura y del pensamiento universal salen a la calle a buscar nuevos lectores



Por:
Fernando
Emmerich



Neruda en los quioscos

De la librería al quiosco. De los escaparates y anaqueles a la calle, a conquistar un público masivo que por diversas causas había tenido escaso acceso a ellos. Los clásicos de la literatura y del pensamiento universal han salido a la calle, sacudiéndose el polvo acumulado por el tiempo en las bibliotecas, y se han instalado en los quioscos, en busca de nuevos lectores, ofreciéndose entre revistas de mecánica popular y deportes, entre diarios de la mañana y de la tarde, entre fascículos y novelitas rosadas y álbumes y "comics".

Todo partió en nuestro medio de la idea de una revista de obsequiar semanalmente a sus lectores con un libro representativo de "lo mejor de la literatura chilena". La acogida del público fue sorprendentemente favorable. Esto despertó nuevos entusiasmos y apetitos. Los competidores no se quedaron atrás, y así se han sucedido las series de diversos semanarios que se disputan los lectores regalándoles libros clásicos para todas las edades, de todas las épocas y de todas las lenguas. Con esta competencia ha salido ganando el público y, en términos generales, la cultura. Es frecuente ver en el metro o en el micro a gente modesta leyendo libros de Joseph Conrad, Melville o Eduardo Barrios, o algún tomo de la Historia

de Chile, de Encina. La iniciativa de las revistas de regalar un libro a la semana ha pasado a ser materia de chistes, que giran en torno al hecho de que en realidad lo que se estaría vendiendo sería un libro acompañado por una revista, y no al revés. Pero lo que no es chiste es que con el señuelo del obsequio de un libro no sólo las ventas de las revistas han subido en algunos casos en decenas de miles de ejemplares, sino que además ha representado un significativo aporte a la cultura, difundiendo grandes autores y promoviendo la lectura y la formación de bibliotecas en los hogares.

El éxito de las revistas ha tentado a otros. ¿Por qué no vender a los clásicos por sí solos en los quioscos, sin que tengan que ir acompañando a una determinada revista? Los clásicos, en buenas y atractivas ediciones, a precios razonables —posibles gracias a grandes tiradas— y presentados en vistosas colecciones. En los últimos días, dos series de autores clásicos, una basada en una Historia Universal de la Literatura, otra en una selección denominada Los Grandes Pensadores, han comenzado a venderse en los quioscos al lado de Vea, Deporte Total, El Pato Donald y la nueva Ley del Tránsito.

La colección Los Grandes Pensadores partió con el habitual señuelo de ofrecer los dos primeros volúmenes por el precio de uno solo (300): "Crítica de la economía clásica", de Keynes, y "El Contrato Social", de Rousseau. Siguió con "La Teoría de la Relatividad", de Einstein. La colección completa comprenderá 60 títulos, de "Grandes obras que transformaron el mundo", y cuyos autores van desde

Platón hasta Marcuse, pasando por Confucio, Maquiavelo, Descartes, Pascal, Spinoza, Adam Smith, Darwin, Kierkegaard, Hegel, Bergson y otros.

La colección basada en la literatura universal es más compleja. Comprende cien fascículos ilustrados a todo color, con biografías y cuadros cronológicos, todo lo cual entrega una excelente documentación sobre cada autor y su época; una historia de la literatura, en cinco elegantes volúmenes, y una biblioteca fundamental de cien obras maestras de la literatura de todos los tiempos. La colección se inició con "Eugenia Grandet", de Balzac, edición empastada que fue ofrecida en menos de 400 pesos con un regalo: "Cien años de soledad", de García Márquez. Y seguirá con otros grandes autores de las letras universales: Stendhal, Dostoievski, Marcel Proust, James Joyce, Virginia Wolf, William Faulkner, Thomas Mann, Lampedusa, Rubén Darío, Bor-



El escritorio de Balzac en el castillo de Saché, donde el novelista cuyas obras se editan hoy universalmente se escondía de sus acreedores.



Así ve el dibujante Bastías, del diario La Estrella, de Valparaíso, las consecuencias hogareñas del "boom de los libros regalados por las revistas".

ges, Neruda, y, remontándose hacia atrás en el tiempo, los clásicos antiguos hasta llegar a Homero. Avala la calidad de estas publicaciones el prestigio de quienes colaborarán en ellas: Octavio Paz, Mario Vargas Llosa, Carlos Fuentes, José María Valverde, Carlos Pujol y Emir Rodríguez Monegal, entre otros.

Así, los grandes escritores y pensadores de todo el mundo pueden ser obtenidos por una módica suma —o gratuitamente con la compra de una revista— en el quiosco de la esquina, publicados en ediciones de miles de ejemplares, no soñados hace más de una década. Es ésta una realidad de nuestro país que no mencionan los que hablan majaderamente de "apagón cultural". •

- Entre los "sí" y los "no" categóricos y los "sí, pero", se debaten líderes estudiantiles frente a la injerencia de los partidos políticos en sus organizaciones
- Un vasto sector defiende el principio gremialista: la bandera de lucha del movimiento estudiantil debe ser la solución de los problemas de los alumnos
- Algunos rechazan la reentronización del co-gobierno universitario: una cosa es participar y otra decidir la generación de las autoridades, dicen



Grupúsculos politizados, algunos de reconocida filiación totalitaria, han pretendido instrumentalizar los recintos universitarios en el último tiempo.

MOVIMIENTO ESTUDIANTIL Y PARTICIPACION POLITICA:

Por Valentina Hernández

Las universidades o, mejor, sus estudiantes, de nuevo zona de problemas. Como un temblor: un punto de partida y luego una serie de sacudidas en todo, o en parte, el resto del cuerpo.

Como un sismo: el conflicto universitario tuvo un epicentro, vibraciones que recorriendo largas distancias se sintieron en otras áreas y damnificados. Los claustros fueron siendo alcanzados por una "onda expansiva" que avanzó de norte a sur del país.

Después, igual que en un sismo "réplicas" que en este conflicto se tradujeron en declaraciones y emplazamientos y reproches mutuos.

Que si el origen de tales hechos estuvo en problemas estudiantiles o extra estudiantiles, es otro punto de controversia. Pero los incidentes sí fueron ocasión para que dirigentes universitarios definieran —una vez más— los fundamentos del movimiento estudiantil, sus principios rectores y el rol de éste en la universidad y en la sociedad.

LA GUERRA DE LOS CONCEPTOS

Hay más o menos acuerdo entre los dirigentes universitarios en que los principios orientadores básicos del movimiento estudiantil deben ser la representatividad de éste y la eficacia para cumplir los objetivos propios. El panorama se encapota, sin embargo, a la hora de definir esos "objetivos propios".

Para Luis Castro, presidente del Consejo Superior Estudiantil de la USACH, el movimiento estudiantil debe "canalizar las inquietudes comunes del alumnado y actuar como el gran contralor de los derechos de aquél".

Pero sobre la finalidad que debe guiar al movimiento estudiantil no hay consenso. La

dirigencia se debatiría entre dos posiciones. Una, la de aquellos que reivindican el derecho de los movimientos a asumir posturas políticas y que defienden la idea de que no sólo están llamados a resguardar los derechos de los alumnos sino que deben tener injerencia en la conducción de la universidad y, todavía más, del país. Y, dos, la de quienes conciben el movimiento estudiantil consagrado a atender aspectos netamente gremiales y conducirse como representantes del alumnado ante la autoridad.

El argumento de los dirigentes "reivindicacionistas": la universidad es uno de los principales cuerpos de la sociedad chilena, en consecuencia, no pueden marginarse de tomar posiciones frente a los problemas nacionales. En suma, concluyen, la universidad debe ser campo abierto al debate de los asuntos públicos.

Replica: "Los estudiantes gremialistas creemos en una universidad no estrechamente atada a la sociedad que la creó, separada por una distancia mínima, condición indispensable para que no pierda los fines que la identifican y que le garantice una mayor objetividad y autonomía frente a los problemas que debe abordar".

Para un sector de los estudiantes el movimiento que toma parte en asuntos de orden extra-gremial, "está haciendo política". Y en tal caso, ¿es legítimo que el movimiento estudiantil participe en política? "Es válido hacerlo —puntualiza Castro— si entendemos por política opinar sobre todos los problemas que como individuos nos aquejan y tras analizarlos objetivamente, plantear alternativas de solución. Pero nuestra participación debe llegar hasta ese punto."

Según el mismo entrevistado se cruza la

frontera de la legítima participación del movimiento estudiantil en política cuando éste entra a presionar en favor de la adopción de una de las alternativas. Siguiendo esta línea de opinión, no es pertinente a sus funciones la participación del movimiento estudiantil en política cuando ésta es planteada como "hacer proselitismo", pues allí —razonan sus exponentes— se genera una instrumentalización con fines no gremiales y los líderes se subordinan a lineamientos dictados por órganos ajenos a la universidad y a los estudiantes.

¿PARTIDOS POLITICOS? SI, PERO...

Ineludible no caer en el tema: los partidos políticos y su injerencia en el movimiento estudiantil.

Para algunos es comprensible —hasta diríase "normal", creer que los universitarios estimulan el "apetito" de los partidos, pues son aquellos quienes tendrán algún grado de poder en la futura conducción del país. Admitiendo el interés de los partidos por conquistar posiciones en el interior del movimiento estudiantil, Flavio Angelini expresa:

—No nos oponemos a la presencia de ellos en la universidad, pero bajo condición de que no intervengan en ciertos estamentos que deben conservar a toda costa su independencia y su carácter despolitizado.

A su juicio, deben estar fuera del afán de los partidos el movimiento estudiantil y, obviamente, la elección de las autoridades de éste. El movimiento estudiantil, explica Angelini, no puede acoger un estandarte político, pues entonces deja de ser el representante de las minorías o mayorías y pasa a convertirse en el delegado de un partido y de los estudiantes



Flavio Angelini, presidente de la disuelta FECECH.



Luis Castro, presidente del Consejo Superior Estudiantil de la USACH.

adherentes a éste. Con ello se subvierte el principio de que el movimiento estudiantil debe ser una instancia despolitizada, abocada a la solución de problemas gremiales". Los otros estatutos que, según Angelini, deben estar fuera del alcance de los partidos son la elección de las autoridades académicas, la docencia y la investigación.

Poner en práctica un "nuevo estilo universitario fundado en un enfrentamiento ideológico de alto nivel y no un asambleísmo panfletario, barato, degenera en tensión social".

En los hechos, reconoce también el dirigente de la USACH, los partidos están presentes y hacen proselitismo. A propósito, para las máximas autoridades de los centros universitarios, está más que claro que el proselitismo político no tiene cabida allí y que promoverlo significa transgredir las "reglas del juego", pues es ajeno al quehacer de la universidad", así lo han manifestado distintos personeros en entrevistas a la prensa.

Para Luis Castro la presencia de los partidos y su acción proselitista es "nefasta" para el "deber ser" de la universidad, pero ella consti-

tuye una "anormalidad aceptable" en la medida que no entorpece la gestión universitaria; docencia, investigación y extensión.

Por último, concluye Castro, si ha de admitirse esta realidad debe exigirse entonces que la acción de los partidos se desarrolle dentro de márgenes de pacifismo y de respeto a las opiniones diversas, al alumnado independiente y, sobre todo, al legítimo derecho del joven que sólo le interesa estudiar.

SOLAMENTE AVES DE PASO

En la discusión sobre el rol del movimiento estudiantil en la sociedad, otro punto importante es la definición de las atribuciones. ¿Cuáles son, en definitiva, los límites dentro de los cuales debe enmarcarse su gestión?

—El cogobierno es un error, afirma Angelini. El estudiante ingresa a la universidad siendo muy joven y, por lo general, no está más de 7 años en ella. Es un ave de paso. No está capacitado para decidir sobre un conjunto de cuestiones, pues aún no tiene ni la experiencia ni la preparación suficientes.

Sin embargo, Angelini es partidario de que los estudiantes sí tengan algún grado de participación activa, por ejemplo, dice, en determinados cuerpos colegiados y en algunas resoluciones de carácter económico que los afecten directamente.

Un punto de vista similar refiere Castro: "De frente no soy amigo del cogobierno porque como estudiantes no tenemos la información requerida para conducir la universidad. Claro que hay una buena réplica, continúa, ¿quién sabe más sobre la universidad, el alumno que cursa cuarto año o el académico que sólo asiste a ella una vez por semana para dictar su clase? Bien, pero no con cargo a un hecho puntual se puede pasar a llevar un principio o a justificar el cogobierno".

En un reportaje aparecido en un diario capitalino, Alfredo Burgos, presidente de FEUC, al ser consultado sobre el tema expresó:

—Es imprescindible que el estatuto estudiantil sea escuchado en la generación de autoridades. Nosotros tenemos representación en todos los organismos colegiados de la UC. Pero no creemos en el cogobierno. Fue una instancia que llevó a un nivel de participación caótica (...).



¿Provecho para la universidad o para los estudiantes?

LA CONTROVERTIDA FECH (Federación de Estudiantes de la UCH)

A muchos la sola pequeña sigla los eriza. Desde que se hizo público el propósito de un sector de los estudiantes de la UCH de reeditarla, su nombre se declara sin tapujos, sin embargo como un pinchazo no deja de irritar. ¿Y por qué el rechazo? "Por sus antecedentes que significa resucitar viejos esquemas politizados, demagogia, violencia e intolerancia", argumentan los anti FECH.

Durante su historia de casi 70 años, la FECH fue uno de los blancos predilectos de los esfuerzos de conquista de los partidos políticos. La razón parece clara: en la sociedad chilena gran parte de la clase dirigente se ha formado en la universidad. Así, según fuera la postura partidista de sus máximos líderes, la FECH se presentaba como dominio de determinada tienda política.

En su vida, la FECH sufrió turbulentas e "históricas" crisis. Fundada en 1906, sólo en 1920 surgió como un actor de peso en el ámbito político-social, durante el gobierno de Arturo Alessandri. En estrecha alianza con los sectores obreros, su lucha apuntaba a "renovar el sistema y la consagración de los derechos del proletariado".

En la década del 60 —bajo la presidencia de Eduardo Frei— su presencia se vuelve a sentir

con fuerza. Cuando empiezan a soplar vientos reformistas que propiciaban una profunda transformación de la universidad, con los cuales también llegó la politización extrema a los claustros del país.

En 1966 al iniciarse los debates sobre la Reforma Universitaria en los diferentes estatutos universitarios, en la FECH la "manzana de la discordia" fue el co-gobierno estudiantil.

Bajo el gobierno de la UP, la FECH revivió febriles días. Convertida entonces la UCH en escenario de luchas partidistas entre un sector oficialista que postulaba una universidad comprometida con la construcción del socialismo y el rechazo a las actitudes apolíticas que generan "un neutralismo inaceptable", y una oposición que descartaba compromisos incondicionales con los gobiernos de turno; la FECH se embarcó en la polémica. Tras la agitación, el saldo: estudiantes heridos, daños materiales en las sedes, toma de diversas escuelas, paralización parcial de actividades y clases dilapidadas. Desde los frentes los estudiantes se lanzaban acusaciones recíprocas. ¿Los cargos? Títeres, totalitarios, sediciosos, fascistas, reaccionarios, oportunistas. En todo caso en un punto coincidían: La universidad vivía un ambiente de guerrilla.

Con este clima llegaron las elecciones de 1972 para renovar la directiva de la FECH. Pos-

tulaba a la reelección, para su tercer período consecutivo, el comunista Alejandro Rojas. Sus opositores, con sorna, hacían constantes referencias a su calidad de "eterno estudiante". Entonces Rojas tenía 30 años, 12 de los cuales los había pasado en la UCH. La principal acusación que se le hacía era de que bajo su gobierno la FECH reeditó "todos los vicios de sectarismo y dogmatismo en el campo estudiantil". Durante la campaña, los opositores de la FECH en poder de la UP postulaban la urgente reformulación del órgano estudiantil. El candidato del PN, Gerardo Monckeberg, declaraba en la época a un semanario nacional: "La FECH es hoy un organismo caduco, de estructura reaccionaria, absolutamente dependiente y que se mueve al son de lo que el gobierno dice. Pero los intereses del estudiantado están totalmente dejados de lado..."

En otra lista, también de oposición a Rojas, la queja se repetía. Es más, el slogan que enarbolaban era: "Rescatar la FECH para los estudiantes". Cuando se les pedía que explicaran tal posición, venía la respuesta: "La FECH ha sido incapaz de dar respuesta a los problemas estrictamente gremiales y de la juventud..."

Hoy, cuando el panorama universitario aparece de nuevo agitado, y la reedición de la FECH es inminente, algunos recomiendan "refrescar la memoria".

IQUIQUE Y ARICA

• Aprovechando las vacaciones de invierno visite la Primera Región, donde encontrará sol durante todo el año, playas brillantes de aguas agradablemente templadas, casino, artesanía y excursiones hacia los valles del desierto



ARICA

Ciudad de la Eterna Primavera. Ya en 1546 se irguió centro urbano de importancia. Era el puerto de la plata traída en recuas de mulas desde las riquísimas minas de Potosí, en el Alto Perú. Entonces se llamaba Ariacca, nombre de un antiguo cacique. Ciudad nueva, llena de tradiciones, bullicio cosmopolita y tranquilidad del ocio. Casino, hipódromo, centro de congresos científicos e investigaciones antropológicas, parques jardines incólumes ante un desierto insaciable que no logra vencer el milagro del agua.

Es Arica, a 2.115 kilómetros al norte de Santiago, una atractiva ciudad de descanso.

ALREDEDORES DE LA CIUDAD

Le invitamos a subir al Morro, imponente peñón asomado al Pacífico. En la cumbre, un museo histórico recuerda gestas heroicas en los viejos fortines. Y un panorama inolvidable desde el mirador.

Al pie del precipicio serpentea la avenida que nos lleva por las playas plagadas de bañistas. El Laucho, La Lisera, Chinchorro, Corazones, Palmeras, tibias aguas y arena limpia.

Hacia el oriente, Azapa y sus aceitunas. En el museo arqueológico de San Miguel podemos ver la secuencia cultural de aquellos hombres primitivos que cazaban con flechas y pescaban con arpones de punta pétrea.

Ya en plena ciudad, los mercados multicolores, la esbelta iglesia de acero diseñada por Eiffel, San Marcos, universidades, bellos edificios, un comercio interesante y concurrido nos hacen sentir que vamos desentrañando muchas facetas novedosas de la "Ciudad de la Eterna Primavera".

HACIA EL ALTIPLANO

Desde Arica, temprano le invitamos a iniciar el viaje hacia el interior de la provincia. El camino penetra por el Valle del río Lluta entre plantaciones de maíz, cuyo verdor contrasta con las cambiantes tonalidades celestes, lijas y ocre de arenales y cerros.

En las faldas que bordean la cuenca, primitivos habitantes diseñaron enormes e interesantes geoglifos.

En Poconchile, una primera iglesita nos anuncia la proporcionada belleza de la arquitectura religiosa colonial.



La Quebrada Cardones nos trae una novedad: inmensos cactus acompañan la ruta. Estamos a 3.000 metros de altura sobre el nivel del mar. Comienza ahora nuestro camino de descenso, para conocer el Pucará de Copacilla, pétrea construcción aborigen que coro-

na un acantilado defensivo. Los Nevados de Putre muestran ya sus 5.825 metros majestuosos siempre blancos.

Cumbres y abismos, cóndores y alpacas, rostros morenos de raza aymará. Más arriba está el contorno de volcanes tan maravillosos como el Payachata.

Tras el recodo del camino y como despeñándose, un pueblito se afirma en la ladera, rodeado de cultivos escalonados de alfafa o de fragante orégano. Hilillos de agua conducidos por la sabiduría milenaria de estos pueblos cordilleranos, hacen productiva esta tierra dura y misteriosa.

Socoroma, Putre, Zapahuira, Belén, son pueblitos de casitas blancas, hermosos templos de piedra canteada, de construcciones de adobe y paja en las techumbres. Viven en otra época. Aún podemos ascender más, sortear las alturas mayores de la precordillera y llegar a la llanura altiplánica. Aquí, el lago más alto del mundo: Chungará, salpicado de flamencos rosados. Parinacota, Caquena, Guallatiri, pueblos silenciosos hasta que una festividad religiosa los convierte en color, música, danzas y oración al Dios de las Alturas.



Vista desde el Morro de la ciudad de Arica.

IQUIQUE

Capital de la Primera Región de Chile. De espaldas a un amplio anfiteatro de cumbres que miran al océano, Iquique es una pintoresca ciudad marinera de 85 mil habitantes.

"Tierra de campeones", dice con orgullo su gente, que es muy aficionada a las prácticas deportivas. Entre éstas sobresalen la natación, el buceo y, principalmente, la pesca submarina, habiendo logrado ser campeones del mundo en esta especialidad. Activísimo puerto minero en el siglo pasado, plata y salitre, hoy se vuelca a la pesca, a la elaboración de productos marinos y a un creciente proceso de desarrollo comercial e industrial. Una boyita situada sobre el lugar donde yace hundida la nave de guerra la "Esmeralda", recuerda el Combate Naval librado en el siglo pasado, en el que Arturo Prat asombró al mundo con su heroísmo.

Iquique, esta maravillosa cadena de playas pobladas de hombres generosos con el visitante, era llamada Icaiza por los aborígenes.

LAS MIL PLAYAS Y CALETAS

Al sur de Iquique, hasta la desembocadura del río Loa, el continente toca el mar en un ininterrumpido bordado de playas, roqueríos, caletas y ensenadas. Paraíso de la pesca y del marisco. Continuos arenales suaves, donde quienes acompañan a los pescadores, pueden asolearse a sus anchas y luego zambullirse sin cuidado.

Playa Brava, Primeras Piedras, Huayquique, Los Verdes, Chanavallita, Punto Lobos, mil nombres, mil oportunidades... Los peces en este vasto litoral tienen nombres curiosos, algunos conocidos en el resto del país: mono, hacha, cojinova, lenguado, caballa, cabrilla.

HACIA DONDE EL AGUA EMERGE DE LA TIERRA

Y ahora le invitamos a Mamiña, lugar situado en línea recta casi a 100 kilómetros al este de la ciudad.

El camino de concreto sube con facilidad el precipicio que a pocos kilómetros, desde donde rompe la ola, mira el Océano Pacífico como desde una terraza gigantesca.

Pampas y cerros donde emergen costras salinas y oscuras huellas del mineral, resto de oficinas salitreras como Humberstone y Santa Laura, hoy Monumentos Nacionales a una época de trabajo heroico.

El camino penetra cortando la pampa, incansable, hasta que tras empinarse y rodear quebradas profundas y cerros sin vegetación, Mamiña se recorta contra el cielo.

Un francés avecindado en Chile por muchos años, aquejado de una dolencia terrible, viajó a las termas de Vichy, en su patria, mundialmente famosas. Tras el examen médico el facultativo determinó que sería inútil el tratamiento. Sólo existía una posibilidad, en un país lejano, en un lugar entonces aún más remoto sobre la Cordillera de los Andes... Era Mamiña, fuente de aguas termales.

Una iglesia levantada en 1632 señala la parte más alta del poblado cuyo pintoresco sabor primitivo se ameniza con sus borriquillos y cabras.

FIESTA EN LA PAMPA TAMARUGAL

Desde Iquique o bajando de Mamiña, nos



Monumento al marinero desconocido.



Palacio Astoreca declarado Monumento Nacional.

detendremos en esta pampa inmensa, del Tamarugal. Quinientas mil hectáreas de salares en un panorama estéril. Pero hay árboles en medio del salar, tamarugos y algarrobos.

En la carretera panamericana, una placa nos indica hacia el Valle de Pica y por allí penetramos a los sectores de bosques más primitivos. A poco andar, un pueblo solitario, La Tirana. Cuenta la leyenda que allí vivió una joven aborígen muy hermosa. Quienes la amaban era objeto de un trato brutal y sangriento. Hasta que llegó un joven de quien se enamoró profundamente. Antes de casarse con ella la convirtió al cristianismo. Sus admiradores, despechados, dieron muerte a ambos.

Años después toda la población recibió el bautismo. Construido un Santuario a la Virgen María en el lugar donde la pareja había sido sacrificada, comenzó desde entonces a celebrarse la fiesta de "La Tirana", el día 16 de julio de cada año, con romerías "diabladas", danzas en honor a Nuestra Señora. Máscaras y disfraces, capas, de color dorado y rojo. Grupos provenientes de lugares distantes llenan en pocas horas el poblado de cien habitantes. Llegan incluso de Perú y Bolivia. Quince, veinte, treinta mil personas. El Santuario vuelve a su quietud tras unos días de agitación increíble.

Más allá Canchones; Esmeralda con sus dátiles. Matilla y su maravillosa torre construida en 1620. Un terremoto destruyó la iglesia en el siglo pasado, pero conserva el altar mayor de piedra y adobe. Hay un museo de sitio, antiguos lagares llenos de tinajas del siglo XVII con nombres de santos.

Cinco kilómetros más allá, el camino penetra y termina en Pica. Limones, verde intenso, piscinas naturales, las "cochas" aborígenes.

A algunos kilómetros, yendo en vehículo y a caballo, hay huellas de dinosaurios donde barros geológicos se han petrificados tras cataclismos del período terciario.

Volvemos por el pueblito de Pintados, para observar múltiples e intrigantes dibujos preincaicos en las faldas de los cerros vecinos. Diez kilómetros más al sur conoceremos una industria salitreras en explotación, la Oficina Victoria. Reconoceremos en los hombres que allí trabajan la antigua estampa del forjador del Norte Grande.

ARTESANÍA

El turista puede admirar en esta región una interesante artesanía popular. Aquí se aprecia el respeto por una forma aborígen de expresión artística, heredada de las culturas quechua y aymará. Como lo hiciera antaño, la mujer de esta tierra teje a telar, con lana de alpaca y llama, paños de variado colorido y de originales diseños, basados en motivos lugareños.

Si usted gusta de la cerámica inspirada en la creación plástica autóctona que se exhibe en los museos regionales, le invitamos a recorrer los centros urbanos de la región en los cuales podrá elegir aquella que más le agrade.

En la ciudad de Arica le sugerimos visitar la Galería Artesanal CEMA-Chile, situada en Baquedano 331. El horario de atención al público es de 9 a 13 horas y de 16 a 20 horas, lunes a viernes y de 9 a 13 horas, los sábados.

Y en el puerto de Iquique, le recomendamos recorrer la Feria de la Universidad del Norte, ubicada en calle Wilson 347. •

LUIS ALBERTO HEIREMANS Y EL REALISMO MAGICO

Un nuevo realismo tiñe las tendencias básicas del teatro chileno de mediados de este dinámico y vertiginoso siglo. Esta línea se proyecta en lo psicológico y en lo social, entrelazándose ambas corrientes, en varios casos, para brindar un contrapunto ilustrativo. Esto es, el estudio del interior de una o más personas, como motor dramático y en su otra faceta, el comportamiento del hombre en grupo, dentro de la grey. Más vigoroso que este tratamiento y actitud, en nuestra galería de autores, es el aspecto del folklore que aprovecha los ambientes típicos y ya en nuestro tiempo, les utiliza construyendo con ellos, desde dentro, tratándolos en profundidad y en proyección.

Uno de los autores más representativos de este rico y determinante período entre los 50 y los 60 es Luis Alberto Heiremans, recordado en estos días, a 20 años de su prematura muerte, en el homenaje "Testimonio de un sueño". Una equilibrada antología, con secuencias de sus obras, permite conocer o revitalizar una visión de su entrega a la escena nacional, con aportes trascendentes, no sólo por el contenido de cada pieza, sino por el rol docente y humano que el creador jugó, en su tiempo.

EXPONENTE DEL REALISMO MAGICO

Los ensayistas pueden entrar en divergencias, pero toda la obra de Heiremans nos parece teñida de esta cualidad, esto es un realismo mágico. Opera con factores de un teatro psicológico, social, folklorista y lorquiano, con evidentes toques de Bertolt Brecht entre otros. Pero con un enfoque absolutamente nuestro, tiende como toda su generación, a separarse del esquema europeo y aun del fuerte influjo del gran teatro norteamericano, para encontrar, armar y dar a luz, una resultante nuestra, chilena, pero sin centrarse, limitándose en los marcos localistas, costumbristas y sí, mirando a lo universal.

Proceso fascinante que se da en casi todos sus contemporáneos, teñidos como él de una inquietud creativa, un franco espíritu de investigación y de perfeccionamiento con una meta común: una nueva chilenidad. Luis Alberto Heiremans se refirió a ella, en su especial estilo, con las palabras justas y claras, sin quemar naves y sí, respetando el teatro anterior de Acevedo Hernández y Carlos Cariola, Armando Moock, Lucho Córdoba y Américo Vargas. Se refirió a la responsabilidad de entroncar lo



Luis Alberto Heiremans brillante figura del teatro nacional.

asimilado al buen teatro foráneo, con las bases nacionales, para desde dentro, construir un "teatro nuevo". En su dramaturgia, tan cruelmente truncada por la muerte, cumplió esta misión.

Partió, por lo general, situando una suerte de espejo o parámetro sicosociológico ante la sociedad chilena actual y para componerlo utilizó sus vastos conocimientos, sus vivencias y sus constantes viajes por el mundo. Siempre, en centros culturales y teatrales de Londres, París, Madrid, Berlín o bien, sus largas permanencias en los Estados Unidos. Usó, en forma clara y generosa, los símbolos, en especial los místicos derivados de su profundo sentido religioso y para dar vida teatral a su mensaje, encontró y creó una suerte de "realismo estilizado y mágico". En esto, su esencia teatral le emparenta de modo definitivo con Federico García Lorca, en su común procedencia popular.

UN POETA DRAMATICO Y UN ILUMINADO

Luis Alberto Heiremans fue, en todo, una criatura especial. Gente de teatro que fue marcada por su tránsito en este mundo, señala esta luminosidad interior como lo más determinante de su personalidad. Buenmozo, en lo



Por: Yolanda Montecinos

- LA GENERACION DEL 50 Y SU BUSQUEDA DE CHILENIDAD
- MISTICO, POETA Y DRAMATURGO AUN VIGENTE A 20 AÑOS DE SU MUERTE

exterior y en una especie de fuerza emanada de una paz interna, casi tangible, nace en 1928 y aunque su vocación precoz le relacionaba con la poesía y el teatro, accedió a convertirse en algo serio y entregar a sus familiares lo que éstos, en plan convencional, esperaban de él, y, se transformó en médico. No ejerció y sí, estudió teatro, iniciando una carrera de actor en "Martín Rivas", uno de los triunfos reales del Teatro de la UC llamado Teatro de Ensayo, en 1954. Sin embargo, ya era autor y estrenado, con su "Noche de Equinoccio" puesta en escena por la compañía de Eduardo Naveda.

Había encontrado su lugar en el mundo y comenzó a escribir teatro, sin descanso. En 1952, "La hora robada", una comedia con toques mágicos que le consagró con el Premio Municipal y que fue estrenada por la compañía de Tobías Barros, en los tiempos más dinámicos de los "teatros de bolsillo". Su estilo interesaba a todos los productores de esa década y fue Américo Vargas, quien en 1953, puso en escena su comedia "La eterna trampa". Será en 1957, cuando el Teatro de Ensayo de la UC dé a conocer su obra "La Jaula en el Arbol" que recibió el premio de la Crítica, el reconocimiento del público y luego, será representada en Bristol, Inglaterra y en Chicago. Esta hermosa obra en tres actos, con unidad de tiempo, reúne a una serie de personajes, muy nuestros, en una residencial de clase media. El protagonista es don Justo, antiguo y solitario empleado municipal que tuvo como intérprete al recordado actor Justo Ugarte, inolvidable creador de personajes, entre otros, el Alcalde de "La Pérgola de las Flores". Griselda, es en la obra, una joven provinciana, romántica y llena de amor y un joven de ideas políticas muy rebeldes. Los tres, unidos por algo: la soledad y el ansia de cariño, convertidos por el autor en símbolo: una paloma. Algo parecido al personaje misterioso de "La Eterna trampa" que encarna los deseos y sueños de los miembros de la familia. Ya opera el autor con elementos de sátira social morigerada por su espíritu religioso que le permite mostrar a sus criaturas, un poco al desnudo, pero sin tocar fondo, ni plantear esquemas políticos limitantes.

Integrado, en forma definitiva, al Teatro de Ensayo estrena en 1958, la primera comedia musical chilena con texto suyo y música de Carmen Barros. Se llamó "Esta Señorita Trini" y, ese mismo año, la compañía le representa "Los güenos versos" y "Sigue la estrella". En esta última obra en un acto, debutó como actriz, una egresada de la Academia de teatro del TEUC, Violeta Vidaurre, prima del autor y parte del binomio (con Nelson Báez) que entrega el homenaje al escritor, en el Instituto Chileno Hispano de Cultura, a los 20 años de su muerte. Su producción continúa con "Es de contarle y no creerlo" y en 1961, el ciclo teatral "Buenaventura" compuesto por "El Mar en la muralla" y "El año repetido", luego "Versos de ciego", estrenado en el Teatro de las Naciones en París y después en Madrid, durante la gira del Teatro de Ensayo. Se dan a conocer dos obras suyas en Alemania, "Las Moscas sobre el mármol" y "El Palomar a oscuras" y el Instituto del Teatro de la U. de Chile presenta "El Abandorado" que gana el primer premio en el concurso de obras teatrales, de esa entidad. Será en 1962 cuando estrene "Las aventuras del Ordenanza Ortega" una adaptación de "Les Fourberies de Scapin" de Molière. Heiremans fue un brillante y creativo adaptador. Lo hizo con el ciclo de "Juani en Sociedad", tomada de la comedia inglesa "The reluctant Debutant" y con "Navidad en el circo sobre la obra de Henri Gheon. Escribió su última pieza "El tony chico", mientras una muerte anunciada, agotaba sus fuerzas y tanto, que no alcanzó a llegar al estreno de la misma. Este fue el más emocionante adiós con actores del TEUC, en la sala Camilo Henríquez.

HEIREMANS Y SU GENERACION

Mientras Luis Alberto Heiremans vivía su etapa de madurez creativa, los movimientos universitarios se enriquecían con aportes de Sergio Vodanovic y su definida tendencia neorrealista social, partiendo con su premio Municipal (luego se convertiría en una película) "Deja que los perros ladden" y su trilogía "Viña", que subtitulará "Tres comedias en traje de baño". Ambas muy alejadas, de sus primeros éxitos en la comedia comercial, "Mi mujer necesita marido" de 1953. "La cigüeña también espera" y su excelente "Perdón, estamos en guerra". Figuraba también Fernando Cuadra autor de "La Niña en la Palomera" y "La Familia de Marta Mardónez" o la pujante labor de Isidora Aguirre, Egon Wolff y el joven David Benavente y se entrelazarían con los co-



La Pergola de las Flores de Isidora Aguirre y Francisco Flores del Campo fue la segunda comedia musical chilena después de Esta Señorita Trini en la fotografía la versión filmica española de esta obra.

mienzos de Jorge Díaz y su buceo en el teatro del absurdo.

Toda una generación en la que Alejandro Sieveking se mueve también entre moldes similares, al igual que María Asunción Requena, Gabriela Roepke, Fernando Debasa incluyendo a Raúl Ruiz y el mundo también mágico y chilénísimo de Jaime Silva, autor de "La princesa Panchita", "Los grillos sordos" o "El Evangelio según San Jaime". En sus obras, como en las de Luis Alberto Heiremans, se va perfilando una amplia, rica y reconocible galería de chilenos, en muchos casos, elevados a niveles de universalidad.

Algunos se inclinarán por un expresionismo achilenado como Egon Wolff en "Los Invasores", un neorrealismo integral en "Parejas de trapo", elevado a inquietudes ambiguas y filosóficas en "La Balsa de la Medusa". Otros, como Isidora Aguirre, verán su nombre en el encabezado del mayor éxito comercial-artístico de ese tiempo, "La Pergola de las Flores" (1961) y confirmando su veta cómica, en una comedia encantadora y temprana "Carolina". Luego, entrará de lleno en la crítica social en "Los papeleros", siguiendo una línea épica muy glosada en esta generación al seguir los moldes de Bertolt Brecht. Uniendo sus ten-

dencias anteriores y tras una etapa de exploración en terreno, ganará el premio del primer concurso teatral Eugenio Dittborn con "Lautaro", otro fenómeno de taquilla y crítica. Fernando Debasa activo hasta el momento, en su "El guerrero de la Paz", próximo estreno del Teatro Nacional, entregaba en esos años obras como "Mama Rosa" y su "Bernardo O'Higgins". Todos, irán desarrollando un teatro de expresión, de mensaje y contenido, una forma escénica que permitiera al hombre de clase media una identificación, fácil y profunda.

En este proceso, el autor que hizo del teatro y todas sus formas una suerte de apostolado, tuvo un rol fundamental. Luis Alberto Heiremans, aglutinó a actores como Silvia Piñero, Carmen Barros, Héctor Noguera, dirigentes notables como Eugenio Dittborn y les insufló su fe en el público, en el arte, en lo nacional, en Dios y en el hombre. Su mensaje filosófico o religioso, está construido sobre elementos de nuestro folklore, con una importante depuración del lenguaje y resulta doblemente significativo que en su última obra "El tony chico" el protagonista se despidiera diciendo, antes de morir: "Ten confianza/ten paciencia/que al final está la mar..."



Justo Ugarte fue uno de los actores favoritos en las obras de Luis Alberto Heiremans.



Américo Vargas junto a su esposa Pury Durante y a Ombú fue uno de los directores que primero estrenó obras de Luis Alberto Heiremans.

EL FIN DE MOHAMAD ALI

• Alí, uno de los más grandes boxeadores de todos los tiempos, está mal de la cabeza. Sufre de frío en las manos y los pies y pesa 104 kilos

• Le ofrecieron ser representante oficial en las Olimpiadas, pero su respuesta fue: "Soy demasiado grande para las Olimpiadas"



Ali se convirtió en un prisionero de su propia leyenda.

La carrera como pugilista de Mohamad Alí (Cassius Clay) terminó hace sólo tres años. Pero parece que fueran 30. Porque no es el mismo hombre. Ya no se jacta de haber sido "el más grande" de todos los boxeadores. Por lo demás, apenas puede hablar. Y cuando lo hace, es en susurros apenas perceptibles. Sentado, se queda dormido frecuentemente durante la conversación.

Sólo cuando entrena parece recobrar su antigua energía. Pero la misma le dura poco. Alí vive ahora en un mundo de ensueño. Ya no consigue organizarse. Sobre el escritorio hay una agenda vacía, correspondencia sin responder y cuentas impagas. Es el triste fin de un atleta incomparable.

FRÍO EN LAS MANOS Y PIES

En su casa reina un silencio casi absoluto. En forma esporádica, se escuchan a través de la puerta entreabierta los gritos de un papagayo: "Alííí, Alííí, Alííí". Mohamad Alí está sentado en un poltrona, con las manos hundidas en los bolsillos del pantalón. Desde los 42 años, el ex campeón mundial de boxeo sufre de frío en las manos y en los pies. "Vinieron a ver la ruina de un pugilista, un hombre que ya no anda bien de la cabeza, ¿no es así?" Es preciso acercarse mucho y hacer grandes esfuerzos para escuchar. Cada movimiento parece costarle una enormidad. Antes, en la plenitud de su carrera, cuando hacía cotidianamente declaraciones explosivas, las palabras fluían de sus labios. Alí da una mirada a su alrede-

dor, y luego cierra los ojos. Son las 10 de la mañana.

Su empleado marroquí, el último que queda de una legión de 40, dice que su mujer, Verónica, dejó hace mucho de preocuparse de Alí. De los 60 millones de dólares ganados en las peleas, no queda mucho más que su villa en Los Angeles, dos automóviles y una decadente academia en Pennsylvania. Hace mucho que no ingresa dinero a su cuenta bancaria. Frecuentemente se olvida de contratos publicitarios, y no responde a los recados. Recientemente le formularon una excelente propuesta, la de convertirse en representante oficial en las Olimpiadas, aprovechando el necho de que vive en Los Angeles, pero su respuesta fue: "Soy demasiado grande para las Olimpiadas".

TRES MIL GOLPES

Alí reabre los ojos. Primero mueve solamente el pulgar izquierdo, luego el brazo entero comienza a temblar incontrolablemente, síntomas típicos del Mal de Parkinson. Se levanta con dificultad, y sube trabajosamente la escalera que conduce al cuarto de trofeos. Se pasea en silencio por entre los recuerdos de su gloria, y se detiene ante una fotografía enmarcada. La misma fue tomada durante una pelea, en el momento en que su cabeza es violentamente sacudida por un puñetazo de su adversario. "Mi entrenador y yo calculamos una vez que un pugilista recibe, en promedio, dos golpes fuertes en la cabeza por asalto. Yo combatí durante 30 años, en total 1.500

"rounds", es decir, tres mil golpes fuertes en la cabeza, ¿no es cierto? ¿Qué creen ustedes que les ocurriría si tuviesen esa cantidad de machucones en la cabeza?" Se ríe estentóreamente, como el Alí de otros tiempos.

Luego señala una caja de vidrio, donde guarda una bata recubierta de joyas, regalo de Elvis Presley. "Elvis no encontró a nadie que fuese más grande que él; de lo contrario, estaría vivo. Ahora, yo también; vivo sólo para Alí y para la vida futura".

Enciende una grabadora y del aparato sale su voz. "Esa es La Tragedia de la Vida". Se trata de un sermón de nivel infantil, sobre el bien y el mal. "¡Ese texto es dinamita — dijo —, dinamita! Mientras la cinta corre, su empleado le trae una valija de la que extrae biblias y el Corán. "Debo hacer alguna cosa por este mundo; soy grandioso, y muy popular".

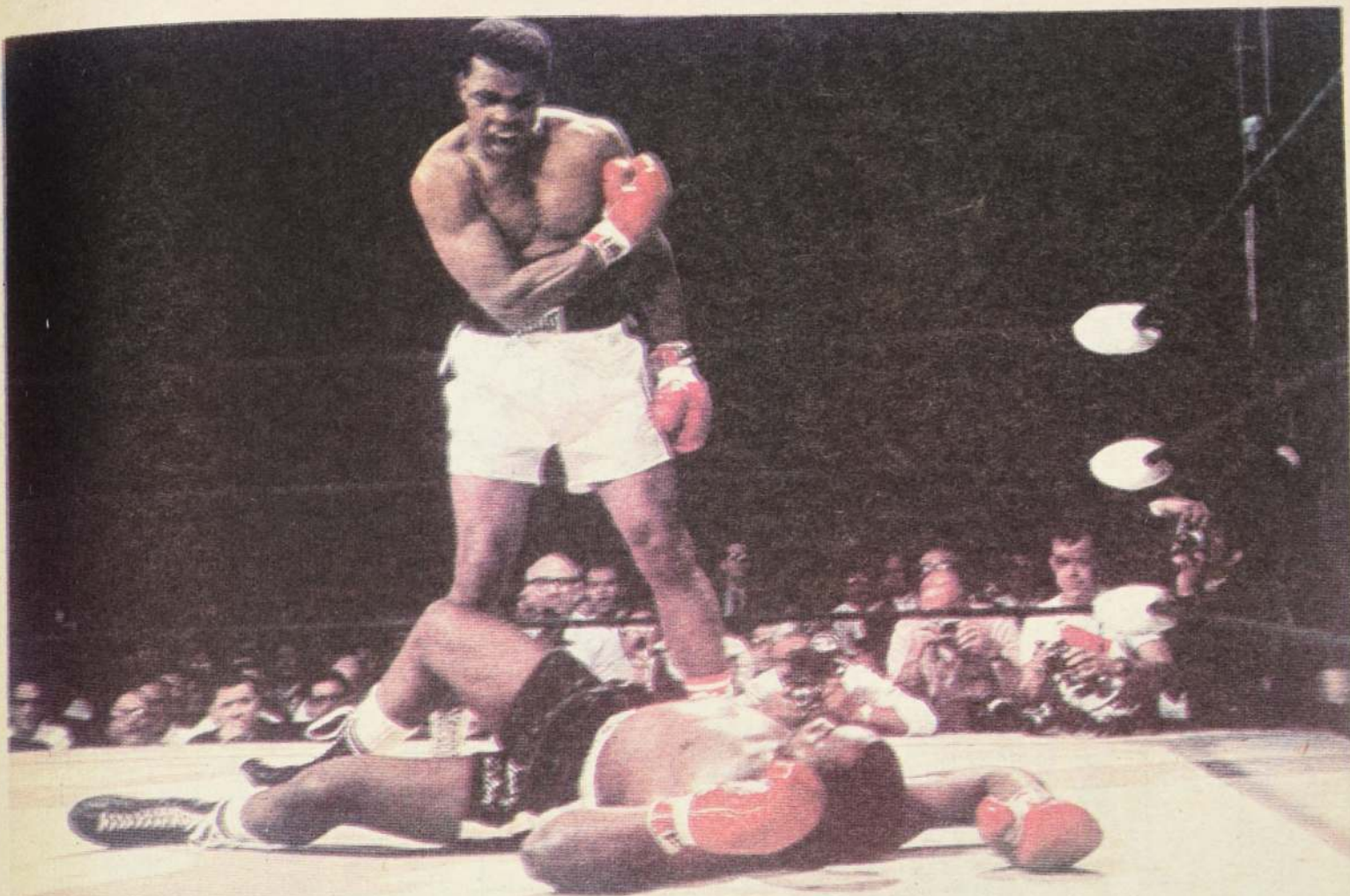
104 KILOS

Luego, inserta en la grabadora cintas con disertaciones sobre la discriminación racial. Estas se pasarán en mezquitas norteamericanas. Alí todavía es creyente. "¿Por qué Jesús es blanco? ¿Y por qué todos los ángeles son blancos?", se escucha en el aparato. Y Alí se pregunta acaso sus hermanos lo ayudarán, cuando sea necesario.

Súbitamente, echa una mirada al reloj; tiene prisa por llegar luego a la academia. Quiere perder algunos kilos. Comienza a entusiasmarse a medida que nos acercamos al Joe Louis Boxing Memorial Gym. En su interior entrenan doce principiantes. Alí recibe cumplidos: "One more time", regresa el líder. "De modo que vuelve al ring, campeón. "Lo vemos en muy buena forma; triunfará otra vez, seguramente". Su rostro se ilumina. Necesita del pugilismo. Sin él, no sabría qué hacer. Necesita del público, pues no ha aprendido a vivir sin el aplauso y la admiración. Es un prisionero de su propia leyenda. Entrena de tal modo que parece dispuesto a subir al ring al día siguiente. "Si intentara un nuevo regreso, habría mucho dinero de por medio", comenta uno de los presentes. Y otro: "Quedó mal de la cabeza".

Todo parece como antes. Alí se enfrenta a los sacos de arena con la misma voluntad, la misma toalla sobre los hombros, y las mismas vendas en las manos. Cuando suena la campana, deja caer sus 104 kilos sobre una silla.

Pesaba 95 cuando noqueó, hace 20 años, a Sonny Liston, iniciando su brillante carrera. Quiere volver a ese peso. "El mundo entero pondrá nuevamente los ojos en mí dentro de



Pesaba 95 kilos cuando noqueó, hace 20 años, a Sonny Liston.

Correspondencia sin responder y cuentas impagas.



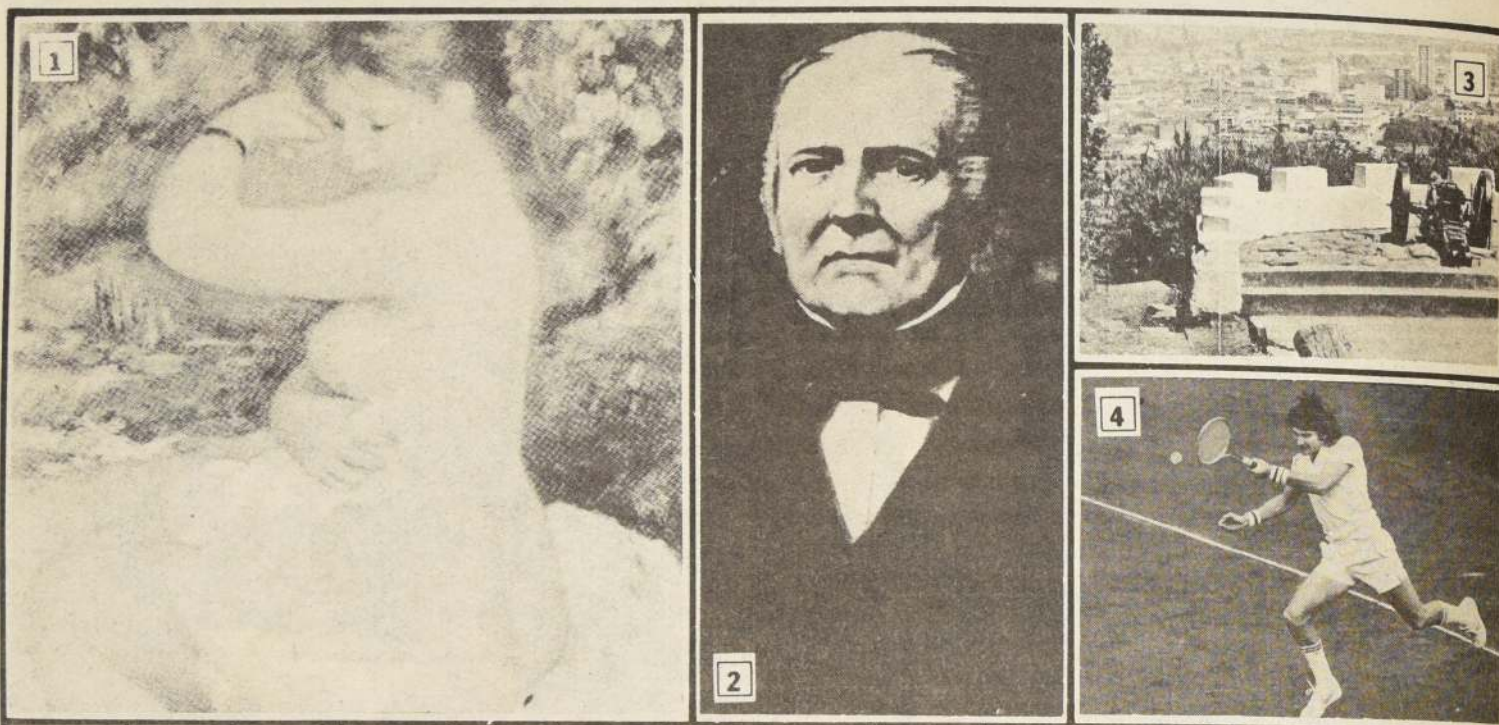
poco tiempo. Aunque les parezca que no soy ahora sino el viejo Alí, ¡haré que las prensas se vuelvan locas."

Al día siguiente, toma un avión hacia Las Vegas. Camina por el aeropuerto, circundado por un enorme grupo de personas en pos de autógrafos. En el avión, la noticia de que está a bordo se difunde, y la aeromoza debe solicitar que los pasajeros regresen a sus asientos.

UN DOLAR POR AUTOGRAFO

Aparece el copiloto y le dice: "Usted fue el mejor de todos los tiempos". Pero Alí responde, tras algunos instantes de silencio: "El pugilismo, para mí, fue sólo el camino hacia la fama. Pero la verdadera vida comienza sólo en el cielo". Una elegante señora le entrega un billete de 100 dólares y le pide un autógrafo. Un reportero comenta: "Si usted cobrara un dólar por autógrafo, sería rico". "No necesito dinero", contesta Alí. "Pueden quitarme la casa, los automóviles, el dinero. Sé que en cualquier lugar del mundo —mira por la ventanilla—, siempre encontraría quien me diera de comer y de beber, y tendría una cama donde dormir". •

PUZZLE

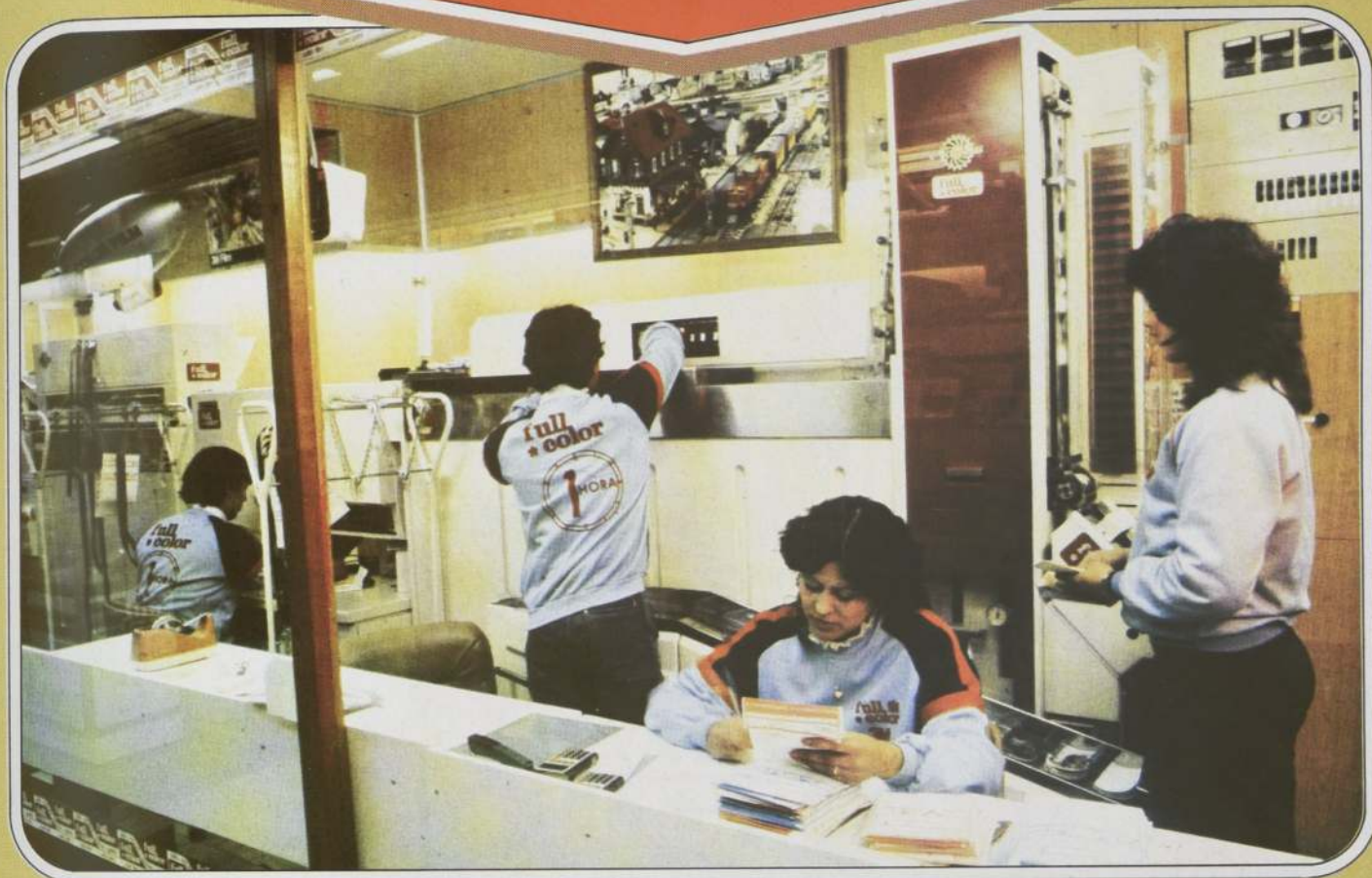


SEGUI- MIENTO;	1	DOCTRINA	ARO MAPAS	2	ALBAÑAL	EUROPIO	3	PULSO; ACIERTO	RIO DE GALICIA	LENTE MIL	4	METAL NOBLE
ARTI- MAÑA	2						PADRE DE AGRIPINA			PREPO- SICION MASCA		
NOMBRE FEMENINO				RATERA		SOBRE DOMES- TICARAN			CAPA; BAÑO NOBELIO			SURGIDAS
HOSPITA LES								A TONO			DUFLETA	
		ESPOSO	RECIBEN		QUIEREN				DISPARO			
ABISMO REMEZCAN					JUNTE	DONA		RETRO- CEDES INDO- EUROPEO				
ARRUI- NARIA BAJE								LA CATO		ORIENTE	VOCAL AAA	
					PICANTE				TORRAD			
SOLIOS				VOZ DEL ARRULLO	EXISTE					CUELMO RHO		
						ALA- BANZAS	ELE					

full * color

revela
sus fotos en

1HORA



En Ahumada 183 - Ahumada 78 - Ahumada 389
Ahumada 135 - Estado 303 - Estado 350

En papel mate y brillante

Ahora **full * color** también le regala la película DISC gratis por cada DISC revelado.

SANTIAGO
Arturo Prat 20
Ahumada 131
Mac Iver 130
Mac Iver 164
Huérfanos 740
Huérfanos 1125
Monjitas 887
Moneda 1102
Alameda 1444
Alameda 3250
Agustinas 1482
Departamental, G. Avenida
10° Avenida 1244 P. 16 1/2 G.A.
Cosmos Parad. 25 G.A.
V. Mackenna, Departamental

Irrazával 2991
Apoquindo 4506
Macul y Grecia
San Antonio 490
Las Condes 8170
Muricy
Merced 839, Local 57

METRO
U. de Chile, Local 2
Santiago-Centro, Local 4
Pedro de Valdivia, Local 3
Tobalaba, Local 22
Moneda, Local 6-B
Paso de Las Delicias, Local 2

ARICA
21 de Mayo 451, Local 1
ANTOFAGASTA
Baquedano 494, Local 7

VIÑA
Ecuador 242
Valparaíso 374
Galería Florida
Star Viña

VALPARAISO
Pedro Montt 1718
Pedro Montt 2419
Condell 1214

RANCAGUA
Independencia 548
Independencia 731

CURICO
Yungay 630

TALCA
1 Sur 1535

LINARES
Maipú 424

CHILLAN
5 de Abril 643
5 de Abril 786, Local 3
Galería Toha, Local 12

CONCEPCION
Barros Arana 742
Barros Arana 832
O'Higgins 660
Vega Monumental

LOS ANGELES
Colón 485

OSORNO
Eleuterio Ramirez 968

PUERTO MONTT
Guillermo Gallardo 69

**NUEVO LOCAL
EN VALPARAISO
CONDELL 1214**

VUELVE
A PARTIR DEL Nº 1

SALVAT INGLES

curso completo de Inglés de la **BBC**
LONDON



Los fascículos 0 y 1, el 1^{er} cassette
y el 1^{er} tomo del Diccionario CASSELL,
todo por el precio de un fascículo